

MEMORIA ANUAL

ANNUAL REPORT

2 0 0 1



Ports de Balears

Autoritat Portuària de Balears



MEMORIA ANUAL

ANNUAL REPORT

2 0 0 1



Ports de Balears

Autoritat Portuària de Balears





Presentació

Durant l'any 2001 l'Autoritat Portuària de Balears ha continuat aplicant un model de gestió dels ports d'interès general -Palma, Alcúdia, Maó, Eivissa, La Savina- basat en l'oferta a la societat balear d'un servei públic portuari de qualitat, i amb una alta exigència de sostenibilitat socioeconòmica i mediambiental en les seves propostes de nova infraestructura.

Els ports de Balears, com a conseqüència de la seva funció bàsica de ports d'importació de les mercaderies requerides per cadascuna de les economies insulars, i de ports turístics, al servei dels passatgers i de la nàutica recreativa, han tingut l'any 2001 una evolució positiva, paral·lelament amb el creixement de l'economia balear.

Han augmentat les mercaderies mogudes, i han superat els 10,5 milions de tones. Han augmentat els passatgers de línia regular, i han assolit els 3,25 milions de passatgers, dels quals, 1,8 milions corresponen a la relació Eivissa-La Savina. També han augmentat els passatgers de creuer turístic, que han arribat a la quantitat de 640.000, dels quals, 298.000 han iniciat o finalitzat el seu creuer al Port de Palma. Nou creuers han fet escala per primera vegada als ports de Palma, Maó o Eivissa.

Els increments de trànsit, juntament amb una gestió exigent de tots els capítols d'ingressos i amb una contenció de la despesa corrent, han donat un resultat d'explotació de més de 1.300 milions de pessetes, molt superior al de l'any 2000. Aquest resultat, acompanyat per una necessària inversió estatal i europea a la xarxa de ports insulars, permet afrontar amb realisme el programa de modernització dels ports de Balears previst en el pla quadriennal d'inversions.

La inversió realitzada durant l'any ha superat els 3.600 milions de pessetes, la qual cosa constitueix un màxim històric, i incrementa la inversió de l'any 2000 en un 48%. Les obres a què s'han destinat més recursos han estat el dic de Botafoç, al Port d'Eivissa, dotat d'una substancial aportació de fons europeus, i la terminal de mercaderies de l'Oest, al Port de Palma.

La flota que comunica regularment els ports de Balears entre ells i amb els ports peninsulars ha estat profundament renovada amb la incorporació dels ferrys "Sorolla" i "Fortuny" de Trasmediterrànea i "Federico García Lorca" de Baleària, amb gran capacitat de passatge i de càrrega rodada, i amb una velocitat adequada per donar serveis de rotació diària amb la península.

Durant l'any 2001 s'han preparat convenis de col·laboració entre l'Autoritat Portuària i les institucions locals i insulars en matèria de prevenció i extinció d'incendis, de salvament i protecció civil, i s'han subscrit els corresponents al Port de Palma amb l'Ajuntament de Palma, al Port de Maó amb el Consell de Menorca i als ports d'Eivissa i de La Savina amb el Consell d'Eivissa i Formentera.

L'any 2001 ha estat, al mateix temps, el de l'inici del debat institucional i públic sobre les necessitats de millora dels accessos terrestres al port de Palma. L'accés al sector portuari de Ponent -molls de Sant Carles i del dic de l'Oest- davant la propera entrada en servei de la nova terminal de mercaderies, requereix una incorporació contínua a l'Autovia de Ponent i a la Via de Cintura, que eviti, a diferent nivell, la congestionada rotonda semaforitzada de Portopí. L'accés al sector portuari de Llevant -Moll Vell i Molls Comercials- haurà de soterrar-se perquè el projecte municipal de transformació en passeig del darrer tram de l'actual autovia d'accés a la ciutat i port des de l'aeroport, no suposi cap pèrdua de capacitat ni de seguretat al trànsit rodat portuari.

S'ha seguit incrementant la presència social de l'Autoritat Portuària, amb les reunions periòdiques dels Consells de Navegació i Port, i amb un creixent esforç de comunicació social sobre les activitats i projectes. En aquesta línia d'informació i difusió de les finalitats de l'entitat, s'ha iniciat l'edició de la revista bimestral "Ports de Balears", i s'ha editat el llibre "Els grans ports de les Balears: Palma, Alcúdia, Maó, Eivissa i la Savina", sobre el passat i el present dels cinc ports gestionats per l'Autoritat Portuària.

En resum, l'any 2001 ha estat, amb l'esforç i la dedicació de tot l'equip humà que forma l'Autoritat Portuària de Balears, un any de creixement en els trànsits, de bon resultat econòmic, de gran esforç inversor, durant el qual s'ha redoblat el compromís informatiu i s'han plantejat obertament els dèficits en l'accessibilitat terrestre que condicionen a curt termini la funcionalitat portuària.

Francesc Triay

President de l'Autoritat Portuària de Balears

Presentación

Durante el año 2001 la Autoridad Portuaria de Baleares ha seguido aplicando un modelo de gestión de los puertos de interés general -Palma, Alcudia, Mahón, Eivissa, La Savina- basado en la oferta a la sociedad balear de un servicio público portuario de calidad, y en una alta exigencia de sostenibilidad socioeconómica y medioambiental en sus propuestas de nueva infraestructura.

Los puertos de Baleares, como consecuencia de su función básica de puertos de importación de las mercancías requeridas por cada una de las economías insulares, y de puertos turísticos, al servicio de los pasajeros y de la náutica recreativa, han tenido en el año 2001 una evolución positiva, en paralelo con el crecimiento de la economía balear.

Han aumentado las mercancías movidas, superando los 10,5 millones de toneladas. Han aumentado los pasajeros de línea regular, alcanzando los 3,25 millones de pasajeros, de los que 1,8 millones corresponden a la relación Eivissa - La Savina. También han aumentado los pasajeros de crucero turístico que han alcanzado la cantidad de 640.000, de los que 298.000 han iniciado o finalizado su crucero en el Puerto de Palma. Nueve cruceros han hecho escala por primera vez en los puertos de Palma, Mahón o Eivissa.

Los incrementos de tráfico, unidos a una gestión exigente de todos los capítulos de ingresos y a una contención en el gasto corriente, han dado un resultado de explotación de más de 1.300 millones de pesetas, muy superior al del año 2000. Este resultado, acompañado por la necesaria inversión estatal y europea a la red de puertos insulares, permite afrontar con realismo el programa de modernización de los puertos de Baleares previsto en el plan cuatrienal de inversiones.

La inversión realizada durante el año ha superado los 3.600 millones de pesetas, que constituye un máximo histórico, e incrementa la inversión de 2000 en un 48%. Las obras que más recursos han absorbido han sido el dique de Botafoc en el puerto de Eivissa, dotado de una substancial aportación de fondos europeos, y la terminal de mercancías del Oeste, en el Puerto de Palma.

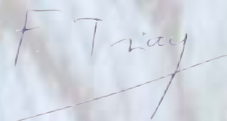
La flota que relaciona regularmente los puertos de Baleares entre sí y con los puertos peninsulares ha sido profundamente renovada con la incorporación de los ferrys "Sorolla" y "Fortuny" de Trasmediterránea y "Federico García Lorca" de Balearia, de gran capacidad de pasaje y de carga rodada, y velocidad adecuada para dar servicios de rotación diaria con la península.

Durante el año 2001 se han preparado convenios de colaboración entre la Autoridad Portuaria y las instituciones locales e insulares en materia de prevención y extinción de incendios, salvamento y protección civil, habiéndose suscrito los correspondientes al Puerto de Palma con el Ayuntamiento de Palma, al Puerto de Mahón con el Consell de Menorca, y a los puertos de Eivissa y de La Savina con el Consell de Eivissa y Formentera.

El año 2001 ha sido, asimismo, el del inicio del debate institucional y público sobre las necesidades de mejora de los accesos terrestres al Puerto de Palma. El acceso al sector portuario de Poniente -muelles de San Carlos y del dique del Oeste- ante la próxima puesta en servicio de la nueva terminal de mercancías, requiere una incorporación continua a la Autovía de Poniente y a la Vía de Cintura, salvando a distinto nivel la congestionada rotonda semaforizada de Portopí. El acceso al sector portuario de Levante -Moll Vell y Muelles Comerciales- habrá de soterarse para que el proyecto municipal de transformación en paseo del último tramo de la actual autovía de acceso a la ciudad y puerto desde el aeropuerto, no suponga pérdida de capacidad y de seguridad al tráfico rodado portuario.

Se ha seguido incrementando la presencia social de la Autoridad Portuaria, con las reuniones periódicas de los consejos de navegación y puerto, y con un creciente esfuerzo de comunicación social sobre las actividades y proyectos. En esta línea de información y difusión de los fines de la entidad, se ha iniciado la edición de la revista bimestral "Ports de Balears", y se ha editado el libro "Los grandes puertos de Baleares: Palma, Alcudia, Mahón, Eivissa y La Savina", sobre el pasado y el presente de los cinco puertos gestionados por la Autoridad Portuaria.

En resumen, el año 2001 ha sido, con el esfuerzo y dedicación de todo el equipo humano que compone la Autoridad Portuaria de Baleares, un año de crecimiento en los tráficós, de buen resultado económico, de gran esfuerzo inversor, durante el cual se ha redoblado el compromiso informativo y se han planteado abiertamente los déficits en la accesibilidad terrestre que condicionan a corto plazo la funcionalidad portuaria.



Francesc Triay

Presidente de la Autoridad Portuaria de Baleares

Presentation

During the year 2001 the Balearic Port Authority has continued to apply a model of management of the ports of general interest -Palma, Alcudia, Mahón, Eivissa, La Savina- based on the offer to the Balearic society of a quality public port service, and high socio-economic and environmental tenable demands in it's new infrastructure propositions.

The ports of the Balearics, due to their basic use as import ports for the cargo required by each of the islands economies, and as tourist ports, at the service of passengers and pleasure navigation, have undergone in the year 2001 a positive evolution matching the growth of the Balearic economy.

The cargo traffic has increased, surpassing 10.5 million tons. The regular line passengers have increased, reaching the number of 3.25 million passengers, out of which 1.8 million correspond to the line Eivissa-La Savina. The tourist cruise passengers have also increased reaching the amount of 640,000, out of which 298,000 have started or ended their cruise in the Port of Palma. Nine cruise liners have called for the first time at the ports of Palma, Mahón or Eivissa.

The traffic increase, together with a demanding management in all the income chapters and a restraint of the running costs, have allowed a running result of more than 1,300 million pesetas, very superior to the year 2000. This result, together with the necessary state and European investments in the network of the islands ports, allows to face with realism the modernisation of the Balearic ports programme, foreseen in the four-yearly investments plan.

The investments carried out during the year have surpassed 3,600 million pesetas, this being a historical maximum, and a 48% increase with respect to the investments of 2000. The works that have taken up most of the resources have been the Botafoc breakwater in the Port of Eivissa, provided with a substantial amount of European funds, and the West cargo terminal, in the Port of Palma.

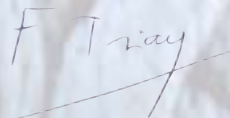
The fleet that joins regularly the ports of the Balearics between one another and with the mainland ports has been thoroughly renewed with the incorporation of the ferries "Sorolla" and "Fortuny" belonging to Trasmediterránea and "Federico García Lorca" belonging to Balearia, of great capacity of passengers and vehicles, and an adequate speed to offer daily services with the mainland.

During the year 2001 agreements between the Port Authority and the local institutions have been prepared on the subject of fire prevention and extinction, civil defence and salvage, having subscribed the ones corresponding to the Port of Palma with the Palma Town Council, to the Port of Mahón with the Menorca Council, and the ports of Eivissa and La Savina with the Eivissa and Formentera Council.

The year 2001 has also been the beginning of the institutional and public debate about the needs to improve the land accesses to the Port of Palma. The access to the port area of Poniente -San Carlos Docks and Dique del Oeste- in the face of the imminent starting of the operation in the new cargo terminal, requires a continuous incorporation into the Autovía de Poniente and the Vía de Cintura, escaping the congested roundabout with traffic lights at Portopí with different levels. The access to the Levante port area -Moll Vell and Muelles Comerciales- will have to be made underground so that the municipal project to change the last sector of the present dual carriageway that gives access to the city and the port from the airport into a promenade, does not mean a loss of capacity and security of the port road traffic.

The social presence of the Port Authority, with the periodic meetings of the navigation and port boards, and with a growing effort of social communication concerning the activities and projects. On these terms of information and dissemination of the goals of the entity, the publication of the two-monthly magazine "Ports de Balears" has started, and the book "Los grandes puertos de Baleares: Palma, Alcudia, Mahón, Eivissa and la Savina" has been published, about the past and present of the five ports managed by the Port Authority.

In short, the year 2001 has been, with the effort and dedication of all of the human team that forms the Balearic Port Authority, a year of traffic growth, of good economic results, of a great investment effort, during which the information commitment has been redoubled and the deficits of the land accesses that condition the short term functional qualities of the port have been openly posed.



Francesc Triay
President of the Balearic Port Authority



COMPOSICIÓN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN Y NAVEGACIÓN DE LA AUTORIDAD PORTUARIA

PORT AUTHORITY BOARD OF DIRECTORS AND NAVIGATION

PRESIDENTE / CHAIRMAN:

D. FRANCESC TRIAY LLOPIS

VICEPRESIDENTE / VICE CHAIRMAN:

D. FERNANDO GARRIDO PASTOR

DIRECTOR / DIRECTOR:

D. ÁNGEL MATÍAS MATEOS

VOCALES / MEMBERS

Servicio Jurídico del Estado / State Lawyer

En representación de la Administración General del Estado.
Delegada del Ministerio de Economía y Hacienda en las Islas Baleares / Delegate of Ministry of Economy and Treasury in the Balearic Islands

Capitán Marítimo / Harbour Master

Ente Público Puertos del Estado / State Ports Institution
Govern de les Illes Balears / Balear Government

Consell Insular de Mallorca / Mallorca Government

Consell Insular de Menorca / Menorca Government

Consell Insular Eivissa i Formentera
Ibiza & Formentera Government

Ayuntamiento de Palma / Town Council of Palma de Mallorca

Ayuntamiento de Mahón / Town Council of Mahón

Ayuntamiento de Eivissa / Town Council of Ibiza

Ayuntamiento de Alcudia / Town Council of Alcudia

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Mallorca e Ibiza / Chamber of Commerce, Industry and Shipping of Mallorca and Ibiza

Confederación de Asociaciones Empresariales de Baleares (CAEB) / CAEB Enterprises Association

Petites i Mitjanes Empreses de Balears (PIME BALEARS)
PIME Enterprises Association

Asociación Provincial de Empresas de Actividades Marítimas (APEAM) / APEAM Marine Enterprises Association

Sindicato de Trabajadores de U.G.T. / U.G.T. Trade Union

Sindicato de Trabajadores de CC.OO. / CC.OO. Trade Union

Secretario de la Autoridad Portuaria
Secretary of Port Authority

D. Francisco Medina Roses

D^a. Rosa M^a Barber Hernández

D. José F. Escalas Porcel

D. Manuel Gómez Martín

D. Enric Massutí Sureda
(hasta 11/5/01)

D. Sebastià Covas Adrover
(a partir 11/5/01)

D. Onofre Rullán Salamanca

D. Isidor Torres Cardona

D. Príam Villalonga Cerdà
(hasta 3/8/01)

D. Francesc Quetglas i Rosanes
(a partir 3/8/01)

D^a Tiffany Blackmann

D. Antonio Borrás LLabrés

D. Maria Lluïsa Dubón Pretus

D. Santiago Ferrer Costa

D. Rafael Vidal Roca

D. Francisco Fernández Terrés

D. Juan Boned Roig

D. Miguel Ferrer Viver

D. Miguel Lladó Oliver

D. José Oliver Marí

D. Santiago Pons Quintana
(hasta 19/10/01)

D. Joan Serra Mayans
(a partir de 19/10/01)

D. Antonio Grávalos Esteban

D. Jesús Ramos Lobo

D. Francisco Santiago Alejos Fernández

D. Jaume Ferrando Barceló

COMPOSICIÓN DEL CONSEJO DE NAVEGACIÓN / COMPOSITION OF THE NAVIGATION BOARD

PUERTO DE PALMA

President de l'Autoritat Portuària de Balears
Director de l'Autoritat Portuària de Balears
Capità Marítim del Port de Palma i Cap provincial de la Marina Mercant
Inspector de Seguretat Marítima de Balears
Regidor d'Urbanisme de l'Ajuntament de Palma
Representant del Consell Insular Mallorca
Director General de Litoral del Govern de les Illes Balears
Representant de la Corporació de Pràctics del Port de Palma
Representant de la Confraria de Pescadors "Sant Pere"
Representant de la CAEB al Consell de Navegació i Port de Palma
President de PIME Mallorca
Representant de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Mallorca, Eivissa i Formentera
President d'ACOIPAM
Representant d'ANADE
Vice-president del Reial Club Nàutic de Palma
Representants d'APEAM

Representant d'ANAVE
President de Foment de Turisme de Mallorca
Secretari General de la Federació de Transports, Comunicacions i Mar-Illes Balears d'UGT
Representant de la Federació de Comunicació de Transports de CCOO de les Illes Balears al Consell de Navegació i Port de Palma
Representant del Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports
President del Col·legi Oficial d'Agents i Comissionistes de Duanes de Mallorca i Eivissa
Secretari

Il·lm. Sr. Francesc Triay Llopis
Sr. Àngel Matías Mateos

Sr. José Escalas Porcel
Sr. José M^o Márquez Montero
Sr. Rafael Vidal Roca
Sr. Joan Carles Chavarria Espuny
Il·lm. Sr. Onofre Rullán Salamanca
Sr. Llorenç Morata Socias
Sr. Joan Capó Gayá

Sr. Antonio Grávalos Esteban
Sr. Margarita Dahlberg

Sr. Antoni Martínez Zamora
Sr. Manuel Jiménez Delgado
Sr. Patrick Reynés Molina
Sr. Juan Sard Esteva
Sr. Jesús Álvarez Fernández
Sr. Lorenzo Galmés González
Sr. Antonio Román Medina
Sr. José Ferrer Aguirre
Sr. Miguel Vicens Ferrer

Sr. Pedro Berruezo Chiva

Sr. Luis Arroyo Escudero

Sr. Rafael Soler Gayá

Sr. Miguel Puigserver Lloberas
Sr. Jaume Ferrando Barceló

PUERTO DE ALCUDIA

President de l'Autoritat Portuària de Balears
Director de l'Autoritat Portuària de Balears
Capità Marítim del Port d'Alcúdia
Cap Provincial de la Marina Mercant
Representant de l'Ajuntament d'Alcúdia
Representant del Consell Insular de Mallorca
Director General de Litoral del Govern de les Illes Balears
Corporació de Pràctics del Port d'Alcúdia
Patrona Major de la Confraria de Pescadors de "San Pedro" d'Alcúdia
Representant de la CAEB
Federació de la Petita i Mitjana Empresa de Mallorca (PIMEM)
President de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Mallorca, Eivissa i Formentera
President de l'Associació d'Instal·lacions Nàutiques i Esportives de Balears (ANADE)
Representants d'APEAM

Representant d'ANAVE
President de Foment de Turisme de Mallorca
Representant de la Federació de Transports, Comunicacions i Mar-Illes Balears d'UGT
Secretari General de la Federació de Comunicació i Transports de CCOO de les Illes Balears
Representant del Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports
Representant del Col·legi Oficial d'Agents i Comissionistes de Duanes de Mallorca i Eivissa
Secretari

Il·lm. Sr. Francesc Triay Llopis
Sr. Àngel Matías Mateos
Sr. Luis Sevillano
Sr. José Escalas Porcel
Sr. Miquel Llompart Hernández
Sr. Jaume Arroyo Salord
Il·lm. Sr. Onofre Rullán Salamanca
Sr. Miquel Suñer Marí

Sra. Antonia Llitrà Cifre
Sr. Francisco Vénzala Bennasar
Sr. Rafel Vanrell Gual

Sr. Jesús Álvarez Fernández

Sr. Bartomeu Bestard Figuerola
Sr. José L. García Rodríguez
(hasta el 16/03/01)
Sr. Pedro Seguí Soloaga
(desde 16/03/01)
Sr. José Rebassa
Sr. Jaume Oliver
Sr. Miquel Vicens Ferrer

Sr. J. Samuel Fernández Barrero

Sr. Miguel Espinosa Cifre
Sr. Carles Garau Fullana

Sr. José Miguel Estela Massot
Sr. Jaime Moralejo Rodríguez

PUERTO DE MAHÓN

President de l'Autoritat Portuària de Balears
Director de l'Autoritat Portuària de Balears
Capità Marítim de Maó
Cap Provincial de la Marina Mercant
Tinent - Batle d'Urbanisme i Benestar Comunitari de l'Ajuntament de Maó
Batlessa d'Es Castell
Consellera d'Ordenació del Territori, Urbanisme i Medi Ambient del Consell de Menorca
Director General de Litoral del Govern de les Illes Balears
President de la Corporació de Pràctics del Port de Maó
President de la Confraria de Pescadors de Maó
President de la CAEB - Menorca
President de PIME - Menorca
President de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Menorca
Representant d'ANADE
President del Club Marítim de Maó
Representant d'APEAM

Representant d'ANAVE
President d'ASMEN
President d'ASTRAME
President de Foment de Turisme de Menorca
Representant de la Federació de Transports, Comunicacions i Mar-Illes Balears d'UGT al Consell de Navegació i Port de Maó
Representant de la Federació de Comunicació i Transports de CCOO de les Illes Balears al Consell de Navegació i Port de Maó
Representant de la Demarcació de les Illes Balears del Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports
President de l'Associació d'Amics d'es Port Maó-Es Castell
Representant d'Amics de la Mar-Port de Maó
President de l'Asociación de Propietarios y Usuarios de Embarcaciones de Menorca (APEM)
Secretari

Il·lm. Sr. Francesc Triay Llopis
Sr. Àngel Matías Mateos
Sr. Santiago Molla Serrano
Sr. José Escalas Porcel

Sr. Francisco Fernández Terrés
Sra. Maria Borràs Anglada

Hble. Sra. M^a Lluïsa Dubón Petrus
Il·lm. Sr. Onofre Rullán Salamanca
Sr. Fermin Aramburu Sainz
Sr. Josep Quintana Fullana
Sr. Gabriel Pons Moles
Sr. Pablo Seguí Pons

Sr. Hipólito Mercadal Pascual
Sr. Javier Hernández
Sr. Lluís Barca Mir
Sr. Federico J. Cardona Tremol
Sr. Alfredo Melià Sintès
Sr. José I. Seguí Chinchilla
Sr. Pedro Pons Cardona
Sr. Joaquin Bisbal
Sr. Antoni Mercadal Arguimbau

Sr. Miguel Enrich Pons

Sr. Bartomeu Cardona Florit

Sr. Juan Manuel Delgado Díaz
Sr. Diego Pons Pons
Sr. Emilio Orfila Cardelús

Sr. Josep M^a Michelena Sánchez
Sr. Jesús Fernández-Reyes Olivares

PUERTO DE EIVISSA

President de l'Autoritat Portuària de Balears
Director de l'Autoritat Portuària de Balears
Capità Marítim d'Eivissa
Cap Provincial de la Marina Mercant
Regidor d'Urbanisme de l'Ajuntament d'Eivissa
Consellera de Benestar Social del Consell Insular d'Eivissa i Formentera
Director General de Litoral del Govern de les Illes Balears
President de la Corporació de Pràctics del Port d'Eivissa
Patró Major de la Confraria de Pescadors d'Eivissa
President de CAEB - Eivissa
Secretari de la Federació de la Petita i Mitjana Empresa d'Eivissa i Formentera (PIMEEF)
Representant de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Mallorca, Eivissa i Formentera al Consell de Navegació i Port d'Eivissa
President de l'Associació de Veïns i Comerciants del Port d'Eivissa
Representant d'ANADE
President del Club Nàutic d'Eivissa
Representant d'APEAM

Representant d'ANAVE
President de Foment de Turisme d'Eivissa
Representant de la Federació de Transports, Comunicacions i Mar-Illes Balears d'UGT al Consell de Navegació i Port d'Eivissa
Representant de la Federació de Comunicació i Transports de CCOO de les Illes Balears
Representant del Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports al Consell de Navegació i Port d'Eivissa
Col·legi Oficial d'Agents i Comissionistes de Duanes de Mallorca i Eivissa
Secretari

Il·lm. Sr. Francesc Triay Llopis
Sr. Àngel Matías Mateos
Sr. Jesús Valera Rodríguez
Sr. José Escalas Porcel
Sr. Juan Bonet Roig

Sra. Sofía Hernanz Costa
Il·lm. Sr. Onofre Rullán Salamanca
Sr. José Fernando Mazcaray Palacín
Sr. Emilio Benítez López
Sr. Enrique Moreno Torres

Sr. Carlos Eznarriaga Fernández

Sr. José Torres Escandell

Sr. Juan Tur Ramis
Sra. Cristina Marí Mecklenburg
Sr. Julián Vilás Ferrer
Sr. Juan José Sánchez Pérez
Sr. Óscar Prohens Escandell
Sr. José Torres Escandell
Sr. José Colomar Juan

Sr. José Ignacio Menéndez González
Sr. Salvador Sanz Ruano
Sr. Tomàs Ruiz Cortés
Sr. Vicente Planells Roig
Sr. Jorge Martín Jiménez

PUERTO DE LA SAVINA

President de l'Autoritat Portuària de Balears

Director de l'Autoritat Portuària de Balears

Capità Marítim d'Eivissa

Cap Provincial de la Marina Mercant

Representant de l'Ajuntament de Formentera

**Vice- president segon del Consell Insular
d'Eivissa i Formentera**

Director General de Litoral del Govern de les Illes Balears

Patró Major de la Confraria de Pescadors de Formentera

Representant de CAEB

**President de la Federació de la Petita i Mitjana Empresa de
Formentera (PIMEF)**

**Delegat a Formentera de la Cambra Oficial de Comerç,
Indústria i Navegació de Mallorca, Eivissa i Formentera**

Delegat de Balearia

Director General d'Umafisa

Delegat de Trasmapi

President de l'Associació de Taxis de Formentera

Representant de Marina de Formentera

President de Formentera Mar

Gerent del Patronat Municipal de Turisme de Formentera

**Representant de la Federació de Transports, Comunicacions
i Mar-Illes Balears d'UGT**

**Representant de la Federació de Comunicació i Transports
de CCOO de les Illes Balears**

Representant del Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports

Representant de Formentera Boulevard

Consessionari de l'Estació Marítima del Port de la Savina

Gerent Mediterrànea Pitiusa

Secretari

Il·lm. Sr. Francesc Triay Llopis

Sr. Ángel Matias Mateos

Sr. Jesús Valera

Sr. José Escalas Porcel

Sr. José Ramón Mateos Martín

Hble. Sr. Santiago Ferrer Costa

Il·lm. Sr. Onofre Rullán Salamanca

Sr. José Juan Torres

Sr. Juan José Sánchez Pérez

Sr. Juan José Serra Mayans

Sr. Francesc Ferrer Ferrer

Sr. Perfecto Cortés Llorenç

Sr. José Torres Escandell

Sr. Rafael Cardona Viuda

Sr. Juan Castelló Castelló

Sr. Ángel Bustos Martínez

Sr. Nicolás Mayol Comas

Sr. Paul Wenham

Sr. Emilio Campillo Buendía

Sr. Rafael Castilla Castilla

Sr. Tomás Ruiz Cortés

Sr. Fernando Gayá Hernández

Sr. Juan Ángel Ribas Marí

Sr. Gerardo Ferrero Amandi

Sr. Jorge Martín Jiménez

RELACIÓN DE PRESIDENTES / LIST OF PRESIDENTS

NOMBRAMIENTO

Ilmo. Sr. D. Mariano de Quintana	19-09-1872
Ilmo. Sr. D. Eusebio Pascual y Orios	02-03-1873
Ilmo. Sr. D. Cipriano Barrijo	28-02-1874
Ilmo. Sr. D. José Luis E. Ibarra	30-07-1883
Ilmo. Sr. D. José Quint Zaforteza	30-04-1887
Ilmo. Sr. Conde de Ayamans	31-05-1887
Ilmo. Sr. D. Bernardo Canet Ferrer	02-01-1888
Ilmo. Sr. D. Arturo de Madrid Dávila	20-03-1888
Ilmo. Sr. D. Victoriano Buzmán	16-11-1894
Ilmo. Sr. D. Mariano Canals	14-06-1898
Ilmo. Sr. D. Rafael Alvarez Serreix	28-06-1899
Ilmo. Sr. D. Pedro Sampol	10-08-1899
Ilmo. Sr. D. Rafael Blanes	16-03-1901
Ilmo. Sr. D. Antonio Planas	07-06-1901
Ilmo. Sr. D. Antonio Barceló Bosch	22-03-1912
Ilmo. Sr. D. Francisco Casanovas	04-06-1915
Ilmo. Sr. D. Miguel Beaus	04-01-1917
Ilmo. Sr. D. Gabriel Mulet Sans	17-04-1917
Ilmo. Sr. D. Miguel Cerdá Ramis	30-12-1922
Ilmo. Sr. D. Luis Pascual Bauzá	24-02-1930
Ilmo. Sr. D. Antonio Fortuny Moragues	04-06-1938
Excmo. Sr. D. Rafael Villalonga Blanes	14-03-1950
Ilmo. Sr. D. Lorenzo Fluxá Figuerola	05-12-1968
Ilmo. Sr. D. Miguel Nigorra Oliver	15-10-1970
Ilmo. Sr. D. Bartolomé Sitjar Burguera	19-05-1978
Ilmo. Sr. D. Gabriel Lladó Vidal	23-02-1983
Ilmo. Sr. D. Príamo Villalonga Cerdá	10-10-1984
Ilmo. Sr. D. Javier Tarancón Torres	23-11-1990
Ilmo. Sr. D. Lluís Ramís de Ayreflor Cardell	06-12-1996
Ilmo. Sr. D. Francesc Triay Llopis	16-09-1999

RELACIÓN DE DIRECTORES / LIST OF DIRECTORS

NOMBRAMIENTO

Ilmo. Sr. D. Emilio Pou Bonet	19-09-1872
Ilmo. Sr. D. Juan Malberti Ruiz	30-03-1874
Ilmo. Sr. D. Pedro Garau Cañellas	14-06-1912
Ilmo. Sr. D. Juan Frontera Estelrich	13-05-1919
Ilmo. Sr. D. José Serrano Lloberas	11-01-1934
Ilmo. Sr. D. Pedro de Benito Ibáñez	07-07-1934
Excmo. Sr. D. Gabriel Roca Garcías	20-05-1940
Ilmo. Sr. D. Antonio Dicenta de Vera	20-03-1962
Ilmo. Sr. D. Rafael Soler Gayá	21-09-1974
Ilmo. Sr. D. Ángel Matías Mateos	28-01-1995

Índice / Index	18
Informe de Gestión / Management Report	26
TRÁFICO / TRAFFIC	28
SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE / SECURITY AND ENVIRONMENT	31
IMAGEN Y PROMOCIÓN COMERCIAL / IMAGE AND COMMERCIAL PROMOTION	32
SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE / CLIENT CARE SERVICE	33
PLANIFICACIÓN FÍSICA / PHYSICAL PLANNING	34
SISTEMAS DE INFORMACIÓN / INFORMATION SYSTEMS	35
PLAN ESTRATÉGICO / STRATEGIC PLAN	35
RECURSOS HUMANOS / HUMAN RESOURCES	35
INVERSIONES / INVESTMENTS	36
EXPLOTACIÓN / OPERATION	36
RESULTADOS ECONÓMICOS / ECONOMIC RESULTS	39
1. Estados Financieros / Financial Reports	40
1.1. Balance de situación 2001 / Balance sheet 2001	42
1.2. Cuenta de pérdidas y ganancias 2001 / Operating statement 2001	44
Cuadro de financiación 2001 / Financing sheet 2001	46
Series Históricas y Gráficos / Historical Data and Diagrams	48
Graneles líquidos / Liquid bulks	50
Graneles sólidos / Solid bulks	51
Mercancía general / General cargo	52
Total mercancía / Total cargo	53
Contenedores / Containers	54
Pasajeros de línea regular / Regular line passengers	55
Pasajeros cruceros turísticos / Tourist cruise passengers	56
Escalas cruceros turísticos / Tourist cruise calls	57
Escalas de buques / Ship calls	58
Arqueo bruto / GT	59



2. Características Técnicas de los Puertos / Technical Characteristics of the Ports	60
2.1. Condiciones generales / General conditions	62
2.1.1. SITUACIÓN / LOCATION	62
2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS	62
2.1.3. RÉGIMEN DE TEMPORALES EN AGUAS PROFUNDAS STORM CONDITIONS IN DEEP WATERS	62
2.1.4. MAREAS / TIDES	62
2.1.5. ENTRADA / ENTRANCE	62
2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA / ENTRANCE CHANNEL	62
2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA / ENTRANCE MOUTH	62
2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES EN ENTRADA Y SALIDA DE BARCOS TUG ASSISTANCE IN SHIP APPROACHING	62
2.1.5.4. MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO QUINQUENIO BIGGEST SHIP IN THE LAST FIVE YEARS	63
2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACIÓN / WATER AREAS	63
2.1.6.1. ZONA I / ZONE I	63
2.1.6.2. ZONA II / ZONE II	63
2.1.7. SUPERFICIE TERRESTRE / LAND AREA	64
2.1.8. DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS	66
2.2. Faros y balizas / Lighthouses and beacons	68
2.2.1. PLANTA DE FAROS Y BALIZAMIENTO / PLAN OF LIGHTHOUSES AND BEACONS	68
2.2.2. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIST OF LIGHTHOUSES AND BEACONS	81
2.3. Muelles y atraques / Quays and berths	91
2.3.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS / CLASSIFICATION BY BASINS	91
2.3.1.1. DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY	91
2.3.1.2. DE PARTICULARES / PRIVATE	94
2.3.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS CLASSIFICATION BY USES AND DEPTHS	96
2.4. Depósitos / Storage facilities	100
2.4.1. DEPÓSITOS / STORAGE FACILITIES	100
2.4.2. DEPÓSITOS FRANCOS / BONDEN WAREHOUSES	101



2.5. Instalaciones al servicio del comercio y de la navegación Commercial and shipping facilities	101
2.5.1. DIQUES SECOS / DRY DOCKS	101
2.5.2. DIQUES FLOTANTES / FLOATING DOCKS	101
2.5.3. VARADEROS / SLIP WAYS	102
2.5.4. ASTILLEROS / SHIPYARDS	102
2.5.5. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO COLD STORAGE AND ICE FACTORIES	103
2.5.5.1. ALMACENES FRIGORÍFICOS / COLD STORAGE	103
2.5.5.2. FÁBRICAS DE HIELO PARA SUMINISTRO / ICE FACTORIES FOR SUPPLY	103
2.5.6. INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING INSTALLATIONS	103
2.5.7. ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS	104
2.5.8. EDIFICIOS OFICIALES / OFFICIAL BUILDINGS	104
2.5.9. EDIFICACIONES Y OTRAS INSTALACIONES COMERCIALES O DE USO PÚBLICO DIFERENTES A LAS ANTERIORES / OTHER BUILDINGS AND FACILITIES FOR COMMERCIAL OR PUBLIC USE	106
2.6. Instalaciones para suministros a buques / Ships supply facilities	107
2.7. Comunicaciones interiores y accesos terrestres / Inner communications and lands accesses	109
2.7.1. COMUNICACIONES INTERIORES / INNER COMMUNICATIONS	109
2.7.1.1. CARRETERAS / ROADS	109
2.8. Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment	111
2.8.1. GRÚAS / CRANES	111
2.8.1.1. GRÚAS DE MUELLE / DOCKSIDE CRANES	111
2.8.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES / MOBILE CRANES	112
2.8.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN / NUMBER OF CRANES. SUMMARY	113
2.8.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES	114
2.8.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / RAILWAY ROLLING STOCK	115
2.8.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE AUXILIARY CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT	115
2.8.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT	116



2.9. Material flotante / Floating equipment	117
2.9.1. DRAGAS / DREDGERS	117
2.9.2. REMOLCADORES / TUGBOATS	117
2.9.3. GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS & BARGES	118
2.9.4. GRÚAS FLOTANTES / CRANE SHIPS	118
2.9.5. OTROS MATERIALES FLOTANTES / OTHER FLOATING EQUIPMENT	118
2.10. Otros medios auxiliares del servicio / Other auxiliary equipment	119
3. Obras o Actividades Autorizadas a Particulares Works or Activities Authorised to Private Companies	122
3.1. Vigentes al finalizar el año / In force at the end of the year	124
3.1.1. CONCESIONES VIGENTES AL FINALIZAR EL AÑO CONCESSIONS IN FORCE AT THE END OF THE YEAR	124
3.1.2. CONTRATOS DE GESTIÓN DE SERVICIOS PORTUARIOS VIGENTES AL FINALIZAR EL AÑO / PORT SERVICES MANAGEMENT CONTRACTS IN FORCE AT THE END OF THE YEAR	127
3.2. Autorizadas en el año / Authorised during the year	128
3.2.1. CONCESIONES AUTORIZADAS EN EL AÑO CONCESSIONS AUTHORISED DURING THE YEAR	128
3.2.2. CONTRATOS AUTORIZADOS EN EL AÑO CONTRACTS AUTHORISED DURING THE YEAR	128
4. Estadísticas de Tráfico / Traffic Statistics	130
4.1. Tráfico de pasaje / Passenger traffic	132
4.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS	132
4.1.1.1. PASAJEROS. NÚMERO / PASSENGERS. NUMBER	132
4.1.1.2. PASAJEROS EN CABOTAJE. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO. NÚMERO COASTAL SHIPPING PASSENGERS. PORTS OF EMBARKING/DISEMBARKING. NUMBER	133
4.1.2. AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES CARS TRAVELLING WITH PASSENGERS. NUMBER OF VEHICLES	133
4.2. Buques / Vessels	134
4.2.1. BUQUES MERCANTES ENTRADOS EN EL AÑO MERCHANT SHIPS ENTERED DURING THE YEAR	134

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR CLASES DE NAVEGACIÓN Y TONELAJE DISTRIBUTION BY TYPE OF NAVIGATION AND TONNAGE	134
4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAGS	139
4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS	140
4.2.2. BUQUES DE GUERRA ENTRADOS EN EL AÑO WARSHIPS ENTERED DURING THE YEAR	143
4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA / FISHING SHIPS	144
4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE SHIPS	145
4.3. Mercancías / Goods	146
4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS	146
4.3.1.1. DESCARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO UNLOADED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS	146
4.3.1.2. CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO LOADED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS	147
4.3.1.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO TOTAL UNLOADED AND LOADED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS	148
4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS	149
4.3.2.1. DESCARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES UNLOADED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS	149
4.3.2.2. CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES LOADED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS	150
4.3.2.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / TOTAL UNLOADED AND LOADED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS	151
4.3.3. DESCARGADAS Y CARGADAS EN EL AÑO UNLOADED AND LOADED DURING THE YEAR	152
4.3.3.1. TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED	152
4.3.3.2. TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED	153
4.3.3.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS / TOTAL UNLOADED AND LOADED	154
4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR NACIONALIDAD DE PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / TOTAL GOODS BY COUNTRIES OF ORIGIN AND DESTINATION	155
4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS SEGÚN SU NATURALEZA CLASSIFICATION OF GOODS BY TYPES	156
4.3.8. TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC	165
4.4. Tráfico local o de ría / Local traffic	165

4.5. Avituallamientos / Supplies	165
4.6. Pesca capturada / Fish catch	166
4.7 Tráfico de contenedores / Container traffic	167
4.7.2. CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS	167
4.7.3. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / OVER 20 FEET CONTAINERS	169
4.7.4. CONTENEDORES DE 20 PIES Y MAYORES / 20 FEET CONTAINERS AND OVER	170
4.7.5. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES / TOTAL T.E.U. CONTAINERS	172
4.7.6. MERCANCÍAS TRANSPORTADAS POR CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA / CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY TYPES	174
4.8. Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic	176
4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1	176
4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 / GENERAL CHART NUMBER 2	176
4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3	177
4.8.4. CUADRO GENERAL NÚMERO 4 / GENERAL CHART NUMBER 4	178
4.8.5. CUADRO GENERAL NÚMERO 5 / GENERAL CHART NUMBER 5	179
4.9. Tráfico terrestre / Land traffic	180
5. Utilización de los Puertos / Ports Uses	182
5.0. Utilización de muelles / Quays uses	184
5.1. Dársenas / Basins	185
5.2. Amarres de punta / Pointed moorings	185
5.3. Atraques / Berths	185
5.4. Ocupación de superficie / Area use	185
5.5. Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment	185
5.5.1. GRÚAS / CRANES	185
5.6. Carretillas / Conveyor trucks	186
5.7. Cintas transportadoras / Conveyor belts	186
5.8. Palas cargadoras / Mechanical shovels	186

5.9. Tracción de maniobras / Manoeuvring traction	186
5.10. Vagones / Wagons	186
5.11. Camiones / Trucks	186
5.12. Básculas / Scales	186
5.13. Grúas flotantes / Crane ships	186
5.14. Remolcadores de puerto / Harbour tugboats	186
5.14.1. SERVICIOS DE REMOLCADOR / TUGBOATS SERVICES	186
5.14.2. REMOLCADORES DE PUERTO / HARBOUR TUGBOATS	187
5.15. Varaderos / Slipways	187
5.16. Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques. Marpol 73/78 Recogida de residuos / International agreement to prevent ship pollution. Marpol 73/78 Waste collection	187
6. Obras / Works	188
6.1. Obras en ejecución o terminadas / Works being carried out or completed	190
6.1.1. PUERTO DE PALMA	190
6.1.2. PUERTO DE ALCUDIA	190
6.1.3. PUERTO DE MAHÓN	191
6.1.4. PUERTO DE EIVISSA	191
6.1.5. PUERTO DE LA SAVINA	191
6.2. Descripción de las inversiones más significativas incluidas en la memoria 2001 Description of the most significant investments included in the 2001 report	192
6.2.1. AMPLIACIÓN Y MEJORA DE PASARELA FIJA EN LOS MUELLES DE PONIENTE EXTENSION AND IMPROVEMENT OF THE GANGWAY IN THE WEST QUAYS	192



6.2.2. OBRAS COMPLEMENTARIAS DE LA TERMINAL MIXTA RO-RO/LO-LO COMPLEMENTARY WORKS OF THE MIXED TERMINAL RO-RO/LO-LO	192
6.2.3. ACONDICIONAMIENTO DEL VIAL DE ACCESO AL DIQUE DEL OESTE UPGRADING OF THE ACCESS ROAD TO THE WEST DOCK	193
6.2.4. PAVIMENTACIÓN DE VARIOS TRAMOS EN LOS MUELLES DE LEVANTE Y PONIENTE ROAD SURFACING OF VARIOUS SECTIONS OF THE EAST AND WEST DOCKS	194
6.2.5. ADECUACIÓN DE ATRAQUE EN EL MUELLE DE PONIENTE DE LA ESTACIÓN NAVAL / MOORING ADJUSTMENT IN THE WEST DOCK OF THE NAVAL STATION	195
6.2.6. DIQUE DE ABRIGO EN BOTAFOC / BREAKWATER IN BOTAFOC	195
6.2.7. ACONDICIONAMIENTO DE LOS MUELLES DE LA DÁRSENA COMERCIAL UPGRADING OF THE COMMERCIAL DOCK	196
7. Líneas Marítimas Regulares / Regular Shipping Lines	198
7.1. Escalas regulares / Regular calls	200
7.2. Empresas y servicios portuarios / Companies and port services	202
7.2.1. ORGANISMOS OFICIALES / OFFICIAL ORGANISATIONS	202
7.2.2. EMPRESAS CONSIGNATARIAS DE BUQUES / SHIPPING AGENTS	202
7.2.3. AGENTES DE ADUANAS / CUSTOMS AGENTS	203
7.2.4. EMPRESAS ESTIBADORAS / STOWING COMPANIES	204
7.2.5. OTROS SERVICIOS PORTUARIOS / OTHER PORT SERVICES	204
7.2.5.1. PRACTICAJE / PILOTS	204
7.2.5.2. AMARRE / MOORING	204
7.2.5.3. REMOLQUE / TOWING	204
7.2.5.4. RECOGIDA DE RESIDUOS OLEOSOS / OIL WASTE COLLECTION	205
7.2.5.5. RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS Y LÍQUIDOS PROCEDENTES DE BUQUES COLLECTION OF LIQUID AND SOLID WASTE FROM BOATS	205
Un Año en Imágenes / One Year in Images	206







Informe de Gestión

Management Report

Informe de Gestión Management Report

TRÁFICO

El tráfico de mercancía durante el año 2001 ha continuado su tendencia creciente aunque de forma más moderada que en los anteriores. La cifra total del conjunto de los puertos gestionados por la Autoridad Portuaria de Baleares se ha incrementado en el 2,42% con respecto a la del año anterior, lo que en valores absolutos representa 877.807 toneladas.

En el tráfico de graneles líquidos, constituido básicamente por combustibles, se ha producido un aumento del 5,22%. Eivissa y Palma son los puertos que han registrado un mayor incremento.

Los graneles sólidos han experimentado una disminución del -17,71%, principalmente como consecuencia de la bajada de cemento a granel en Palma (-33%), tráfico que en el resto de los puertos ha experimentado un ligero incremento.

La mercancía general, que representa el 66% del total del tráfico de mercancías, ha tenido un crecimiento medio en el conjunto de los puertos de un 3,25%. En este apartado cabe destacar la reducción que han experimentado los materiales de construcción (-12,3%).

La mercancía en contenedores del conjunto de los puertos, que representa un 28% del total de mercancía general, ha sufrido una disminución del 7,7%, con un total de 1.976.415 toneladas, habiéndose alcanzado la cifra de 265.651 TEUs durante el año 2001, lo que supone un 5,94% menos que el año anterior. Estas reducciones se deben al incremento del tráfico autopropulsado.

TRAFFIC

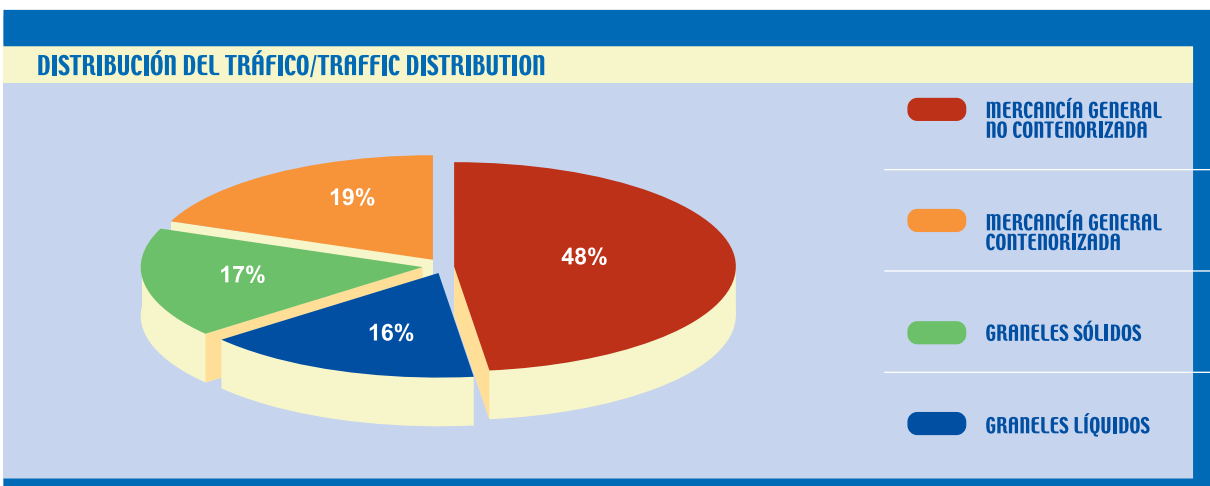
During year 2001 the merchandise traffic has continued to grow, although more moderately than in the previous years. The total amount of the ports managed by the Balearic Port Authority has meant a 2.42% increase with respect to the previous year, which in absolute value represents 877.807 tons.

The liquid bulk traffic, mostly fuel, has been increased by 5.22%. Eivissa and Palma are the ports that have registered the biggest increases.

The solid bulks have suffered a 17.71% decrease, principally due to the drop of cement bulk in Palma (-33%), although in the rest of the Ports there has been a slight increase.

The general cargo, which represents 66% of the total cargo traffic, has grown an average 3.25% in the whole of the ports. In this section it is important to point out the decrease of the building materials (-12.3%).

The general cargo in containers of the whole of the ports, that represents 28% of the total of the general cargo, has suffered a 7.7% decrease, with a total of 1.976.415 tons, having reached the amount of 265.651 containers during the year 2001, which represents 5.94% less than the previous year. These decreases are due to the increase of self-propelled traffic.



El tráfico de pasajeros en línea regular de cabotaje también ha registrado un incremento de un 3,6% en el total de los puertos, habiéndose producido una ligera disminución en los puertos de Palma y Mahón.

En el tráfico anterior no se incluye el correspondiente al de Eivissa-La Savina, que totaliza 1.830.940 pasajeros. Por tratarse de un tráfico que se realiza en régimen de navegación interior, tradicionalmente no aparece este dato en los informes estadísticos estandarizados, pero interesa destacar por su magnitud y porque refleja el número de entradas y salidas a la Isla de Formentera, por ser el Puerto la única vía de acceso. El incremento experimentado ha sido de un 4,3% con respecto al año anterior.

El tráfico de cruceros turísticos durante el año en los puertos dependientes de la Autoridad Portuaria ha alcanzado la cifra de 639.283 pasajeros en un total de 704 escalas, lo que representa un aumento del 2,67% y del 4,45% respectivamente en relación al año anterior. En el Puerto de Palma, único en el que se realiza la operación de inicio/final de crucero, ha habido un total de 429 escalas y 531.275 pasajeros, correspondiendo 240 escalas y 298.369 pasajeros a operaciones como puerto base.

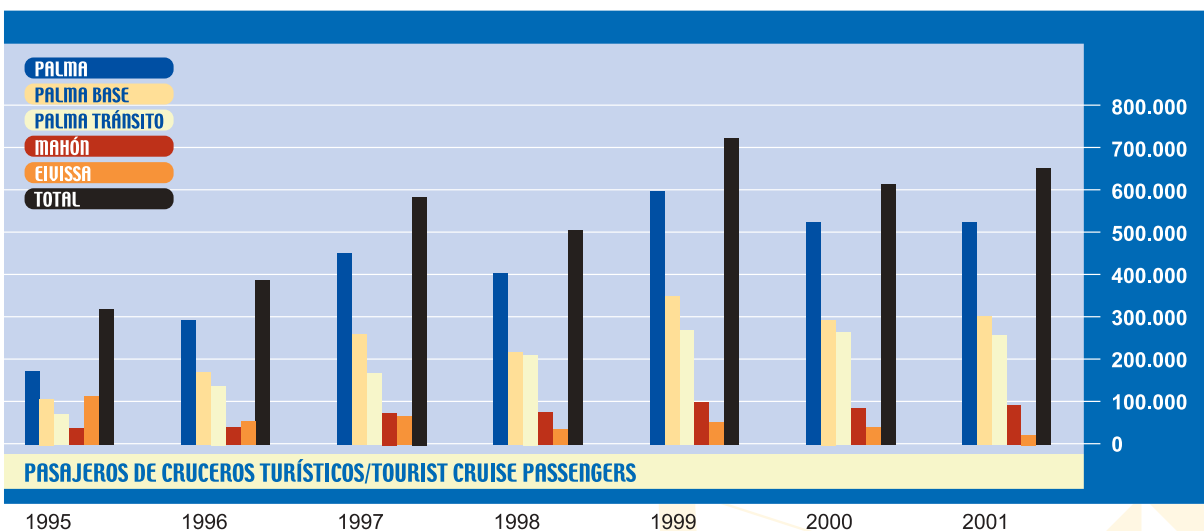
El gráfico siguiente muestra la evolución del número de pasajeros de cruceros turísticos, distinguiendo, en el Puerto de Palma, entre base y tránsito.

The passenger traffic in regular line coastal shipping has also registered a 3.6% increase in the whole of the ports, with a slight decrease in the ports of Palma and Mahón.

In the former traffic, that of Eivissa-La Savina, with a total of 1.830.940 passengers, is not included. As it's interior traffic, traditionally this information does not appear in the standard statistical reports, but it is interesting to highlight it due to it's magnitude, and because it reflects the island of Formentera's arrivals and departures, as the Port is the only means of access to it. The increase has been of 4.3% with respect to the previous year.

During the year the tourist cruise traffic in the ports dependant on the Port Authority has reached the number of 639.283 passengers in a total of 704 calls, which means a 2.67% and a 4.45% increase respectively compared to the previous year. The Port of Palma, the only one where the cruise beginning/end operation takes place, has had a total of 429 calls and 531.275 passengers, 240 calls and 298.369 passengers as home port operations.

The following graph shows the evolution of the number of tourist cruiser passengers, distinguishing home port from port of call, in the Port of Palma.



La tabla siguiente recoge los valores más significativos del tráfico del año 2001, sin incluir la pesca ni el avituallamiento, en los puertos dependientes de la Autoridad Portuaria de Baleares, y su comparación con los de 2000.

The following table collects the most significant traffic values of year 2001, without including either fishing or provisioning, in the ports that are dependant on the Balearic Port Authority compared to year 2000.

Puerto / Valores significativos Port / Significant values	Unit type Tipo unidad	2000	2001	Variation % Variación %
TOTAL DE LOS PUERTOS				
Graneles líquidos/Liquid bulks	Tn	1.622.395	1.707.108	5,22%
Graneles sólidos/Solid bulks	Tn	1.883.447	1.826.806	-3,01%
Mercancía general/General cargo	Tn	6.792.049	7.012.901	3,25%
Total mercancía/Total cargo	Tn	10.297.891	10.546.815	2,42%
Contenedores (TEU's)/Containers	Nº	282.451	265.681	-5,94%
Pasajeros/Passengers	Nº	3.759.473	3.889.084	3,45%
<i>Pasajeros L. Regular/Regular line passengers</i>	Nº	3.136.810	3.249.801	3,60%
<i>Pasajeros C.T./T.C. Passengers</i>	Nº	622.663	639.283	2,67%
Buques/Ships (*)	Nº	9.420	8.491	-9,86%
Cruceros turísticos/Tourist cruise liners	Nº	674	704	4,45%
PALMA				
Graneles líquidos/Liquid bulks	Tn	1.113.440	1.174.196	5,46%
Graneles sólidos/Solid bulks	Tn	273.893	225.379	-17,71%
Mercancía general/General cargo	Tn	4.109.678	4.259.265	3,64%
Total mercancía/Total cargo	Tn	5.497.011	5.658.840	2,94%
Contenedores (TEU's)/Containers	Nº	166.935	158.657	-4,96%
Pasajeros/Passengers	Nº	1.338.840	1.339.631	0,06%
<i>Pasajeros L. Regular/Regular line passengers</i>	Nº	831.354	808.356	-2,77%
<i>Pasajeros C.T./T.C. Passengers</i>	Nº	507.486	531.275	4,69%
<i>Base/Home port</i>	Nº	267.097	298.369	11,71%
<i>Tránsito/Port of call</i>	Nº	240.389	232.906	-3,11%
Buques/Ships	Nº	5.008	4.328	-13,68%
Cruceros turísticos/Tourist cruise liners	Nº	457	429	-6,13%
ALCUDIA				
Graneles líquidos/Liquid bulks	Tn	109.899	109.778	-0,11%
Graneles sólidos/Solid bulks	Tn	1.389.545	1.355.502	-2,45%
Mercancía general/General cargo	Tn	1.058.627	1.035.383	-2,20%
Total mercancía/Total cargo	Tn	2.558.071	2.500.663	-2,24%
Contenedores (TEU's)/Containers	Nº	54.555	49.555	-9,17%
Pasajeros/Passengers	Nº	42.189	74.539	76,68%
<i>Pasajeros L. Regular/Regular line passengers</i>	Nº	42.189	74.403	76,36%
<i>Pasajeros C.T./T.C. Passengers</i>	Nº	0	136	-
Buques/Ships	Nº	1.244	1.233	-0,88%
Cruceros turísticos/Tourist cruise liners	Nº	0	4	-
MAHÓN				
Graneles líquidos/Liquid bulks	Tn	129.515	135.216	4,40%
Graneles sólidos/Solid bulks	Tn	87.095	90.668	4,10%
Mercancía general/General cargo	Tn	676.204	684.449	1,22%
Total mercancía/Total cargo	Tn	892.814	910.333	1,96%
Contenedores (TEU's)/Containers	Nº	38.446	38.408	-0,10%
Pasajeros/Passengers	Nº	216.233	220.423	1,94%
<i>Pasajeros L. Regular/Regular line passengers</i>	Nº	139.603	137.521	-1,49%
<i>Pasajeros C.T./T.C. Passengers</i>	Nº	76.630	82.902	8,18%
Buques/Ships	Nº	853	900	5,51%
Cruceros turísticos/Touristic cruise liners	Nº	113	146	29,20%
EIVISSA				
Graneles líquidos/Liquid bulks	Tn	269.541	287.918	6,82%
Graneles sólidos/Solid bulks	Tn	132.914	155.257	16,81%
Mercancía general/General cargo	Tn	871.874	907.939	4,14%
Total mercancía/Total cargo	Tn	1.274.329	1.351.114	6,03%
Contenedores (TEU's)/Containers	Nº	22.515	19.061	-15,34%

Puerto / Valores significativos Port / Significant values	Unit type Tipo unidad	2000	2001	Variation % Variación %
Pasajeros/Passengers	Nº	1.283.465	1.337.138	4,18%
<i>Pasajeros L. Regular/Regular line passengers</i>	Nº	1.245.949	1.314.051	5,47%
<i>L. Regular Cabotaje/Regular line coastal shipping</i>	Nº	368.234	398.581	8,24%
<i>L. Regular La Savina/Regular line La Savina</i>	Nº	877.715	915.470	4,30%
<i>Pasajeros C.T./T.C. Passengers</i>	Nº	37.516	23.087	-38,46%
Buques/Ships (*)	Nº	2.300	2.000	-13,04%
Cruceros turísticos/Tourist cruise liners	Nº	89	95	6,74%
LA SAVINA				
Graneles líquidos/Liquid bulks	Tn	0	0	-
Graneles sólidos/Solid bulks	Tn	0	0	-
Mercancía general/General cargo	Tn	75.666	125.865	66,34%
Total mercancía/Total cargo	Tn	75.666	125.865	66,34%
Contenedores (TEU's)/Containers	Nº	0	0	-
Pasajeros/Passengers	Nº	878.746	917.353	4,39%
<i>Pasajeros L. Regular/Regular line passengers</i>	Nº	877.715	915.470	4,30%
<i>L. Regular Cabotaje/Regular line coastal shipping</i>	Nº	0	0	-
<i>L. Regular Eivissa/Regular line Eivissa</i>	Nº	877.715	915.470	4,30%
<i>Pasajeros C.T./T.C. Passengers</i>	Nº	1.031	1.883	82,64%
Buques/Ships (*)	Nº	15	30	100%
Cruceros turísticos/Tourist cruise liners	Nº	15	30	100%

(*) No se incluyen los buques de la línea Eivissa-La Savina / The ships of the line Eivissa-La Savina are not included.

SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

Mercancías peligrosas

En los puertos de Palma, Eivissa, Mahón y Alcudia se gestiona la admisión de mercancías peligrosas, tanto por vía marítima como por vía terrestre, de conformidad con lo establecido en los arts. 14.1 y 14.2 del Reglamento de Admisión, Manipulación y Almacenamiento de Mercancías Peligrosas aprobado por R.D. 1451/89.

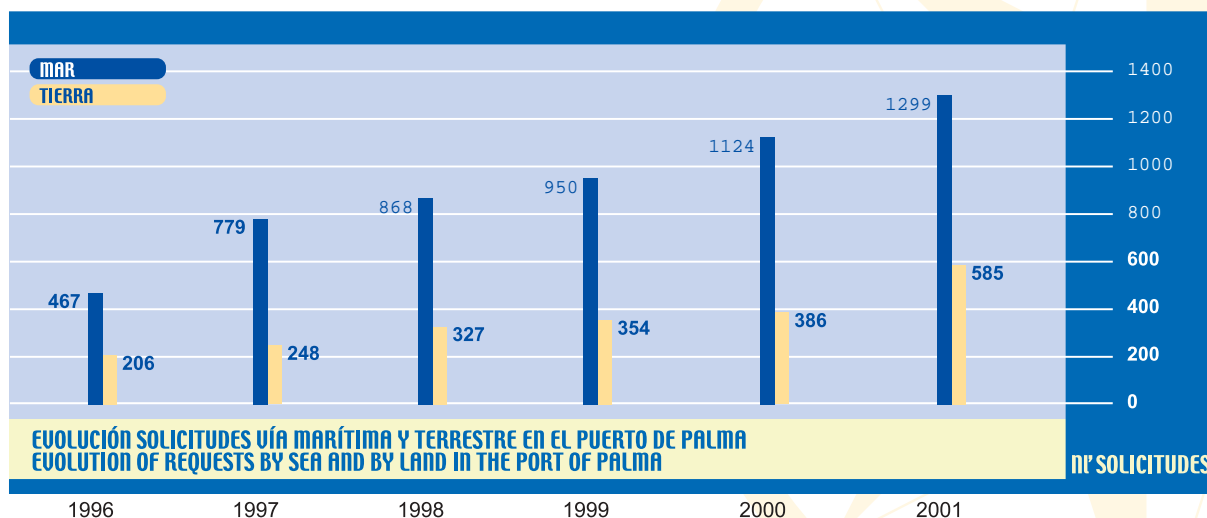
Los datos que se reflejan en el gráfico que se muestra a continuación, corresponden al número de solicitudes de admisión de mercancías peligrosas tramitadas en los últimos cinco años en el Puerto de Palma.

SECURITY AND ENVIRONMENT

Dangerous cargo

In the ports of Palma, Eivissa, Mahón and Alcudia, the admission of dangerous cargo is controlled, as much by sea as by land, according to what is established by articles 14.1 and 14.2 of the Admission, Handling and Storage of Dangerous Cargo Regulations, approved by Royal Decree 1451/89.

The figures reflected in the following graph, correspond to the number of dangerous cargo admission requests processed during the last five years in the Port of Palma.



Centro de control de emergencias

El Centro de Control de Emergencias del Puerto de Palma se encuentra totalmente operativo durante las veinticuatro horas del día todos los días del año. Desde este Centro y a través del sistema de cámaras de televisión (un total de 11), se puede vigilar con eficacia toda la zona de servicio del Puerto.

Controles de acceso

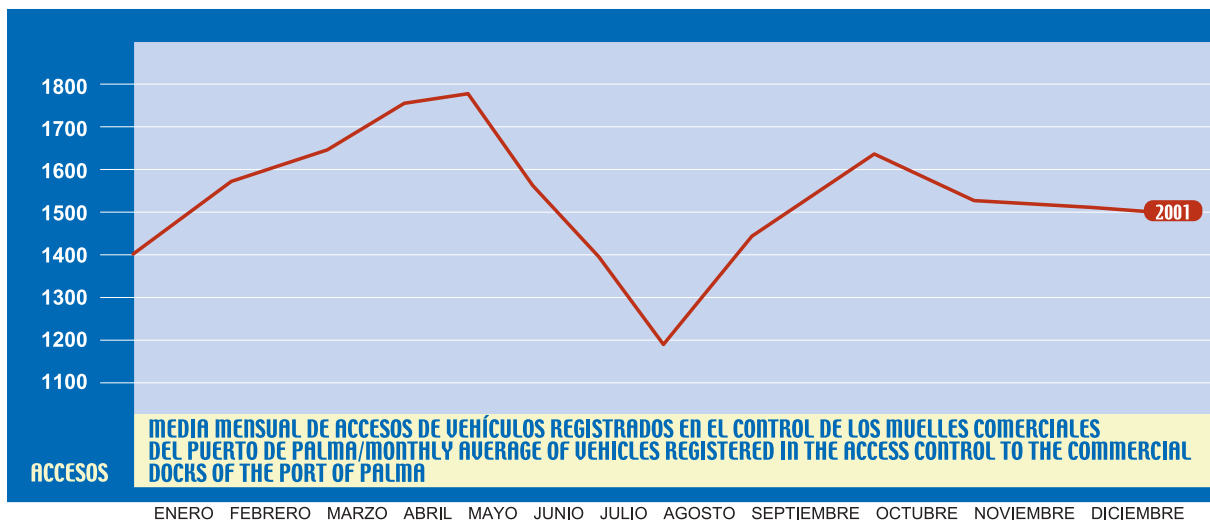
El nuevo sistema informatizado, implantado en el Puerto de Palma para el control de acceso de vehículos, que con las últimas adaptaciones se ha conseguido una gran agilidad, registra todos los movimientos de entrada y salida de vehículos de las zona vallada de los Muelles Comerciales.

Emergency control centre

The emergency control centre of the Port of Palma is totally operative twenty four hours a day, every day of the year. From this centre, through a television camera system (a total of 11), it is possible to watch efficiently over the whole service area of the Port.

Access controls

By a new computerised system, introduced in the Port of Palma, to control the access of vehicles, with the latest adaptations, a great efficiency has been achieved, it registers all the arrivals and departures of vehicles in the fenced area of the Commercial Docks.



Prevención de riesgos laborales

La Autoridad Portuaria de Baleares asume la cultura preventiva y para ello implanta y consolida un sistema de gestión integrada de Prevención de Riesgos Laborales, cuyo objetivo fundamental es la prevención de accidentes y salud laboral.

Se han establecidos los mecanismos de cooperación empresarial, conforme a lo que dispone el artículo 24 de la Ley 31/95 de Prevención de Riesgos Laborales y se ha constituido una Comisión de Coordinación en materia de seguridad y prevención de riesgos laborales en los puertos de Palma, Alcudia, Eivissa y La Savina, y próximamente se constituirá la del Puerto de Mahón.

IMAGEN Y PROMOCIÓN COMERCIAL

Se ha editado el libro titulado "Los Grandes Puertos de las Baleares", en el que se analiza, en orden cronológico la evolución de los puertos, desde sus inicios, considerando los aspectos geográficos, sociales, cultu-

Labour risk prevention

The Balearic Port Authority chooses the precautionary approach, and therefore introduces and consolidates an integrated management system of labour risk prevention, of which the fundamental objective is the accident prevention and workers health.

The management cooperation mechanisms have been established, according to article 24 of the Law 31/95 of Labour Risk Prevention and a Coordinating Commission has been constituted on the subject of security and labour risk prevention, of the ports of Palma, Alcudia, Eivissa and La Savina, and soon the one for the Port of Mahón will be constituted.

COMMERCIAL PROMOTION

A book called "The Great Ports of the Balearic Islands" has been published, in which the ports evolution is analysed, in chronological order from their beginnings, taking into consideration the geographical,

rales urbanísticos y económicos. También se aborda, en el último capítulo el futuro cercano, en el que se plantea una nueva fase de crecimiento, redistribución y modernización. Para su elaboración se ha contado con Joan Alemany, especialista investigador en Planificación Urbana y Economía Portuaria.

La Autoridad Portuaria, con la colaboración de Colonya, Caixa de Pollença, ha editado unos cuadernos divulgativos, con el objeto de dar a conocer los puertos entre los escolares de las Islas, que a su vez servirán de apoyo, como material didáctico en las visitas guiadas que se realizan.

También se ha elaborado una nueva página web, más completa que la anterior, www.portsdebalears.com, que incluye datos históricos, características de los puertos, estadísticas, características de los faros, enlaces y diversa información que puede ser de utilidad para las personas vinculadas a la actividad portuaria. Cabe destacar, como novedad, que se dispone de la relación de entradas y salidas de todos los buques, así como la de cruceros habidos y previstos en el último año y en el actual.

Como cada año, la Autoridad Portuaria participó en la Seatrade Cruise Shipping Convention de Miami, con un stand propio dentro del de Puertos del Estado, entre los días 5 y el 9 de marzo, con el objetivo de promocionar las Islas Baleares como destino turístico de cruceros.

Para la realización de estas actividades de promoción, se contó con la colaboración del Instituto Balear de Turismo (IBATUR) y la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Mallorca, Eivissa y Formentera.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

El número de demandas atendidas por Servicio de Atención al Cliente (SAC) ha aumentado un 11,35% con respecto al año anterior, produciéndose el mayor número en la época central del año.

Lo temas en los que se concentran el mayor número de demandas son:

- Información sobre tráfico de líneas regulares.
- Reclamaciones e información sobre tarifas portuarias.
- Información sobre instalaciones náutico-recreativas.

Asimismo, el SAC presta apoyo y asesoramiento a un gran número de personas para canalizar los temas que plantean, que en muchos casos su resolución corresponde a otras instituciones o empresas de la Comunidad Portuaria.

social, cultural, urban and economic aspects. In the last chapter, the near future is also tackled, in which a new growth, redistribution and modernisation phase is expected. For its putting together Joan Alemany, investigator specialist in Urban Planning and Port Economics was relied on.

The Port Authority, with the collaboration of Colonya, Caixa de Pollença, has published some information brochures, with the object of introducing the ports amongst the students of the islands, and they will also be used as didactic material on guided tours.

A new web site has also been made, more comprehensive than the previous one, www.portsdebalears.com, that includes historical data, port characteristics, statistics, lighthouse characteristics, links and miscellaneous information, that could be of use to people connected with port activity. It is important to point out that, as a novelty, there is a list of the entries and departures of all the ships and tourist cruise liners, past and expected, this year and last year.

As each year, the Balearic Port Authority took part in the Miami Seatrade Cruise Shipping Convention, with its own stand inside the Government Ports stand, in between the 5th and 9th of March, with the objective of promoting the Balearic Islands as a destination for tourist cruises.

To carry out these promotional activities, there was the collaboration on behalf of the Balearic Tourist Institute (IBATUR) and the Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Mallorca, Eivissa and Formentera.

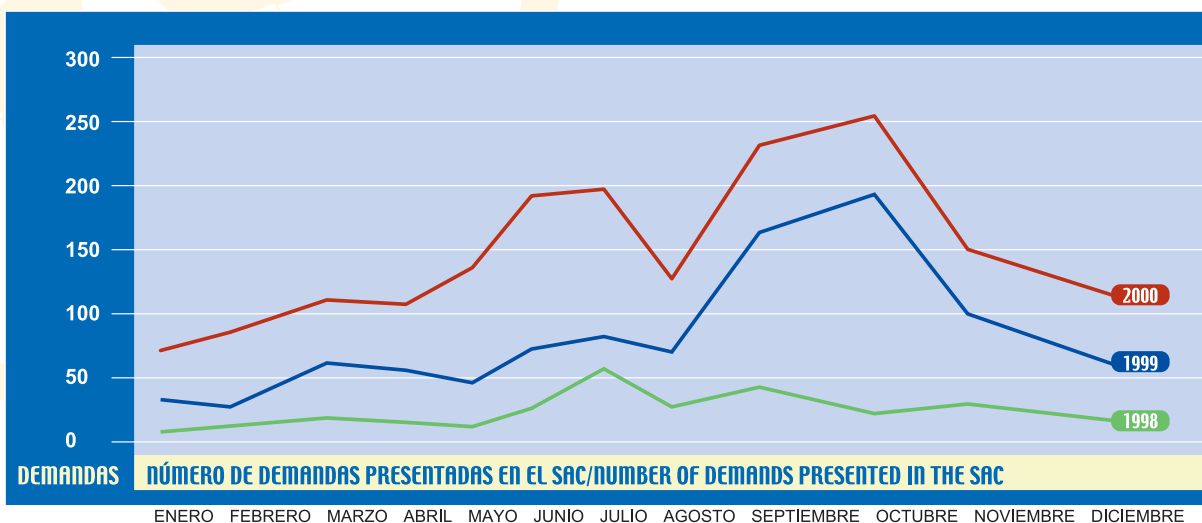
CLIENT CARE SERVICE

The number of queries processed by the Client Care Service (SAC) have increased by 11.35% with respect to the previous years, the greatest number being during the middle of the year.

The queries are mostly concerning the following subjects:

- Regular line traffic information.
- Port tariffs information and complaints.
- Nautic-leisure facility information.

The SAC also helps and advises a great number of people, to channel the questions posed, the solution of which corresponds in many cases to other institutions or companies of the Port Community.



PLANIFICACIÓN FÍSICA

Plan de Utilización de los Espacios Portuarios del Puerto de Palma

Aceptado inicialmente por el Consejo de Administración de la APB, y realizada la correspondiente Información Pública y Oficial, fue de nuevo elevado a dicho Consejo el cual aceptó su remisión a Puertos del Estado, para que con su informe lo eleve al Ministerio de Fomento para su aprobación definitiva. En dicho acuerdo del Consejo de Administración se declararon innecesarios 146.762 m² del Paseo Marítimo.

En tanto no se produzca la aprobación definitiva del Plan, lo que traerá consigo la desafectación del Paseo Marítimo, además del Convenio de Colaboración suscrito con el Ayuntamiento de Palma de Mallorca para la gestión de la seguridad vial en el Paseo Marítimo Ingeniero Gabriel Roca y zonas anexas fuera de los recintos vallados, con fecha 30 de marzo del 2001, se suscribió también un Convenio de Colaboración con el Ayuntamiento de Palma de Mallorca para la gestión del resto de servicios incluidos el mantenimiento y la conservación. Actualmente se están realizando algunos estudios solicitados por la Dirección General de Costas.

Plan de Utilización de los Espacios Portuarios del Puerto de La Savina

Aceptado inicialmente por el Consejo de Administración de la APB, y realizada la correspondiente Información Pública y Oficial, fue de nuevo elevado a dicho Consejo el cual aceptó su remisión a Puertos del Estado, para que con su informe lo eleve al Ministerio de Fomento para su aprobación definitiva.

Actualmente se están preparando, conjuntamente con Puertos del Estado, el texto refundido, en el que se incorporarán todas las modificaciones habidas durante su tramitación administrativa, para su posterior aprobación definitiva por el Ministro de Fomento.

PHYSICAL PLANNING

Plan for the Use of the Port Areas of the Port of Palma

Initially accepted by the Board of Directors of the Balearic Port Authority, and carried out the corresponding Public Official Information, it was newly presented to the said Board, who accepted it being referred to the Government Ports, so that with their report, it could be presented to the Ministry of Promotion for its definite approval. In this agreement 146.762 m² of the Paseo Marítimo were declared unnecessary.

Meanwhile until the definite approval of the Plan, which will bring about the cession of the Paseo Marítimo, apart from the collaboration Agreement signed with the Council of Palma de Mallorca for the management of road security in the Paseo Marítimo Ingeniero Gabriel Roca and adjoining areas outside the fenced-off enclosures, on the 30th of march 2001 a collaboration agreement was also signed with the Council of Palma de Mallorca for the management of the rest of services included the maintenance and the conservation. At present some surveys, required by the Coastal Head Office, are being carried out.

Plan for the Use of the Port Areas of the Port of La Savina

Initially accepted by the Board of Directors of the Balearic Port Authority, and carried out the corresponding Public Official Information, it was newly presented to the said Board, who accepted it being referred to the Government Ports, so that with their report, it could be presented to the Ministry of Promotion for its definite approval.

At present, together with the Government Ports, the adapted text is being prepared, including all the changes undergone during the administrative procedures, for its definite approval by the Ministry of Promotion.

Plan de Utilización de los Espacios Portuarios del Puerto de Mahón

Aceptado inicialmente por el Consejo de Administración de la APB, y realizada la correspondiente Información Pública y Oficial fue de nuevo elevado a dicho Consejo el cual aceptó su remisión a Puertos del Estado, para que con su informe lo eleve al Ministerio de Fomento para su aprobación definitiva. Actualmente se están estudiando algunas observaciones realizadas por la Dirección General de Costas, para incorporarlas al proyecto.

Adquisiciones de terrenos

A lo largo del ejercicio se han adquirido terrenos, de distintos particulares o empresas, en Palma de Mallorca (126,50 m²), Alcudia (1.532,50 m²), La Savina (4.885 m²) y en Mahón (1.338 m²). Estos terrenos están incluidos en las previsiones de los Planes de Utilización.

SISTEMAS DE INFORMACIÓN

En el año 2001 se ha procedido a la sustitución del resto que quedaba de la red token-ring del Puerto de Palma por red ethernet. Se ha sustituido el anillo de Comisaría del Puerto y Facturación por una nueva instalación para 47 puestos de voz y datos (ethernet) con cableado de categoría 6, nuevas instalaciones de suministro eléctrico, equipos de alimentación ininterrumpida Merlin Gerin, electrónica de red Siemens, y tendido de fibra óptica e instalación de puesto en el control de acceso a los Muelles Comerciales.

Se han reordenado y aumentado la capacidad de las líneas de comunicaciones frame-relay. Para la gestión de la nueva Web de la Autoridad Portuaria, se ha instalado un servidor. Se han realizado las habituales actualizaciones del software utilizado y la sustitución de algunos equipos obsoletos.

Se continúa impartiendo formación a usuarios en Windows y Ofimática, y se han realizado cursos para la puesta al día en Aix, Oracle y seguridad.

Se han adaptado al Euro tanto los paquetes generales (Sigma, Ross, Meta4) como los desarrollos propios (Sistema de Información, Multas, Servicios, Control de Peso, Club de Mar, etc) utilizados en la Autoridad Portuaria.

PLAN ESTRATÉGICO

Durante el año, se ha trabajado en la elaboración del Plan Estratégico, en el que se definen la Visión y la Misión de la Autoridad Portuaria de Baleares, los objetivos y acciones estratégicas y se establece una priorización para su consecución en los próximos años.

RECURSOS HUMANOS

Se han desarrollado reuniones de la Mesa de Negociación, encaminadas a la consecución de acuerdo que permita la aprobación del Convenio Colectivo de la Autoridad Portuaria de Baleares.

Plan for the Use of the Port Areas of the Port of Mahón

Initially accepted by the Board of Directors of the Balearic Port Authority, and carried out the corresponding Public Official Information, it was newly presented to the said Board, who accepted it being referred to the Government Ports, so that with their report, it could be presented to the Ministry of Promotion for its definite approval. At present, some observations, made by the Coastal head Office, are being studied to include them in the Project.

Purchasing of plots of land

During the year various plots of land have been purchased from private owners of companies, in Palma de Mallorca (126,50 m²), Alcudia (1.532,50 m²), La Savina (4.885 m²) and in Mahón (1.338 m²). These plots of land are included in the provisions of the Plans of Use.

INFORMATION SYSTEMS

During the year 2001, the rest of the token-ring net of the Port of Plama has been changed by ethernet net. The Port Police Station and Check-in ring has been replaced with a new installation of 47 voice and data (ethernet) points with category 6 cables, new electric supply installations, Merlin Gerin continuous feed equipment, Siemens electronic net and optic fibre laying, and sentry post installation at the Commercial Docks access control.

The frame-relay communication line capacity has been reorganised and increased. For the management of the new Port Authority web site, a server has been incorporated. The usual updating of the software has been carried out, as well as the replacement of some obsolete equipment.

Training for Windows users and other office computer users has been continued, and courses for updating in Aix, Oracle and security have been carried out.

As much the general packages (Sigma, Ross, Meta 4) as the self-developed ones (Information System, Fines, Services, Weight Control, Club de Mar, etc) used by the Port Authority have been adapted to the Euro.

STRATEGIC PLAN

During the year, the elaboration of the Strategic Plan has been worked on, where the Vision and the Mission of the Balearic Port Authority are defined, the objectives and strategic actions, and a priority order for their achievement in the coming years has been established.

HUMAN RESOURCES

Meetings of the Negotiation Table have been held, in order to achieve an agreement that allows the approval of the Collective Bargaining of the Balearic Port Authority.

Se ha implementado un nuevo programa informático de gestión de RR.HH. y nóminas.

Dentro del Plan de Formación del Personal, se han realizado acciones formativas que han versado sobre prevención riesgos laborales, idiomas, paquetes ofimáticos, manipulación mercancías peligrosas, planes emergencia, seguridad contra incendios, control tráfico portuario y técnicas celador guardamuelles, en Palma, Ibiza y Mahón.

Se han desarrollado convenios firmados con centros educativos que permiten a estudiantes realizar períodos de prácticas en la Autoridad Portuaria de Baleares.

INVERSIONES

Las inversiones realizadas en el año 2001, que fundamentalmente se destinan a infraestructuras, y que se relacionan de forma detallada en el Capítulo 6 de esta Memoria, han ascendido a 3.584 millones de pesetas, cifra que supone un incremento del 48% con respecto al ejercicio anterior. Las obras más destacadas son el Dique de Botafoc, en Eivissa, el acondicionamiento del vial de acceso al Dique del Oeste y las obras complementarias del la Terminal mixta Ro-Ro/Lo-Lo del Dique del Oeste, en Palma. Estas tres obras han absorbido más del 50% de la inversión total.

EXPLOTACIÓN

Líneas regulares

Durante el año 2001 se han incorporado diversos buques de nueva construcción a las líneas regulares que operan en los puertos de Baleares:

La Compañía Trasmediterránea, S.A. incorporó dos nuevos ferrys, "Sorolla" y "Fortuny" de 26.917 GT de arqueo, en sustitución de los "canguros", que operaban entre Barcelona, Palma, Valencia, Eivissa y Mahón.

Eurolíneas Marítimas S.A.L. incorporó un nuevo buque fast-ferry, "García Lorca", de 5.637 GT, que realiza la línea Palma - Eivissa - Denia.

Naviera Fos, S.L., que ya operaba con una línea regular entre Palma de Mallorca, Mahón y Alicante, inició otra línea regular entre Palma de Mallorca y Castellón.

Practicaje

En todos los puertos que gestiona la Autoridad Portuaria de Baleares, se ha producido un incremento en la plantilla de la Corporación de Prácticos. A pesar del elevado número de exenciones que se han otorgado a los capitanes que operan con buques de línea regular, el número de escalas y la coincidencia horaria ha hecho necesario aumentar el número de prácticos. En la actualidad se dispone de cinco prácticos en Palma, y de dos prácticos en cada uno de los puertos de Alcudia, Eivissa y Mahón.

A new computer programme for the management of human resources and wages has been introduced.

Inside the Staff Training Plan, various of the training actions carried out have been about labour risk prevention, foreign languages, office computer packages, dangerous cargo handling, emergency plans, security against fire, port traffic control and quay guard techniques, in Palma, Eivissa and Mahón.

Agreements have been signed with education centres, that allows students to take training periods in the Balearic Port Authority.

INVESTMENTS

The investments carried out during the year 2001, mostly destined to installations, and that are listed in Chapter 6 of this Annual Report, has risen to 3.584 million pesetas, amount that means a 48% increase with respect to the previous year. The outstanding works are the Breakwater of Botafoc in Eivissa, the upgrading of the access road to the Dique del Oeste, and the complementary works of the Ro-Ro/Lo-Lo Mixed Terminal of the Dique del Oeste in Palma. These three works have absorbed over 50% of the total investment.

OPERATION

Regular lines

During the year 2001, various ships of new construction have been incorporated in the regular lines that operate in the Ports of the Balearic Islands.

The Company Trasmediterránea, S.A. incorporated two new ferries "Sorolla" and "Fortuny" of 26.917 registered GT, instead of the "canguros" (Kangaroos) that operated between Barcelona, Palma, Valencia, Eivissa and Mahón.

Eurolíneas Marítimas, S.A. incorporated a new fast ferry, the "García-Lorca" of 5.637 GT, that operates the line Palma-Eivissa-Denia.

Naviera Fos, S.L., which already operated a regular line between Palma de Mallorca, Mahón and Alicante, started another line between Palma de Mallorca and Castellón.

Pilots

In all of the ports managed by the Balearic Port Authority there has been an increase in the Pilot Corporation Staff. Although there has been a high number of exemptions given to regular line ships, the number of calls and the time-table coincidences have made it necessary to increase the number of pilots. At present there are five pilots in Palma and two in each of the Ports of Alcudia, Eivissa and Mahón.

EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS

1. Número de puestos de atraque / Number of moorings

INSTALACIONES / INSTALLATIONS	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
GESTIÓN DIRECTA						
DIRECT MANAGEMENT	1.326	116	884	146	0	2.472
1 Portitxol	472					
2 Muelle Viejo	15					
3 Jonquet/San Magín/Paseo Marítimo	460					
4 Can Barbarà	379					
5 Dársena Comercial		116				
6 Cos Nou			54			
7 Pantalán Cos Nou			49			
8 M. Explanada Invernaje			22			
9 Poniente			58			
10 Ampliación Poniente			8			
11 Pantalán 1			28			
12 Pantalán 2			37			
13 Ampliación Levante			21			
14 Levante			51			
15 Cala Figuera			51			
16 Fonduco			93			
17 Hospital y Pasarela			19			
18 Cala Corb			64			
19 Moll d'en Pons			45			
20 Cala's Fons			90			
21 Pasarela C. Fons			77			
22 Cala Pedrera			21			
23 Costa Norte y Sur			96			
24 2 Pantalanes Muelle Interior				74		
25 1 Pantalán Espigón Exterior				28		
26 1 Pantalán Muelle Pesquero				32		
27 Muelle de Inactivo				12		
GESTIÓN INDIRECTA						
INDIRECT MANAGEMENT	2.342	753	562	1.315	207	5.179
28 Molinar de Levante	100					
29 Portitxol	231					
30 Muelle Viejo	15					
31 R.C.N. Palma	971					
32 Pantalán Muelle San Pedro	30					
33 Pantalán Cuarentena y Paseo Marítimo	76					
34 Pantalán Mediterráneo	72					
35 Club de Mar	695					
36 Marina Port de Mallorca	152					
37 Alcudiamar		753				
38 Club Marítimo de Mahón			158			
39 Ribera del Puerto			118			
40 Port d'Hivernada			226			
41 Marine Distributor			20			
42 Náutica Center y Otros			20			
43 Pedro's Boat			20			
44 Club Náutico Ibiza				340		
45 Ibiza Nueva				539		
46 Marina de Botafoc				426		
47 Contramuelle				10		
48 Marina de Formentera					114	
49 Formentera Mar					93	
TOTAL ATRAQUES						
TOTAL OF MOORINGS	3.668	869	1.446	1.461	207	7.651

2. Mantenimiento y reparación

En los puertos gestionados por la Autoridad Portuaria, principalmente en los puertos de Palma y Mahón, la actividad de reparación y mantenimiento de embarcaciones de recreo tiene una importancia significativa. En Palma, la superficie gestionada directamente por la APB es de 40.000 m² y en Mahón 10.000 m², a lo que habría que añadir los espacios gestionados en régimen de concesión.

En Palma se dispone de tres elevadores de embarcaciones (travel-lift) de 30 Tns, 70 Tns y 150 Tns, que han realizado durante el año 1.349 operaciones entre izadas y botaduras, distribuidas de la siguiente manera:

<u>Travel-lift</u>	<u>Izadas</u>	<u>Botaduras</u>	<u>Total</u>
<u>Travel-lift</u>	<u>Hoisting-out</u>	<u>Lauching</u>	<u>Total</u>
30 Tm	175	287	462
70 Tm	263	320	583
150 Tm	144	160	304
Total	582	767	1349

En Mahón el número de operaciones de izada y botadura ha sido de 1.011, de ellas 414 lo han sido por embarcaciones que a su vez han sido depositadas en la explanada que la Autoridad Portuaria destina a esta actividad y el resto de operaciones no han requerido ocupación.

En Mahón se dispone de dos elevadores de embarcaciones de 50 Tns y 35 Tns respectivamente.

2. Maintenance and repairs

In the ports managed by the Port Authority, specially in the ports of Palma and Mahón, the pleasure boat repair and maintenance activity is significantly important. In Palma the area managed directly by the Balearic Port Authority is of 40.000 m² and in Mahón 10.000 m², to which the areas managed under concessions should be added.

In Palma there are three ship lifts (travel-lifts) of 30 t., 70 t. and 150 t. that have performed 1.349 operations in between hoisting-out and launching, divided as follows:

In Mahón the number of hoisting-out and launching operations, has been of 1.011, out of which 414 of the boats have been deposited on the dry dock that the Port Authority has for this purpose, and the rest of operations have not required dry dock occupation.

In Mahón there are two ship lifts of 50 t. and 35 t. respectively.

Actividades complementarias

Complementary activities

<u>ACTIVIDAD/ACTIVITY</u>	<u>Número de empresas autorizadas/Number of authorised companies</u>					
	<u>PALMA</u>	<u>ALCUDIA</u>	<u>EIVISSA</u>	<u>MAHÓN</u>	<u>LA SAVINA</u>	<u>TOTAL</u>
Empresas consignatarias de buques						
Shipping agents	13	2	11	4	-	30
Agentes de aduanas / Customs agents	5	1	1	-	-	7
Empresas estibadoras						
Stevedore companies	4	1	4	3	-	12
Practicaje / Pilots	1	1	1	1	-	4
Amarre / Mooring	1	1	1	1	-	4
Remolque / Tugboats	1	1	1	1	-	4
Recogida de residuos (MARPOL)						
Waste collection (MARPOL)	4	-	1	1	-	6
Actividades subacuáticas						
Subaquatic activities	5	-	-	3	1	9
Comercio / Commerce	33	1	17	1	5	57
Transporte de mercancías						
Cargo transport	12	1	16	-	6	35
Alquiler embarcaciones						
Excursiones marítimas						
Boat charter / Maritime trips	46	2	16	1	4	69
Alquiler maquinaria / vehículos						
Machine/vehicle/industrial equipment rental	13	-	7	1	13	34

ACTIVIDAD/ACTIVITY	Número de empresas autorizadas/Number of authorised companies					
	PALMA	ALCUDIA	EIVISSA	MAHÓN	LA SAVINA	TOTAL
Provisionista de buques Ship provisioner	7	-	-	1	-	8
Reparación buques / Efectos navales Ship repairs / Chandlery	80	7	9	12	4	112
Recogida de residuos Waste Collection	2	-	1	-	-	3
Restauración / Restaurant catering	12	3	13	1	5	34
Suministros / Supplies	3	-	10	2	-	15
Compra-venta pescado / Fish trading	178	-	-	-	-	178
TOTAL	420	21	109	33	38	621

RESULTADOS ECONÓMICOS

El importe neto de la cifra de negocios correspondiente al ejercicio ha ascendido a 5.285.859.594 pesetas, lo que representa un incremento del 7,58% respecto al año anterior. De estos ingresos, 4.078.923.638 pesetas proceden de servicios prestados sujetos a tarifa, con un incremento del 4,13%, debido fundamentalmente al aumento del tráfico, ya que las tarifas portuarias no han experimentado variación desde el año 1999 y 1.206.935.956 pesetas provienen de cánones por concesiones y autorizaciones, que han experimentado un incremento del 21,14%.

Por otra parte, los gastos de gestión corriente, sin incluir la dotación para amortización de inmovilizado, ni variación de la provisión de insolvencias han sido de 2.210.295.794 pesetas, lo que representa un incremento del 1,01% respecto al año anterior.

Con ello los resultados del ejercicio han sobrepasado los 1.600 millones de pesetas. El cash-flow del ejercicio ha ascendido a 3.105 millones de pesetas.

En lo referente al Fondo de Contribución del Sistema Portuario, en el año la Autoridad Portuaria de Baleares ha aportado 394 millones de pesetas y ha recibido por este concepto 329 millones de pesetas, que se han destinado a financiar una parte del *Vial de acceso al Dique del Oeste*.

Palma de Mallorca, mayo de 2002
El Director,
Ángel Matías Mateos

ECONOMIC RESULTS

The turnover net amount that corresponds to the year has risen to 5.285.859.594 pesetas, which means a 7.58% increase with respect to the previous year. Out of this income 4.078.923.638 pesetas come from services which are subject to tariffs, with a 4.3% increase, due fundamentally to the traffic increase, as the port tariffs have not changed since 1999, and 1.206.935.956 pesetas come from concession and authorisation taxes, which have suffered a 21.14% increase.

On the other hand, the ordinary management expenses, without including the fixed-assets depreciation or the variation of the insolvency provision, have added up to 2.210.295.794 pesetas, which represents a 1.01% increase with respect to the previous year.

Therefore the financial year results have exceeded 1.600 million pesetas. The cash-flow has amounted to 3.105 million pesetas.

Concerning the Contribution Fund of the Port System, during the year the Balearic Port Authority has contributed 394 million pesetas and has received for this concept 329 million pesetas, that have been put towards financing part of the *Access Road to the Dique del Oeste*.

Palma de Mallorca, may 2002
The Director,
Ángel Matías Mateos

Estados Financieros

Financial Reports

- 1.1 Balance de Situación 2001
Balance sheet 2001
 - 1.2 Cuenta de pérdidas y ganancias 2001
Operating statement 2001
- Cuadro de financiación 2001
Financing sheet 2001
-





1

1. Estados Financieros

1. Financial Reports

1.1 Balance de situación 2001 (en pesetas) / Balance sheet 2001 (in pesetas)

ACTIVO	2001	2000
B) INMOVILIZADO	37.628.221.229	35.699.257.292
II. INMOVILIZACIONES INMATERIALES	34.717.135	52.992.320
2. Propiedad industrial	0	0
5. Aplicaciones informáticas	156.444.709	153.107.006
6. Anticipos	0	0
8. Amortizaciones	-121.727.574	-100.114.686
III. INMOVILIZACIONES MATERIALES	37.553.688.438	35.611.094.720
1. Terrenos y bienes naturales	15.112.911.240	15.280.425.764
2. Construcciones	28.382.887.307	27.572.813.247
3. Maquinaria e instalaciones técnicas	1.151.221.840	1.062.179.628
4. Anticipos e immobilizaciones en curso	7.525.976.168	4.977.260.312
5. Otro immobilizado	1.181.256.913	1.112.889.978
6. Provisiones	0	0
7. Amortizaciones	-15.800.565.030	-14.394.474.209
IV. INMOVILIZACIONES FINANCIERAS	39.815.656	35.170.252
1. Participaciones en empresas del grupo	30.325.149	30.300.000
3. Participaciones en empresas asociadas	0	0
4. Créditos a empresas del grupo y asociadas	0	0
5. Otras inversiones financieras permanentes en capital	0	0
6. Otros créditos	9.490.507	4.870.252
8. Provisiones	0	0
VI. DEUDORES POR OPERACIONES DE TRÁFICO A L/P	0	0
1. Clientes a cobrar a largo plazo	0	0
2. Provisiones	0	0
C) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	0	0
D) ACTIVO CIRCULANTE	7.903.557.550	6.565.522.730
II. EXISTENCIAS	35.537.367	33.830.873
III. DEUDORES	1.763.567.977	1.744.637.825
1. Clientes	1.548.532.244	1.456.692.086
2. Empresas del grupo y asociadas, deudores	72.258.933	16.041.729
4. Deudores varios	249.740.324	469.850.030
6. Administraciones Públicas	410.418.503	289.789.800
7. Provisiones	-517.382.027	-487.735.820
IV. INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES	5.725.427.297	4.628.764.615
2. Créditos a empresas del grupo y asociadas	0	0
5. Cartera de valores a corto plazo	5.712.496.146	4.615.596.395
6. Otros créditos	12.931.151	13.168.220
7. Provisiones	0	0
VI. TESORERÍA	379.024.909	158.289.417
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN	0	0
TOTAL ACTIVO (B+C+D)	45.531.778.779	42.264.780.022

PASIVO	2001	2000
A) FONDOS PROPIOS	40.030.442.679	38.631.984.873
I. PATRIMONIO NETO	35.337.590.016	35.569.095.377
1. Patrimonio	35.337.590.016	35.569.095.377
2. Inmovilizado neto entregado al uso general	0	0
V. RESULTADOS ACUMULADOS	3.062.889.496	1.709.424.090
1. Reservas por beneficios acumulados	3.603.103.927	2.130.638.521
2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	0	0
3. Fondo de contribución recibido	1.698.785.569	1.466.785.569
4. Fondo de contribución aportado	-2.239.000.000	-1.888.000.000
VI. PÉRDIDAS Y GANANCIAS	1.629.963.167	1.353.465.406
B) INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	1.951.528.199	719.132.457
1. Subvenciones de capital	1.802.129.871	572.763.802
3. Otros ingresos a distribuir	149.398.328	146.368.655
C) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS	389.973.652	377.715.443
1. Provisión para pensiones y obligaciones similares	0	0
2. Provisión para impuestos	300.745.494	313.875.896
3. Provisión para responsabilidades	89.228.158	63.839.547
4. Provisión para grandes reparaciones	0	0
D) ACREEDORES A LARGO PLAZO	216.537.744	198.541.655
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	0	0
III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	0	0
1. Préstamos del Estado	0	0
2. Otras deudas con empresas del grupo y asociadas	0	0
IV. OTROS ACREEDORES	216.537.744	198.541.655
V. DESEMBOLSOS PENDIENTES SOBRE ACCIONES NO EXIGIDOS	0	0
E) ACREEDORES A CORTO PLAZO	2.943.296.505	2.337.405.594
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	0	0
III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A C/P	14.235.880	0
IV. ACREEDORES COMERCIALES	350.528.696	358.873.666
V. OTRAS DEUDAS NO COMERCIALES	2.578.531.929	1.978.531.928
1. Administraciones Públicas	184.730.371	44.816.445
2. Proveedores de inmovilizado	2.332.436.567	1.889.705.149
3. Otras deudas	61.364.991	44.010.334
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN	0	0
TOTAL PASIVO (A+B+C+D+E)	45.531.778.779	42.264.780.022

1.2 Cuenta de pérdidas y ganancias 2001 (en pesetas) / Operating statement 2001 (in pesetas)

DEBE	2001	2000
3. GASTOS DE PERSONAL	1.378.285.099	1.330.720.230
a) Sueldos y salarios	1.015.444.392	995.669.723
b) Indemnizaciones	300.000	480.000
c) Seguridad Social a cargo de la empresa	315.583.120	305.489.990
d) Otros gastos de personal	46.957.587	29.080.517
4. DOTACIONES PARA AMORTIZACIONES	1.348.264.774	1.320.196.869
5. VARIACIÓN DE LA PROVISIÓN PARA INSOLVENCIAS	128.868.961	116.612.649
6. OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	832.010.695	857.476.862
a) Servicios exteriores	803.042.736	794.599.914
1. Reparaciones y conservación	277.555.935	291.506.399
2. Servicios de profesionales independientes	55.724.528	71.409.149
3. Suministros y consumos	274.741.374	230.688.782
4. Otros servicios exteriores	195.020.899	200.995.584
b) Tributos	21.014.101	59.862.262
c) Otros gastos de gestión corriente	7.953.858	3.014.686
TOTAL GASTOS DE EXPLOTACIÓN	3.687.429.529	3.625.006.610
I. BENEFICIOS DE EXPLOTACIÓN	1.694.882.123	1.347.679.907
7. GASTOS FINANCIEROS Y GASTOS ASIMILADOS	2.139.376	0
a) Por deudas con entidades de crédito	0	0
b) Por deudas de la integración del Montepío	0	0
c) Otros gastos financieros y asimilados	2.139.376	0
8. VARIACIÓN PROVISIONES INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES	0	0
TOTAL GASTOS FINANCIEROS	2.139.376	0
II. RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	266.833.812	157.446.854
III. BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	1.961.715.935	1.505.126.761
10. VARIACIÓN PROVISIONES INMOV. MATERIAL Y FINANCIERO	0	0
11. PÉRDIDAS PROCEDENTES DEL INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO	0	14.678.740
13. GASTOS EXTRAORDINARIOS	49.523.923	15.476.276
14. GASTOS Y PÉRDIDAS DE OTROS EJERCICIOS	182.417.068	60.307.272
TOTAL GASTOS EXTRAORDINARIOS	231.940.991	90.462.288
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	0	0
V. BENEFICIOS DE LAS OPERACIONES	1.775.385.447	1.472.465.406
15. FONDO DE CONTRIBUCIÓN APORTADO	394.000.000	351.000.000
VI. BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	1.710.385.447	1.353.465.406
16. IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES	80.422.280	0
VII. RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	1.629.963.167	1.353.465.406

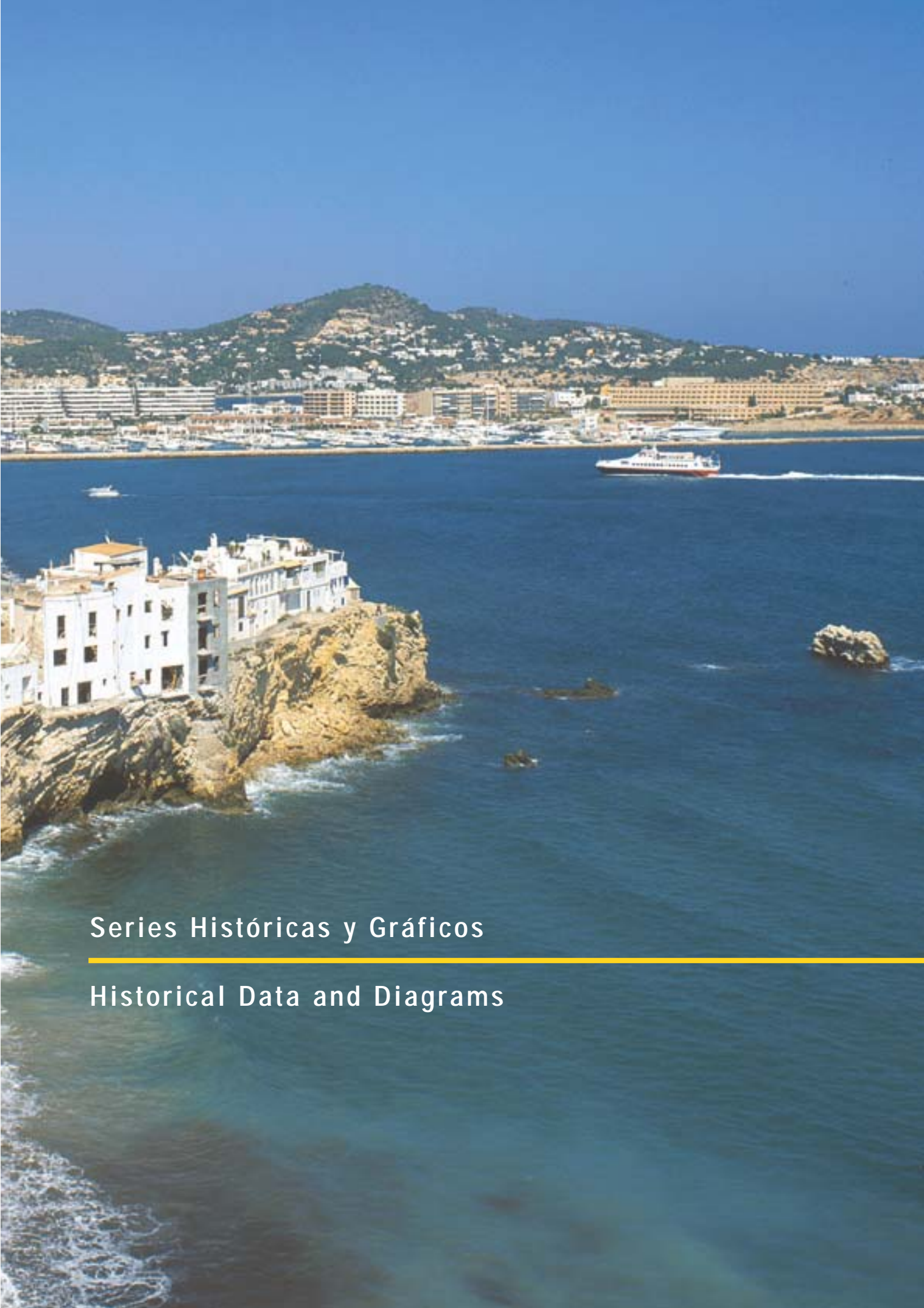
HABER	2001	2000
1. IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	5.285.859.594	4.913.361.626
a) Ingresos por servicios portuarios	4.078.923.638	3.917.084.854
1. Tarifa T-0 Señalización marítima	154.066.407	149.108.942
2. Tarifa T-1 Buques	485.528.837	481.197.104
3. Tarifa T-2 Pasaje	679.503.139	645.945.619
4. Tarifa T-3 Mercancías	1.850.872.247	1.771.696.687
5. Tarifa T-4 Pesca fresca	72.959.725	33.013.868
6. Tarifa T-5 Embarcaciones deportivas y de recreo	385.390.416	345.808.841
7. Tarifa T-6 Grúas de pórtico	0	0
8. Tarifa T-7 Almacenaje	27.824.227	38.132.671
9. Tarifa T-8 Suministros	262.158.818	275.045.259
10. Tarifa T-9 Servicios diversos	160.619.822	177.135.863
b) Cánones por concesiones y autorizaciones	1.206.935.956	996.276.772
3. TRABAJOS EFECTUADOS POR LA EMPRESA PARA EL INMOVILIZADO	0	0
4. OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	96.452.058	59.324.891
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	71.483.950	59.299.369
b) Subvenciones	2.295.145	0
c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	22.672.963	25.522
TOTAL INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	5.382.311.652	4.972.686.517
I. PÉRDIDAS DE EXPLOTACIÓN	0	0
5. INGRESOS DE PARTICIPACIONES EN CAPITAL	0	0
6. INGRESOS DE OTROS VALORES NEGOCIABLES Y CRÉDITOS DEL ACTIVO INMOVILIZADO	0	0
7. OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS	268.973.188	157.446.854
TOTAL INGRESOS FINANCIEROS	268.973.188	157.446.854
II. RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	0	0
III. PÉRDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	0	0
9. BENEFICIOS EN ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO	0	0
11. SUBVENCIONES DE CAPITAL TRASPASADAS AL RESULTADO	0	0
12. INGRESOS EXTRAORDINARIOS	12.775.315	19.089.920
13. INGRESOS Y BENEFICIOS DE OTROS EJERCICIOS	32.835.188	38.711.013
TOTAL INGRESOS EXTRAORDINARIOS	45.610.503	57.800.933
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	186.330.488	32.661.355
V. PÉRDIDAS DE LAS OPERACIONES	0	0
15. FONDO DE CONTRIBUCIÓN RECIBIDO	329.000.000	232.000.000
VI. PÉRDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	0	0
VII. RESULTADO DEL EJERCICIO (PÉRDIDAS)	0	0

Cuadro de financiación 2001 (en pesetas) / Financing sheet 2001 (in pesetas)

APLICACIONES	EJERCICIO 2001	EJERCICIO 2000
1. Altas de inmovilizado	3.604.334.617	2.476.411.203
a) Adquisiciones de inmovilizado	3.604.334.617	2.476.411.203
Inmovilizaciones inmateriales	3.337.703	0
Inmovilizaciones materiales	3.581.921.765	2.467.651.203
Inmovilizaciones financieras	19.075.149	8.760.000
b) Procedentes de concesiones revertidas	0	0
c) Transferencias de activos desde otros org. públicos	0	0
2. Reducciones de patrimonio	0	0
3. Fondo de Contribución aportado	394.000.000	351.000.000
4. Cancelación o traspaso a c/p de deuda a l/p	26.627.851	13.839.259
a) Con entidades de crédito	0	0
b) Con empresas del grupo y asociadas	0	0
c) Con proveedores inmovilizado y otros	26.627.851	13.839.259
5. Provisiones para riesgos y gastos	0	17.960.711
6. Créditos comerciales a largo plazo	0	0
7. Gastos a distribuir en varios ejercicios	0	0
TOTAL APLICACIONES	4.024.962.468	2.859.211.173

ORÍGENES	EJERCICIO 2001	EJERCICIO 2000
1. Recursos procedentes de las operaciones	3.133.383.320	2.914.465.115
2. Ampliaciones de patrimonio	0	0
3. Fondo de contribución recibido	329.000.000	232.000.000
4. Ingresos a distribuir devengados	1.235.665.692	572.763.802
a) Subvenciones de capital devengadas	1.229.366.069	572.763.802
b) Otros ingresos a distribuir devengados	6.299.623	0
5. Deudas a largo plazo	44.623.940	41.845.867
a) Con entidades de crédito	0	0
b) Con empresas del grupo y asociadas	0	0
c) Con proveedores de inmovilizado y otros	44.623.940	41.845.867
6. Bajas de inmovilizado	3.680	104.260
a) Enajenación de inmovilizado inmaterial y material	3.680	104.260
b) Enajenación de inmovilizado financiero	0	0
c) Inmovilizado neto entregado al uso general	0	0
d) Transferencias de activos a otros org. públicos	0	0
7. Cancelación o traspaso a c/p de inmov. financiero	14.429.745	13.512.503
8. Cancelación/traspaso a c/p de créditos comerciales	0	0
TOTAL ORÍGENES	4.757.106.377	3.774.691.547



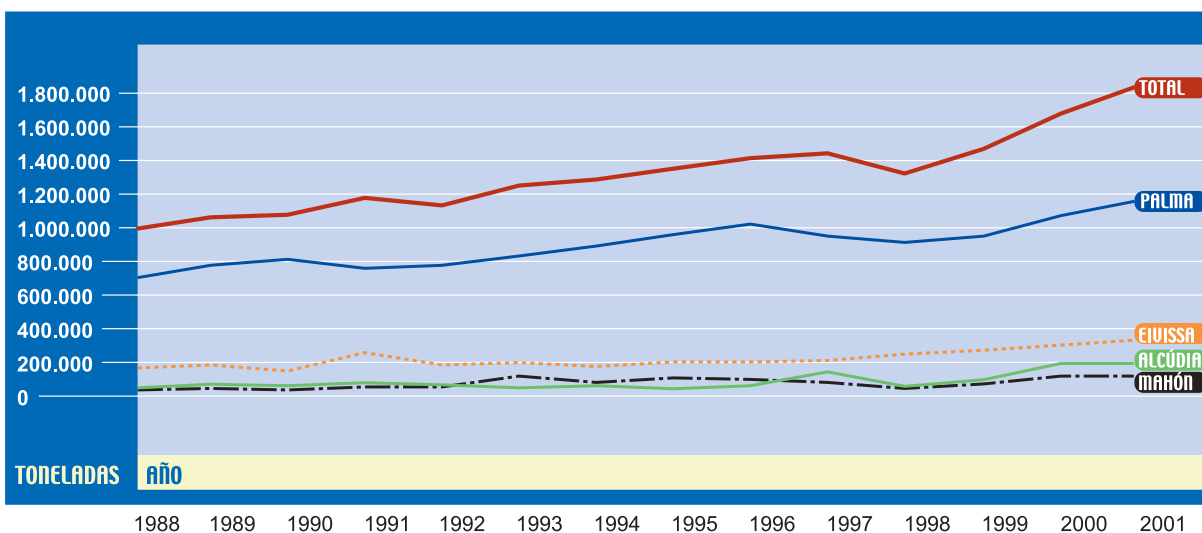


Series Históricas y Gráficos

Historical Data and Diagrams

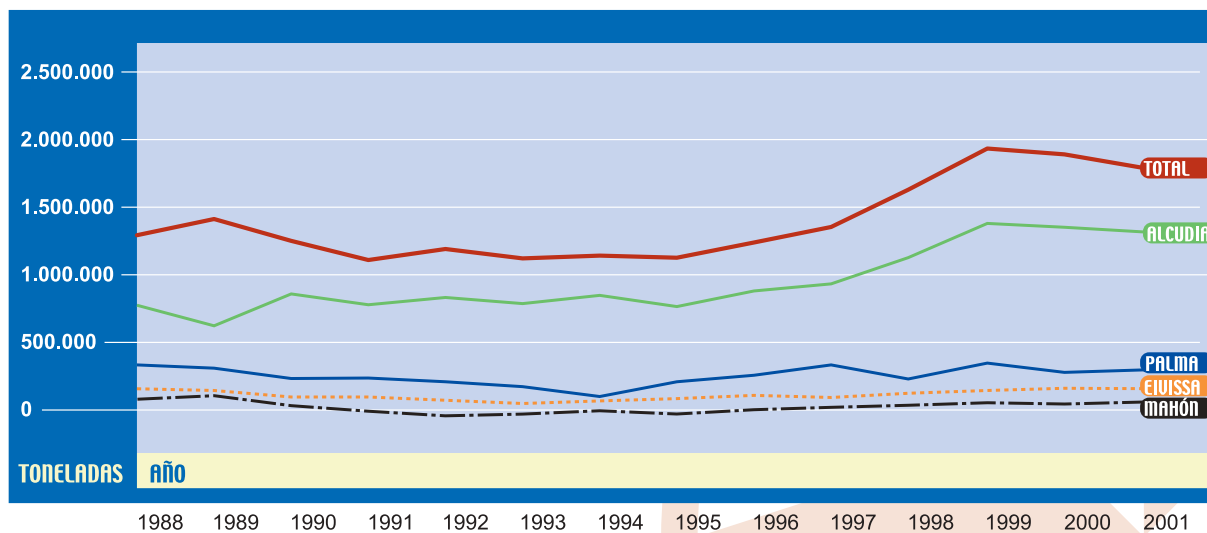
Graneles líquidos (tn) / Liquid bulks (tn)

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1988	712.227	71.926	58.039	168.460	1.010.652
1989	793.852	73.129	64.557	185.348	1.116.886
1990	808.926	65.278	58.413	166.879	1.099.496
1991	781.642	78.301	79.808	240.332	1.180.083
1992	789.623	78.972	78.753	194.852	1.142.200
1993	812.907	77.297	125.506	200.783	1.216.493
1994	899.904	84.151	112.755	183.138	1.279.948
1995	971.237	67.721	125.412	192.268	1.356.638
1996	1.014.836	81.086	117.233	192.698	1.405.853
1997	982.475	128.363	110.730	203.193	1.424.761
1998	909.807	99.898	93.598	220.367	1.323.670
1999	962.402	115.468	113.162	246.288	1.437.320
2000	1.113.440	109.899	129.515	269.541	1.622.395
2001	1.174.196	109.778	135.216	287.918	1.707.108



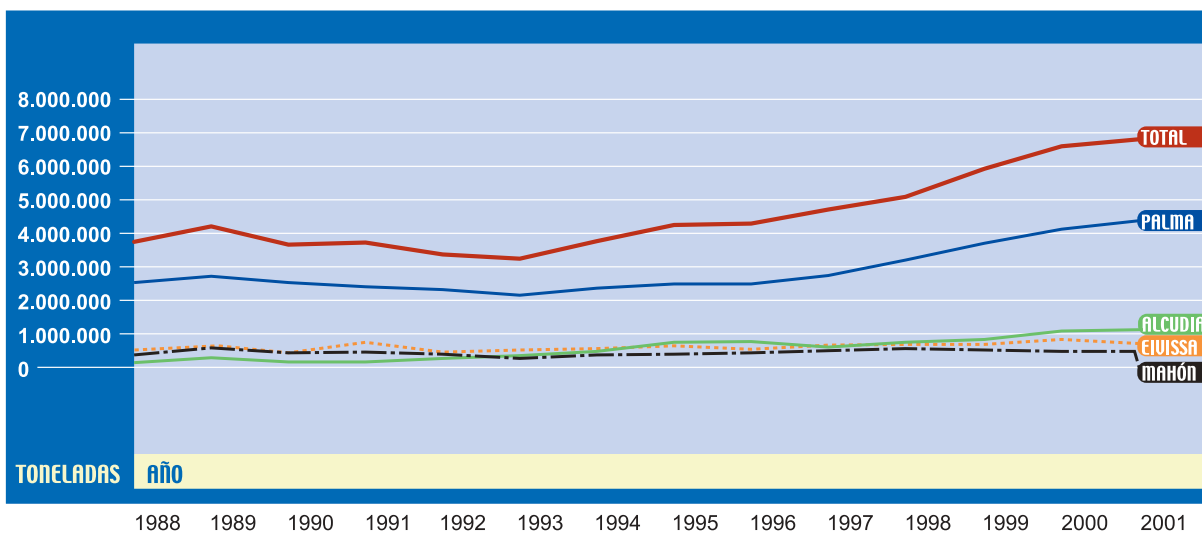
Graneles sólidos (tn) / Solid bulks (tn)

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1988	294.458	753.045	107.574	165.566	1.320.643
1989	280.927	590.434	118.604	130.426	1.420.391
1990	233.099	835.909	86.016	84.335	1.239.359
1991	236.148	743.696	56.844	86.516	1.123.204
1992	227.538	841.136	35.673	67.393	1.171.767
1993	214.310	803.500	40.883	44.966	1.103.659
1994	173.880	836.687	49.393	63.425	1.123.385
1995	215.425	789.009	42.677	75.173	1.122.284
1996	247.777	839.578	46.230	89.210	1.222.795
1997	291.462	968.882	48.915	82.984	1.392.243
1998	258.063	1.190.940	67.614	93.583	1.610.200
1999	332.662	1.408.766	87.969	123.292	1.952.689
2000	273.893	1.389.545	87.095	132.914	1.882.177
2001	225.379	1.355.502	90.668	155.257	1.826.806



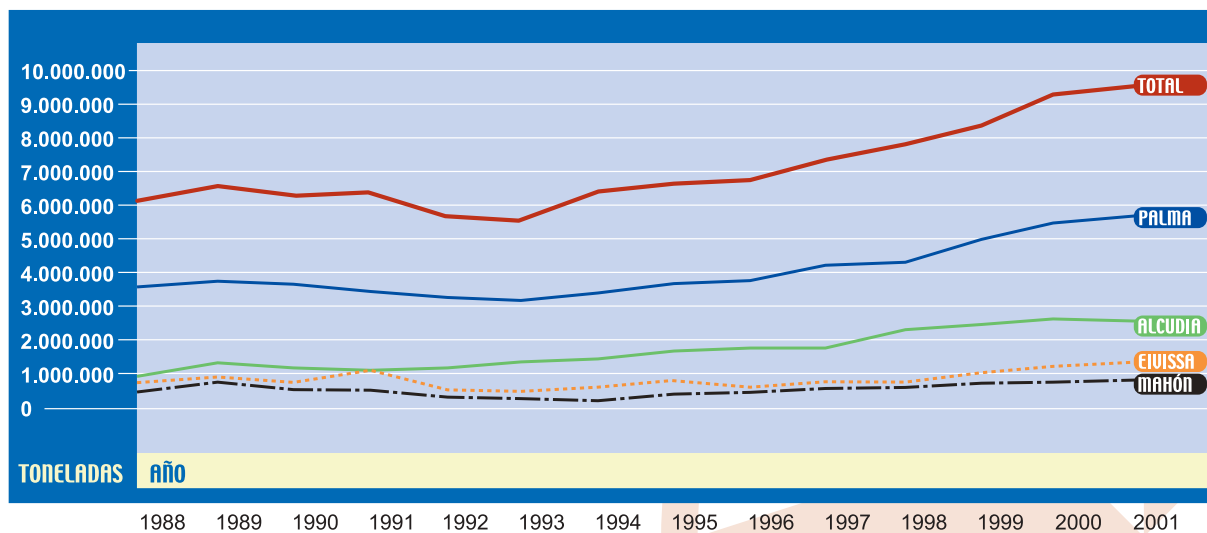
Mercancía general / General cargo

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1988	2.653.736	171.877	454.051	566.788	3.846.452
1989	2.709.031	208.793	578.359	632.565	4.128.748
1990	2.574.989	199.301	479.878	529.118	3.783.286
1991	2.430.069	199.102	477.505	774.958	3.881.634
1992	2.276.257	243.418	450.924	404.073	3.374.672
1993	2.134.978	413.767	357.363	377.416	3.283.524
1994	2.408.492	583.416	392.389	457.539	3.841.836
1995	2.502.336	765.621	425.760	606.748	4.299.465
1996	2.498.444	855.672	439.268	492.532	4.285.916
1997	2.913.883	647.046	475.165	626.042	4.662.136
1998	3.031.788	811.601	529.747	664.352	5.037.488
1999	3.661.276	980.011	627.878	684.545	5.953.710
2000	4.109.678	1.058.627	676.204	881.273	6.725.782
2001	4.259.265	1.035.383	684.449	907.939	6.887.036



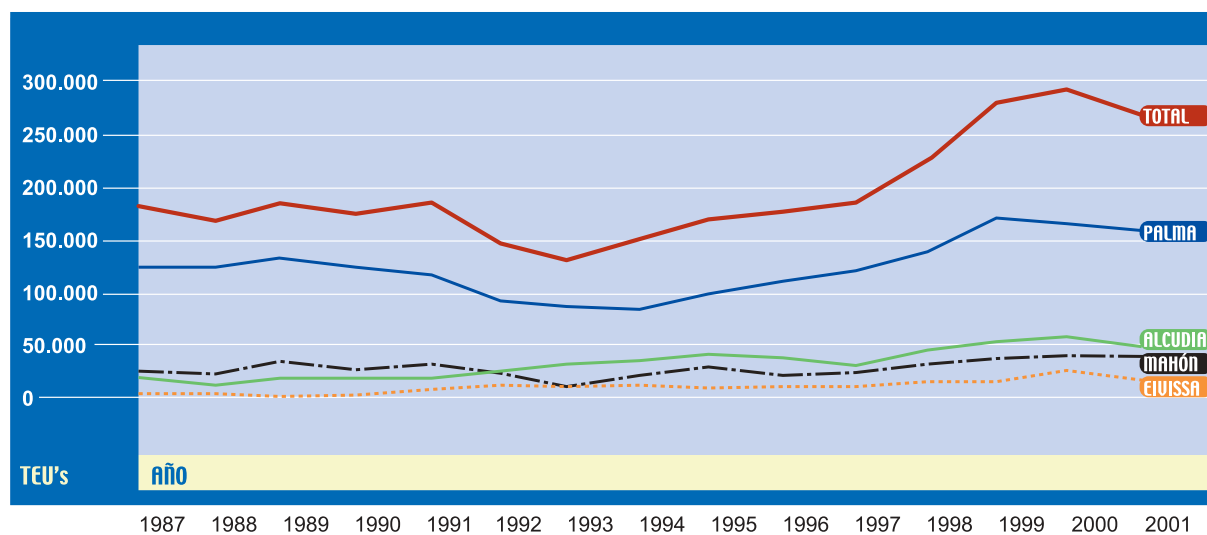
Total mercancías / Total cargo

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1988	3.660.421	996.848	619.664	900.814	6.177.747
1989	3.783.810	1.172.356	761.520	948.339	6.666.025
1990	3.617.014	1.100.488	624.307	780.332	6.122.141
1991	3.447.859	1.021.099	614.157	1.101.806	6.184.921
1992	3.293.418	1.163.553	565.350	666.318	5.688.639
1993	3.162.195	1.294.564	523.752	623.165	5.603.676
1994	3.482.276	1.504.254	554.537	704.102	6.245.169
1995	3.688.998	1.622.351	593.849	873.189	6.778.387
1996	3.761.057	1.776.336	602.731	774.440	6.914.564
1997	4.187.820	1.744.291	634.810	912.219	7.479.140
1998	4.199.658	2.102.439	690.959	978.302	7.971.358
1999	4.956.340	2.504.245	829.009	1.054.125	9.343.719
2000	5.497.011	2.560.301	892.814	1.280.228	10.230.354
2001	5.658.840	2.500.663	910.333	1.351.114	10.420.950



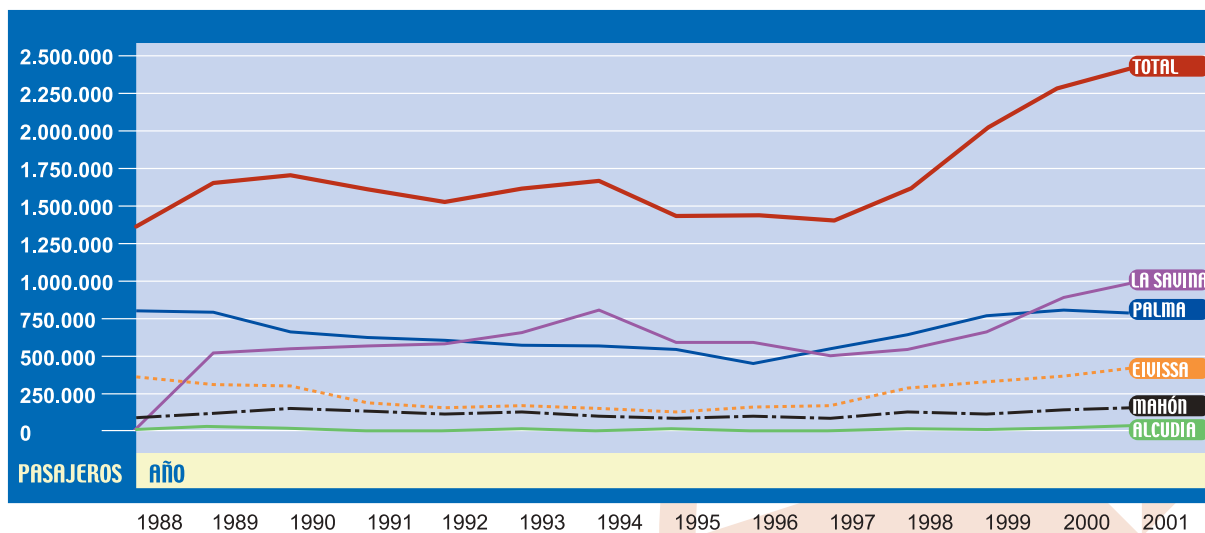
Contenedores (TEU's) / Containers (TEU's)

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1987	122.943	20.616	26.164	6.218	175.941
1988	122.161	13.853	22.627	6.853	165.494
1989	129.577	18.973	30.907	4.470	183.927
1990	122.721	19.376	23.971	5.418	171.486
1991	114.423	18.575	30.945	11.134	175.077
1992	95.472	20.641	20.351	12.911	149.375
1993	92.495	26.452	11.689	9.249	139.885
1994	90.169	27.546	19.399	13.242	150.356
1995	100.795	34.420	25.198	10.079	170.492
1996	113.178	32.572	19.329	12.792	177.871
1997	123.217	29.997	20.841	13.772	187.827
1998	146.018	38.136	25.749	15.156	225.059
1999	169.955	52.087	35.051	15.236	272.329
2000	166.935	54.555	38.446	22.515	282.451
2001	158.657	49.555	38.408	19.061	265.681



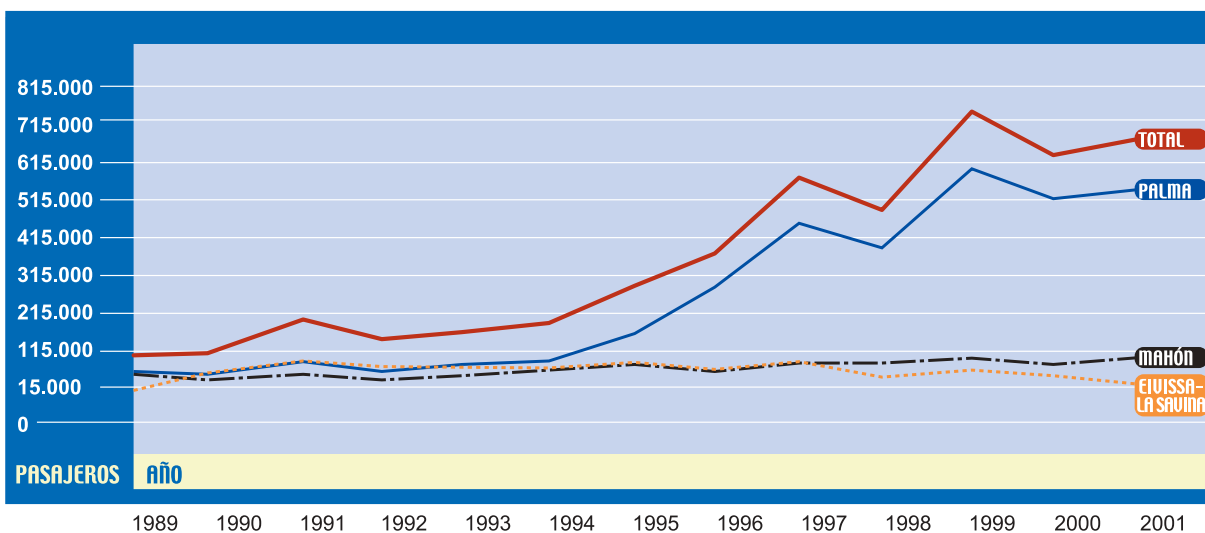
Pasajeros de línea regular / Regular line passengers

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
1988	832.333	0	112.030	371.412	0	1.315.775
1989	760.577	14.651	135.241	287.132	534.227	1.731.828
1990	713.150	11.013	143.249	274.914	553.172	1.695.498
1991	616.561	0	138.863	204.711	599.796	1.559.931
1992	598.000	0	128.864	186.627	590.233	1.503.724
1993	576.450	58.385	139.223	179.489	660.986	1.614.533
1994	558.419	48.140	108.371	166.720	832.814	1.714.464
1995	534.152	60.119	104.708	155.112	609.957	1.464.048
1996	496.354	48.828	110.249	182.031	600.132	1.437.594
1997	552.744	29.765	102.674	220.166	537.499	1.442.848
1998	676.740	37.599	114.081	286.334	573.253	1.688.007
1999	801.043	43.596	124.400	331.096	710.729	2.010.864
2000	831.354	42.189	139.603	368.234	877.715	2.259.095
2001	808.356	74.403	137.521	398.581	915.470	2.334.331



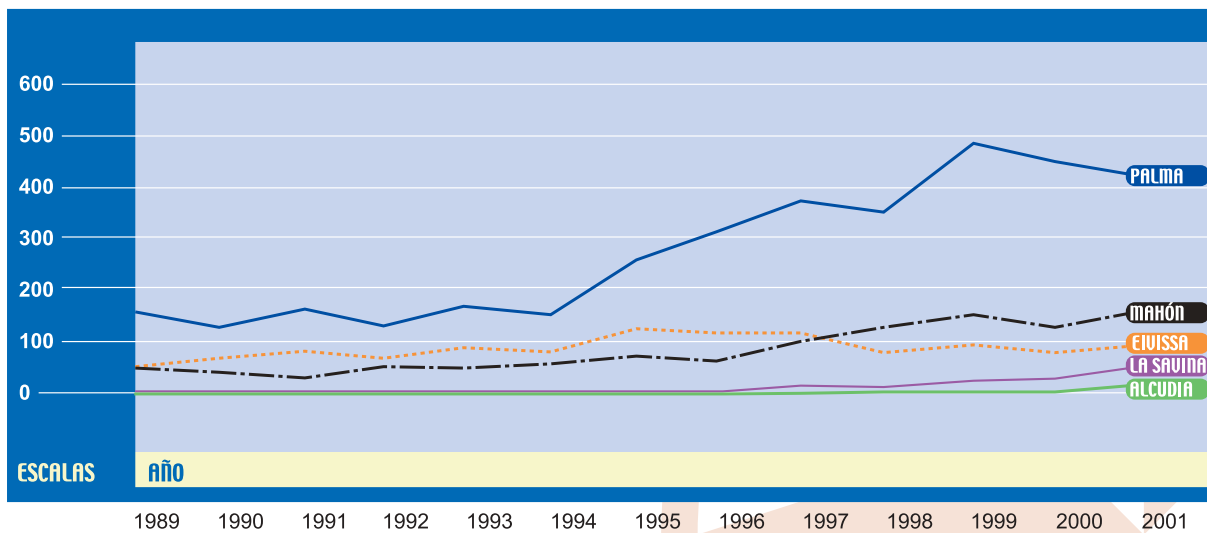
Pasajeros cruceros turísticos / Tourist cruise passengers

AÑO	PALMA	MAHÓN	EIVISSA - LA SAVINA	TOTAL
1989	71.664	26.628	14.610	112.902
1990	67.534	20.730	25.070	113.334
1991	85.474	29.420	77.752	192.646
1992	71.408	20.964	60.539	152.911
1993	85.988	27.445	46.848	160.281
1994	97.444	37.098	51.226	185.768
1995	167.458	49.076	77.645	294.179
1996	281.556	37.505	50.389	369.450
1997	442.585	69.841	63.109	575.535
1998	392.502	70.745	36.260	499.507
1999	582.257	93.152	47.331	722.740
2000	507.486	76.630	38.547	622.663
2001	531.411	82.902	24.970	639.283



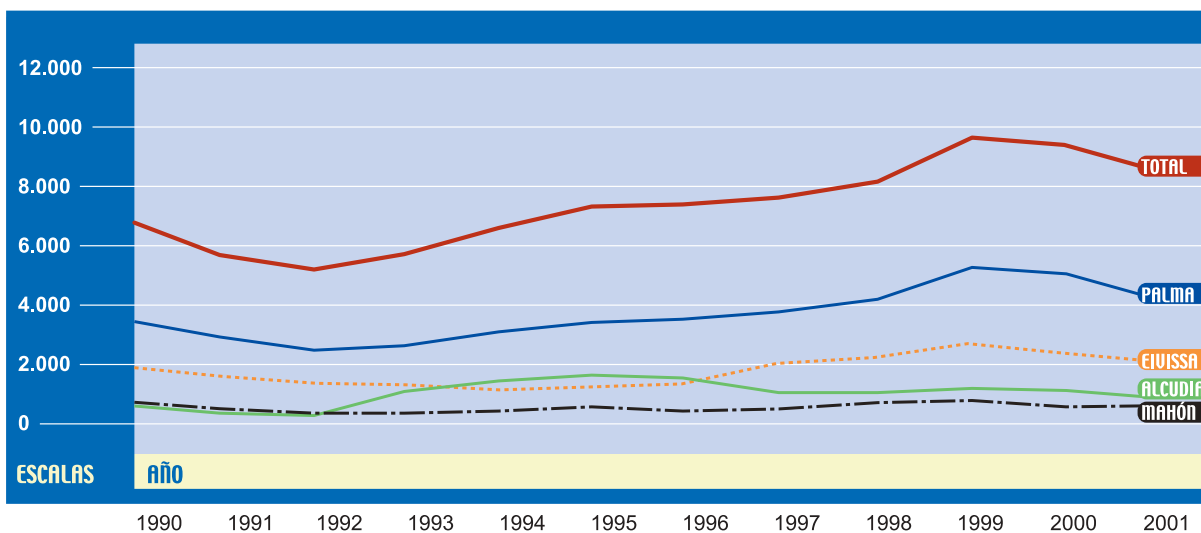
Escalas de cruceros turísticos / Tourist cruise calls

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MARHÓN	EIVISSA	LA SAVINA
1989	153	-	46	54	-
1990	126	-	35	67	-
1991	158	-	15	92	-
1992	132	-	58	74	-
1993	166	-	57	96	-
1994	153	-	71	84	-
1995	253	-	82	120	-
1996	305	-	70	110	-
1997	388	1	104	109	4
1998	355	3	117	79	3
1999	490	2	145	98	11
2000	457	0	113	89	15
2001	429	4	146	95	30



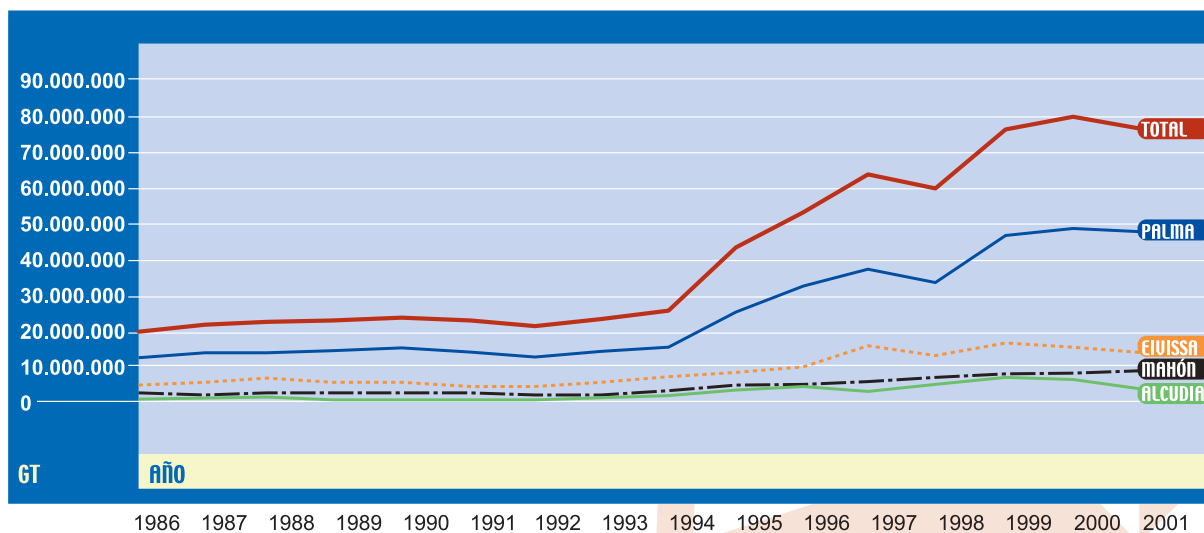
Escalas de buques / Ship calls

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1990	3.351	664	787	1.905	6.707
1991	2.923	562	710	1.614	5.809
1992	2.652	496	608	1.523	5.279
1993	2.708	1.288	618	1.346	5.960
1994	3.174	1.480	663	1.248	6.565
1995	3.398	1.782	674	1.429	7.283
1996	3.551	1.620	630	1.500	7.301
1997	3.953	1.212	655	2.038	7.858
1998	4.015	1.176	729	2.136	8.056
1999	5.269	1.260	835	2.509	9.873
2000	5.008	1.244	853	2.300	9.405
2001	4.328	1.233	900	2.000	8.461



Arqueo bruto / GT

AÑO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1986	12.799.774	540.927	2.949.676	4.449.297	20.739.674
1987	13.506.422	596.381	2.538.499	4.610.074	21.251.376
1988	13.505.611	393.800	2.943.058	5.259.846	22.102.315
1989	14.026.822	849.985	3.113.858	4.528.025	22.518.690
1990	14.647.365	864.111	3.038.215	4.716.093	23.265.784
1991	13.962.961	899.665	2.977.828	4.108.000	21.948.454
1992	12.915.567	800.860	2.968.051	4.196.000	20.880.478
1993	14.204.542	1.907.321	3.059.687	4.826.000	23.997.550
1994	15.418.358	1.803.246	3.479.399	5.632.000	26.333.003
1995	25.418.347	4.341.781	4.997.237	8.500.278	43.257.643
1996	32.618.573	5.297.857	5.206.049	9.865.577	52.988.056
1997	38.313.370	4.067.155	5.921.816	15.078.694	63.381.035
1998	34.640.785	4.697.969	6.297.653	13.579.073	59.215.480
1999	47.760.343	5.599.906	7.872.128	17.405.944	78.638.321
2000	49.676.273	5.622.751	7.971.478	17.097.142	80.367.644
2001	48.891.325	5.243.617	9.017.692	14.605.695	77.758.329



Características Técnicas de los Puertos

Technical Characteristics of the Ports

- 2.1 Condiciones generales
General conditions
 - 2.2 Faros y balizas
Lighthouses and beacons
 - 2.3 Muelles y atraques
Quays and berths
 - 2.4 Depósitos
Storage facilities
 - 2.5 Instalaciones al servicio del comercio y de la navegación
Commercial and shipping facilities
 - 2.6 Instalaciones para suministros a buques
Ships supply facilities
 - 2.7 Comunicaciones interiores y accesos terrestres
Inner communications and lands accesses
 - 2.8 Medios mecánicos de tierra
Dockside cargo handling equipment
 - 2.9 Material flotante
Floating equipment
 - 2.10 Otros medios auxiliares del servicio
Other auxiliary equipment
-





2

2. Características Técnicas de los Puertos

2. Technical Characteristics of the Ports

2.1. Condiciones generales / General conditions

2.1.1. SITUACIÓN / LOCATION

PUERTO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA
Longitud (Greenwich) / Longitude (Greenwich)	2° 38,4'	3° 8,2'	004° 18,8'	1° 26,5'	1° 25'
Latitud / Latitude	39° 33,7'	39° 50'	39° 52,0'	38° 54,6'	38° 44'

2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS

PUERTO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA
Reinante / Prevailing	S y SO	S	SO	O	O
Dominante / Strongest	S y SO	E	NE	SE	SE

2.1.3. RÉGIMEN DE TEMPORALES EN AGUAS PROFUNDAS STORM CONDITIONS IN DEEP WATERS

PUERTO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA
Altura de ola significativa con un periodo de retorno de 50 años					
Significantly high waves in a 50 years reporting period	5,94	6,25	5,30	6,00	4,36

2.1.4. MAREAS / TIDES

Máxima carrera de marea en la zona del puerto / Maximum tide route in the port zone					0,80 m
Cota de la BMVE respecto al cero del puerto / Dimension figure of the L.W.O.S.T (Lower water level at ordinary spring tide) with respect to the zero level of the port					-0,30 m
Cota de la AMBVE respecto al cero del puerto / Dimension figure of the H.W.O.S.T (High water level at ordinary spring tide)with respect to the zero level of the port					+0,50 m

2.1.5. ENTRADA / ENTRANCE

2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA / ENTRANCE CHANNEL

	<u>Anchura</u>	<u>Longitud m</u>	<u>Calado</u>	<u>Naturaleza del fondo</u>
PALMA (*)				
ALCUDIA (*)				
MAHÓN (**)	180	5.200	15	Fangoso
EIVISSA (*)				
LA SAVINA (*)				

(*) No existe canal de entrada. / No entrance channel.

(**) Se ha considerado como canal, por ser puerto de abrigo natural, el tramo comprendido entre las puntas exteriores y los muelles comerciales. / This is considered to be a channel, as it's a natural protective harbour, in the stretch, between the outer ends and the commercial docks.

2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA / ENTRANCE MOUTH

PUERTO	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA
Orientación / Orientation	E. NE	S-SO	SE	SE	NE
Anchura / Width	790	220	550	220	150
Calado en B.M.V.E. / Water depth in L.W.O.S.T.	16	7	15	8,5	5
Máxima corriente registrada / Maximum recorded current					

2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES EN ENTRADA Y SALIDA DE BARCOS TUG ASSISTANCE IN SHIP APPROACHING

Para la entrada y salida de barcos, no es necesario, de ordinario, el empleo de remolcadores.
Usually its not necessary to use the tug.

2.1.5.4. MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO QUINQUENIO / BIGGEST SHIP IN THE LAST FIVE YEARS

	MAYOR ESLORA BY LENGTH	MAYOR CALADO BY DRAUGHT
Nombre / Name	MILLENIUM	MÓSTOLES
Nacionalidad / Nationality	LIBERIA	ESPAÑA
T.R.B. / G.R.T.	90.228	44.985
T.P.M. / D.W.T		75.395
Eslora / Length	294	243
Calado / Draught	8	14,32
Tipo / Type	CRUCERO TURÍSTICO	TANQUE
Calado real a la entrada o salida Real draught at the entrance or departure	7,5	10

2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (Ha) / WATER AREAS (Ha)

2.1.6.1. ZONA I / ZONE I

DÁRSENAS / BASINS

	ANTEPUERTO OUTER HARBOUR	COMERCIALES COMMERCIAL USE	PESQUERAS FISHING USE	RESTO OTHER USES	TOTAL TOTAL
PUERTO DE PALMA					
Antepuerto	22,75				22,75
Porto-Pí		91,84		3,54	95,38
Puerto Comercial		50,7		2,38	53,08
Contramuelle Mollet			3,82	6,56	10,38
Paseo Marítimo				47,77	47,77
Surgidero Portitxol			0,22	7,63	7,85
Caló d'en Rigo				0,44	0,44
TOTALES	22,75	142,54	4,04	68,32	237,65
PUERTO DE ALCUDIA		7,5	1	31,55	40,05
PUERTO DE MAHÓN		22	5	286,12	313,12
PUERTO DE EIVISSA	57,4	28,65	3,32	8,68	98,05
PUERTO DE LA SAVINA	1,2	2,31	0,4	3,72	7,63

2.1.6.2. ZONA II / ZONE II

	ACCESOS ENTRANCES	FONDEADERO ANCHORAGE	RESTO OTHER USES	TOTAL TOTAL
PUERTO DE PALMA				
Entre meridiano Catedral (2° 39' E) paralelo Illetas, y límites de fondeo y arrastre prohibido y Zona I.	582,67			582,67
Al este del meridiano 2° 39' E y del límite de la zona de fondeo y arrastre prohibidos.		7.190,78		7.190,78
Al Oeste de la recta que une la Punta Sur de Illetas con Cala Figuera		1.575,55		1.575,55
Entre accesos y fondeadero			5.555,05	5.555,05
TOTALES	582,67	8.766,33	5.555,05	14.904,05

2.1.7. SUPERFICIE TERRESTRE (m²) / LAND AREA (m²)

	ZONA 1 ^a / ZONE 1				ZONA 2 ^a	TOTAL
	DEPÓSITOS STORAGES	VIALES ROADS	RESTO OTHER USES	TOTAL TOTAL	ZONE 2	TOTAL
PUERTO DE PALMA						
LITORAL DE LEVANTE						
Embarcadero de Sa Punta d'es Gas			3.292	3.292	931	4.223
Surgidero del Portitxol		19.065	19.679	38.744	11.290	50.034
Caló de'n Rigo			3.264	3.264	2.087	5.351
Playa y Ribazo			4.791	4.791	39.711	44.502
MUELLES COMERCIALES						
Ampliación Muelles Comerciales	24.082	4.506	7.027	35.615	8	35.623
Muelle Adosado	5.720	5.090	5.183	15.993	10	16.003
Espigón Rama Corta del Norte	5.271	3.503	2.092	10.866	20	10.886
Prolongación Muelle Nuevo	15.526	8.129	3.586	27.241	30	27.271
Espigón Exterior	3.344	1.220	2.039	6.603	10	6.613
Muelle Nuevo	4.667	3.528	3.530	11.725	2	11.727
Espigón Consigna	3.394		3.538	6.932	15	6.947
Muelle Viejo	2.678	17.982	19.774	40.434	1.216	41.650
Explanada Sur M. Comerciales	16.356	9.368	3.582	29.306	8.361	37.667
Nuevo Acceso		22.520	15.811	38.331	6.196	44.527
MUELLE LONJA Y CONTRAMUELLE						
Muelle Lonja	2.380	6.884	7.761	17.025	1.258	18.283
Muelle de San Pedro			27.514	27.514		27.514
Muelle de Pescadores	1.240		713	1.953		1.953
Muelle Industria Pesquera			4.508	4.508		4.508
Autovía de Enlace		11.803	4.120	15.923	2.897	18.820
Contramuelle Mollet		12.714	22.633	35.347	1.524	36.871
PASEO MARÍTIMO						
Paseo Marítimo		83.838	48.320	132.158	11.688	143.846
Dársena San Magín			5.314	5.314		5.314
Terminal Pasajeros Tráfico Local		2.831	4.747	7.578	3.117	10.695
Dársena Ca'n Barbarà			5.834	5.834	2.285	8.119
Club de Mar			36.419	36.419	2.613	39.032
MUELLES COMERCIALES PORTO PÍ						
Ampliación Muelles Poniente	8.690	7.890	3.812	20.392		20.392
Muelle de Poniente Norte		996	1.407	2.403		2.403
Muelle de Poniente Sur	1.249	1.902	3.405	6.556		6.556
Muelle de Paraires	6.517	6.124	4.294	16.935	10	16.945
Muelles de Poniente		29.395	16.035	45.430	13.057	58.487
DIQUE DEL OESTE						
Dique del Oeste	9.925	39.881	23.222	73.028	43.140	116.168
Muelle de Ribera en San Carlos	23.794	17.624	40.994	82.412		82.412
TOTAL PUERTO PALMA	134.833	316.793	358.240	809.866	151.476	961.342

	ZONA 1ª / ZONE 1			ZONA 2ª		TOTAL
	DEPÓSITOS STORAGES	VIALES ROADS	RESTO OTHER USES	TOTAL TOTAL	ZONE 2	TOTAL
PUERTO DE MAHÓN						
Muelle de Pasajeros	17.470	9.200	3.000	29.670		29.670
Muelle del Cos Nou	24.870	9.169	1.000	35.039		35.039
Explanadas para embarc. en el Muelle Cos Nou	12.750	2.600	0	15.350		15.350
Explanada para emb Pta. Rellotge	0	900	1.500	2.400		2.400
Muelle de la Colársega	0	15.200	0	15.200		15.200
Muelle de Poniente	1.300	14.215	0	15.515		15.515
Muelle de Levante	1.500	16.780		18.280		18.280
Muelle de Cala Figuera y Fonduco	0	8.948	0	8.948		8.948
Muelle de Cala Fonts	0	3.476		3.476		3.476
Muelle de Cala Corb	1.055	200	1.060	2.315		2.315
Moll d'En Pons	0	0	1.804	1.804		1.804
Resto Zona Litoral					123.593	123.593
TOTAL PUERTO MAHÓN	58.945	80.688	8.364	147.997	123.593	271.590
PUERTO DE EIVISSA						
MUELLES SUR						
Dique y M. Adosado	1.919	3.433	2.168	7.520	0	7.520
Muelle de Levante	3.536	3.655	1.747	8.938	0	8.938
Contramuelle	2.590	3.400	1.914	7.904	0	7.904
Muelle Interior	1.875	3.208	2.759	7.842	0	7.842
MUELLES DE PONIENTE						
Muelle Ribera Poniente	3.688	2.300	892	6.880	0	6.880
Accesos Muelles Pte.	1.425	13.115	1.144	15.684	0	15.684
Club Náutico de Ibiza	0	0	7.412	7.412	0	7.412
Varadero Ibiza Nueva	0	0	4.556	4.556	0	4.556
Varad. y Const. Nav. Ib., S.A.	0	0	2.500	2.500	0	2.500
Muelle Pesquero	9.120	1.716	1.125	11.961	0	11.961
MUELLES NORTE						
Muelles Norte Acceso	39.183	8.985	1.888	50.056	0	50.056
Dársena Dep. Ibiza Nueva	0	0	30.214	30.214	0	30.214
Pto. Dep. Marina Botafoch	0	0	45.033	45.033	0	45.033
Resto Zona Litoral	0	0	0	0	24.067	24.067
TOTAL PUERTO EIVISSA	63.336	39.812	103.352	206.500	24.067	230.567
TOTAL PUERTO DE ALCUDIA	28.638	24.116	137.135	189.889	18.193	208.082
TOTAL PUERTO DE LA SAVINA	1.445	16.494	29.884	47.823	23.902	71.725

2.1.8. DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS

DENOMINACIÓN DENOMINATION	LONGITUD LENGTH	CARACTERÍSTICAS	CHARACTERISTICS
PUERTO DE PALMA			
Dique del Oeste (1ª alineación)	740 m	Dique en talud con espaldón, formado por escolleras naturales de hasta 6 Tn y bloques de hormigón de 68 Tn. El espaldón de hormigón en masa de 3,50 m de ancho y 6,5 m de alto teniendo la coronación a la cota + 10,00 m. Este espaldón lleva adosado por la cara externa un macizo de tres escalones de hormigón ciclópeo, desde la cota + 6,00 a la + 3,00 m conectando aquí con el manto de bloques.	Sloping dock with berm, formed by natural rockfill of up to 6 Tn and 68 Tn concrete blocks. The berm is a concrete mass, 3.50 m wide and 6.5 m high, with the highest point at + 10.00 m above sea level. Adjoined to the outer side of this berm are three steps in cyclopien cement from + 6.00 to + 3.00 m above sea level connecting here with the concrete blocks.
Dique del Oeste (2ª alineación)	815 m	Dique en talud con espaldón formado por escolleras naturales de hasta 6 Tn. El espaldón es de hormigón en masa de 3,50 m de ancho y 4,30 m de alto teniendo la coronación a la cota + 8,00 m.	Sloping dock with berm, formed by natural rockfill of up to 6 Tn. The berm is of solid concrete, 3.50 m wide and 4.30 m high with the highest point at + 8.00 m above sea level.
Dique del Oeste (3ª alineación)	313 m	Dique en talud con espaldón formado por escolleras naturales de hasta 4 Tn y espaldón de idénticas características al de la 2ª alineación.	Sloping dock with berm formed by natural rockfill of up to 4 Tn and berm of identical characteristics as those of the 2 nd alignment.
Dique de Levante	1.228 m	Dique en talud sin espaldón formado principalmente por un núcleo de material seleccionado protegido en sus primeros 378 m por un manto de escollera natural de 3 Tn cuya coronación se encuentra a la cota + 4,00 m. Los últimos 150 m constituyen una línea de atraque de 11 m de calado y coronación a la cota + 2,00 m, formada por un muro de bloques de hormigón en masa y superestructura del mismo material. Los 700 m intermedios se han protegido con escolleras similares a las del tramo inicial para homogeneizarlos con él.	Sloping dock without berm, formed mainly by a nucleus of selected material, protected along its first 378 m by a bed of natural rockfill of 3 Tn with the highest point at + 4.00 above sea level. The last 150 m form a berthline with an 11 m depth and with the highest point at + 2.00 m above sea level, formed by a wall of solid concrete blocks and a superstructure of the same material. The intermediate 700 m have been protected with rockfill similar to that used for the initial stretch, in order to maintain uniformity.

DENOMINACION DENOMINATION	LONGITUD LENGTH	CARACTERÍSTICAS	CHARACTERISTICS
Dique de Troneras	176 m	Dique en talud de escolleras naturales de hasta 4 Tn con coronación a la cota + 4,00 m y espaldón de 1,00 m de ancho por 2,50 m de alto coronado a la cota + 4,10 m.	Sloping dock of natural rockfill of up to 4 Tn with highest point at + 4.00 m above sea level and a berm, 1.00 m wide and 2.50 m high, with highest point at + 4.10 m above sea level.
Dique de Sa Roqueta	103 m	Dique rompeolas de escolleras naturales y espaldón de hormigón de idénticas características que el anterior.	Breakwater dock of natural rockfill, and concrete berm identical to the one described above.
TOTAL	3.375 m		
PUERTO DE ALCUDIA			
Dique de abrigo	420 m	Dique en talud con espaldón, formado por escolleras naturales de hasta 4 Tn. El espaldón es de hormigón ciclópeo, de 4,00 m de ancho y la coronación a la cota de + 7,00 m.	Sloping dock with berm formed by natural rockfill of up to 4 Tn. The berm is of cyclopiian concrete, 4.00 m wide and the highest point is at + 7.00 m above sea level.
PUERTO DE MAHÓN		No existen.	There are none in existence.
PUERTO DE EIVISSA			
Dique de abrigo	270 m	Dique en talud con espaldón, formado por escolleras naturales de hasta 5 Tn. El espaldón está constituido por escollera arreglada y curvada de 3,75 a 5 Tn. Tiene un ancho de 4 m y está coronado a la cota + 7 m.	Sloping dock with berm, formed by natural rockfill of up to 5 Tn. The berm consists of fitted and curved rockfill from 3,75 to 5 Tn. It is 4 m wide and its highest point is at + 7 m above sea level.
PUERTO DE LA SAVINA			
Dique de abrigo	250 m	Dique vertical, formado por cajones de hormigón armado. El espaldón es de hormigón en masa o ciclópeo, según tamaño, coronado a la cota + 4,00 m.	Vertical dock formed by reinforced concrete blocks. The berm is of solid concrete or cyclopiian concrete, according to size, and its highest point is + 4,00 m above sea level.



2.2. Faros y balizas / Lighthouses and beacons

2.2.1. PLANTA DE FAROS Y BALIZAMIENTO / PLAN OF LIGHTHOUSES AND BEACONS



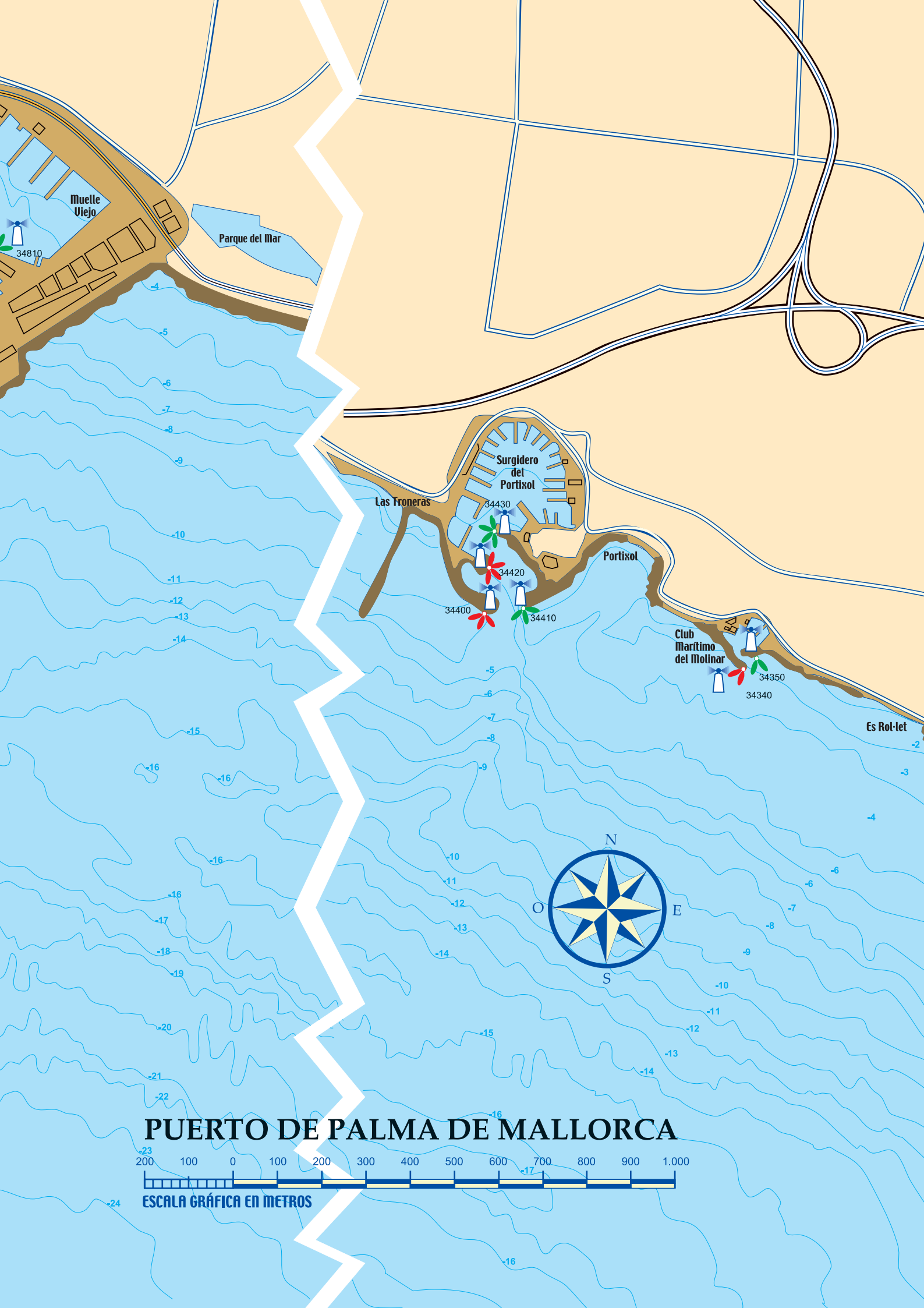
MENORCA



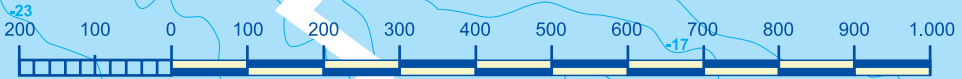
CLAVE / KEY

	Faro habitado Manned lighthouse
	Faro automático Unmanned lighthouse
	Torre baliza automática Unmanned beacon
	Boya Buoy
	Sirena Fog siren
	Baliza activa de radar Active radar beacon
	Luz con ocultaciones Occulting light
	Luz centelleante Quick flashing light
	Grupo de 3 destellos blancos Group of 3 flashing lights
	Grupo de destello Group flashing light
	Un destello Flashing light
	Reflector de radar Radar reflector





PUERTO DE PALMA DE MALLORCA



ESCALA GRÁFICA EN METROS

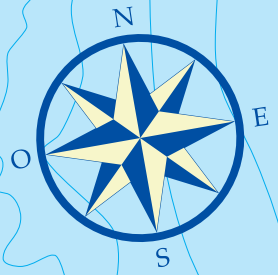


PUERTO DE MAHÓN



ESCALA GRÁFICA EN METROS

Clot d'En Mora



-30

-25

-20

-15

-10

-5

Ses Figüles

-5

Es Racó de s'Escull

Punta de lla Fanera

Es Freus

I. d'Es Freus

Cala Lladró

Cala Llonga

-5

36150

36170

Illa del Rei

36130

36110

Punta de Villacartos

Cala Corp

36090

Illa Plana

36070

Cala Sant Jordi

36320

Canal de Sant Jordi

36310

ES CASTELL

Cala Fonts

Punta d'Enmig

Porai Blanc

-30

36050

Illa Lazareto

Cala Teulera

36290

La Mola

Cala de's Grecs

Es Cantons

36010

36030

Es Clot

Punta de's Clot

35990

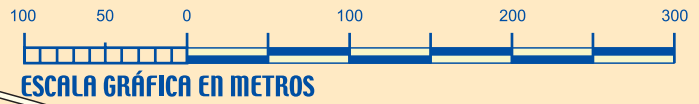
Punta San Carlos

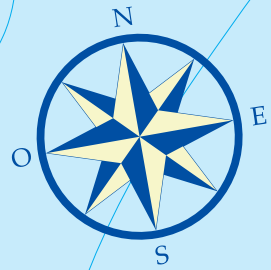
35950

35970

-30

PUERTO DE EIVISSA





Platja de Talamanca

Illa Plana

Marina des Botafoç

Dique de abrigo

Platja des Duros

Dique

Illa Grossa

Dique

32065

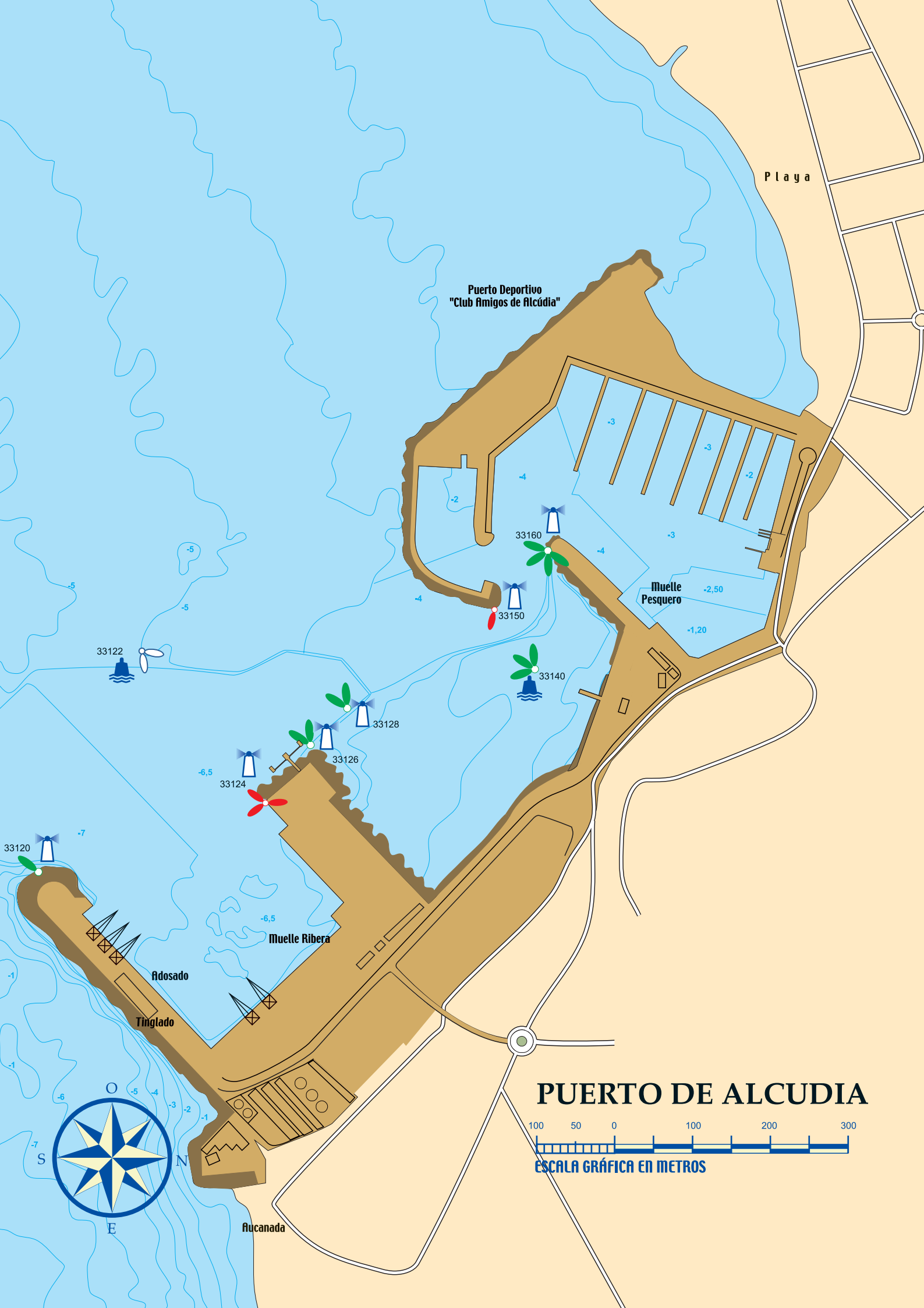
32060

32055

32050

Faro des Botafoç





Playa

Puerto Deportivo
"Club Amigos de Alcúdia"

Muelle
Pesquero

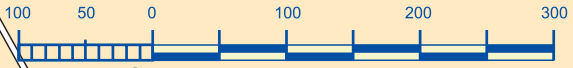
Muelle Ribera

Adosado

Tinglado

Rucanada

PUERTO DE ALCUDIA



ESCALA GRÁFICA EN METROS



PUERTO DE LA SAVINA

20 0 20 40 60 80 100



ESCALA GRÁFICA EN METROS

Estany Pudent



32842



32843



32844



32850



32855



32841



32800

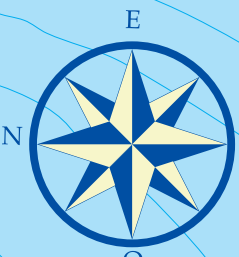
Dique

Muelle Comercial

Marina de Formentera

Muelle d'Encoch

Estany des Peix



N

E

S

O

-10

-9

-8

-7

-6

-5

-4

-3

-2

-1

-1

-1

-2

-3

-1

-30

-2

-4

-3

-7

-6

-8

-9

-10

-5.00

-3.00

-3.00

-3.00

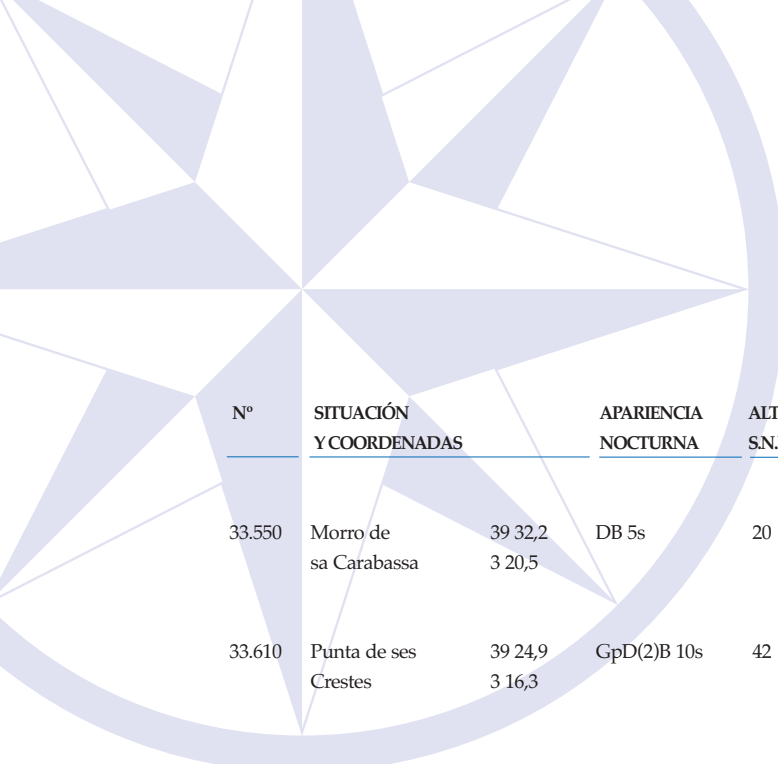
-2.50

-2.50



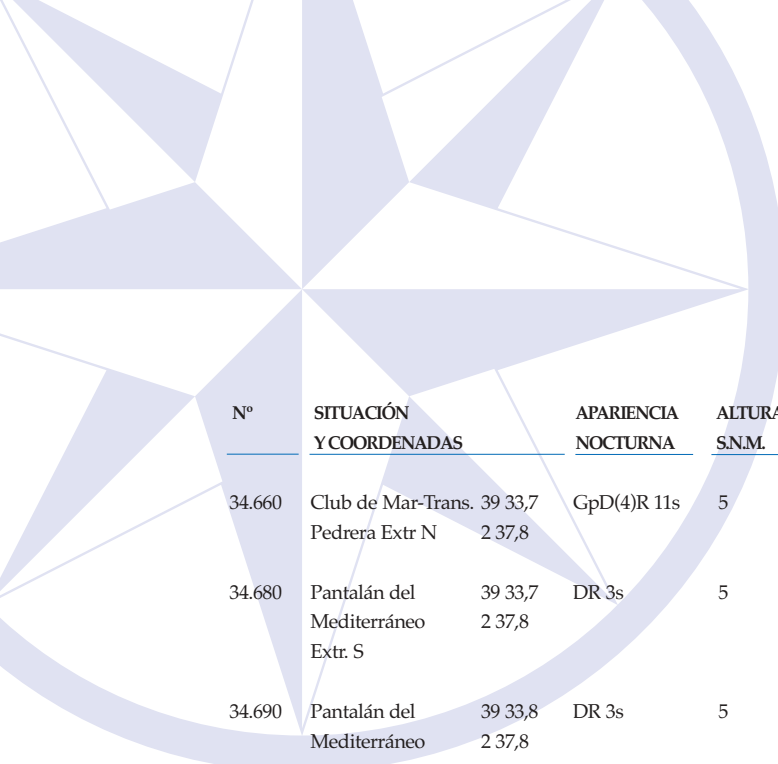
2.2.2. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIST OF LIGHTHOUSES AND BEACONS

Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES
ISLA DE MALLORCA						
32.900	Cap Formentor 39 57,7 3 12,8	GpD(4)B 20s	210	21	Torre y casa blancas, 22 metros	[(L0,2 oc3,1) 3 veces] L0,2 oc9,9 Vis 085°-006°
32.950	Punta de l'Avançada 39 54,1 3 06,7	GpOc(2)B 8s	29	15	Torre octogonal de sillería sobre edificio, 18 metros	L4,5 oc1,0 L1,5 oc1,0 Vis 2434°-272°
33.090	Cap Pinar 39 53,6 3 11,8	GpD(3)B 9s	47	5	Torre con caseta triangular blanca con banda negra, 12 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5L0,5 oc4,5
33.100	Islote Alcanada 39 50,2 3 10,3	DB 5s	25	11	Torre y casa blancas, 15 metros	L1,2 oc3,8 Luces FR sobre chimenea 4M al 247°. Oc 289°-320° por puntas Bahía de Alcudia
PUERTO DE ALCUDIA						
33.120	Muelle Comercial Extr 39 50,0 3 08,5	DV 3s	10	5	Torreta verde (con trián- gulo verde), 5 metros	L0,5 oc2,5
33.122	Boya de bifurcación 39 50,0 3 08,2	GpD(2)B 10s	2	3	Boya con bandas negras y rojas; marca de tope 2 esferas negras	L0,5 oc1,5 L0,5 oc7,5 Reflector de radar
33.124	Muelle de Poniente Extr	GpD(2+1)R 12s	4	3	Columna piramidal roja con banda central verde, 3 metros	L1,0 oc1,0 L1,0 oc3,0 L1,0 oc5,0
33.150	Pto. Dptvo. Alcudiamar Dique SE Extr	DR 3s	5	1	Torreta roja, 4 metros	L0,5 oc2,5
33.160	Muelle Viejo Extr 39 50,4 3 08,2	GpD(4)V 11s	4	3	Torreta verde, 3 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
33.126	Muelle de Poniente- Duque de Alba	GpD(2)V 6s	4	5	Poste verde, 2 metros	L1,0 oc1,0 L1,0 oc4,5 Sincronizada con luz nº 33.128
33.128	Muelle de Poniente- Duque de Alba	GpD(2)V 6s	4	5	Poste verde, 2 metros	L1,0 oc1,0 L1,0 oc4,5 Sincronizada con luz nº 33.126
33.128-1	Boya canal Alcudiamar	GpD(3)V 9s	1	1	Boya lateral estribor	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
33.257	Escull de Can Barret 39 46,1 3 09,5	GpCt(3)B 9s	3	4	Espeque Card. E, con marca de tope, 3 metros	L0,5 oc0,5 L0,5 oc0,5 L0,5 oc6,5
33.350	Capdepera 39 43,0 3 28,7	GpD(2+3)B 20s	76	16	Torre blanca ángulos oscuros y tejado rojizo, 18 metros	L0,2 oc2,3 L0,2 oc6, 6[(L0,2 oc1,8) 2 veces]L0,2 oc6,6 Oc 010° - 148° por Isla de Mallorca



Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES
33.550	Morro de sa Carabassa 39 32,2 3 20,5	DB 5s	20	4	Torreta a franjas blancas y negras, 6 metros	L0,5 oc4,5
33.610	Punta de ses Crestes 39 24,9 3 16,3	GpD(2)B 10s	42	10	Torre a bandas blancas y negras sobre casa blanca con tejado rojo, 25 metros	L0,5 oc2,0 L0,5 oc7,0 Vis 207°-006°
33.620	Punta de sa Bateria 39 25,0 3 16,2	GpD(4)R 11s	12	4	Columna roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 7 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5
33.680	Punta d'es Fortí 39 22,1 3 14,1	GpD(1+2)B 20s	17	5	Torreta a franjas blancas y negras, 6 metros	L1,0 oc4,0 L1,0 oc2,0 L1,0 oc11,0
33.750	Punta de sa Torre 39 21,4 3 13,0	GpD(3+1)B 10s	22	7	Torreta blanca sobre caseta a franjas blancas y negras, 9 metros	[(L0,5 oc1,0) 2 veces] L0,5 oc3,0 L0,5 oc 3
33.830	Torre d'en Beu 39 19,8 3 10,7	DB 3s	32	12	Torre octogonal a franjas blancas y negras, 6 metros	L0,8 oc2,2
33.890	Punta Salinas 39 16,0 3 03,3	GpD(2+1)B 20s	17	13	Torre y casa blancas, 17 metros	L1,0 oc2,0 L1,0 oc7,5 L1,0 oc7,5 Sir Mo(S) 15s 3M (son2 sil2 son2 sil2 son2 sil5). Oc 229°-264° por Isla de Mallorca. Oc 29°-46° por archipiélago de Cabrera.
33.930	Isla de Na Guardis 39 18,7 3 00,0	GpD(4)V 12s	7	4	Torreta blanca con parte superior verde, 5 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc5,5
33.940	Punta de Campos o Puntassa 39 18,8 2 59,7	GpD(3)B 10,5s	18	3	Torre cilíndrica a bandas blancas y negras, 12 metros	[(L0,5 oc1,5) 2 veces] L0,5 oc6,0
34.130	Punta Plana 39 21,2 2 54,9	GpD(4)B 7s	16	6	Torre a bandas blancas y negras, 12 metros	[(L0,5 oc0,5) 3 veces] L0,5 oc3,5
34.180	Cap Blanc 39 21,9 2 47,3	OcB 5s	95	15	Torre y casa blancas, 12 metros	L4,0 oc1,0 Oc 115°-296° por Isla de Mallorca. Oc 321°-336° por archipiélago de Cabrera
34.320	Ciudad Jardín-Espigón S Extr 39 33,0 2 41,4	GpCt(9)B 15s	5	5	Torre cardinal W, 4 metros	[(L0,5 oc0,5) 8 veces] L0,5 oc6,5 Apag (T)
34.330	Ciudad Jardín-Espigón N Ang 39 33,0 2 41,4	GpCt(9)B 15s	5	5	Torre cardinal W, 4 metros	[(L0,5 oc0,5) 8 veces] L0,5 oc6,5 Apag (T)

Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES	
PUERTO DE PALMA							
34.340	Caló d'en Rigo Dique de Poniente Extr	39 33,6 2 40,6	GpD(2)R 7s	7	5	Torre piramidal roja, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
34.350	Caló d'en Rigo- Dique de Levante Extr		GPD(2)V 7s	7	3	Torre piramidal verde, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
34.400	Portitxol-Espigón exterior Troneras	39 33,6 2 40,2	GpD(3)R 9s	7	5	Torre roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 6 metros	[(L0,5 oc1,5) 2 veces] L0,5 oc4,5
34.410	Portitxol-Espigón exterior Sa Roqueta	39 33,6 2 40,2	GpD(3)V 9s	7	3	Torre verde sobre caseta blanca con trián- gulo verde, 6 metros	[(L0,5 oc1,5) 2 veces] L0,5 oc4,5
34.420	Portitxol-Espigón Antiguo Troneras	39 33,7 2 40,2	GpD(4)R 11s	7	1	Torre roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 4 metros	[(L0,5 oc1,5)3 veces] L0,5 oc4,5
34.430	Portitxol-Espigón Interior sa Roqueta	39 33,7 2 40,2	GpD(4)V 11s	7	1	Torre verde sobre caseta blanca con trián- gulo verde, 5 metros	[(L0,5 oc1,5)3 veces] L0,5 oc4,5
34.500	Porto Pí	39 33,0 2 37,5	GpD(2)B 15s	41	22	Torre cuadrangular de piedra, 38 metros	L0,4 oc3,3 L0,4 oc10,9 Oc 40°-237° por Pta. Cala Figuera y Cap Regana Racon Mo(M) 22M
34.520	Dique W Ang. 1ª y 2ª alineaciones	39 32,8 2 38,0	GpCt(6)B+DL15s	16	5	Torre cardinal S, 8 metros	[(L0,5 oc0,5) 6 veces] L3,0 oc6,0 Oculta en el interior del Puerto
34.530	Dique W Ang. 2ª y 3ª alineaciones	39 33,1 2 38,4	GpCt(3)B 10s	16	5	Torre cardinal E, 10 metros	L0,5 oc0,5 L0,5 oc0,5 L0,5 oc7,5 Sir Mo(P) 30s 4M (son2 sil2 son6 sil2 son6 sil2 son2 sil8). Reflector de radar. Oculta en el interior del Puerto
34.540	Dique Extr	39 33,2 2 38,4	DR 3,0s	19	7	Torre roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 13 metros	L0,5 oc2,5 Luces FR en antenas 4,5M al E y al ESE
34.580	Muelle de Poniente Extr	39 33,2 2 37,9	GpD(2+1)R 12s	5	3	Torre piramidal roja con banda central verde, 4 metros	L1,0 oc1,0 L1,0 oc3,0 L1,0 oc5,0
34.600	Ampliación Muelle de Poniente Ang	39 33,3 2 37,9	GpD(2)R 7s	7	1	Columna roja, 5 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
34.630	Club de Mar-Trans. Can Barbará. Extr. S	39 33,4 2 37,8	GpD(2+1)R 15s	5	1	Columna roja con banda central verde, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5 L0,5 oc7,5
34.650	Club de Mar-Trans. Pedrera Extr. S	39 35,5 2 37,8	GpD(4)R 11s	5	3	Columna roja, 4 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5 Sincronizada con la luz nº 34.660

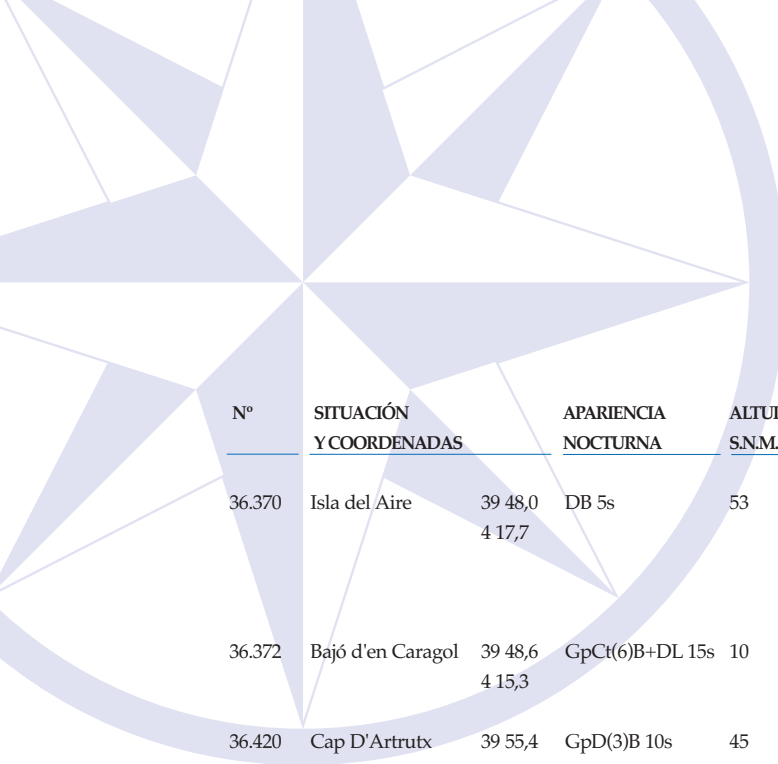


Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES
34.660	Club de Mar-Trans. 39 33,7 Pedrera Extr N 2 37,8	GpD(4)R 11s	5	3	Columna roja, 4 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5 Sincronizada con luz nº 34.650
34.680	Pantalán del Mediterráneo 39 33,7 Extr. S 2 37,8	DR 3s	5	1	Columna roja, 4 metros	L0,5 oc2,5 Sincronizada con luz nº 34.690
34.690	Pantalán del Mediterráneo 39 33,8 Extr. N 2 37,8	DR 3s	5	1	Columna roja, 4 metros	L0,5 oc2,5 Sincronizada con luz nº 34.680
34.710	Dique E Extr Ang. SW 39 33,6 2 38,1	DV 3s	17	5	Columna verde sobre caseta blanca con triángulo verde, 15 metros	L0,5 oc2,5 Sincronizada con luz nº 34.720
34.720	Dique E Ang. NW Extr 39 33,7 2 38,1	DV 3s	8	3	Columna verde, 6 metros	L0,5 oc2,5 Sincronizada con luz nº 34.710
34.740	Espigón Rama Corta N Ang. SW 39 33,9 2 38,2	GpD(2)V 7s	7	1	Columna verde, 5 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5 Sincronizada con luz nº 34.750
34.750	Espigón Rama Corta N Ang. NE 39 33,9 2 38,2	GpD(2)V 7s	7	1	Columna verde, 5 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5 Sincronizada con luz nº 34.740
34.770	Espigón Exterior Ang. SW 39 34,0 2 38,4	GpD(3)V 9s	7	1	Columna verde, 5 metros	[(L0,5 oc1,5) 2 veces] L0,5 oc4,5 Sincronizada con luz nº 34.780
34.780	Espigón Exterior Ang. NE 39 34,0 2 38,4	GpD(3)V 9s	7	1	Columna verde, 5 metros	[(L0,5 oc1,5) 2 veces] L0,5 oc4,5 Sincronizada con luz nº 34.770
34.800	Espigón Consigna Ang. SW 39 34,0 2 38,5	GpD(4)V 11s	7	1	Columna verde, 5 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5 Sincronizada con luz nº 34.810
34.810	Espigón consigna Ang. NE 39 34,0 2 38,5	GpD(4)V 11s	7	1	Columna verde, 5 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5 Sincronizada con luz nº 34.800
34.860	Muelle de Astilleros 39 34,0 2 38,4	GpD(3)R 9s	6	1	Columna roja, 4 metros	[(L0,5 oc1,5) 2 veces] L0,5 oc4,5
34.880	Muelle Pescadores Extr 39 34,1 2 38,5	GpD(4)R 11s	6	1	Columna roja, 4 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5
34.990	Club Náutico-Espigón nº 3 Extr 39 34,0 2 38,2	GpD(2)R 14s	6	1	Columna metálica roja, 5 metros	L1 oc3 L1 oc9
34.995	Club Náutico Muelle de Amarres Ang	GpD(2)V 11s	5	1	Columna verde, 4 metros	L1,0 oc3,0 L1,0 oc6,0
35.000	Club Náutico Muelle de Espera 39 33,9 2 38,1	GpD(2+1)R 12s	6	1	Columna metálica roja con banda verde, 5 m	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5 L0,5 oc4,5
35.010	Dársena de San Magín Espigón Extr 39 34,1 2 38,0	GpD(2+1)R 10s	6	1	Columna roja con banda central verde, 5 metros	L1,0 oc1,0 L1,0 oc3,0 L1,0 oc3,0

Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES	
35.090	Punta Cala Figuera	39 27,5 2 31,4	GpD(4)B 20s	45	15	Torre troncocónica blanca espiral negra, 24 m	[(L0,3 oc3,0) 3 veces] L0,3 oc9,8 Sir(2) 12s (son2 sil2 son2 sil6). RC. Oc 094°-293°
35.120	Islote El Toro	39 27,8 2 28,4	DB 5s	31	8	Torre troncocónica blanca, 7 metros	L0,4 oc4,6
35.170	Cap de Sa Mola	39 32,0 2 21,9	GpD(1+3)B 12s	128	12	Columna a bandas blancas y negras sobre caseta blanca, 10 metros	L0,5 oc3,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5, oc3,5 Vis 304,4°-131,6°. Oc por Pta. Galinda al E del 158,2°
35.260	Cap Llebeig	39 34,5 2 18,3	DB 7,5s	130	20	Torre de mampostería edificio de piedra tejado rojo, 15 metros	L0,2 oc7,3 Oc. 150°-313° por I. de Mallorca
35.310	Cap de Tramuntana	39 36,0 2 20,4	GpD(2)B 12s	67	14	Torre de mampostería edificio de piedra tejado rojo, 15 metros	L0,3 oc2,7 L0,3 oc8,7 Oc 27°-95° por I. Dragonera. Oc 230°- 346° por I. de Mallorca
35.330	Illa Mitjana	39 35,2 2 20,6	GpCt(9)B 15s	10	3	Baliza cardinal W con marca de tope, 5 metros	[(L0,3 oc0,7) 8 veces] L0,3 oc6,7
35.360	Cap Gros	39 47,9 2 41,0	GpD(3)B 15s	120	18	Torre y casa blancas teja- do rojo, 22 metros	L0,2 oc2,3 L0,2 oc2,3 L0,2 oc9,8 Vis 054°-232°
35.380	Punta de sa Creu	39 47,9 2 41,4	DB 2,5s	35	13	Torre troncocónica a bandas blancas y negras, 13 metros	L0,5 oc2,0 Vis 088°-160°
35.410	Sóller Enfilación 126° 38' Anterior	39 47,6 2 41,9	CtR 1s	49	4	Torre cilíndrica blanca con rombo de aluminio, 7 metros	L0,5 oc0,5
35.411	Sóller Enfilación 126° 38' Posterior		IsoR 4s	60	4	Torre cilíndrica blanca con rombo aluminio, 7 metros	L2 oc2
35.540	Isla Foradada	39 12,5 2 58,8	GpD(2)B 12s	42	13	Torre a bandas blancas y negras sobre caseta blan- ca, 13 metros	L0,8 oc2,4 L0,8 oc8,0 Oc 001°-047°
35.590	Cap de Llebeig	39 09,7 2 55,1	GpD(4)B 14,5s	74	7	Torre prismática en damero blanco y negro, 7 metros	[(L0,5 oc2,0) 3 veces] L0,5 oc6,5
35.640	Punta de sa Creueta	39 09,3 2 55,8	DR 4s	13	7	Torre prismática blanca con rectángulo rojo, 5 metros	L0,5 oc3,5
35.740	Punta n'Ensiola	39 07,8 2 55,4	GpD(3)B 15s	121	19	Torre a rombos blancos y rojos, 21 metros	L0,2 oc2,3 L0,2 oc2,3 L0,2 oc9,8 Vis 277,5°-169°

Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES
ISLA DE MENORCA						
35.790	Cap de Cavalleria 40 05,4 4 05,6	GpD(2)B 10s	94	22	Torre y casa blancas, 15 metros	L0,1 oc 1,9 L0,1 oc7,9 Vis 074°-292°. Racon
35.800	Cap de sa Pared 40 03,8 4 08,0	DB 2s	29	8	Torre cilíndrica a bandas blancas y negras sobre caseta blanca, 6 metros	L0,5 oc1,5
35.840	Fornells Enfilación 178,5° Anterior 40 02,9 4 08,2	CTR 1s	14	4	Torre troncopiramidal blanca, 6 metros	L0,3 oc 0,7
35.841	Fornells Enfilación 178,5° Posterior 40 02,9 4 08,2	IsoR 4s	23	8	Torre troncopiramidal blanca, 9 metros	L2 oc2
35.900	Cap Favaritx 39 59,8 4 16,0	GpD(1+2)B 15s	47	16	Torre blanca con banda helicoidal negra, 28 metros	L0,3 oc5,7 L0,3 oc2,7 L0,3 oc5,7
35.940	Punta de s'Esperó 39 52,7 4 19,7	GpD(1+2)B 15s	51	8	Torre a bandas blancas y negras sobre caseta blanca, 11 metros	L0,5 oc2,0 L0,5 oc1,5 L0,5 oc10,0
PUERTO DE MAHÓN						
35.950	Punta de San Carlos 39 52,0 4 18,5	GpOc(2)B 6s	22	12	Torre a bandas blancas y negras con base blanca, 15 metros	L3 oc1 L1 oc1 Vis 183°-143°. RC
35.970	Boya Laja de San Carlos 39 52,0 4 18,7	DR 5s		3	De castillete rojo con marca de tope cilindro rojo	L0,5 oc4,5 Reflector de radar
35.990	Boya Laja de Fuera 39 52,2 4 18,7	DV 5s		3	De castillete verde con marca de tope cono verde	L0,5 oc4,5 Reflector de radar
36.010	Boya Punta San Felipet 39 52,3 4 18,4	GpD(2)V 7s		3	De castillete verde con marca de tope cono verde	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5 Reflector de radar
36.030	Boya Laja del Moro 39 52,3 4 18,3	GpD(2)R 7s		3	De castillete rojo con marca de tope cilindro rojo	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5 Reflector de radar
36.050	Punta del Lazareto 39 52,6 4 18,2	GpD(3)V 9s	13	4	Torre y caseta blancas con triángulo verde, 6 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
36.070	Isla Cuarentena o Plana. Punta SW 39 53,0 4 18,0	GpD(4)V 11s	9	1	Torreta cilíndrica verde, 6 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5

N°	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES	
36.090	Punta de Na Cafeies	39 53,0 4 17,7	GpD(3)R 9s	8	3	Torre y caseta blancas con rectángulo rojo, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
36.110	Punta de Villacarlos	39 53,1 4 17,7	GpD(4)R 11s	10	3	Torre y caseta blancas con rectángulo rojo, 4 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5
36.130	Isla del Rey o del Hospital. Costa S	39 53,2 4 17,3	DV 5s	13	3	Torre y caseta blancas con triángulo verde, 13 metros	L0,5 oc4,5
36.150	Isla del Rey o del Hospital. Costa N	39 53,3 4 17,3	OcR 4s	16	3	Torre cilíndrica roja, 6 metros	L3 oc1
36.170	Punta de sa Bassa	39 53,4 4 17,4	OcV 4s	9	3	Trípode verde sobre caseta blanca con triángulo verde, 3 metros	L3 oc1
36.190	Punta de Cala Figuera	39 53,5 4 16,6	DR 5s	7	4	Poste metálico rojo, 5 metros	L0,5 oc4,5
36.210	Isla Pinta. Costa S	39 53,6 4 16,3	GpD(2)V 7s	4	3	Poste verde con marca de tope cono verde, 3 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5 FR sobre antena 650m al NNW
36.230	Isla Pinta. Costa W	39 53,6 4 16,2	GpD(3)V 9s	4	3	Poste verde con marca de tope cono verde, 3 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
36.250	Estación Naval Espigón Este	39 53,6 4 16,2	GpOc(2)V 6s	7	1	Poste verde con marca de tope cono verde, 3 metros	L3 oc1 L1 oc1
36.260	Estación Naval Espigón Central	39 53,6 4 16,1	CtV 1s	4	1	Poste verde con marca de tope cono verde, 3 metros	L0,25 oc0,75
36.270	Estación Naval Espigón Oeste	39 53,7 4 16,1	GpD(4)V 11s	4	1	Poste verde con marca de tope cono verde, 3 metros	[(L0,5 oc1,5) 3 veces] L0,5 oc4,5
36.290	Isla Lazareto. Costa E	39 52,7 4 18,4	GpCt(3)B 10s	7	1	Torre cilíndrica Card. E con marca de tope, 6 metros	L0,5 oc0,5 L0,5 oc0,5 L0,5 oc7,5 Oc hacia el canal principal
36.310	Isla Lazareto. Canal Alfonso XII Extr E	39 52,9 4 18,3°	GpCt(2)R 6s	7	1	Torre cilíndrica roja, 6 metros	L0,3 oc0,7 L0,3 oc4,7
36.320	Isla Lazareto. Canal de Alfonso XII Extr W	39 53,0 4 18,3	CtR 1s	7	1	Torre cilíndrica roja, 6 metros	L0,3 oc0,7



Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES
36.370	Isla del Aire 39 48,0 4 17,7	DB 5s	53	18	Torre a bandas blancas y negras con casa blanca, 38 metros	L0,2 oc4,8 Oc 111°-197° entre Pta. Na Cafeies Esperó. Luces FR sobre antena a 1,85M al 236°
36.372	Bajó d'en Caragol 39 48,6 4 15,3	GpCt(6)B+DL 15s	10	5	Torre Card. S con marca de tope, 10 metros	[(L0,3 oc0,7) 6 veces] L2,0 oc7,0
36.420	Cap D'Artrutx 39 55,4 3 49,5	GpD(3)B 10s	45	19	Torre a bandas blancas y negras sobre casa blanca, 34 metros	L0,2 oc 1,8 L0,2 oc1,8 L0,2 oc5,8 Vis 267°-158°
36.470	Punta de sa Farola 39 59,8 3 49,4	GpOc(2+3)B 14s	21	14	Torre a franjas blancas y negras sobre casa blanca, 13 metros	L3 oc1 L1 oc1 L3 oc1 L1 oc1 L1 oc1 Vis 004°-094°
36.680	Punta Nati 40 03,1 3 49,5	GpD(3+1)B 20s	42	16	Torre blanca con cúpula y linterna de aluminio 19 metros	L0,4 oc2,1 L0,4 oc2,1 L0,4 oc7,1 L0,4 Vis 039°-162°

ISLA DE EIVISSA

31.900	Punta Moscarter 39 06,9 1 31,9	DB 5s	93	18	Torre a bandas helicoidales blancas y negras, 52 metros	L 0,3 oc 4,7 Vis 074° - 294°
31.920	Losa d'es Figueral 39 02,9 1 37,1	CtR 1s	11	4	Castillete sobre columna, 10 metros	L0,4 oc0,6 Des (T)
31.950	Islote Tagomago Extr SE 39 01,9 1 39,1	GpD(2+1) BR 30s	86	17	Torre octogonal blanca sobre edificio, 23 metros	L0,3 oc13,4 L0,3 oc 2,2 L0,3 oc13,5 043,5° B 037,0° R O43,5° El sector rojo cubre el bajo de Santa Eulària
31.970	Llosa de Santa Eulària 38 58,6 1 35,6	GpD(2)B 5s	11	5	Torre peligro aislado con marca de tope, 10 metros	L0,5 oc1,0 L0,5 oc3,0 Bajo (1,7m) en 300m al 110°
32.000	Islote Dau Gros 38 53,5 1 27,2	GpD(2)B 10s	13	6	Torre peligro aislado con marca de tope, 6 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc7,5

PUERTO DE EIVISSA

32.050	Botafoc 38 54,3 1 27,3	OcBR 7s	31	7	Torre y casa blancas con linterna gris, 16 metros	L5 oc2 034° R (sobre islotes Malvins y Esponja) 045° B 034° . Sir (2) 10s (son2 sil2 son2 sil4) 3M. Oc por I. Grossa cubriendo los Islotes Lladós N y S
--------	------------------------------	---------	----	---	---	--

Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES	
32.055	Marina d'es Botafoch Dique Extr	38 54,7 1 27,0	GpD(2+1)V 11s	6	6	Torreta troncocónica verde con banda roja y caseta con triángulo verde, 3 metros	L0,4 oc 0,8 L0,4 oc3,0 L0,4 oc6,0
32.060	Marina d'es Botafoch Martillo Extr	38 54,7 1 27,0	GpD(2)R 5s	2	2	Poste rojo	L0,5 oc1,0 L0,5 oc3,0
32.065	Marina d'es Botafoch Contradique Extr		GpD(2)V 5s	2	2	Poste verde, 1 metro	L0,5 oc1,0 L0,5 oc3,0
32.070	Dique de abrigo Extr	38 54,7 1 26,6	DR 3s	12	7	Torreta troncocónica blanca con cúpula roja, 11 metros	L0,7 oc2,3 Oc al W de los Islotes Malvins
32.090	Rompeolas exterior	38 54,8 1 26,7	DV 3s	12	5	Columna verde sobre torreta blanca con trián- gulo verde, 11 metros	L0,5 oc2,5
32.110	Ibiza Nueva Rompeolas Extr	38 54,8 1 26,7	GpD(2+1)V 21s	12	3	Columna verde con franja central roja sobre caseta blanca, 11 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc9,0 L0,5 oc9,0
32.130	Ibiza Nueva Dique W Extr	38 54,9 1 26,7	OcR 4s	7	3	Columna roja sobre edi- ficio de oficinas, 6 m	L3,0 oc1,0
32.150	Muelle Comercial Ang. E	38 54,8 1 26,5	GpD(2)V 7s	6	2	Poste metálico verde, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
32.170	Muelle Comercial Ang. W	38 54,9 1 26,4	GpD(3)V 9s	6	2	Poste metálico verde, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
32.190	Contramuelle Ang. W	38 54,7 1 26,4	GpD(3)R 9s	6	3	Poste metálico rojo, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
32.210	Contramuelle Ang. E	38 54,7 1 26,4	GpD(2)R 7s	6	3	Poste metálico rojo, 4 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
32.310	Islote Es Vedrá	38 51,7 1 11,3	DB 5s	21	11	Torre troncocónica blanca, 3 metros	L1,2 oc3,8 Oc 134°-262°
32.360	Islote Bleda Plana	38 58,7 1 09,6	GpD(3)B 15s	28	10	Torre cilíndrica blanca, 8 metros	[(L0,8 oc2,4) 2 veces] L0,8 oc7,8 Vis 349°-239°
32.410	Isla Conillera	38 59,5 1 27,7	GpD(4)B 20s	85	18	Torre y casa blancas, 18 metros	[(L0,2 oc1,5) 3 veces] L0,2 oc14,7
32.460	Punta d'en Xinxó	38 58,3 1 17,0	DV 3,5s	9	5	Columna verde sobre torreta blanca con trián- gulo verde, 8 metros	L0,5 oc3,0 Vis 075°-275°
32.520	Islote de's Penjats Extr S	38 48,8 1 24,7	GpOc(1+2)B 14s	27	12	Torre a bandas blancas y negras sobre casa blan- ca, 17 metros	L3,5 oc2,0 L3,5 oc2,0 L1,0 oc2,0
32.540	Bajo de's Penjats	38 48,5 1 24,4	GpCt(6)+DL 15s		5	Boya cardinal S	[(L0,3 oc0,7) 6 veces] L2,0 oc7,0

Nº	SITUACIÓN Y COORDENADAS	APARIENCIA NOCTURNA	ALTURA S.N.M.	ALCANCE NOMINAL	APARIENCIA DIURNA	OBSERVACIONES	
ISLA DE FORMENTERA							
32.560	Bajo de'n Pou	38 48,2 1 25,2	CtB 1s	10	4	Torre cardinal N, 9 metros	L0,3 oc0,7
32.580	Islote de'n Pou	38 47,9 1 25,3	GpD(3+1)B 20s	28	11	Torre blanca con 2 bandas negras, 25 metros	L0,8 oc2,2 L0,8 oc2,2 L0,8 oc6,2 L0,8 oc6,2
32.600	Islote Espardell	38 48,2 1 28,6	GpD(3)B 7,5s	37	8	Torre troncocónica blanca, 16 metros	L0,5 oc1,0 L0,5 oc1,0 L0,5 oc4,0
32.610	Islote Casteví	38 46,5 1 25,1	GpCt(9)B 15s	14	4	Baliza cardinal W, 7 metros	[(L0,5 oc0,5) 8 veces] L0,5 oc6,5
32.650	Enfilación Cala Pujols 215° 27' Anterior	38 43,4 1 27,4	CtR 1s	4	2	Torre cuadrangular blanca con rombo rojo, 3 metros	L0,1 oc0,9 Vis 27°
32.651	Enfilación Cala Pujols 215° 27' Posterior		Iso R 4s	7	2	Torre cuadrangular blanca con rombo rojo	L2 oc2
32.700	La Mola	38 39,7 1 35,0	DB 5s	142	23	Torre sobre casas blancas, 22 metros	L0,4 oc4,6 Oc 050°-150° por Isla Formentera
32.750	Cap Barbaria	38 38,4 1 23,3	GpD(2)B 15s	78	18	Torre cilíndrica blanca, 19 metros	L0,2 oc1,8 L0,2 oc12,8 Oc 171°-234°. Oc 248°- 264° por península de La Mola
32.800	Cala Savina	38 44,1 1 24,9	GpD(4)B 16s	13	7	Torre troncocónica blanca, 11 metros	[(L1 oc2) 3 veces] L1 oc6

PUERTO DE LA SAVINA

32.850	Dique de abrigo Extr	38 44,0 1 25,1	GpD(3)V 9s	11	3	Columna verde sobre torreta blanca con triángulo verde, 8 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
32.855	Nueva Dársena Pesquera	38 44,1 1 25,1	GpD(3)R 9s	5	4	Torreta cilíndrica roja, 3 metros	L0,5 oc1,5 L0,5 oc1,5 L0,5 oc4,5
32.800-1	Primera boya de estribor	38 44,3 1 25,2	DV 4s	2	5	Boya verde con marca de tope	L0,5 oc3,5 Reflector de radar
32.800-2	Primera boya de babor	38 44,3 1 25,6	DR 4s	2	5	Boya roja con marca de tope	L0,5 oc3,5 Reflector de radar
32.800-3	Segunda boya de estribor	38 44,2 1 25,2	GpD(2)V 15s	2	3	Boya verde con marca de tope	L0,5 oc3,5 L0,5 oc10,5 Reflector de radar
32.800-4	Segunda boya de babor	38 44,1 1 25,5	GpD(2)R 15s	2	3	Boya roja con marca de tope	L0,5 oc3,5 L0,5 oc10,5 Reflector de radar

2.3. Muelles y atraques / Quays and berths

2.3.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS / CLASSIFICATION BY BASINS

2.3.1.1. DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY

NOMBRE NAME	LONG (m) LENGTH (m)	CALADO (m) DEPTH (m)	ANCHO (m) WIDTH (m)	EMPLEOS USES
----------------	------------------------	-------------------------	------------------------	-----------------

PUERTO DE PALMA

En Dársenas Comerciales / In Commercial Basins

1 ^{er} tramo ext. Muelles Comerciales	100,00	11,00	87,00	Ro-Ro
Testero Muelles Comerciales	200,00	10,00-9,00	103,00	Ro-Ro y Contenedores
Prolongación Muelle Adosado	176,00	9,00-8,00	103,00	Contenedores
Muelle Adosado	107,00	8,00	103,00	Contenedores
Rama Corta del Norte (ext.)	130,00	8,00	30,00	Ro-Ro
Rama Corta del Norte (testero)	60,00	7,00	30,00	Remolcadores
Rama Corta del Norte (int.)	130,00	7,00	30,00	Ro-Ro
Prolongación Muelle Nuevo	251,00	7,00	103,00	Contenedores
Espigón Exterior (ext.)	93,00	7,00	25,00	Ro-Ro
Espigón Exterior (testero)	50,00	7,00	20,00	Reparación Embarcaciones
Espigón Exterior (int.)	108,00	7,00	25,00	Reparación Embarcaciones
Muelle Nuevo	169,00	7,00	95,00	Reparación Embarcaciones
Pantalán Muelle Nuevo	197,00	7,00	6,00	Reparación Embarcaciones
Espigón Consigna (ext.)	66,00	7,00	45,00	Reparación Embarcaciones
Espigón Consigna (testero)	35,00	5,00	10,00	Reparación Embarcaciones
Espigón Consigna (int.)	95,00	5,00	10,00	Reparación Embarcaciones
Muelle Viejo	195,00	5,30-3,00	11,40	Emb. Recreo y M. Espera Travel-Lift
Muelle de La Lonja (1 ^{er} tramo)	111,00	3,00	0,00	Tráfico Local y Servicio
Ampliación Muelle Poniente (ángulo)	27,00	6,00	20,00	Ferrys/Cruceros Turísticos
Ampliación Muelle Poniente (paramento Norte)	246,00	19,00-6,00	65,00	Ferrys/Cruceros Turísticos Convencional
Ampliación Muelle Poniente (paramento Este)	99,00	9,00	37,80	Ferrys
Muelle Poniente Norte	269,00	12,00-8,00	35,00-8,40	Ferrys/Cruceros Turísticos
Muelle Poniente Sur	390,00	12,00-8,01	35,00-8,41	Ferrys/Cruceros Turísticos
Muelle Poniente (testero)	30,00	12,00-8,02	35,00-8,42	Ferrys/Cruceros Turísticos
Muelle de Paraires	363,00	12,00-10,00	50,00	Ferrys/Cruceros Turísticos
Muelle de Ribera en San Carlos	250,00	12,00	60,00	Graneleros/Convencional
Dique del Oeste 1 ^a alineación	360,00	12,00	30,00	Cruceros Turísticos/Tanques
Dique del Oeste 2 ^a alineación	450,00	12,00	30,00	Graneleros/Tanques
TOTAL	4.757,00			

En Dársenas Pesqueras / In Fishing Basins

Dique de la Roqueta	123,00	3,00-1,00	10,00	Pesca de Aparejo
Muelle de La Lonja (2 ^o tramo)	125,00	3,00	10,00	Pesca de Aparejo
Pantalán varadero M. Lonja n°1	184,00	3,00	8,00	Pesca de Cerco
Pantalán M. Lonja n° 2	164,00	3,00	4,00	Pesca de Aparejo
Pantalán M. Lonja n° 3	184,00	3,00	8,00	Pesca de Aparejo
Muelle Industria Pesquera	86,00	3,00	9,45	Pesca de Aparejo
Muelle de Pescadores	206,00	5,00-4,00	11,00	Pesca de Arrastre
TOTAL	1.072,00			

NOMBRE NAME	LONG (m) LENGTH (m)	CALADO (m) DEPTH (m)	ANCHO (m) WIDTH (m)	EMPLEOS USES
En Otras Dársenas / In Other Basins				
Surgidero del Portitxol	1.415,00	2,50-1,00	6,00-10,00	Embarcaciones de Recreo
Dique de la Roqueta 36 atraques de punta	105,00	2,50-1,00	2,00	Embarcaciones de Recreo
Pantalanes 358 atraques de punta	1.010,00	2,50-1,00	6,00-2,00	Embarcaciones de Recreo
Espigón-20 atraques de punta	57,00	2,00-1,00	5,00	Embarcaciones de Recreo
Dique de Troneras-60 atraques de punta	129,00	2,00-1,00	6,00-2,00	Embarcaciones de Recreo
Embarcadero de Sa Punta de's Gas	104,00	4,00-1,00	2,50	Tráfico local o de Bahía
Muelle de San Pedro	75,00	4,00	2,00	Embarcaciones de Recreo
Muelle del Jonquet	296,00	1,00	4,50	Embarcaciones de Recreo
Dársena de San Magín	496,00	1,80-1,40	12,00-4,50	Embarcaciones de Recreo
Paseo Marítimo Ing. Gabriel Roca	975,00	5,00-1,50	4,50	Embarcaciones de Recreo
Pantalán de Cuarentena	344,00	5,00	6,00	Embarcaciones de Recreo
Dársena de Ca'n Barbarà	588,00	1,50	3,00-1,00	Embarcaciones de Recreo
Terminal de pasajeros de tráfico local o bahía	397,00	4,00-2,00	5,00	Tráfico local o de Bahía
TOTAL	5.991,00			

TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO 11.820,00
TOTAL PORT AUTHORITY

PUERTO DE ALCUDIA

En Dársenas Comerciales / In Commercial Basins

Muelle Adosado	246,00	6,50-7,00	31,00	Graneleros/Convencional
Muelle de Ribera	226,00	6,50	50,00-70,00	Ro-Ro
Dientes	20,00	6,50	20,00	Ro-Ro y Ferrys
Muelle de Poniente 1ª alineación	127,00	7,00	75,00	Ro-Ro
Muelle de Poniente 2ª alineación	60,00	6,50	80,00	Ro-Ro
TOTAL	679,00			

En Dársenas Pesqueras / In Fishing Basins

Muelle Pesquero	140,00	1,00-3,00	14,00	Embarcaciones de Pesca
TOTAL	140,00			

En Otras Dársenas / In Other Basins

Muelle Emb. Recreo	145,00	0,50-1,00	5,00-15,00	Embarcaciones de Recreo
TOTAL	145,00			

TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO 964,00
TOTAL PORT AUTHORITY

PUERTO DE MAHÓN

En Dársenas Comerciales / In Commercial Basins

Muelle del Cos Nou	520,00	7,50	60,00-80,00	Ro-Ro/Contenedores/Graneles
Muelle de Pasajeros	579,00	9,00	50,00	Ferries/Cruceros/Convencional
TOTAL	1.099,00			

En Dársenas Pesqueras / In Fishing Basins

Muelles Pesqueros	120,00	4,00	14,00	Barcas Bou
TOTAL	120,00			

En Otras Dársenas / In Other Basins

Muelles Embarcaciones				
Cos Nou. Explanada Embarcaciones	326,00	5/1	70/22	Embarcaciones de Recreo
Muelle de Poniente	516,00	2/5	3,00	Embarcaciones de Recreo

NOMBRE NAME	LONG (m) LENGTH (m)	CALADO (m) DEPTH (m)	ANCHO (m) WIDTH (m)	EMPLEOS USES
Muelle de Levante	344,00	2/5	3,00	Embarcaciones de Recreo
Muelle Cala Figuera	261,00	4,00	2,00	Tanques
Muelle de Cala Figuera y Fonduco	690,00	2,00	2,00	Embarcaciones de recreo
Muelle de Cala Corp	200,00	2,00	4,00	Embarcaciones de Recreo
Muelle de Cala Fonts	320,00	2,00	6,00	Embarcaciones de Recreo
Muelle del Hospital	60,00	1,00	2,00	Embarcaciones de Recreo
Moll d'En Pons	200,00	1,00	4,00	Embarcaciones de Recreo
Pasarela Cala Fonts	275,00	2\20	1.5/3	Embarcaciones de Recreo
TOTAL	3.192,00			

TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO

TOTAL PORT AUTHORITY 4.411,00

PUERTO DE EIVISSA

En Dársenas Comerciales / In Commercial Basins

Muelle Adosado y Duques de Alba	169,00	8,00	34,75	Ferrys/Cruceros Turísticos
Diente Muelle Adosado más D. M. Lte.	41,00	8,00	0,00	Ferrys y Ro-Ro
Muelle de Levante o de la Consigna	236,28	8,00	14,00	Ferrys/Cruceros Turísticos
Contramuelle Levante	115,64	8,00	18,00	Ferrys/Cruceros Turísticos
Contramuelle Norte	50,85	8,00	30,00	Rápidos, Int. y Esp.
Contramuelle de Poniente	114,94			Embarcaciones de Recreo
Muelle Interior o de Poniente	190,05	7,00	14,00	Embarcaciones de Recreo
				Pasajeros y Tráfico Interior
Muelle Ribera Poniente	210,00	6,00	14,00	Pasajeros y Tráfico Interior
Diente Muelle Ribera Poniente	15,00	6,00	0,00	Pasajeros, Tráfico Interior y
				Mercancía General
Muelle Ribera Poniente Norte	40,00	5,00	14,00	Pasajeros, Tráfico Interior y
				Mercancía General
Diente Muelle Ribera Norte	20,00	5,00	14,00	Mercancía General
Muelle Ro-Ro Sur	124,00	7,00	37,00	Ro-Ro
Muelle Ro-Ro Sur Testero	31,00	7,00	15,00	Avitual. Emb. menores
Muelle Ro-Ro Poniente	168,85	7,00	15,00	Ro-Ro /Convencional
Muelle Sur Poniente Ro-Ro	60,60	8,00	20,00	Espera/Repostaje
Muelle Ro-Ro Diente	20,30	8,00	0,00	Ro-Ro
Muelle Ro-Ro Norte	117,00	8,00	12,00	Ro-Ro
Muelle Combustible	165,00	8,00	10,00	Tanques/Graneleros
Diente Muelle Combustibles	25,00	8,00	8,00	Ro-Ro
Prolongación Diente Muelle Combustibles	78,00	8,00	8,00	Pernoctaje Tráfico Interior
Muelle de Inactivos	51,00	4,00	4,00	Pernoctaje Tráfico Interior
TOTAL	2.043,51			

En Dársenas Pesqueras / In Fishing Basins

Muelle Pesquero	150,00	4,00	65,00	Embarcación de Pesca
Muelle Pesquero Norte	51,00	4,00	37,00	Embarcación de Pesca
Pantalán Muelle Pesquero	48,00	4,00	2,00	Embarcación de Pesca
TOTAL	249,00			

En Otras Dársenas / In Other Basins

Pantalán Muelle Ro-Ro Norte	48,00	4,00	2,50	Embarcaciones de Recreo
Pantalanes Muelle de Poniente (2)	300,00	7,00	2,50	Embarcaciones de Recreo
Pantalanes Adosados Dique	73,00	2,50	2,00	Embarcaciones de Recreo
TOTAL	421,00			

TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO

TOTAL PORT AUTHORITY 2.713,51

NOMBRE NAME	LONG (m) LENGTH (m)	CALADO (m) DEPTH (m)	ANCHO (m) WIDTH (m)	EMPLEOS USES
PUERTO DE LA SAVINA				
En Dársenas Comerciales / In Commercial Basins				
Muelle Adosado Dique Exterior	120,00	5,00-7,00	6,00	Tráfico Interior
Diente M. Adosado Dique, Exterior	15,00	5,00	0,00	Tráfico Interior
Muelle Adosado Dique, Central	44,00	5,00	21,00	Tráfico Interior
Diente Muelle Adosado Diques, Central	15,00	5,00	0,00	Tráfico Interior
Muelle Adosado Dique, Interior	40,00	5,00	36,00	Tráfico Interior
Muelle de Pasaje	93,00	2,00	3,00	Tráfico Interior
Muelle Comercial	101,00	3,00	10,00	Tráfico Interior
Testero M. Comercial	20,00	5,00	10,00	Tráfico Interior
Muelle Comercial Exterior	60,00	3,00	10,00	Tráfico Interior
Muelle Comercial Norte	34,00	1,50		Tráfico Interior
Pantalán Comercial Pte	80,00	2,85		Tráfico Interior
TOTAL	622,00			
En Dársenas Pesqueras / In Fishing Basins				
Dársena Pesquera	515,00	4,00	4,00	Embarcaciones de pesca
TOTAL	515,00			
TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO	1.137,00			
TOTAL PORT AUTHORITY				

2.3.1.2. DE PARTICULARES / PRIVATE

NOMBRE NAME	LONG (m) LENGTH (m)	CALADO (m) DEPTH (m)	ANCHO (m) WIDTH (m)	EMPLEOS USES
PUERTO DE PALMA				
Dársenas de Porto Pí / Porto Pí Basins				
Muelle de Ribera en Porto-Pí	460,00	8,00-2,00	60,00-30,00	Buques de guerra
En Otras Dársenas / In Other Basins				
Pantalán C.L.H., D. Oeste 3ª Alineación	140,00	16,00	9,00	Fluidos Combustibles
Club Molinar de Levante	363,00	1,50-1,00	2,00	Embarcaciones de Recreo
Club Náutico Portitxol	780,00	2,00-1,00	35,00-1,60	Embarcaciones de Recreo
Cooperativa de Viviendas Ing. J. Zaforteza	295,00	2,00-1,00	1,50	Embarcaciones de Recreo
Astilleros de Mallorca, S.A.	290,00	7,00	50,00-15,00	Muelles de Armamento
En Espigón-2 atraques	180,00	7,00	15,00	Muelles de Armamento
En Muelle de carenado-3 atraques	7,00	7,00	50,00	Muelles de Armamento
Club de Mar Mallorca	4.066,00	6,00-4,00	10,00-3,50	Embarcaciones de Recreo
Dársena San Pedro Club Náutico Palma	3.190,00	4,00-2,00	10,00-1,00	Embarcaciones de Recreo
Pantalán Mediterráneo	374,00	5,00	8,00	Embarcaciones de Recreo
TOTAL	10.123,00			
PUERTO DE ALCUDIA				
Alcudia Mar	3.030,00	2,00-4,00	0,00	Embarcaciones Deportivas
TOTAL	3.030,00			

NOMBRE NAME	LONG (m) LENGTH (m)	CALADO (m) DEPTH (m)	ANCHO (m) WIDTH (m)	EMPLEOS USES
PUERTO DE MAHÓN				
Port d'Hivernada	730,00	1\3	2\3	Embarcaciones de Recreo
Ribera del Puerto	469,00	2\8	2\20	Embarcaciones de Recreo
M. Poniente	40,00	2\5	2,00	Embarcaciones de Recreo
M. Poniente	144,00	2\5	2,00	Embarcaciones de Recreo
M. Levante	144,00	5,00	2,00	Embarcaciones de Recreo
M. Levante Club Marítimo de Mahón	943,00	2\5	2\20	Embarcaciones de Recreo
TOTAL	2.470,00			
PUERTO DE EIVISSA				
Club Náutico	778,00	1,50-2,50	3,10	Embarcaciones de Recreo
Ibiza Nueva Contramuelle	110,00	7,00	3,00	Yates de Recreo
Dársena Deportiva Ibiza Nueva	2.576,00	2,00-6,00	2,00	Embarcaciones de Recreo
Marina de Botafoc	2.349,00	3,00-5,00	3,50	Embarcaciones de Recreo
TOTAL	5.813,00			
PUERTO DE LA SAVINA				
Dársena de La Sabina	539,00	2,00-3,00	2,50-10,00	Embarcaciones de Recreo
127 Atraques de Punta	455,00	0,00	0,00	
Dársena Formentera Mar, S.A.	415,00	3,00	1,00	Embarcaciones Deportivas y de Recreo
TOTAL	1.409,00			
TOTAL DÁRSENAS PARTICULARES	22.845,00			
TOTAL PRIVATE				



2.3.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS / CLASSIFICATION BY USES AND DEPTHS

EMPLEOS USES	Metros lineales con calado « c » Length in metres with depth « c »					TOTALES TOTALS (m.l.)	ml. con calado c < 4 m
	C >= 12	12 > C >= 10	10 > C >= 8	8 > C >= 6	6 > C >= 4		
PUERTO DE PALMA							
Del Servicio público / Public							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	107	0	0	107	0
Contenedores	0	0	176	251	0	427	0
Atraques Ro-Ro	0	100	330	223	0	653	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	285	0	0	0	0	285	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	650	0	0	0	0	650	0
Graneles Líquidos	460	0	0	0	0	460	0
Pasajeros	486	793	99	0	0	1.378	0
Otros Muelles / Other Quays:							
Pesca	0	0	0	0	206	206	866
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	590	165	755	0
Varios	300	0	99	60	1.108	1.567	4.783
Total del servicio	2.181	893	704	1.124	1.479	6.488	5.649
De particulares / Private							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	0	0	0
Contenedores	0	0	0	0	0	0	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	140	0	0	0	0	140	0
Pasajeros	0	0	0	0	0	0	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	0	0	0
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	477	0	477	0
Varios	0	0	0	438	4.440	4.878	4.608
Total de particulares	140	0	0	915	4.440	5.495	4.608
Total del servicio más de particulares	2.321	893	704	2.039	5.919	11.983	10.257
PUERTO DE ALCUDIA							
Del Servicio público / Public							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	0	0	0
Contenedores	0	0	0	146	0	146	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	207	0	207	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	246	0	246	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	0	0	0	0	0	0	0
Pasajeros	0	0	0	80	0	80	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	0	0	140
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	0	0	0	145
Total del servicio	0	0	0	679	0	679	285

EMPLEOS USES	Metros lineales con calado « c » Length in metres with depth « c »					TOTALES TOTALS (m.l.)	ml. con calado c < 4 m
	C >= 12	12 > C >= 10	10 > C >= 8	8 > C >= 6	6 > C >= 4		
De particulares / Private							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	0	0	0
Contenedores	0	0	0	0	0	0	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	0	0	0	0	0	0	0
Pasajeros	0	0	0	0	0	0	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	0	0	0
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	0	0	0	3.030
Total de particulares	0	0	0	0	0	0	3.030
Total del servicio más de particulares	0	0	0	679	0	679	3.315
PUERTO DE MAHÓN							
Del Servicio público / Public							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	100	0	100	0
Contenedores	0	0	0	135	0	135	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	185	0	185	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	100	0	100	0
Graneles Líquidos	0	0	0	150	0	150	0
Pasajeros	0	0	579	0	0	579	0
Carga General	0	0	150	0	0	150	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	120	120	0
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	0	0	0	3.192
Total del servicio	0	0	729	670	120	1.519	3.192
De particulares / Private							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	0	0	0
Contenedores	0	0	0	0	0	0	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	0	0	0	0	0	0	0
Pasajeros	0	0	0	0	0	0	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	0	0	0
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	0	0	0	2.470
Total de particulares	0	0	0	0	0	0	2.470
Total del servicio más de particulares	0	0	729	670	120	1.519	5.662

EMPLEOS USES	Metros lineales con calado « c » Length in metres with depth « c »					TOTALES TOTALS (m.l.)	ml. con calado c < 4 m
	C >= 12	12 > C >= 10	10 > C >= 8	8 > C >= 6	6 > C >= 4		
PUERTO DE EIVISSA							
Del Servicio público / Public							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	285	285	0
Contenedores	0	0	0	0	0	0	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	472	0	472	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	0	0	0	183	0	183	0
Pasajeros	0	0	0	505	0	505	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	221	221	0
Armamento, reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	483	77	560	0
Total del servicio	0	0	0	1.643	583	2.226	0
De particulares / Private							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	0	0	0
Contenedores	0	0	0	0	0	0	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	0	0	0	0	0	0	0
Pasajeros	0	0	0	0	0	0	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	0	0	0
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	0	702	702	3.738
Total de particulares	0	0	0	0	702	702	3.738
Total del servicio más de particulares	0	0	0	1.643	1.285	2.928	3.738
PUERTO DE LA SAVINA							
Del Servicio público / Public							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	20	20	260
Contenedores	0	0	0	0	0	0	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	0	0	0	0	0	0	0
Pasajeros	0	0	0	71	78	149	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	0	0	219
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	0	0	0	94
Total del servicio	0	0	0	71	98	169	573

EMPLEOS USES	Metros lineales con calado « c » Length in metres with depth « c »					TOTALES TOTALS (m.l.)	ml. con calado c < 4 m
	C >= 12	12 > C >= 10	10 > C >= 8	8 > C >= 6	6 > C >= 4		
De particulares / Private							
Muelles Comerciales / Commercial Quays							
Merc. General Convencional	0	0	0	0	0	0	0
Contenedores	0	0	0	0	0	0	0
Atraques Ro-Ro	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos sin Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Sólidos por Inst. Esp.	0	0	0	0	0	0	0
Graneles Líquidos	0	0	0	0	0	0	0
Pasajeros	0	0	0	0	0	0	0
Otros Muelles / Other Quays							
Pesca	0	0	0	0	0	0	0
Armamento, Reparación y Desguace	0	0	0	0	0	0	0
Varios	0	0	0	0	0	0	539
Total de particulares	0	0	0	0	0	0	539
Total del servicio más de particulares	0	0	0	71	98	169	1.112



2.4. Depósitos / Storage facilities

2.4.1. DEPÓSITOS / STORAGE FACILITIES

Muelle Quay	Designación Name	Descubiertos	Cubiertos y abiertos		Cerrados / Closed			Superficie Total (m ²)
		Uncovered m ²	Covered and open Superficie (m ²) Area (m ²)	Altura (m) Height (m)	Superficie P. Baja (m ²) Ground floor area (m ²)	Altura (m) Height (m)	Nº de plantas No. of floors	
PUERTO DE PALMA								
Del servicio / Port authority								
En dársenas comerciales Palma								
Ampliación Muelles Comerciales	Ampliación M. Comerciales	9.960	0	0	1.065	7,50	1	1.065
Muelle Adosado	Muelle Adosado	4.360	680	7,50	680	7,50	1	680
Espigón Rama Corta del Norte	Rama Corta del Norte							
	Tinglado R.C. del Norte	3.671	0	0	1.600	5	1	1.600
Prolongación del Muelle Nuevo	P. del Muelle Nuevo	14.392	0	0	0	0	0	0
	Tinglado P.M. Nuevo	0	567	5	567	5	1	567
Espigón exterior	Espigón exterior	2.397	0	0	947	5	1	947
Muelle Nuevo	Muelle Nuevo	4.667	0	0	0	0	0	0
Espigón Consigna	Espigón Consigna							
	Tinglado E. Consigna	2.426	0	0	968	5	1	968
Muelle Viejo	Muelle Viejo	2.678	0	0	0	0	0	0
Explanada Sur MM.CC	Explanada Sur MM.CC	16.356						
Muelle de La Lonja	Muelle de La Lonja	2.380	0	0	0	0	0	0
Muelle de Pescadores	Muelle de Pescadores	1.240	0	0	0	0	0	0
En dársenas comerciales Porto-Pí								
Ampliación Muelle Poniente	Ampliación Muelle de Poniente	7.902	394	4,70	394	4,70	1	394
	Muelle de Poniente Sur	1.249	0	0	0	0	0	0
Muelle de Paraires	Muelle de Paraires	3.667	2.850	4,50	0	0	0	0
Muelle de Ribera en San Carlos	Muelle de Ribera en San Carlos							
		7.832	0	0	2.300	4,50	1	2.300
Dique del Oeste		9.925	0	0	0	0	0	0
Total del servicio								
Total port authority		95.102	4.491		8.521			8.521
Particulares / Private								
Muelle de Ribera en San Carlos	Harinas de Mallorca, S.A.	0	4.651	0	0	0	0	0
	Harinas de Mallorca, S.A.	315	0	0	7.856	0	0	7.856
	Valenciana de Cementos Portland				840	1	0	840
Ampliación M. Comerciales	Iscomar, S.A.	11.992			1.065	7,5	2	2.130
Total particulares								
Total private		12.307	4.651		9.761			10.826
Total del servicio más particulares								
Total port authority and private		107.409	9.142		18.282			19.347
PUERTO DE ALCUDIA								
Del servicio / Port authority								
Muelle Adosado	Muelle Adosado	7.200	300	5	0	0	0	0
Muelle de Ribera	Muelle de Ribera	19.138	0	0	0	0	0	0
Zona anexa M. Pesquero			2.000					
Total del servicio								
Total port authority		26.338	2.300					0

Muelle Quay	Designación Name	Descubiertos	Cubiertos y abiertos		Cerrados / Closed			Superficie Total (m ²)
		Uncovered	Covered and open		Superficie P. Baja (m ²)	Altura (m)	Nº de plantas	
		m ²	Superficie (m ²)	Altura (m)	Ground floor area (m ²)	Height (m)	No. of floors	Total area (m ²)

PUERTO DE MAHÓN

Del servicio / Port authority

Muelle de Pasajeros	Muelle de Pasajeros	18.970	0	0	0			0
Muelle del Cos Nou	Muelle del Cos Nou	24.350	0	0	520	8	1	520
Muelle de Poniente	Zona Pesquera	1.300	0	0	0	0	0	0
Muelle Cos Nou	Explanada para Embarcaciones	12.750	0	0	0	0	0	0
Muelle de Cala Corb	Zona Depósito Embarcaciones	1.055	0	0	0	0	0	0
Total del servicio								
Total port authority		58.425	0		520			520

Particulares / Private

Total particulares / Total private		0	0		0			0
Total del servicio más particulares								
Total port authority and private		58.425	0		520			520

PUERTO DE EIVISSA

Del servicio / Port authority

Muelles Sur		9.920	0	0	0	0	0	0
Muelles de Poniente		13.833	400	6	0	0	0	0
Muelles Norte		39.183						
Total del servicio / Total port authority		62.936	400		0			0

PUERTO DE LA SAVINA

Del servicio / Port authority

Muelle de Ribera		1.145	0	0	0	0	0	0
Muelle de Pasaje		300	0	0	0	0	0	0
Total del servicio / Total port authority		1.445	0		0			0

2.4.2. DEPÓSITOS FRANCOS / BONDEN WAREHOUSES

No existen.

2.5. Instalaciones al servicio del comercio y de la navegación / Commercial and shipping facilities

2.5.1. DIQUES SECOS / DRY DOCKS

No existen.

2.5.2. DIQUES FLOTANTES / FLOATING DOCKS

Propietario Owner	Eslora Length		Manga Beam		Calado máximo Maximum depth		Fuerza Ascensional (Tm)	Año de Construcción
	Exterior (m)	Interior (m)	Exterior (m)	Interior (m)	Exterior (m)	Interior (m)	Rising Strength (Tons)	Year of Construction

PUERTO DE PALMA

Astilleros de Mallorca, S.A.	40	40	13	10	6,10	4,50	4,50	1976
------------------------------	----	----	----	----	------	------	------	------

PUERTO DE ALCUDIA, PUERTO DE MAHÓN, PUERTO DE EIVISSA, PUERTO DE LA SAVINA

No existen.

2.5.3. VARADEROS / SLIP WAYS

Situación	Propietario	Nº de rampas iguales	Longitud de rampa (m)	Anchura (m)	Pendiente %	Calado en el extremo (m)	Max. tn. buque admisible
Location	Owner	No. of equal ramps	Ramps length (m)	Width (m)	Slope %	Depth at the end (m)	Max. tons admissible
PUERTO DE PALMA							
Muelle Caló d'en Rigo	A.P.B.	1	20	10 (*)	5	0,50	0
Surgidero Portitxol	A.P.B.	1	29	9 (*)	8	0,70	0
Surgidero Portitxol	A.P.B.	1	60	1,75 (*)	8	0,70	0
Surgidero Portitxol	A.P.B.	3	15	2,80 (*)	8	0,20	0
Muelle Lonja	A.P.B.	1	30	46 (*)	7	0,30	0
Muelle Lonja	A.P.B.	1	30	3 (*)	7	1,80	10
Muelle San Magín	A.P.B.	1	10	30 (*)	3	1,00	0
Muelle Ca'n Barbarà	A.P.B.	1	7	8 (*)	5	0,50	0
Muelle Ca'n Barbarà	A.P.B.	2	18	4 (*)	2	0,50	0
PUERTO DE ALCUDIA							
Muelle Viejo	A.P.B.	1	20,50	15	8	0,50	
PUERTO DE MAHÓN							
Muelle de Levante	A.P.B.	1	10	58	8	0,60	6
Muelle de Levante	A.P.B.	1	19	5,20	7	0,60	6
Muelle de Levante	A.P.B.	2	11	4,50	7	0,50	3
Muelle de Poniente	A.P.B.	0	0	0	0	0	0
Muelle Cala Figuera	A.P.B.	1	10	4,50	7	0,40	2
Muelle Cala Figuera	A.P.B.	1	14	5	8	0,60	3
Muelle Fonduco	A.P.B.	1	10	5	7	0,40	2
Muelle Cala Font	A.P.B.	1	5	10	8	0,30	1
Muelle Cala Font	A.P.B.	1	18	4,50	6	0	3
Muelle Cala Corb	A.P.B.	1	10	14	6	0,50	4
Explanada de embarcaciones	A.P.B.	1	10	4,25	8	0,15	3
PUERTO DE EIVISSA							
Muelle Pesquero	A.P.B.	1	37	12	7	2	12
PUERTO DE LA SAVINA							
Adosado al Lte. M. Comercial	A.P.B.	1	60	15	7	2,70	150

(*) Anchura de la rampa sin carro

2.5.4. ASTILLEROS / SHIPYARDS

Situación	Propietario	Nº de gradas	Longitud de las gradas (m)	Anchura de las gradas (m)
Location	Owner	No. of slips	Length of slips (m)	Width of slips (m)
PUERTO DE PALMA				
Contramuelle Mollet	Astilleros Mallorca	4	87 - 87 -74 -78	12,5 - 12,5 - 9 -7

PUERTO DE ALCUDIA, PUERTO DE MAHÓN, PUERTO DE EIVISSA, PUERTO DE LA SAVINA

No existen.

2.5.5. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

2.5.5.1. ALMACENES FRIGORÍFICOS / COLD STORAGE

Situación Location	Propietario Owner	Capacidad de almacenamiento (m ³) Storage capacity (m ³)	Observaciones Observations
PUERTO DE PALMA			
Edificio Lonja de pescado	Cofradía de Pescadores	28 m ³	Silo conservación hielo: 4
PUERTO DE ALCUDIA			
	No existen		
PUERTO DE MAHÓN			
	No existen		
PUERTO DE EIVISSA			
Edificio Lonja	Cofradía de Pescadores de Ibiza	30 m ³	Silo conservación hielo: 1
PUERTO DE LA SAVINA			
Edificio Lonja	Cofradía de Pescadores de Formentera	18 m ³	Silo conservación hielo: 1

2.5.5.2. FÁBRICAS DE HIELO PARA SUMINISTRO / ICE FACTORIES FOR SUPPLY

Situación Location	Propietario Owner	Capacidad de producción (Tn/día) Production capacity (Tn/day)	Observaciones Observations
PUERTO DE PALMA			
	No existen.		
PUERTO DE ALCUDIA			
	No existen.		
PUERTO DE MAHÓN			
	No existen.		
PUERTO DE EIVISSA			
Edificio Lonja		5 Tn/día	
PUERTO DE LA SAVINA			
Edificio Lonja		3,5 Tn/día	

2.5.6. INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING INSTALLATIONS

Clase de instalación Type of installation	Situación Location	Propietario Owner	Superficie (m ²) Area (m ²)
PUERTO DE PALMA			
Lonja	Contramuelle Mollet, nº 3	A.P.B.	2.064
Almacén de pescado	Muelle de pescadores	A.P.B.	323
Caseta para industrias de pesca	Portitxol	A.P.B.	75
	Muelle de pescadores	A.P.B.	119
	Contramuelle Mollet	A.P.B.	260
Secadero de redes	Muelle de La Lonja 2º tramo	A.P.B.	2.716
Secadero de redes	Muelle de Pescadores	A.P.B.	819
Secadero de redes	Jonquet	A.P.B.	2.040
Secadero de redes	Portitxol Roqueta	A.P.B.	1.280
PUERTO DE ALCUDIA			
Almacenes para instalación pesca	Camino Muelles	A.P.B.	120
Zona anexa M. Pesquero		A.P.B.	2180
PUERTO DE MAHÓN			
Secadero de redes	Muelle de Poniente	A.P.B.	800

Clase de instalación Type of installation	Situación Location	Propietario Owner	Superficie (m ²) Area (m ²)
PUERTO DE EIVISSA			
Lonja	Muelle Pesquero	A.P.B.	480
Secadero de redes	Muelle Pesquero	A.P.B.	1.186
Almacénillos	Muelle Pesquero	A.P.B.	229
Rampa Varadero con carro	Muelle Pesquero	A.P.B.	463
PUERTO DE LA SAVINA			
Lonja	Explanada de la Savina	Cofradía de Pescadores	270
Secadero de redes	Dársena Pesquera	A.P.B.	613
Almacénillos	Dársena Pesquera	A.P.B.	216
Rampa Varadero con carro	Dársena Pesquera	A.P.B.	613

2.5.7. ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS

Situación Location	Propietario Owner	Tráfico que sirve Traffic served	Superficie P. Baja (m ²) Ground floor area (m ²)	Nº de plantas No. floors	Superficie total (m ²) Total area (m ²)
PUERTO DE PALMA					
Muelle Poniente N° 1	A.P.B.	Exterior	648	5	900
Muelle de Paraires N° 2	A.P.B.	Cabotaje y exterior	808	3	2.128
Muelle de Paraires N° 3	A.P.B.	Cabotaje y exterior	625	3	1.668
Ampliación M. Poniente N° 4	A.P.B.	Exterior	394	1	394
Dique del Oeste N° 5	A.P.B.	Exterior	726	2	1.068
PUERTO DE ALCUDIA	A.P.B.	Cabotaje		1	
PUERTO DE MAÓ					
Muelle Comercial E.M.	A.P.B.	Cabotaje y exterior	700	2	1.400
PUERTO DE EIVISSA					
Contramuelle	A.P.B.	Cabotaje exterior y local	218	2	1.330
Muelle Ribera Poniente	A.P.B.	Cabotaje y local	313	1	313
PUERTO DE LA SAVINA					
Muelle Pasajeros	A.P.B.	Local	310	1	310

2.5.8. EDIFICIOS OFICIALES / OFFICIAL BUILDINGS

Situación Location	Propietario Owner	Usuario User	Uso Use	Superficie y características Area and characteristics
PUERTO DE PALMA				
Camino de la Escollera	Mº de Economía y Hacienda	Aduanas	Oficinas y servicios	2.500 m ²
Muelle Viejo n° 1	A.P.B.	Capitanía Marítima	Oficinas y servicios	1.883 m ²
Muelle Viejo n° 3	A.P.B.	Autoridad Portuaria de Baleares	Oficinas y servicios	2.169 m ² 3 plantas
Muelle Viejo n° 5	A.P.B.	Almacén		
Muelle Viejo n° 7	A.P.B.	Sanidad Exterior / A.P.B. / Viva	Oficinas y servicios	690 m ² 2 plantas
Muelle Viejo n° 9	Mº del Interior	Guardia Civil	Oficinas	509 m ² 1 planta
Muelle Viejo n° 13	A.P.B.	Almacén	Talleres	1.361 m ² 1 planta
Muelle Viejo n° 17	Mº Sanidad y Consumo	S.V.A. / A.P.B.	Oficinas	1.079 m ²

Situación Location	Propietario Owner	Usuario User	Uso Use	Superficie y características Area and characteristics
Muelle Viejo nº 19	A.P.B.	Aduana	Oficinas	67,43 m ²
Planta baja	A.P.B.	Comisaría del Puerto		53,43 m ²
			Almacén	84,68 m ²
Id. Id. Piso 1º	A.P.B.	Juzgados de Marina	Vestuarios y local social	315 m ²
Id. Id. Piso 1º	A.P.B.	Comisaría del Puerto	Oficinas	714,78 m ²
Id. Id. Piso 2º	A.P.B.	Corporación de prácticos	Oficinas	71,35 m ²
		SOIVRE	Laboratorio	197,87 m ²
		Sanidad vegetal	Laboratorio	85 m ²
Piso 3º	A.P.B.	Semáforo Marina	Local	15,81 m ²
Muelle Nuevo	A.P.B.	Sociedad Estatal del Estado	Oficinas y servicios	960 m ²
Contramuelle Mollet nº 13	A.P.B.	A.P.B.	Almacén	208 m ²
				2 plantas
Muelle de Paraires	Mº Agricultura, Pesca y Alimentación	Instituto Oceanográfico	Oficinas y laboratorio	1.987 m ²
Muelle de Poniente	M.O.P.T. y M.A.	Centro Meteorológico	Oficinas	450 m ²
Muelle de Ribera	A.P.B.	Sanidad Exterior	Instalaciones de desinfección	348 m ²
				2 plantas
Porto-Pí A.P.B.	A.P.B.	A.P.B.	Faros y servicios	290 m ²
PUERTO DE ALCUDIA				
Camino Muelles	A.P.B.	A.P.B.	Oficinas y almacenes	2 plantas
PUERTO DE MAHÓN				
Muelle Poniente nº 1	Mº de Economía y Hacienda	Aduanas y Hacienda	Oficinas y servicios	600 m ²
				2 plantas
Muelle Levante	A.P.B.	A.P.B.	Oficinas y servicios	1000 m ²
				2 plantas
Cos Nou	A.P.B.	A.P.B.	Oficinas y servicios	104 m ²
				1 planta
M. Poniente, 112	Mº Sanidad y S.S.	Capitanía Marítima	Oficinas	60 m ²
Muelle Poniente	Mº Sanidad y Seguridad Social	Instituto Social de la Marina	Casa del Mar	390 m ²
				2 plantas
Muelle Levante	A.P.B.	Sociedad Estatal Estiba y Desestiba	Oficinas	35 m ²
PUERTO DE EIVISSA				
Accesos MM. Norte	A.P.B.	Comandancia Militar de Marina	Oficinas y servicios	500 m ²
				3 plantas
Muelle Levante	A.P.B.			60 m ²
				2 plantas
Muelle Levante	A.P.B.	Información y Turismo	Dependencias usuario	70 m ²
				4 plantas
Muelle Pesquero	A.P.B.	Sociedad Estatal de Estiba y Desestiba	Oficinas y servicios	210 m ²
				2 plantas
Acceso MM. Norte	A.P.B.	A.P.B. y Capitanía Marítima	Oficinas A.P.B.	447 m ²
				3 plantas
PUERTO DE LA SAVINA				
Muelle Ribera	A.P.B.	A.P.B.	Oficinas, despachos y almacénillos	96 m ²
				2 plantas
Muelle Ribera	A.P.B.	A.P.B.	Oficinas, despachos y almacénillos	285 m ²
				2 plantas
Edificio Servicios	A.P.B.	Patronato Municipal Turismo	Oficinas	40 m ²
				1 planta
Explanada ISV	I.S.M.	Instituto de la Marina	Oficinas	447 m ²
				3 plantas

2.5.9. EDIFICACIONES Y OTRAS INSTALACIONES COMERCIALES O DE USO PÚBLICO DIFERENTES A LAS ANTERIORES / OTHER BUILDINGS AND FACILITIES FOR COMMERCIAL OR PUBLIC USE

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
PUERTO DE PALMA			
Muelle Viejo Nº 6	A.P.B.	Servicio Usuarios	749,7 m ²
Muelle Viejo Nº 19	A.P.B.	Servicio Usuarios	571,85 m ²
Espigón Consigna	A.P.B.	Repar. y Mant. Embarcaciones	144 m ²
Espigón Exterior	A.P.B.	Repar. y Mant. Embarcaciones	2.977,12 m ²
Muelle Nuevo	A.P.B.	Reparación De Buques	206,36 m ²
Prolongación Muelle Nuevo	A.P.B.	Taller Reparación Motores	257 m ²
Rama Corta Norte	A.P.B.	Oficinas / Estibador	76 m ²
Ampliación Muelle Adosado	A.P.B.	Oficinas y Taller Terminal de Contenedores	16.917 m ²
Faro	A.P.B.	Oficinas (Plta. Baja y Alta)	202 m ²
Camino de la Escollera Nº 4 y 5	A.P.B.	Oficinas	1.310,37 m ²
Muelle Lonja	A.P.B.	Bar Ptº Pesquero	53 m ²
Contramuelle Mollet Nº 2	A.P.B.	Bar Mollet	103,50 m ²
Contramuelle Mollet Nº 3	A.P.B.	Almacén Caj. y Efectos Navales	258 m ²
Contramuelle Mollet Nº 4 y 6	A.P.B.	Tienda Pintura / Confección Toldos y Velas	685,04 m ²
Contramuelle Mollet Nº 7	A.P.B.	Reparación Motores /Tienda Objetos Náuticos	258 m ²
Contramuelle Mollet Nº 8	A.P.B.	Bar-Cantina	179,20 m ²
Contramuelle Mollet Nº 9	A.P.B.	Establecimiento Productos Alimenticios	232,51 m ²
Contramuelle Mollet Nº 12	A.P.B.	Alquiler de Yates	175,76 m ²
Jardines de San Telmo	A.P.B.	Alquiler de Yates / Oficinas	557,45 m ²
Jardines de San Telmo	A.P.B.	Capilla	107 m ²
Muelle Pescadores	A.P.B.	Talleres	244,21 m ²
Muelle Paraires	A.P.B.	Báscula	60 Trns
Muelle Ribera San Carlos	A.P.B.	Transformador	10 m ²
Muelle Ribera San Carlos	A.P.B.	Transformador	10 m ²
Dique del Oeste	A.P.B.	Bar	60 m ²
Dique del Oeste	A.P.B.	Bar	156 m ²
PUERTO DE ALCUDIA			
Paseo Marítimo, s/n	A.P.B.	Oficinas	1.000 m ² , 1 Planta
PUERTO DE MAHÓN			
Muelle de Pasajeros	A.P.B.	Estación Marítima y Oficina Trasmediterránea	700 m ² , 2 Plantas y Galería
Muelle Cos Nou	A.P.B.	Almacén Mercancías	484 m ² , 8 m Altura
Muelle Cala Figuera	A.P.B.	Almacén A.P.B.	80 Pb
Muelle Cala Fons 50, 56 y 57	A.P.B.	Almacén Balizamiento y Pesca	105 m ² , 2 Planta Baja
Muelle Cos Nou	A.P.B.	Caseta de Control y Báscula	10 m ² , 2 Planta Baja
Muelle de Poniente	A.P.B.	Almacenes para Útiles de Pesca	93,20 m ² , 2 Planta Baja
PUERTO DE EIVISSA			
Acceso MM. Norte	A.P.B.	Almacén-Taller	243 m ² 1 Planta
Contramuelle	A.P.B.	Locales, Despachos	4 m ² , 4 Plantas
PUERTO DE LA SAVINA			
Explanada de la Savina	A.P.B.	Edificio de Servicios	1.114 m ² , 2 Plantas
Muelle de Ribera	A.P.B.	Locales y Despachos	96 m ² , 2 Plantas
Dársena Pesquera	A.P.B.	Bar, Depósito y Almacén	696 m ² , 2 Plantas



2.6. Instalaciones para suministros a buques / Ships supply facilities

Clase de suministro	Situación	Nº de tomas	Capacidad horaria de cada toma	Capacidad horaria del muelle	Suministrador
Type of supply	Location	No. of points	Hourly capacity of each point	Hourly capacity of the quay	Supplier
PUERTO DE PALMA					
Gasóleo A	Muelle Ribera	2	60 Tn (1)	60 Tn	C.L.H.
Gasóleo A	Dique Oeste 1ª alineación	3	60 Tn (1)	120 Tn	C.L.H.
Gasóleo B/C	Muelle Paraires	4	60 Tn (1)	60 Tn	C.L.H.
Gasóleo B/C	Muelle Poniente Sur	1	60 Tn (1)	60 Tn	C.L.H.
Gasóleo B	Muelle Pescadores	1	20 Tn (2)	20 Tn	C.L.H.
Fuel-oil	Muelle Ribera	2	200 Tn (3)	200 Tn	C.L.H.
Fuel-oil	Dique Oeste 1ª alineación	3	180 Tn (3)	180 Tn	C.L.H.
Agua	Ampliación de los Muelles Comerciales	9	12 Tn (1)		Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Adosado	7	12 Tn (1)	24 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Rama Corta Norte	8	12 Tn (1)	24 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Prolongación Muelle Nuevo	5	12 Tn (1)	12 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Ampliación Muelle de Poniente	4	100 Tn (1)	300 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Poniente Norte	2	100 Tn (1)	200 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Poniente Sur	2	100 Tn (1)	200 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle de Paraires	3	100 Tn (1)	300 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Porto-Pí	3	15 Tn (1)	30 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Dique del Oeste 1ª alineación	12	15 Tn (1)	50 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Dique del Oeste 2ª alineación	15	15 Tn (1)	40 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle de Ribera	4	12 Tn (1)	30 Tn.	Autoridad Portuaria de Baleares
Hielo	Muelle Industria Pesquera	0	En barras 9 Tn/día	2 Tn/día	Cofradía de Pescadores
Hielo	Muelle Industria Pesquera	0	Granulado 12 Tn/día	2 Tn/día	Cofradía de Pescadores
Energía eléctrica	Portitxol	95	5 Kw-220 v	30 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Viejo	16	5 Kw-220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Espigón Consigna	2	5 Kw-220 v	10 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Nuevo	55	5 Kw-220 v	80 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Nuevo	18	12 Kw-220 v	100 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Nuevo	3	18 Kw-220 v	36 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Nuevo	8	21 Kw-380 v	100 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Adosado	2	10 Kw-220 v	15 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica			5 Kw-220 v		Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Pantalán Muelle Lonja 1ª	2	5 Kw-220 v	10 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Pantalán Muelle Lonja 3ª	1	5 Kw-220 v	5 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Pescadores	3	4 Kw-125/220 v	12 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Paseo Marítimo-Jonquet	16	5 Kw-220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Dársena San Magín	32	5 Kw-220 v	90 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Terminal Tráfico Local	20	10 Kw-220 v	100 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Paseo Marítimo	58	5 Kw-220 v	170 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Pantalán Cuarentena	14	5 Kw-220 v	70 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Ca'n Barbarà	27	5 Kw-220 v	70 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Ampliación Muelle Poniente	4	5 Kw-220/380 v	20 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Dique del Oeste	4	10 Kw-220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
PUERTO DE ALCUDIA					
Agua	Muelle Pesquero	10	12 Tn	24 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Comercial	9	12 Tn	24 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Pesquero	10	5 Kw-220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Comercial	5	5 Kw-220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Gasóleo B	Muelle Comercial	1	12 Tn		Repsol, S.A.
Gasóleo A	Muelle Comercial	1	12 Tn		Repsol, S.A.
Gasóleo C	Muelle Comercial	1	12 Tn		Repsol, S.A.
PUERTO DE MAHÓN					
Gasóleo A	Muelle Cala Figuera	1	12 Tn/hora	12 Tn	C.L.H.
Gasóleo B	Muelle Cala Figuera	1	12 Tn/hora	12 Tn	C.L.H.

Clase de suministro	Situación	Nº de tomas	Capacidad horaria de cada toma	Capacidad horaria del muelle	Suministrador
Type of supply	Location	No. of points	Hourly capacity of each point	Hourly capacity of the quay	Supplier
Gasóleo A	Pta. del Rellotge	2	5/2.5 Tn/hora	7.5 Tn	Club Marítimo de Mahón
Gasolina 97	Pta. del Rellotge	2	4/2 Tn/hora	6 Tn	Club Marítimo de Mahón
Agua	Muelle Cos Nou	20	4 Tn/hora	15 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Explanada embarcaciones	14	4 Tn/hora	15 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Sa Colársega	89	2 Tn/hora	Varios muelles	Port d'Hivernada
Agua	Muelle Poniente	25	2 Tn/hora	15 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	M. Pesquero	4	2 Tn/hora	8 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	M. Comercial	13	5 Tn/hora	20 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	M. Comercial	7	2 Tn/hora	14 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Levante	29	2 Tn/hora	15 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Levante 2	13	2 Tn/hora	15 Tn	Club M. Mahón
Agua	Pasarela C. Fonts	17	2 Tn/hora	15 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Costa Norte	21	2 Tn/hora	Varios muelles	Ribera del Puerto
Energía eléctrica	Muelle Cos Nou	22	5 Kw/hora 380 v	60 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Explanada embarcaciones	14	32 Kw/hora 220/380 v	400 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Sa Colársega	89	8 Kw/hora 220 v	Varios muelles	Port d'Hivernada
Energía eléctrica	Muelle Poniente	25	5 Kw/hora 220 v	60 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Pesquero	4	5 Kw/hora 220 v	20 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	M. Comercial	7	6 Kw/hora 220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Levante	29	5 Kw/hora 220 v	60 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Levante 2	13	5 Kw/hora 220 v	60 Kw	Club M. Mahón
Energía eléctrica	Pasarela C. Fonts	17	5 Kw/hora 220 v	60 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Costa Norte	24	3.5 Kw/hora 220 v	Varios muelles	Ribera del puerto

PUERTO DE EIVISSA

Gasóleo A	Muelle Ro-Ro	1	3 Tn/hora	3 Tn	C.L.H.
Gasóleo B	Muelle Ro-Ro	1	12 Tn/hora	12 Tn	C.L.H.
Agua	Muelle Levante	3	8 Tn/hora	24 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Contramuelle	3	8 Tn/hora	24 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Poniente	2	8 Tn/hora	16 Tn	Autoridad Portuaria de Baleares
Agua	Muelle Ribera P.	10	20 Kw - 220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
Energía eléctrica	Muelle Ro-Ro, C Muelle y M. Pte.	4	20 Kw - 220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
	C. Muelle y M. Pte.	6	20 Kw - 220 v	40 Kw	Autoridad Portuaria de Baleares
	Muelle Pesquero	4	5 Kw - 220 v	20 Kw	Cofradía Pescadores

PUERTO DE LA SAVINA

Gasóleo A	Muelle Comercial	1	3 Tn/h	3 Tn	Petrofor S.L.
Gasóleo B	Muelle Comercial	1	3 Tn/h	3 Tn	Petrofor S.L.
Gasolinas	Muelle Comercial	1	3 Tn/h	3 Tn	Petrofor S.L.



2.7. Comunicaciones interiores y accesos terrestres

2.7.1. COMUNICACIONES INTERIORES

2.7.1.1. CARRETERAS

PUERTO DE PALMA

La vía principal del puerto denominada Paseo Marítimo Ingeniero Gabriel Roca, tiene una longitud de 3.200 metros; conecta los Muelles Comerciales, Contramuelle Mollet, Terminal de Pasajeros de Tráfico Local, Muelles de Poniente, Muelle Ribera San Carlos y Dique del Oeste.

Los Muelles Comerciales disponen de un vial central de 1.100 metros de longitud que arranca de la autovía PM-19 de Palma al Aeropuerto y está constituido por dos calzadas de 8,5 metros de ancho cada una, separadas por una mediana ajardinada.

En el Contramuelle Mollet existe un vial de 380 m de longitud y 7,5 m de anchura. El Muelle de Pescadores tiene una vía de circulación de 280 m de longitud, con un ancho de 12 metros.

Los Muelles Comerciales se comunican con el Contramuelle Mollet mediante un vial interior de 400 m de longitud, con un ancho de 7,5 m.

Las vías de entrada y salida del Muelle Peraires, que enlazan con el Paseo Marítimo, tienen una longitud total de 430 m con anchos variables de 7 a 14 metros. A dicho Muelle se accede mediante un paso elevado de 80 m de longitud y 11 de anchura.

Desde la intersección del Paseo Marítimo con la calle Joan Miró se accede, por una carretera de 1.000 m de longitud y 12 de ancho, al Dique del Oeste, donde existe una vía de circulación de 1.700 m de longitud y un ancho comprendido entre 7 y 9 metros, y al Muelle de Ribera de San Carlos, cuya vía principal tiene 215 m de longitud y 7 de ancho.

El firme en todas estas calzadas es de aglomerado asfáltico.

PUERTO DE ALCUDIA

En el Puerto de Alcudia existen dos zonas claramente diferenciadas; la Dársena Comercial y la Dársena para embarcaciones menores formada por el Muelle Pesquero y el Club Marítimo Alcudiamar.

El Muelle Comercial tiene acceso a partir de un parte-riero triangular de distribución, donde finaliza el vial Ingeniero Gabriel Roca y comienza el Camino de los Muelles que discurre junto a la escollera y va a parar a la zona de unión del Muelle de Ribera y el Muelle Adosado. Este vial, formado por 2 carriles, tiene una longitud de 550 metros y una anchura de 7 m.

Sin embargo, los Muelles Comerciales tienen su principal acceso a través de un vial que arranca a unos 110 metros de la rotonda de intersección de la PM-225 de "Port d'Alcúdia a Alcanada" con la "Variante de Alcudia. Tramo II".

2.7. Inner communications and lands acces

2.7.1. INNER COMMUNICATIONS

2.7.1.1. ROADS

PORT OF PALMA

The Port's main thoroughfare, called Paseo Marítimo Ingeniero Gabriel Roca, is 3.200 metres long; it links the Commercial Ports, the Mollet Outer Port, the Local Passenger Terminal, the West Quays; the San Carlos Coastal Quay and the West Dock.

The Commercial Ports have a 1.100 metres long central road which branches off from the PM-19 urban motorway from Palma to the Airport and consists of two 8,5 metre-wide lanes, divided by a landscape central reservation.

In the Mollet Outer Port there is a road 380 m in length and 7,5 m wide. The Fishing Wharf has a 280 m long and 12 metres wide road for traffic.

The Commercial Ports are linked to the Mollet Outer Port by a 400 m long, and 7,5 m wide inner road.

The entrance and exit routes to the Peraires Port which link up with the Paseo Marítimo have a total length of 430 m with widths varying from 7 to 14 metres. Access to the later mentioned Port is by flyover, 80 m long and 11 metres wide.

Access to the West Dock is at the intersection of the Paseo Marítimo and Joan Miró street, by a road 1.000 m in length and 12 metres wide. In the Dock there is a 1.700 m long road with a width varying between 7 and 9 metres; the same access route is used for the San Carlos coastal quay where the main thoroughfare is 215 m long and 7 m wide.

The bed on all these roads is mastic.

PORT OF ALCUDIA

In the Port of Alcudia there are two clearly defined areas: the Commercial Dock and the Dock for smaller craft, formed by the Fishing Wharf and Alcudiamar Marina.

Access is made to the Commercial wharf by circumnavigating a triangular flowerbed situated at the end of the street named Ingeniero Gabriel Roca and the beginning of the Quay Road which runs alongside the jetty and ends at the point where the Coastal and Embedded Docks meet. This road, consisting of 2 lanes, is 550 metres long and 7 m wide.

However, the Commercial Wharf's principal access is through a road that begins at about 110 meters from the junction roundabout of the PM-225 from "Port Alcudia to Alcanada" with the "Alcudia bypass. Section II".

Este vial, formado por calzada de anchura variable y carriles de circulación de 3,5 metros de ancho, evita el paso directo del tráfico de carbón y mercantil por el núcleo urbano.

En la Dársena para embarcaciones menores se diferencia, a raíz de la reciente peatonización del Paseo Marítimo, el acceso al muelle pesquero (a través de la C/. Teodoro Canet) del acceso al Club Marítimo Alcudiamar.

PUERTO DE MAHÓN

Las comunicaciones interiores de las diversas zonificaciones del Puerto de Mahón se caracterizan principalmente por el trazado del renovado antiguo vial que discurre desde el extremo de levante del Muelle del Cos Nou hasta el Muelle del Fonduco en el término municipal d'Es Castell. Con una longitud total de 4.500 metros y una anchura que oscila entre 6 y 8 m con dos carriles de circulación en todo su recorrido, este vial, de trazado inmemorial, situado siempre longitudinal y paralelamente a la fachada sucesiva de edificios fronteros con la zona de servicio del puerto, ofrece la comunicación a las diversas y variadas zonas de actividades portuarias (pasajeros, comerciales, deportivas, turísticas, pesqueras, etc...) a la vez que por sus condiciones y ausencia de alternativas en comunicaciones de la población, se utiliza como vía de ronda.

PUERTO DE EIVISSA

El Puerto de Ibiza puede considerarse dividido en dos zonas, sur y norte, que se comunican por el exterior del puerto, por la Avenida de Santa Eulalia.

Los viales interiores principales discurren a través del Muelle de Consigna y Muelle Interior, con una longitud total de 550 metros, con dos carriles de circulación de 3,5 m de ancho cada uno.

PUERTO DE LA SAVINA

El vial de la calzada de Poniente, que enlaza la carretera a San Francisco Javier con los Muelles Comerciales y la Estación Marítima, tiene una longitud de 300 metros y una anchura de 8 m. El Vial interno al Muelle de Ribera, con una longitud de 250 metros y un ancho de 7 m, enlaza con el anterior con la nueva Dársena Pesquera.

This road, with a variable roadway width and traffic carriage ways with a width of 3.5 meters, prevents the coal and cargo traffic passing directly through the city centre. In the Dock for smaller craft a distinction can be, due to the recently build promenade on the Paseo Marítimo, between the access to the Fishermen's Wharf (through C/ Teodoro Canet and the access to the Alcudiamar Maritime Club).

PORT OF MAHÓN

Internal communications between the different areas of Mahón Port mainly consist in the stretch of the newly renovated old road between the east end of the Cos Nou Dock and the Fonduco Dock in the municipality of Es Castell. With a total length of 4,500 meters and a width between 6 and 8 metres, with two lanes along its entire stretch, this road dates from time immemorial, and has always run alongside and parallel to the frontage of successive buildings in the service area of the port. It provides a means of communication of the different areas of port activity (passengers, commercial, leisure, craft, fishing vessels, etc.) while, for want of an alternative route, also serves as a ring road for the local populace.

PORT OF EIVISSA

The Port of Ibiza can be considered as divided into two areas, north and south, which are linked on the exterior by the Avenida de Santa Eulalia.

The main internal roads stretch across the Depot Quay and the Inner Key, totalling 550 metres in length with two 3,5 metres lanes.

PORT OF LA SAVINA

The West road which links the road to San Francisco Javier with the Commercial Wharfs and the Maritime Station is 300 metres long and 8 m wide. The internal road leading to the Coastal Wharf, 250 metres long and 7 metres wide, links the former with the new Fishing Port.



2.8. Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

2.8.1. GRÚAS / CRANES

2.8.1.1. GRÚAS DE MUELLE / DOCKSIDE CRANES

Situación	Propietario	Nº	Tipo	Marca	Energía que emplea	Fuerza (Tn)	Alcance m	Altura sobre BMW (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tn/h)	Año de construcc.
Location	Owner	No.	Type	Trademark	Power requirements	S.W.L. (m.t.)	Range m	Height above low water line (m)	Normal handling capacity (m.t./h)	Year of construc.

PUERTO DE PALMA

Muelles del servicio / Port authority quays

Ampliación Muelle de Poniente	A.P.B.	2	Pórtico de radio variable	Macosa	380 v.	6	8/22	22	80	1976
Muelle de Ribera en San Carlos	A.P.B.	2	Pórtico de radio variable	Macosa	380 v.	6	8/22	22	80	1976
Testero Muelles Comerciales	Estibadora Palmaport, S.L.	1	Portacontenedores	Liebherr	Eléctrica 380 v.	37	0/22	21	400	1976
Prolongación Muelle Adosado	Estibadora Palmaport, S.L.	1	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	28	10/25	32	120	1974
Prolongación Muelle Nuevo	Trans-Balear, S.A.	3	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	28/14	10/25	32/19	120	1976
Testero Muelles Comerciales	Estibadora Palmaport, S.L.	1	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	28	10/25	32	60	1974

Muelles de particulares

Private quays 0

PUERTO DE ALCUDIA

Muelles del servicio / Port authority quays

Muelle Adosado	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	2	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	15	18	21	150	1987
Muelle Adosado	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	1	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	28,50	18	21	150	1980
Muelle Adosado	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	1	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	30	18	21	150	1997
Muelle Ribera	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	2	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	15	18	21	150	1980

Muelles de particulares

Private quays 0

PUERTO DE MAHÓN

Muelles del servicio / Port authority quays

Muelle Cos Nou	M. Meliá	1	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	28	14	24	250	1977
Muelle Cos Nou	Consignataria Náutica Menorquina, S.L.	2	Pórtico de radio variable	Imenasa	380 v.	28	10	24	200	1976

Muelles de particulares

Private quays 0

PUERTO DE EIVISSA

No existen

PUERTO LA SAVINA

No existen

2.8.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES / MOBILE CRANES

Situación	Propietario	Nº	Tipo	Marca	Energía que emplea	Fuerza (Tn)	Alcance m	Rendimiento en condiciones normales (Tn/h)	Año de construcc.
Location	Owner	No.	Type	Trademark	Power requirements	S.W.L. (m.t.)	Range m	Normal handling capacity (m.t./h)	Year of construction

PUERTO DE PALMA

No existen

PUERTO DE ALCUDIA

Muelles de particulares / Private quays

Puerto Deportivo	Alcudiamar	1	Sobre neumáticos	Movex	Diesel	8	7	0	1980
Muelle Comercial	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	2	Sobre neumáticos	Inemasa	Diesel	5	14	30	0

PUERTO DE MAHÓN

Muelles del servicio / Port authority quays

Cos Nou	Pedro's Boat Center	1	Sobre neumáticos	Rigo	Diesel	18	10	100	1986
Cos Nou	Pedro's Boat Center	1	Sobre neumáticos	Grove	Diesel	40	16	150	1985
Cos Nou	Pedro's Boat Center	1	Sobre neumáticos	Grove	Diesel	30	15	130	1989
Cos Nou	Nautic Center	1	Sobre neumáticos	Lerma	Diesel	25	15	130	1990
Varios	Grúas Salom	1	Sobre neumáticos	Demag	Diesel	50	18	180	1991
Varios	Grúas Salom	1	Sobre neumáticos	Demag	Diesel	80	18	180	2000

PUERTO DE EIVISSA

No existen

PUERTO LA SAVINA

No existen



2.8.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN / NUMBER OF CRANES. SUMMARY

Tipo Type	Del servicio Public	De particulares Private	Total Total
PUERTO DE PALMA			
De pórtico / Portal cranes			
De más de 12 Tm	0	3	3
De 12 Tm	0	0	0
De 6 Tm	4	0	4
De 3 Tm	0	0	0
Otras	0	2	2
Total de pórtico / Total portal cranes	4	5	9
Automóviles	0	0	0
Otras grúas	0	0	0
Total	4	5	9
PUERTO DE ALCUDIA			
De pórtico / Portal cranes			
De más de 12 Tm	0	6	6
De 12 Tm	0	0	0
De 6 Tm	0	0	0
De 3 Tm	0	0	0
Otras	0	0	0
Total de pórtico / Total portal cranes	0	6	6
Automóviles	0	3	3
Otras grúas	0	0	0
Total	0	9	9
PUERTO DE MAHÓN			
De pórtico / Portal cranes			
De más de 12 Tm	0	3	3
De 12 Tm	0	0	0
De 6 Tm	0	0	0
De 3 Tm	0	0	0
Otras	0	0	0
Total de pórtico / Total portal cranes	0	3	3
Automóviles	0	6	6
Otras grúas	0	0	0
Total	0	9	9
PUERTO DE EIVISSA			
No existen			
PUERTO DE LA SAVINA			
No existen			

2.8.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

Situación Location	Propietario Owner	Año de construcción Year of construction	Características Characteristics
PUERTO DE PALMA			
Muelle de Ribera San Carlos	C.L.H.	1968	Fuel-oil y gasóleo B, 2 tomas, descarga 340 Tn/hora, carga 180 Tn/hora
Dique del Oeste - 1ª alineación	C.L.H.	1968	Fuel-oil y gasóleo B, 3 tomas, descarga 350 Tn/hora, carga 189 Tn/hora
Dique del Oeste - 2ª alineación	C.L.H.	1968	Gasolina y Jet A-1, 2 tomas, descarga 280 Tn/hora, carga 175 Tn/hora
Muelle de Ribera San Carlos	Harinas de Mallorca, S.A.	1974	Silos de cereales 5.900 Tn de capacidad, 2 tomas de descarga de 100 Tn/hora
Dique del Oeste - 2ª alineación	Valenciana de Cementos S.A.	1968	6 Silos de cemento de 3.800 Tn de capacidad, 1 toma de descarga de 200 Tn/hora
Dique del Oeste - 2ª alineación	GESA	1968	Nafta, 1 toma de descarga de 170 Tn/hora
PUERTO DE ALCUDIA			
Camí dels Molls Muelle Ribera	REPSOL S.A. Productos. Asfálticos, S.A	1966	Pantalán de 75 m para descarga de Butano Betunes asfálticos, descarga por tubería, 3 silos en Muelle Ribera de 1.990 m ³
Muelle Comercial	Portland de Mallorca	1972	Cemento, descarga por tubería 200 Tn/hora
PUERTO DE MAHÓN			
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Queroseno aviación, 1 toma descarga 225 m ³ /hora, carga 150 m ³ /hora
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Gasolina, 1 toma descarga 350 m ³ /hora, carga 190 m ³ /hora
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Gasóleos, 1 toma descarga 350 m ³ /hora, carga 160 m ³ /hora
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Fuel-oil, 1 toma descarga 200 m ³ /hora, carga 120 m ³ /hora
Muelle Cos Nou	Valenciana de Cementos	1980	2 Silos cemento de 1.500 Tn de capacidad c/u.
Muelle Cos Nou	Valenciana de Cementos	1980	2 Silos cemento de 1.500 Tn de capacidad, 1 silo de 1.900 Tn
Muelle Cos Nou	GESA	1985	Fuel-oil y gasoil, 1 toma descarga 180 m ³ /hora
PUERTO DE EIVISSA			
Muelle de combustibles	REPSOL S.A.	1985	1 Toma 70 Tn/hora gases líquidos
Muelle de combustibles	C.L.H.	1984	R.D. 1 toma descarga 280 m ³ /hora
Muelle de combustibles	C.L.H.	1984	Gasolina 1 toma descarga 300 m ³ /hora
Muelle de combustibles	C.L.H.	1984	Gasóleo 1 toma descarga 320 m ³ /hora
Muelle de combustibles	C.L.H.	1984	Fuel 1 toma descarga 210 m ³ /hora
PUERTO DE LA SAVINA			
No existen			

2.8.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / RAILWAY ROLLING STOCK

No existe

2.8.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE AUXILIARY CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº No.	Energía que emplea Power used	Características Characteristics
PUERTO DE PALMA				
Carretilla elevadora	Trasmediterránea	6	Gasóleo	entre 2,5 y 28 Tn
Carretilla elevadora	Herederos de Pedro J. Pujol	5	Gasóleo	entre 2,5 y 5 Tn
Carretilla elevadora	Estibadora Palmaport, S.L.	9	Gasóleo	1,6 y 30 Tn
Carretilla elevadora	Transportes Marítimos Alcudia, S.A	5	Gasóleo	entre 7,5 y 28 Tn
Carretilla elevadora	Boat Yard	2	Gasóleo	entre 0,4 y 2 Tn
Carretilla elevadora	Lantimar, S.A.	5	Gasóleo	entre 3,5 y 5,5 Tn
Cucharas	Autoridad Portuaria de Baleares	5		3,5 y 12 Tn
Tolvas	Herederos de Pedro J. Pujol	2		25 m³
Cabezas tractoras	Estibadora Palmaport, S.L.	14	Gasóleo	260 CV y 145 CV
Cabezas tractoras	Trasmediterránea, S.A.	18	Gasóleo	entre 3 y 38 Tn
Cabezas tractoras	Naviera Fos, S.L.	7	Gasóleo	38 Tn
Grúas de armamento	Astilleros de Mallorca, S.A.	4	Eléctrica	entre 3 y 25 Tn
Grúas varada embarcaciones	Real Club Náutico de Palma	3	Eléctrica	entre 0,75 y 12 Tn
Grúas varada embarcaciones	Club de Mar	2	Eléctrica	3 y 5 Tn
Travel-lift	Real Club Náutico de Palma	1	Gasóleo	75 Tn
Travel-lift	Autoridad Portuaria Baleares	2	Gasóleo	30 y 90 Tn
Travel-lift	Boat Yard	3	Gasóleo	150 Tn
PUERTO DE ALCUDIA				
Travel-lift	Alcudia Mar	2	Gasóleo	80 y 150 Tn
Grúa varada embarcaciones	Alcudia Mar	1		8 Tn
Carretilla elevadora	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	6	Gasóleo	entre 3 y 37 Tn
Cabezas tractoras	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	8	Gasóleo	30 Tn
Cucharas	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	6		5 y 22 m³
Tolva	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	1		25 m³
PUERTO DE MAHÓN				
Carretilla elevadora	Consig. Náutica Menorquina, S.L.	4	Gasóleo	8 y 30 Tn
Carretilla elevadora	F.J. Cardona Tremol, S.L.	2	Gasóleo	4 Tn
Carretilla elevadora	Agencia Meliá Vives, S.L.	3	Gasóleo	14 y 30 Tn
Carretilla elevadora	C.L.H., S.A.	1	Gasóleo	2,5 Tn
Cabezas tractoras	Consig. Náutica Menorquina, S.L.	6	Gasóleo	30 Tn
Cabezas tractoras	F.J. Cardona Tremol, S.L.	2	Gasóleo	35 Tn
Travel-lift	Pedro's Boat Center	1	Gasóleo	50 Tn
Grúas varada embarcaciones	Club Marítimo Mahón	2	Eléctrica	3 y 12 Tn
Travel-lift	Nautic Center	1	Gasóleo	25 Tn
PUERTO DE EIVISSA				
Carretilla elevadora	Náutica Pitiusas, S.L.	3	Gasóleo	25 Tn
Carretilla elevadora	Umafisa	2	Gasóleo	1,8 Tn

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº No.	Energía que emplea Power used	Características Characteristics
Cabezas tractoras	Náutica Pitiusas, S.L.	3	Gasóleo	25 Tn
Cabezas tractoras	Umafisa	6	Gasóleo	30 Tn
Escala de pasajeros	Umafisa	2		
Grúa varada embarcaciones	Club Náutico Ibiza	1	Eléctrica	12 Tn
Travel-lift	Pto. Dep. Ibiza Nueva	2	Gasóleo	30 y 100 Tn
Travel-lift	Marina de Botafoc	1	Gasóleo	30 Tn
Carretilla Elevadora	Marina de Botafoc	1	Gasóleo	3 Tn
PUERTO DE LA SAVINA				
Travel-lift	Formentera Mar	1	Gasóleo	32 Tn

2.8.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº No.	Energía que emplea Power used	Características Characteristics
PUERTO DE PALMA				
Aspiradora	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	Mad-Vac 101-D
Pasarela automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	4	Eléctrica	2 Motores 2 CV
Grupo electrógeno	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	Molins-Diter 14 KVA
Grupo electrógeno	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	Honda 4,5 KW
Motobomba remolcable	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	6 HP
Equipo motobomba fijo	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Eléctrica	2 Motores 25 HP 380 v
Báscula	Autoridad Portuaria de Baleares	1		60 Tn
Báscula	Autoridad Portuaria de Baleares	1		50 Tn
Camión plataforma	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	Camión Pegaso plataforma Retesa, altura máxima 20 m
Motobomba remolcable	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasolina s/plomo	Renault 2165 cm ³ 108 CV
PUERTO DE ALCUDIA				
Cucharas	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	4		Volumen de carga 5 m ³
Electrohidráulica	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	1	Eléctrica	Volumen de carga 18 m ³
PUERTO DE MAHÓN				
Pasarela móvil	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Eléctrica	2 Motores de 2 CV
Báscula	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Eléctrica	40 Tn
Báscula	Cemenland	1		40 Tn
Grupo electrógeno	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasolina	7 KW-220 v
Motobomba remolque	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasolina S.P.	2.165 cm ³ -108 CV
Pasarela autopropulsada	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	
PUERTO DE EIVISSA				
Báscula	Portland Mallorca, S.A.	1		50 Tn
Bomba contra incendios	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	10 HP
Grupo electrógeno	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasolina	3 Kw - 220 v
Motobomba remolcable	Autoridad Portuaria de Baleares	1	Gasóleo	6 HP
PUERTO DE LA SAVINA				
No existen				

2.9. Material flotante / Floating equipment

2.9.1. DRAGAS / DREDGERS

No existen

2.9.2. REMOLCADORES / TUGBOATS

Nombre	Propietario	Energía que emplea	Potencia (HP)	Eslora (m)	Manga (m)	Puntal (m)	Año de construcción
Name	Owner	Power used	Force (HP)	Length (m)	Beam (m)	Draught (m)	Year of construction
PUERTO DE PALMA							
Manacor	Remolcanosa	Gasóleo	1.100	25,86	6,42	3,05	1967
J.O.P.	Autoridad Portuaria de Baleares	Gasóleo	250	17,0	4,40	1,80	1956
Remolcanosa 4	Remolcanosa	Gasóleo	1.666	28,64	7,0	3,75	1964
José Miguel	Ferriol Representaciones, S.L.	Gasóleo	260	17,04	5,31	1,80	1970
Don Ilde	Remolcanosa	Gasóleo	1.250	25,0	7,70	3,80	1958
Remolcanosa 80	Remolcanosa	Gasóleo	4.200	32,54	8,50		1957
PUERTO DE ALCUDIA							
Cánovas	Remolcanosa	Gasóleo	850	28,52	7,0	3,10	1962
PUERTO DE MAHÓN							
Montebelo	Remolcanosa	Gasóleo	2.640	32,0	9,0		
PUERTO DE EIVISSA							
Remolcanosa 40	Remolcanosa	Gasóleo	1.100	23,20	6,25	2,90	

PUERTO DE LA SAVINA

No existen



2.9.3. GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS & BARGES

Nombre	Propietario	Tipo	Potencia (HP)	Eslora (m)	Manga (m)	Puntal (m)	Capacidad (m ³ o TRB)	Año de construcción
Name	Owner	Type	Force (HP)	Length (m)	Beam (m)	Draught (m)	Capacity (m ³ or GT)	Year of construction
PUERTO DE PALMA								
G-2	Autoridad Portuaria de Baleares	Cántara vertido compuertas inferiores		18	4,60	1,85	40	1966
J.P.-4	Autoridad Portuaria de Baleares	Cántara vertido compuertas inferiores		18	4,60	1,85	40	1981
J.P.-5	Autoridad Portuaria de Baleares	Limpiadora aguas		7,30	3,05	0,60	18,0	1982
Titan I	Ferriol Representaciones S.L	Gabarra		18,0	6,0	1,50	200	1987
Malimar	Malimar, S.L.	Gabarra	206	20,25	7,0		99,70	1998
Pascual II	Malimar, S.L.	Gabarra		11,8	4,32	1,8	17,75	

PUERTO DE ALCUDIA

No existen

PUERTO DE MAHÓN

No existen

PUERTO DE EIVISSA

No existen

PUERTO DE LA SAVINA

No existen

2.9.4. GRÚAS FLOTANTES / CRANE SHIPS

No existen

2.9.5. OTROS MATERIALES FLOTANTES / OTHER FLOATING EQUIPMENT

Nombre	Propietario	Potencia (HP)	Eslora (m)	Manga (m)	Puntal (m)
Name	Owner	Force (HP)	Length (m)	Beam (m)	Draught (m)
Far de Porto Pí	Autoridad Portuaria de Baleares				
Duarry	Autoridad Portuaria de Baleares	240 CV	6 m	2 m	
Faro Isla Aucanada	Autoridad Portuaria de Baleares	9,9 CV	4,30 m	1,8 m	
Faro de Anciola	Autoridad Portuaria de Baleares	2x124 CV	9,20 m	3,16 m	1,15 m
Faro de Botafoç	Autoridad Portuaria de Baleares	2x124 CV	9,20 m	3,16 m	1,15 m
Faro de Tramontana	Autoridad Portuaria de Baleares	2x102 CV	8,65 m	3,08 m	1,65 m
Faro Tagomago	Autoridad Portuaria de Baleares	1x185 CV	6,07 m	2,50 m	1,12 m
Faro de Favaritx	Autoridad Portuaria de Baleares	40 CV f.b.	4,35 m	1,72 m	1,12 m
Faro Moscarter	Autoridad Portuaria de Baleares	1x40,3 CV	4,30 m	1,90 m	1 m
Faro de Cavalleria	Autoridad Portuaria de Baleares	240 CV	7,28 m	2,76 m	



2.10. Otros medios auxiliares del servicio / Other auxiliary equipment

Nombre	Propietario	Tipo	Características	Año de construcción
Name	Owner	Type	Characteristics	Year of construction
PUERTO DE PALMA				
Camión volquete	Autoridad Portuaria de Baleares	Ebro E 60.2	19 CV, PMA 5,9 Tn	1978
Camión plat. el.	Autoridad Portuaria de Baleares	Pegaso 1091 EL	32 CV, PMA 12,5 Tn	1978
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Mobylette	49 C.C.	1980
Grúa	Autoridad Portuaria de Baleares	Land Rover	61 CV, PMA 2,76 Tn	1985
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Mobylette	49 C.C.	1986
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault 4F-6	9,3 CV, PMA 1,9 Tn	1988
Todo terreno	Autoridad Portuaria de Baleares	Land Rover	61 CV, PMA 2,76 Tn	1989
Motocicleta	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa PK-75XL	74,02 C.C., 1,5 CV	1989
Motocicleta	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa PK-75XL	74,02 C.C., 1,5 CV	1989
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express D.	Diesel, 13 CV, PMA 2,2 Tn	1990
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express D.	Diesel, 13 CV, PMA 2,2 Tn	1990
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express 1400 C	10,73 CV, PMA 1,4 Tn	1990
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express 1400 C	10,73 CV, PMA 1,4 Tn	1990
Automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault 21 GTX	Cambio de matrícula	1991
Motocarro	Autoridad Portuaria de Baleares	Motocarro Vespa Car	3 CV	1991
Motocarro	Autoridad Portuaria de Baleares	Motocarro Vespa Car	3 CV	1991
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Ford Transit	Diesel, 15,2 CV, PMA 3,25 Tn	1992
Camión volquete	Autoridad Portuaria de Baleares	Pegaso 1121	Diesel, 32 CV, PMA 14,2 Tn	1992
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express 1.1	9,34 CV, PMA 1,31 Tn	1992
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express 1.1	9,34 CV, PMA 1,31 Tn	1992
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express 1.1	9,34 CV, PMA 1,31 Tn	1992
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express Combi 1.1	9,34 CV, PMA 1,31 Tn	1992
Automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault 21 GTX	13 CV, 1,5 Tn	1992
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15D	Diesel, 12,37 CV, PMA 1,31 Tn	1994
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15D	Diesel, 12,37 CV, PMA 1,31 Tn	1994
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15D	Diesel, 12,37 CV, PMA 1,31 Tn	1994
Aspiradora	Autoridad Portuaria de Baleares	Mad-Vac	Diesel, 8 CV, PMA 0,8 Tn	1994
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa ZIP	49 C.C.	1994
Todo terreno	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan PATROL	Diesel, 19 CV, PMA 3,2 Tn	1994
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15D	Diesel, 12,37 CV, PMA 0,9	1995
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen Jumper	Diesel, 15 CV, PMA 3 Tn	1995
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15D	Diesel, 12,37 CV, PMA 0,9 Tn	1995
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa Zip	49 C.C.	1995
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa Zip	49 C.C.	1995
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa Zip	49 C.C.	1995
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa Zip	49 C.C.	1995
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa Zip	49 C.C.	1995
Grúa	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Patrol	Diesel, 19 CV, PMA 2,4 Tn	1995
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Vanette	Diesel, 14,5 CV, PMA 1,5 Tn	1995
Automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen Xantia 2.1 TD VSX	Diesel, 13,5 CV, 1,9 Tn	1996
Camión grúa	Autoridad Portuaria de Baleares	Volvo FL-612	Diesel, 28 CV, PMA 12 Tn	1997
Barredora	Autoridad Portuaria de Baleares	Mad-Vac	Diesel, 11 CV, PMA 2 Tn	1997
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Piaggio Porter	8 CV, PMA 1,5 Tn	1997
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15	Diesel, 12,37 CV, PMA 0,9 Tn	1997
Furg. caja	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Trade 100	Diesel, 17 CV, PMA 3,5 Tn	1998
Motocarro	Autoridad Portuaria de Baleares	Motocarro Vespa Car 3	CV	1998
Barredora	Autoridad Portuaria de Baleares	Mad-Vac	Diesel, 8 CV, PMA 1 Tn	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	2000
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	2000

Nombre	Propietario	Tipo	Características	Año de construcción
Name	Owner	Type	Characteristics	Year of construction
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	2000
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	2000
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	2000
Motocarro	Autoridad Portuaria de Baleares	Piaggio Furgón		2001
Motocarro	Autoridad Portuaria de Baleares	Piaggio Furgón		2001
Camión grúa	Autoridad Portuaria de Baleares	Volvo FM7 62		2001

PUERTO DE ALCUDIA

Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express 1.1	9,34 CV, PMA 1,31 Tn	1992
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo		1995
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity	49 C.C.	2000
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Express 1.1	9,34 CV, PMA 1,31 Tn	1992

PUERTO DE MAHÓN

Automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault 9 GTC	10 CV, PMA 1,2 Tn	1985
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Vanette	Diesel, 13 CV, PMA 2,2 Tn	1992
Motocicleta	Autoridad Portuaria de Baleares	Yamaha SR 250	2,1 CV, PMA 320 Kg	1994
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15D	Diesel, 12,37 CV, PMA 0,9 Tn	1994
Grúa	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Patrol	Diesel, 19 CV, 3,2 Tn	1994
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Vanette	Diesel, 14,5 CV, PMA 1,5 Tn	1995
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa ZIP	24,34	1995
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Vanette	Diesel, 14,5 CV, PMA 1,5 Tn	1997
Automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	Seat Toledo 1.8	AGN, 12 CV, 1,7 Tn	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	2000

PUERTO DE EIVISSA

Motocarro	Autoridad Portuaria de Baleares	Trimak		1970
Motocarro	Autoridad Portuaria de Baleares	Trimak		1970
Automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault 9 GTC	10 CV, PMA 1,2 Tn	1985
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Vanette	Diesel, 14,5 CV, PMA 1,5 Tn	1991
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa ZIP		1995
Motocicleta	Autoridad Portuaria de Baleares	Vespa Car	2,72 CV, PMA 1 Tn	1991
Grúa	Autoridad Portuaria de Baleares	Ford Transit	Diesel, 15,2 CV, PMA 3,5 Tn	1993
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Citroen C-15D	Diesel 12,37 CV, PMA 0,9 Tn	1994
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Nissan Vanette	Diesel, 14,5 CV, PMA 1,5 Tn	1995
Automóvil	Autoridad Portuaria de Baleares	Seat Toledo 1.8	AGN, 12, 42 CV, 1,7 Tn	1999
Furgoneta	Autoridad Portuaria de Baleares	Renault Kangoo	Diesel, 13 CV, PMA 1,6 Tn	
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity		2001
Ciclomotor	Autoridad Portuaria de Baleares	Peugeot Vivacity		2001

PUERTO DE LA SAVINA

Furgoneta		Citroen C-15	Diesel, 12,37 CV, PMA 0,9 Tn	1997
-----------	--	--------------	------------------------------	------





Obras o Actividades Autorizadas a Particulares

Works or Activities Authorised to Private Companies

-
- 3.1 Vigentes al finalizar el año
In force at the end of the year
 - 3.2 Autorizadas en el año
Authorised during the year



3



3. Obras o Actividades Autorizadas a Particulares

3. Works or Activities Authorised to Private Companies

3.1. Vigentes al finalizar el año / In force at the end of the year

3.1.1. CONCESIONES VIGENTES AL FINALIZAR EL AÑO CONCESSIONS IN FORCE AT THE END OF THE YEAR

Nº	Descripción	Fecha de autorización	Titular	Importe anual (€)
No.	Description	Date of authorisation	Operator	Annual Cost (€)
Concesiones en el Puerto de Palma				
195 COP	Establecimiento baños y sala de fiestas	09/12/58	Alhambra Gestora Conces, SL	2.821
194 COP	Pasarela sobre el paseo marítimo	09/12/58	Alhambra Gestora Conces, SL	95
49 COP	Acond. zona carenado de yates	05/11/74	Astilleros de Mallorca, SA	3.089
59 COP	Instalaciones varias	16/06/82	Astilleros de Mallorca, SA	0
13 COP	Modernización de astilleros	13/06/67	Astilleros de Mallorca, SA	95.339
56 COP	Colector de aguas pluviales	14/01/77	Ayuntamiento de Palma	16
95 COP	Viales y parterres en camino de la escollera	22/04/87	Ayuntamiento de Palma	39
178 (7) CP	Local a precario, muelle viejo 17	01/01/01	Cent. Asist. Tec. Insp. Com. Ext.	0
67 COP	Observatorio meteorológico	29/11/68	Centro Meteorológico Baleares	0
106 COP	Instalación descarga en el dique Oeste	01/06/89	CLH, SA	124.524
105 COP	Modificación y ampliación tomas de suministro	21/10/91	CLH, SA	54.503
40 COP	Ampliación dársena deportiva	22/10/73	Club de Mar Mallorca	36.512
25 COP	Dársena deportiva	17/10/69	Club de Mar Mallorca	21.140
115 COP	Legaliz. ampliación instalaciones club	16/03/93	Club marítimo molinar levante	9.036
148 COP	Leg. obras reforma y ampliación edificio	03/03/95	Club Náutico Portitxol	27.535
180 COP	Canalización subterránea en Son Vent	27/06/97	Comun. Autonom. I. Baleares	0
81 COP	Aliviadera de estac. bombeo aguas residuales	08/03/84	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	25
75 COP	Casa bombas canaliz. emisario sub. y boya baliz.	23/04/80	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	80
87 COP	Construc. sifón en desembocadura t. Sa Riera	23/07/83	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	33
88 COP	Estación impulsión de aguas residuales	16/09/82	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	133
92 COP	Impulsión aguas residuales zona poniente	03/09/83	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	789
97 COP	Impulsión aguas residuales zona poniente	18/06/87	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	1.386
76 COP	Legalización emisario submarino	19/07/84	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	14
74 COP	Parcela en zona Portitxol para obras depur.	23/04/80	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	25
84 COP	Parcela para aliviadero de est. aguas residua.	15/03/88	E. M. d'Aigües i Clavegueram, SA	4.387
93 COP	Canalización subterránea línea 15 kw	08/11/85	Gas y electricidad I, SA	466
263 LP	Estaciones transformadoras y zanjás	20/01/84	Gas y electricidad I, SA	2.059
68 COP	Leg. línea eléctrica subt. est. transformadora	10/02/84	Gas y electricidad I, SA	89
91 COP	Tendido de tubería feeder de gas	04/07/84	Gesa Gas, SA	11.787
202 COP	Tubería de gas	24/05/63	Gesa Gas, SA	740
2 COP	Tubería gas en Muelle San Pedro	29/04/67	Gesa Gas, SA	210
388 COP	Tubería para trasvase de naftas en Dique Oeste	30/03/67	Gesa Gas, SA	7.305
197 COP	Naves en muelle de ribera en San Carlos	01/01/99	Harinas de Mallorca, SA	334.410
153 COP	Leg. caseta del mareógrafo y canaliz. subt.	11/11/93	Inst. Oceanográfico Baleares	0
96 COP	Escuela de formación náutico pesquera	25/04/84	Inst. Social de la Marina	0
167 COP	Conducción de agua a la red de suministro	06/03/95	Institut Balear de s'Aigua	13.819
41 COP	Hotel Portitxol	25/02/98	Langosta Hotel y restaurantes	10.515
15 COP	Pantalán en el paseo marítimo	22/12/67	Naviera Balear, SA	297
837/302	Cercado de terreno en dársena S. Pedro	12/06/48	Real Club Náutico de Palma	0
5 COP	Piscina Real Club Náutico de Palma	27/11/65	Real Club Náutico de Palma	0
12 COP	Surtidos y tanque de gasolina	19/06/67	Real Club Náutico de Palma	0
82 COP	Ampliación inst. tanque 50.000 l m pesquero	08/03/84	Repsol. Cial. Prod. Petrol, SA	260
16 COP	Línea eléctrica para surtidor de gasóleo	18/02/59	Repsol. Cial. Prod. Petrol, SA	133
14 COP	Mejoras en el edificio cantina de pescadores	31/10/67	Restaurante Casa Eduardo, SL	11.638
132 COP	Pavimentación y cerram. de terraza Portitxol	25/11/93	Riutort Riera, Domingo	115
Concesiones en el Puerto de Alcudia				
871 CP/G	Zona deportiva en el Puerto de Alcudia	20/07/88	Alcudiamar, SA	69.216
937 CP/G	Red de pluviales y desagüe paseo marítimo	22/06/92	Ayuntamiento de Alcudia	69
910 CP/G	Acondicionamiento primer escalón impulsión	24/08/32	Ayuntamiento de Alcudia	2.006
1059 CP/G	Tuberías red agua potable hasta Aucanada	20/05/98	Ayuntamiento de Alcudia	38
178 (2) COP	Asignación a precario local	01/01/96	Capitanía Marítima de Alcudia	352
952 CP/G	Porche y voladizo de balcones en dársena	23/09/92	Domingo Truyols, Juan y Jerònim	526
565 CP/G	Terraza cubierta	01/01/99	Fornari Ferrà, Paula y otro	171
949 CP/G	Inst. cable subterr. b t Avda. Ingeniero Roca	09/09/93	Gas y Electricidad I, SA	678

Nº	Descripción	Fecha de autorización	Titular	Importe anual (€)
No.	Description	Date of authorisation	Operator	Annual Cost (€)
881 LP/G	Instalación cable subterráneo media tensión	16/07/88	Gas y Electricidad I, SA	3.285
515 CP/G	Tendido cable subterráneo alta tensión	08/03/68	Gas y Electricidad I, SA	1387
384 CP/G	Estación transformadora y zanja	04/11/64	Gas y Electricidad I, SA	1046
1003 CP/G	Cables subterráneos B t (acumul. exptes.)	01/01/95	Gas y Electricidad I, SA	1406
882 CP/G	Toma de combustible en muelles comerciales	27/06/88	Gas y Electricidad II, SA	261
254 CP/G	Instalac. conducción de gasoil (c. térmica)	06/07/59	Gas y Electricidad II, SA	698
219 CP/G	Canal de desagüe en muelles comerciales	24/05/63	Gas y Electricidad II, SA	926
591 CP/G	Terraza en pensión marina Puerto Alcudia	26/07/68	Jiménez Peñalver, José	549
909 CP/G	Balcones de un edificio de viviendas	12/09/91	Lady Alcudia, SA	638
479 CP/G	Construcción terraza Puerto Alcudia	26/04/66	Pons Ginard, Pedro	201
540 CP/G	Factoría de almacenaje y distrib. prod. asfálticos	20/02/67	Productos Asfálticos, SA	18.990
915 CP/G	Remodel. de atraque de buques en m. comerciales.	24/01/92	Repsol Butano, SA	14.560
837 CP/G	Tanque y surtidor de gas oil	01/02/83	Repsol Cial. Petrol, SA	1.727
178 (6) COP	Local en Alcudiamar	01/01/01	Sdad. Estatal Salvamento y SM	72
1056 CP/G	Ampliación instalaciones grúas pórtico	11/03/96	Transportes Marítimos Alcudia	65.947
605 CP/G	Construcción terraza Puerto Alcudia	13/02/69	Vanrell Bergas, Jaime	322

Concesiones en el Puerto de Mahón

1086 CP/G	Far de Cavalleria (convenio)	01/01/01	Ajuntament d'Es Mercadal	60
984 CP/G	Espigón en Cala Apartio	30/08/94	Alambillaga Margalef, Raul	321
989 CP/G	Legalización de muelle en San Antonio	24/10/95	Ayala Ramón, Ginés	336
1083 CP/G	Conducciones especiales	01/03/01	Ajuntament d'Es Castell	128
894 CP/G	Obras saneamiento Cala Figuera-Fonduco	15/09/89	Ajuntament d'Es Castell	117
956 CP/G	Pluviales en Cala Padera	16/04/97	Ajuntament d'Es Castell	0
939 CP/G	Tendido de tuberías de agua potable	30/05/95	Ajuntament d'Es Castell	165
924 CP/G	Ampliación del emisario terrestre de Baixamar	08/08/94	Ayuntamiento de Mahón	1.968
1009 CP/G	Colector de pluviales en Cala Figuera	31/12/94	Ayuntamiento de Mahón	25
889 CP/G	Saneamiento en Cos Nou	18/06/87	Ayuntamiento de Mahón	286
1042 CP/G	Legalización pantalán y varadero Cala Rata	18/07/95	Bagur Manent, Margarita y otro	671
974 CP/G	Edificación y explanada anexa en La Solana	23/02/93	Barceló Fiol, Jaime	513
903 CP/G	Legalización pantalán en Punta Cala Rata	15/11/93	Bonet Sintés, Jaime	80
762 CP/G	Arqueta y paso de tubería Cos Nou	08/06/89	C. Valenciana Cement. Portland, SA	988
813 CP/G	Prolongación tubería descarga cemento Cos Nou	17/12/88	C. Valenciana Cement. Portland, SA	306
1041 CP/G	Legalización espigón en Riu Plà	15/03/86	Carreras Bagur, Juan M.	353
288 CP/G	Escaleras embarcadero y varadero en Ribera Nor	13/12/64	Carreras Tuduri, Paula	190
900 CP/G	Toma agua de mar vitrina/pecera Rest. Gregal	01/01/91	Charamis Konstantinos	216
205 CP/G	Instalación acometida electricidad Cala Figuera	07/03/64	CLH, SA	183
224 CP/G	Instalación tubería en los muelles del puerto	23/11/57	CLH, SA	667
1017 CP/G	Instalaciones para suministro combustible	10/02/94	Club Marítimo de Mahón	4.050
543 CP/G	Embarcadero y fosa séptica en Villacarlos	17/05/68	Espiau Die, M. Teresa	388
850 CP/G	Cable subt. muelle Mártires Atlante Cos Nou	01/03/88	Gas y Electricidad I, SA	821
863 CP/G	Cable subt. bt en muelle de Poniente	01/09/87	Gas y Electricidad I, SA	331
514 CP/G	Cable subterránea en zona del Cos Nou	14/04/67	Gas y Electricidad I, SA	303
852 CP/G	Cable subterráneo de At cos Nou	30/11/87	Gas y Electricidad I, SA	930
965 CP/G	Canalización futuras líneas eléctricas	03/08/94	Gas y Electricidad I, SA	1.284
906 CP/G	Línea subt. MT interconex. central zona Cos Nou	01/01/91	Gas y Electricidad I, SA	1.011
875 CP/G	Zanja para cable subt. media tensión	01/03/88	Gas y Electricidad I, SA	2.248
963 CP/G	Ampliación canal de descarga	21/02/94	Gas y Electricidad II, SA	434
1 CP/G	Instalación tubería de alimentación	29/08/60	Gas y Electricidad II, SA	468
226 CP/G	Instalación tubería de toma y evacuación de agua	10/09/59	Gas y Electricidad II, SA	522
964 CP/G	Prolongación toma combustible central Mahón	01/01/95	Gas y Electricidad II, SA	766
737 CP/G	Segundo canal de toma de agua de refrig.	01/04/87	Gas y Electricidad II, SA	1.783
326 CP/G	Tubería de refrigeración	12/11/71	Gas y Electricidad II, SA	451
973 CP/G	Legalización explanada y edificio	02/03/93	González Company, Antonio	442
898 CP/G	Legalización pantalán y varadero en Ribera	23/01/95	Hachero Pons, Juana M.	520
1013 CP/G	Legalización pantalán ladera norte	18/07/95	Hermann y Annelise Meyer	460
619 CP/G		01/07/96	Iglesias Francia, Concepción	269
993 CP/G	Legalización embarcadero y caseta costa n	18/07/94	León Pons, Catalina y otros	523
1014 CP/G	Legalización pantalán Ribera norte	18/07/95	Leonard Robert Jones	418
450 CP/G	Caseta varadero y legalización espigón	26/04/66	Llabrés Bagur, Sergio	367
1019 CP/G	Legalización pantalán en San Antonio	03/01/96	Mangón Candice y Vanessa	350
1040 CP/G	Pantalán en ribera norte	15/04/97	Marín Mercadal, Agustín	390

Nº	Descripción	Fecha de autorización	Titular	Importe anual (€)
No.	Description	Date of authorisation	Operator	Annual Cost (€)
500 CP/G	Embarcadero y evacuación aguas residuales	30/03/66	Menorca Turística, SA	961
732 CP/G	Pantalán ribera norte	18/05/88	Mercadal Pons, Francisco	271
980 CP/G	Edificación y explanada aneja	23/02/93	Mila Sagnier, Alfonso	458
979 CP/G	Legalización edificación y explanada aneja	23/02/93	Mila Sagnier, Alfonso	416
578 CP/G	Legalización caseta guardabotes y almacén	08/04/68	Moll Dalmedo, Nicolás y Fco.	303
456 CP/G	Caseta varadero y legalización espigón	30/11/66	Morro Farres, Juan	485
571 CP/G	Legalización espigón en Cala Ratolí	03/10/95	Moysi Alonso, M. Socorro	392
977 CP/G	Edificación y explanada aneja	23/02/93	Mus Torres Antonia	574
897 CP/G	Legalización pantalán en ribera norte	16/01/95	Nicolás Llabrés, María	380
902 CP/G	Transferencia consejo admon. 29/09/98	01/01/99	Pierce James, A.	583
975 CP/G	Edificación y explanada aneja	23/02/93	Pol Barceló, Miguel	480
976 CP/G	Edificación y explanada aneja	23/02/93	Pons Goñalons, José Juan	510
1032 CP/G	Canalización toma y vertido agua de mar	15/04/97	Pons Justo M, SA	311
988 CP/G	Embarcadero en Calla Apartio	03/07/95	Pons, Pons, José	332
981 CP/G	Edificación y explanada aneja en ribera norte	11/05/95	Pons Quintana, Santiago y otro	1.083
1026 CP/G	Dársena deportiva	28/07/94	Port d'Hivernada de Maó, SL	111.508
563 CP/G	Caseta guardabotes ribera norte	06/07/67	Power Norman y Joy B	198
588 CP/G	Muelle embarcaciones de recreo	17/09/68	Power Norman y Joy B	211
958 CP/G	Pantallán en Cala Rata	01/01/00	Prida Antuña, María Ángeles	307
888 CP/G	Sustitución de aparatos móviles por surt. fijo	01/12/88	Repsol Cial. Prod. Petrol., SA	293
951 CP/G	Legalización pantalán en la ribera norte	08/07/94	Riviere de Isamat, M. Victoria	382
996 CP/G	Caseta almacén y muelle adosado ribera norte	01/06/95	Rosselló Catchot, Catalina	391
972 CP/G	Edificación y explanada aneja	18/03/93	Rosselló Riera, Juan y otro	389
986 CP/G	Legalización muelle en Cala Apartio	22/07/94	Salom Vidal, Antonio	113
1000 CP/G	Muelle en Cala Apartio	01/06/95	Sampol Albertí, M. Juana	346
983 CP/G	Explanada y edificación	01/01/01	Taramparo, SL	1.026
1010 CP/G	Legalización muelle Cala Rata	01/09/95	Verdaguer Sinerol, Fdo. y otro	397
998 CP/G	Pantalán en la Solana	01/06/95	Victori Orfila, José E. y otro	339
1015 CP/G	Leg. pantalán en punta d'Es Dragó	15/03/96	Vidal Bagur, Jaime	274
917 CP/G	Legalización pantalán en Cala Rata	18/01/95	Vives Campomar, José	317
997 CP/G	Legalización pantalán en Cala Rata	05/05/95	Vives Pons, Mateo	411

Concesiones en el Puerto de Eivissa

178 (1) OP	Local en edificio de servicios	01/01/96	Capitanía Marítima de Ibiza	747
568 CP/G	Construcción pantalán en Puerto de Ibiza	04/10/65	CLH, SA	6.022
654 CP/G	Atraque y plataforma en Puerto de Ibiza	16/10/70	Club Náutico de Ibiza	11.644
921 CP/G	Entrega de parcela al Mº de Defensa	30/10/57	Comandancia de Marina de Ibiza	0
178 (3) COP	Local en antiguo edif. servicios	18/06/97	Consell Insular Ibiza Formentera	49
901 CP/G		15/04/97	Costa Marine Aniano	4.147
822 CP/G	Cable subt EE TT Muelle pesquero e Ibiza Nueva	08/06/88	Gas y electricidad I, SA	187
940 CP/G	Línea subterránea de BT	26/02/92	Gas y electricidad I, SA	301
828 CP/G	Ampiación del sistema de refrigeración	08/06/88	Gas y electricidad II, SA	11.426
908 CP/G	Enlace eléctrico entre est. impulsoras	18/01/91	Gas y electricidad II, SA	3.204
851 CP/G	Estación transformadora subterránea	08/06/88	Gas y electricidad II, SA	386
553 CP/G	Instal cable subterráneo Puerto de Ibiza	20/12/67	Gas y electricidad II, SA	334
799 CP/G	Ampliación instal surtidores y tanques carbur	27/07/88	Ibiza Nueva, SA	4.300
912 CP/G	Const varadero de uso público Puerto de Ibiza	22/10/73	Ibiza Nueva, SA	33.125
718 CP/G	Quiosco (incluida superficie en 912 CP/G)	30/05/96	Ibiza Nueva, SA	1.994
920 CP/G	Reformas edificio club social	30/06/92	Ibiza Nueva, SA	25.389
585 CP/G	Caseta varadero y terraza (Illa Plana)	17/09/68	Mazy Monique	321
827 CP/G		01/06/96	Puerto Deportivo Botafoch, SL	49.417
127 CP/G	Astillero para embarcaciones menores	14/06/61	Varaderos y Const Navales, SL	10.466

Concesiones en el Puerto de La Savina

914 CP/G	Estación suministro carburantes	01/04/92	CLH, SA	6.558
962 CP/G	Estación impulsión saneamiento y colector	12/07/94	Ibasan	110
896 CP/G	Casa del mar	16/05/90	Inst. Social de la Marina	510
925 CP/G	Nuevos locales en zona deportiva	24/04/91	Marina de Formentera, SA	47.117
596 CP/G	Reforma y ampliación Hotel Bahía Cala Sabina	10/10/68	Mayans Colomar, Antonia y dos más	564
1047 CP/G	Unidad suministro de carburantes	11/04/97	Petrofor, SL	1.834

3.1.2 CONTRATOS DE GESTIÓN DE SERVICIOS PORTUARIOS AL FINALIZAR EL AÑO PORT SERVICE MANAGEMENT CONTRACTS IN FORCE AT THE END OF THE YEAR

Nº	Descripción	Fecha de autorización	Titular	Importe anual (€)
No.	Description	Date of authorisation	Operator	Annual Cost (€)

Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Palma

52 GSP	Expl. bar aseos contramuelle Mollet	28/05/93	Bar Mollet SL	4.932
55 GSP	Explot. serv. varada-botadura	24/10/94	Boat Yard Palma, S.L.	86.542
78 GSP	Establecim. servicio usuarios	01/10/96	Bruc De Mallorca, S.L.	17.030
77 GSP	Establecimiento servicio usuario M. Comerciales	16/04/96	Castellanos Aldama, Manuel	8.174
97 G.S.P.	Estación marítima nº 3	12/01/01	Escribano Y Escribano S.L.	9.616
81 (2) GSP	Recogida de residuos sólidos y líquidos	13/02/01	Ferriol Representaciones S.L.	652
20 GSP	Explot. Lonja, fábrica de hielo y cámara frigorífica	30/08/79	Ficopema	6.927
84 GSP	Edificio en M. de la Lonja	23/03/98	Galmés González, Lorenzo	7.826
81 (4) GSP	Recogida de residuos sólidos y líquidos	13/11/97	E. M. d' Aigües i Clavegueram, SA	652
85 GSP	Explotación Est. Mar. 2	01/10/98	Grupo Balear Reisan, SL	7.826
57 GSP	Explotación Faro de Formentor	01/07/97	Gual Capó Magdalena	2.291
83 GSP	Explotación edificio en espigón exterior	17/03/98	Guidet Valcárcel SA	117.722
091 GSP	Gestión de cuatro grúas	06/03/99	Harinas de Mallorca, SA	9.007
93 GSP	Gestión de amarres en Pº Marítimo	02/09/99	Inic Port Mirall de Mca	321.584
76 GSP	Almacén tramo muelles comerciales	02/01/96	Iscomar, SA	34.327
81 (1) GSP	Recogida de residuos sólidos y líquidos	13/02/98	Malimar, SL	
100 GSP	Explotación pantalán mediterráneo	08/06/01	Marinas y Pantalanes, SA	
95 GSP	Explotación Bar Punta del Gas	22/11/99	Moyá Juan Gabriel	
80 GSP	Explot. Puestos amarre embarc. recreo	15/05/96	Pier 46, SL	44.801
75 GSP	Elementos flota Autoridad Portuaria de Baleares	30/06/95	Portdock Balear, SL	626
79 GSP	Explot. establec. servicio usuarios San Magín	12/04/96	Portuaria Balear Servicio, SL	16.349
17 GSP	Gestión explot. edificio embarcaciones menores	15/11/78	Real Club Náutico de Palma	46.374
96 GSP	Explotación edificio reparación embarcaciones	25/08/00	Ser. N. Carpinser, SL	18.751
49 GSP	Bar Mosquito (Can Barbarà)	01/07/00	Tomosqui, SL	8.094
90 GSP	Explotación pantalán cuarentena	18/02/99	Trapsa Yates, SL	160.792
99 GSP	Explotación edificio espigón de la consigna	01/06/01	Ute Trapsayates IP3M, SL ED y E SL	366.610
GSP 61	Servicio de amarre y desamarre	13/02/01	Amarradores del Puerto de Palma	(*)
GSP 62	Servicio portuario de remolque	01/01/95	Remolcanosa	7.354

Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Alcudia

GSP 60	Servicio de amarre y desamarre	12/02/01	Amarradores y servicios de Ibiza SL	(*)
GSP 64	Servicio portuario de remolque	01/01/95	Remolcanosa	3.677
GSP 104	Centro de distribución de cemento	02/02/02	C. Valenciana de Cemento Portland	150.253

Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Mahón

GSP 82	Estación Marítima de Maó	01/01/01	Port Maó Plaza	4.688
GSP 53	Explot. cuatro zonas fondeo	06/07/93	Ribera Del Puerto, SL	5.262
GSP 081(5)	Recogida residuos sólidos	12/02/99	Sintes Morla Martín	660
GSP 63	Remolque portuario	01/01/95	Remolcanosa	3.677
GSP 101	Servicio de amarre y desamarre	01/12/01	Servicio de amarres del Puerto de Mahón SL (*)	

Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Eivissa

GSP 092	Explotación parte de e.m. en Ibiza	08/02/99	Ibiza Blues, SL	16.288
81(3) GSP	Recogida de residuos sólidos y líquidos	09/01/98	Herbusa, SA	669
GSP 98	Servicio de amarre y desamarre	16/02/01	Amarradores y servicios de Ibiza SL	(*)
GSP 62	Servicio portuario de remolque	01/01/95	Remolcanosa	3.677

Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de La Savina

67 GSP	Explotación locales y despachos	08/02/95	Formentera Boulevard SL	14.607
8 GSP	Dársena embarcaciones menores Formentera	30/12/93	Formentera Mar SA	13.237
94 GSP	Explotación establecimiento usos múltiples	15/07/99	Formentera Mar SA	11.394
50 GSP	Explotación cafetería estación marítima	13/05/93	Ribas Mari Juan Ángel	41.761

(*) % sobre volumen de facturación por la prestación del servicio/% of the service provision invoice turnover

3.2. Autorizadas en el año / Authorised during the year

3.2.1. CONCESIONES AUTORIZADAS EN EL AÑO CONCESSIONS AUTHORISED DURING THE YEAR

Nº	Descripción	Fecha de autorización	Titular	Importe anual (€)
No.	Description	Date of authorisation	Operator	Annual Cost (€)
Concesiones en el Puerto de Palma				
178 (7) CP/G	Local a precario, Muelle viejo 17	01/01/01	Cent. Asist. Tec. Insp. Com. Ext.	0
Concesiones en el Puerto de Alcudia				
178 (6) COP	Local en Alcudiamar	01/01/01	Sdad. Estatal Salvamento y SM	72
Concesiones en el Puerto de Mahón				
1083 CP/G	Conducciones especiales	01/03/01	Ajuntament d'Es Castell	128
983 CP/G	Explanada y edificación	01/01/01	Taramparo, SL	1.026
1086 CP/G	Far de Cavalleria (convenio)	01/01/01	Ajuntament d'Es Mercadal	60
GSP 101	Servicio de amarre y desamarre	01/12/01	Servicio de amarres del Puerto de Mahón SL (*)	
GSP 82	Estación Marítima de Mahón	01/01/01	Port Maó Plaza	4.688

(*) % sobre volumen de facturación por la prestación del servicio/% of the service provision invoice turnover

3.2.2. CONTRATOS AUTORIZADOS EN EL AÑO CONTRACTS AUTHORISED DURING THE YEAR

Nº	Descripción	Fecha de autorización	Titular	Importe anual (€)
No.	Description	Date of authorisation	Operator	Annual Cost (€)
Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Palma				
GSP 102	Centro de distribución y almacenaje	01/01/02	Silos Almacenajes Baleares	241.907
GSP 103	Centro distribución de cemento	02/02/02	C. Valenciana Cementos Portland	360.607
GSP 097	Estación marítima nº 3	12/01/01	Escribano y Escribano, SL	9.875
GSP 99	Explotación edificio espigón de la	01/06/01	Ute Trapsayates IP3M SL ED	376.508
GSP 100	Explotación pantalán mediterráneo	08/06/01	Marinas y Pantalanes SA	271.585
GSP 74	Recogida de residuos oleosos	07/02/02	Di Nunzio, SL	2.404
GSP 61 (2)	Servicio de amarre y desamarre	13/02/01	Amarradores Puerto de Palma	(*)
Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Alcudia				
GSP 104	Centro distribución de cemento	02/02/02	C. Valenciana Cement. Portland	150.253
GSP 60 (2)	Servicio de amarre y desamarre	12/02/01	Suñer Comas Miguel	(*)
Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Eivissa				
98 GSP	Servicio de amarre en Puerto de Ibiza	01/01/01	Amarradores Serv. de Ibiza	(*)
Contratos de gestión de servicios portuarios en el Puerto de Mahón				
GSP 82	Estación Marítima de Mahón	01/01/01	Port Maó Plaza	4.688
GSP 101	Servicio de amarre y deamarre	01/12/01	Servicio Amarres Puerto Mahón	(*)

(*) % sobre volumen de facturación por la prestación del servicio/% of the service provision invoice turnover



Estadísticas de Tráfico

Traffic Statistics

- 4.1 Tráfico de pasaje
Passenger traffic
- 4.2 Buques
Vessels
- 4.3 Mercancías
Goods
- 4.4 Tráfico local o de ría
Local traffic
- 4.5 Avituallamientos
Supplies
- 4.6 Pesca capturada
Fish catch
- 4.7 Tráfico de contenedores
Container traffic
- 4.8 Resumen general del tráfico marítimo
General summary of maritime traffic
- 4.9 Tráfico terrestre
Land traffic



4



4. Estadísticas de Tráfico

4. Traffic Statistics

4.1. Tráfico de pasaje / Passengers traffic

4.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS

4.1.1.1. PASAJEROS. NÚMERO / PASSENGERS. NUMBER

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total cabotaje más exterior Total domestic and foreign	Bahía o local Bay or local
PUERTO DE PALMA				
Entrados / Disembarked	417.553	0	417.553	118.437
Salidos / Embarked	390.803	0	390.803	118.506
Entrados más salidos / Disembarked + Embarked	808.356	0	808.356	236.943
Cruceros turísticos / Tourist cruises		531.275	531.275	
<i>Puerto base/ Home port</i>		298.369		
<i>En tránsito / In transit</i>		232.906		
PUERTO DE ALCUDIA				
Entrados / Disembarked	36.538	0	36.538	33.500
Salidos / Embarked	37.865	0	37.865	33.500
Entrados más salidos / Disembarked + Embarked	74.403	0	74.403	67.000
Cruceros turísticos / Tourist cruises		136	136	
<i>Puerto base/ Home port</i>				
<i>En tránsito / In transit</i>	0	136		0
PUERTO DE MAHÓN				
Entrados / Disembarked	70.865	0	70.865	68.481
Salidos / Embarked	66.656	0	66.656	68.481
Entrados más salidos / Disembarked + Embarked	137.521	0	137.521	136.962
Cruceros turísticos / Tourist cruises		82.902	82.902	
<i>Puerto base/ Home port</i>				
<i>En tránsito / In transit</i>	0	82.902		0
PUERTO DE EIVISSA				
Entrados / Disembarked	211.081	0	211.081	486.660
Salidos / Embarked	187.500	0	187.500	479.125
Entrados más salidos / Disembarked + Embarked	398.581	0	398.581	965.785
Cruceros turísticos / Tourist cruises		23.087	23.087	
<i>Puerto base/ Home port</i>				
<i>En tránsito / In transit</i>	0	23.087		0
PUERTO DE LA SAVINA				
Entrados / Disembarked	0	0	0	473.491
Salidos / Embarked	0	0	0	476.791
Entrados más salidos / Disembarked + Embarked	0	0	0	950.282
Cruceros turísticos / Tourist cruises		1.883	1.883	
<i>Puerto base/ Home port</i>				
<i>En tránsito / In transit</i>	0	1.883		
TOTAL DE LOS PUERTOS				
Entrados / Disembarked	736.037	0	736.037	1.180.569
Salidos / Embarked	682.824	0	682.824	1.176.403
Entrados más salidos / Disembarked + Embarked	1.418.861	0	1.418.861	2.356.972
Cruceros turísticos / Tourist cruises		639.283	639.283	
<i>Puerto base/ Home port</i>		298.369		
<i>En tránsito / In transit</i>	0	340.914		0

**4.1.1.2 PASAJEROS EN CABOTAJE. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO. NÚMERO
COASTAL SHIPPING PASSENGERS. PORTS OF EMBARKING / DISEMBARKING. NUMBER.**

Puerto de origen o destino Port of embarking / disembarking	Entrados Disembarked	Salidos Embarked	Total Total
PUERTO DE PALMA	417.553	390.803	808.356
Barcelona	223.498	205.500	428.998
Valencia	98.420	89.262	187.682
Denia	46.952	42.326	89.278
Alicante	4	4	8
Mahón	3.421	2.723	6.144
Ibiza	40.834	46.280	87.114
Sóller	3.702	3.682	7.384
San Antonio	722	1.026	1.748
PUERTO DE ALCUDIA	36.538	37.865	74.403
Ciudadela	34.088	35.023	69.111
Mahón	87	233	320
Barcelona	2.363	2.609	4.972
PUERTO DE MAHÓN	70.865	66.656	137.521
Barcelona	61.112	56.910	118.022
Alcudia	233	87	320
Valencia	6.797	6.238	13.035
Palma de Mallorca	2.723	3.421	6.144
PUERTO DE EIVISSA	211.081	187.500	398.581
Barcelona	80.273	74.685	154.958
Valencia	27.241	26.846	54.087
Denia	57.287	45.135	102.422
Palma	46.280	40.834	87.114
PUERTO DE LA SAVINA	0	0	0
TOTAL	736.037	682.824	1.418.861

**4.1.2 AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES
CARS TRAVELLING WITH PASSENGERS. NUMBER OF VEHICLES**

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
PUERTO DE PALMA			
Entrados / Disembarked	90.979	0	90.979
Salidos / Embarked	88.373	0	88.373
Total entradas y salidos Total disembarked / embarked	179.352	0	179.352
PUERTO DE ALCUDIA			
Entrados / Disembarked	7.456	0	7.456
Salidos / Embarked	7.410	0	7.410
Total entradas y salidos Total disembarked / embarked	14.866	0	14.866
PUERTO DE MAHÓN			
Entrados / Disembarked	17.440	0	17.440
Salidos / Embarked	16.903	0	16.903
Total entradas y salidos Total disembarked / embarked	34.343	0	34.343

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
PUERTO DE EIVISSA			
Entrados / Disembarked	36.630	0	36.630
Salidos / Embarked	33.581	0	33.581
Total entrados y salidos	70.211	0	70.211
Total disembarked / embarked			
PUERTO DE LA SAVINA			
Entrados / Disembarked	0	0	0
Salidos / Embarked	0	0	0
Total entrados y salidos	0	0	0
Total disembarked / embarked			
TOTAL DE LOS PUERTOS			
Entrados / Disembarked	152.505	0	152.505
Salidos / Embarked	146.267	0	146.267
Total entrados y salidos	298.772	0	298.772
Total disembarked / embarked			

4.2. Buques / Vessels

4.2.1. BUQUES MERCANTES ENTRADOS EN EL AÑO MERCHANT SHIPS ENTERED DURING THE YEAR

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR CLASES DE NAVEGACIÓN Y TONELAJE DISTRIBUTION BY TYPE OF NAVIGATION AND TONNAGE

Clase de navegación Type of navigation	Total	Hasta 3.000 GT	De 3.001 a 5.000 GT	De 5.001 a 10.000 GT	De 10.001 a 25.000 GT	De 25.001 a 50.000 GT	Más de 50.000 GT
PUERTO DE PALMA							
ESPAÑOLES / SPANISH							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	3.539	68	802	1.721	548	400	0
GT	31.534.685	103.754	2.994.112	11.486.412	6.184.196	10.766.211	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	9	2	0	5	2	0	0
GT	69.792	4.314	0	35.814	29.664	0	0
TOTAL							
Número / Number	3.548	70	802	1.726	550	400	0
GT	31.604.477	108.068	2.994.112	11.522.226	6.213.860	10.766.211	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	518	74	31	43	236	124	10
GT	10.586.444	101.945	124.969	290.930	5.361.170	4.052.935	654.495
Exterior / Foreign							
Número / Number	262	51	15	26	63	66	41
GT	6.700.404	91.101	56.137	182.745	1.168.495	2.256.819	2.945.107
TOTAL							
Número / Number	780	125	46	69	299	190	51
GT	17.286.848	193.046	181.106	473.675	6.529.665	6.309.754	3.599.602
TOTALES / TOTALS							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	4.057	142	833	1.764	784	524	10
GT	42.121.129	205.699	3.119.081	11.777.342	11.545.366	14.819.146	654.495
Exterior / Foreign							
Número / Number	271	53	15	31	65	66	41
GT	6.770.196	95.415	56.137	218.559	1.198.159	2.256.819	2.945.107

Clase de navegación Type of navigation	Total	Hasta 3.000 GT	De 3.001 a 5.000 GT	De 5.001 a 10.000 GT	De 10.001 a 25.000 GT	De 25.001 a 50.000 GT	Más de 50.000 GT
TOTAL GENERAL							
Número / Number	4.328	195	848	1.795	849	590	51
GT	48.891.325	301.114	3.175.218	11.995.901	12.743.525	17.075.965	3.599.602
%							
Número / Number	100	4,51	19,59	41,47	19,62	13,63	1,18
GT	100	0,62	6,49	24,54	26,07	34,93	7,36
PUERTO DE ALCUDIA							
ESPAÑOLES / SPANISH							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	1.170	90	751	329	0	0	0
GT	5.083.292	130.993	2.724.139	2.228.160	0	0	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
GT	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	1.170	90	751	329	0	0	0
GT	5.083.292	130.993	2.724.139	2.228.160	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	34	21	7	6	0	0	0
GT	103.222	41.295	28.894	33.033	0	0	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	29	26	3	0	0	0	0
GT	57.103	47.083	10.020	0	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	63	47	10	6	0	0	0
GT	160.325	88.378	38.914	33.033	0	0	0
TOTALES / TOTALS							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	1.204	111	758	335	0	0	0
GT	5.186.514	172.288	2.753.033	2.261.193	0	0	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	29	26	3	0	0	0	0
GT	57.103	47.083	10.020	0	0	0	0
TOTAL GENERAL							
Número / Number	1.233	137	761	335	0	0	0
GT	5.243.617	219.371	2.763.053	2.261.193	0	0	0
%							
Número / Number	100	11,11	61,72	27,17	0	0	0
GT	100	4,18	52,69	43,12	0	0	0
PUERTO DE MAHÓN							
ESPAÑOLES / SPANISH							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	695	41	148	208	259	39	0
GT	6.064.992	72.551	566.230	1.427.428	2.949.077	1.049.706	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	1	0	1	0	0	0	0
GT	4.506	0	4.506	0	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	696	41	149	208	259	39	0
GT	6.069.498	72.551	570.736	1.427.428	2.949.077	1.049.706	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	92	31	9	14	32	6	0
GT	1.020.385	25.017	36.190	98.242	701.383	159.553	0

Clase de navegación Type of navigation	Total	Hasta 3.000 GT	De 3.001 a 5.000 GT	De 5.001 a 10.000 GT	De 10.001 a 25.000 GT	De 25.001 a 50.000 GT	Más de 50.000 GT
Exterior / Foreign							
Número / Number	112	10	8	33	32	28	1
GT	1.927.809	9.941	34.645	286.143	605.112	933.368	58.600
TOTAL							
Número / Number	204	41	17	47	64	34	1
GT	2.948.194	34.958	70.835	384.385	1.306.495	1.092.921	58.600
TOTALES / TOTALS							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	787	72	157	222	291	45	0
GT	7.085.377	97.568	602.420	1.525.670	3.650.460	1.209.259	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	113	10	9	33	32	28	1
GT	1.932.315	9.941	39.151	286.143	605.112	933.368	58.600
TOTAL GENERAL							
Número / Number	900	82	166	255	323	73	1
GT	9.017.692	107.509	641.571	1.811.813	4.255.572	2.142.627	58.600
%							
Número / Number	100	9,11	18,44	28,33	35,89	8,11	0,11
GT	100	1,19	7,11	20,09	47,19	23,76	0,65
PUERTO DE EIVISSA							
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	1.865	116	457	861	406	25	0
GT	13.628.497	213.601	1.643.514	6.257.103	4.841.390	672.889	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	1	0	0	1	0	0	0
GT	5.637	0	0	5.637	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	1.866	116	457	862	406	25	0
GT	13.634.134	213.601	1.643.514	6.262.740	4.841.390	672.889	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	110	46	23	20	15	4	2
GT	730.385	49.159	86.017	122.561	253.280	101.116	118.252
Exterior / Foreign							
Número / Number	24	10	5	3	5	0	1
GT	241.176	22.326	20.719	23.267	84.636	0	90.228
TOTAL							
Número / Number	134	56	28	23	20	4	3
GT	971.561	71.485	106.736	145.828	337.916	101.116	208.480
TOTALES / TOTALS							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	1.975	162	480	881	421	29	2
GT	14.358.882	262.760	1.729.531	6.379.664	5.094.670	774.005	118.252
Exterior / Foreign							
Número / Number	25	10	5	4	5	0	1
GT	246.813	22.326	20.719	28.904	84.636	0	90.228
TOTAL GENERAL							
Número / Number	2.000	172	485	885	426	29	3
GT	14.605.695	285.086	1.750.250	6.408.568	5.179.306	774.005	208.480
%							
Número / Number	100	8,60	24,25	44,25	21,30	1,45	0,15
GT	100	1,95	11,98	43,88	35,46	5,30	1,43

Clase de navegación Type of navigation	Total	Hasta 3.000 GT	De 3.001 a 5.000 GT	De 5.001 a 10.000 GT	De 10.001 a 25.000 GT	De 25.001 a 50.000 GT	Más de 50.000 GT
---	-------	----------------	------------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------

PUERTO DE LA SAVINA

ESPAÑÓLES / SPANISH

Cabotaje / Domestic							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
GT	0	0	0	0	0	0	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
GT	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
GT	0	0	0	0	0	0	0

EXTRANJEROS / FOREIGN

Cabotaje / Domestic							
Número / Number	30	22	1	4	2	0	1
GT	135.810	19.096	3.849	24.299	29.966	0	58.600
Exterior / Foreign							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
GT	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	30	22	1	4	2	0	1
GT	135.810	19.096	3.849	24.299	29.966	0	58.600

TOTALES / TOTALS

Cabotaje / Domestic							
Número / Number	30	22	1	4	2	0	1
GT	135.810	19.096	3.849	24.299	29.966	0	58.600
Exterior / Foreign							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
GT	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL GENERAL							
Número / Number	30	22	1	4	2	0	1
GT	135.810	19.096	3.849	24.299	29.966	0	58.600
%							
Número / Number	100	73,33	3,33	13,33	6,67	0	3,33
GT	100	14,06	2,83	17,89	22,06	0	43,15

TOTAL DE LOS PUERTOS

ESPAÑÓLES / SPANISH

Cabotaje / Domestic							
Número / Number	7.269	315	2.158	3.119	1.213	464	0
GT	56.311.466	520.899	7.927.995	21.399.103	13.974.663	12.488.806	0
Exterior / Foreign							
Número / Number	11	2	1	6	2	0	0
GT	79.935	4.314	4.506	41.451	29.664	0	0
TOTAL							
Número / Number	7.280	317	2.159	3.125	1.215	464	0
GT	56.391.401	525.213	7.932.501	21.440.554	14.004.327	12.488.806	0

EXTRANJEROS / FOREIGN

Cabotaje / Domestic							
Número / Number	784	194	71	87	285	134	13
GT	12.576.246	236.512	279.919	569.065	6.345.799	4.313.604	831.347
Exterior / Foreign							
Número / Number	427	97	31	62	100	94	43
GT	8.926.492	170.451	121.521	492.155	1.858.243	3.190.187	3.093.935

Clase de navegación Type of navigation	Total	Hasta 3.000 GT	De 3.001 a 5.000 GT	De 5.001 a 10.000 GT	De 10.001 a 25.000 GT	De 25.001 a 50.000 GT	Más de 50.000 GT
TOTAL							
Número / Number	1.211	291	102	149	385	228	56
GT	21.502.738	406.963	401.440	1.061.220	8.204.042	7.503.791	3.925.282
TOTALES / TOTALS							
Cabotaje / Domestic							
Número / Number	8.053	509	2.229	3.206	1.498	598	13
GT	68.887.712	757.411	8.207.914	21.968.168	20.320.462	16.802.410	831.347
Exterior / Foreign							
Número / Number	438	99	32	68	102	94	43
GT	9.006.427	174.765	126.027	533.606	1.887.907	3.190.187	3.093.935
TOTAL GENERAL							
Número / Number	8.491	608	2.261	3.274	1.600	692	56
GT	77.894.139	932.176	8.333.941	22.501.774	22.208.369	19.992.597	3.925.282
%							
Número / Number	100	7,16	26,63	38,56	18,84	8,15	0,66
GT	100	1,20	10,70	28,89	28,51	25,67	5,04

No se incluyen buques entrados para desguace ni buques de nueva construcción botados en el año.
Vessels for breaking-up or new-buildings launched during the year are not included.



4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAGS

Banderas Flags	PALMA		ALCUDIA		MAHÓN		EIVISSA		LA SAVINA		TOTAL PUERTOS	
	Nº buques No. of vessels	GT	Nº buques No. of vessels	GT	Nº buques No. of vessels	GT	Nº buques No. of vessels	GT	Nº buques No. of vessels	GT	Nº buques No. of vessels	GT
España	3.548	31.604.477	1.170	5.083.292	696	6.069.498	1.866	13.634.134			7.280	56.391.401
Alemania	49	1.117.418	6	6.971	12	53.088	8	28.077	3	1.812	78	1.207.366
Antigua y Bahamas Antillas Holandesas	15	32.942	3	5.704	1	1.925	3	14.931			22	55.502
Austria	8	80.672									8	80.672
Azerbaiyan	1	2.449	1	5.602			5	12.754			7	20.805
Bahamas	1	3.714	1	3.714							1	3.714
Barbados	141	3.319.690	1	1.943	52	1.050.753	28	260.313	7	32.825	229	4.665.424
Belize	2	3.485					1	1.853			3	5.338
Brasil			1	1.998							1	1.998
Camboya	2	64.580									2	64.580
Cayman Islas	1	16.038									1	16.038
China	3	20.604	1	3.136							4	23.740
Chipre	2	27.230									2	27.230
Croacia	11	97.408			3	8.228	1	1.449			15	107.085
Dinamarca	1	209									1	209
Estados Unidos	18	60.907	3	11.394	4	20.258	3	10.749			28	103.308
Filipinas						2	738				2	738
Finlandia	1	7.170									1	7.170
Francia					2	8.590	1	4.295			3	12.885
Georgia	2	47.783			1	14.983	3	44.949	2	29.966	8	137.681
Gibraltar	1	11.854					1	3.316			2	15.170
Gran Bretaña	3	19.614			1	440					4	20.054
Grecia	15	788.473	4	11.940	7	124.165	3	3.721			29	928.299
Holanda	8	101.754			1	5.364	2	20.834			11	127.952
Hong-kong	58	532.860	8	32.523	13	1.443	23	68.012	15	6.460	117	641.298
Honduras	1	18.675									1	18.675
Islas Marshall			1	1.704							1	1.704
Italia	2	25.975									2	25.975
Liberia	219	3.329.974			33	722.355	4	134.158	1	58.600	257	7.245.087
Lituania	63	1.939.461			11	307.528	2	115.786			76	2.362.775
Luxemburgo	1	3.893									1	3.893
Malta	12	50.973			7	31.962	6	25.410	1	2.298	26	110.643
Noruega	19	150.769	2	6.399	4	24.342	5	31.610	1	3.849	31	216.969
Panamá	7	159.603			8	70.782	2	11.480			17	241.865
Polonia	68	1.954.682	1	1.841	33	425.851	8	64.835			110	2.447.209
Portugal	1	16.694									1	16.694
Rusia	17	44.777	13	31.309	3	12.246	14	41.533			47	129.865
Siria	4	16.446	1	2.457							5	18.903
St. Vincent			1	1.720							1	1.720
Suecia	8	35.418	9	16.405	2	17.719	1	15.402			20	84.944
Suiza	2	22.192					1	5.245			3	27.437
Turquía	2	31.666			2	31.666	2	18.832			6	82.164
Ucrania	2	15.983	6	13.565	1	1.233	6	19.482			15	50.263
	10	116.627			1	12.535	1	12.535			12	141.697
TOTAL	4.328	48.891.325	1.233	5.243.617	900	9.017.692	2.000	14.605.695	30	135.810	8.491	77.894.139



4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

Tipo de buques Type of vessels	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign	Totales Totals
PUERTO DE PALMA			
TANQUES / TANKERS			
Número / Number	150	17	167
GT	1.210.819	256.270	1.467.089
CEMENTEROS / CONCRETTERS			
Número / Number	13	15	28
GT	35.275	77.583	112.858
GRANELEROS / BULK-CARRIERS			
Número / Number		13	13
GT		177.539	177.539
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	3	139	142
GT	7.242	675.958	683.200
RO-RO DE MERCANCÍAS / GOODS RO-RO			
Número / Number	1.440	9	1.449
GT	9.929.470	118.801	10.048.271
SÓLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	506	430	936
GT	3.094.919	12.393.236	15.488.155
RO-RO Mercancías y Pasajeros/RO-RO Goods & Passengers			
Número / Number	1.128	143	1.271
GT	16.367.889	3.575.000	19.942.889
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	291	0	291
GT	948.241	0	948.241
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	17	14	31
GT	10.622	12.461	23.083
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	3.548	780	4.328
GT	31.604.477	17.286.848	48.891.325
PUERTO DE ALCUDIA			
TANQUES / TANKERS			
Número / Number	34	8	42
GT	132.699	31.528	164.227
CEMENTEROS / CONCRETTERS			
Número / Number	6	0	6
GT	9.300	0	9.300



Tipo de buques Type of vessels	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign	Totales Totals
GRANELEROS / BULK-CARRIERS			
Número / Number	208	5	213
GT	1.019.399	12.884	1.032.283
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	2	45	47
GT	4.574	111.474	116.048
RO-RO DE MERCANCÍAS / GOODS RO-RO			
Número / Number	316	0	316
GT	2.154.177	0	2.154.177
SÓLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	54	4	58
GT	45.414	2.816	48.230
RO-RO Mercancías y Pasajeros/RO-RO Goods & Passengers			
Número / Number	541	0	541
GT	1.695.494	0	1.695.494
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	8	1	9
GT	22.214	1.623	23.837
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	1		1
GT	21		21
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	1.170	63	1.233
GT	5.083.292	160.325	5.243.617

PUERTO DE MAHÓN

TANQUES / TANKERS			
Número / Number	60	1	61
GT	392.240	5.412	397.652
CEMENTEROS / CONCRETTERS			
Número / Number	50	2	52
GT	107.530	6.678	114.028
GRANELEROS / BULK-CARRIERS			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	0	7	7
GT	0	12.903	12.903
RO-RO DE MERCANCÍAS / GOODS RO-RO			
Número / Number	225	3	228
GT	1.705.853	23.870	1.729.723
SÓLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	0	146	146
GT	0	2.336.774	2.336.774
RO-RO Mercancías y Pasajeros/RO-RO Goods & Passengers			
Número / Number	245	23	268
GT	3.371.110	555.364	3.926.474
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	116	0	116
GT	492.945	0	492.945
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	0	22	22
GT	0	7.193	7.193
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	696	204	900
GT	6.069.498	2.948.194	9.017.692

Tipo de buques Type of vessels	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign	Totales Totals
PUERTO DE EIVISSA			
TANQUES / TANKERS			
Número / Number	72	6	78
GT	572.029	25.952	597.981
CEMENTEROS / CONCRETTERS			
Número / Number	49	11	60
GT	105.625	36.729	142.354
GRANELEROS / BULK-CARRIERS			
Número / Number	4	0	4
GT	9.076	0	9.076
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	1	20	21
GT	2.351	53.671	56.022
RO-RO DE MERCANCÍAS / GOODS RO-RO			
Número / Number	484	1	485
GT	2.738.287	3.316	2.741.603
SÓLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	0	95	95
GT	0	851.254	851.254
RO-RO Mercancías y Pasajeros/RO-RO Goods & Passengers			
Número / Number	1.251	0	1.251
GT	10.206.117	0	10.206.117
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	5	1	6
GT	649	639	1.288
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	1.866	134	2.000
GT	13.634.134	971.561	14.605.695
PUERTO DE LA SAVINA			
TANQUES / TANKERS			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
CEMENTEROS / CONCRETTERS			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
GRANELEROS / BULK-CARRIERS			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
RO-RO DE MERCANCÍAS / GOODS RO-RO			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
SÓLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	0	30	30
GT	0	135.810	135.810
RO-RO Mercancías y Pasajeros/RO-RO Goods & Passengers			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0

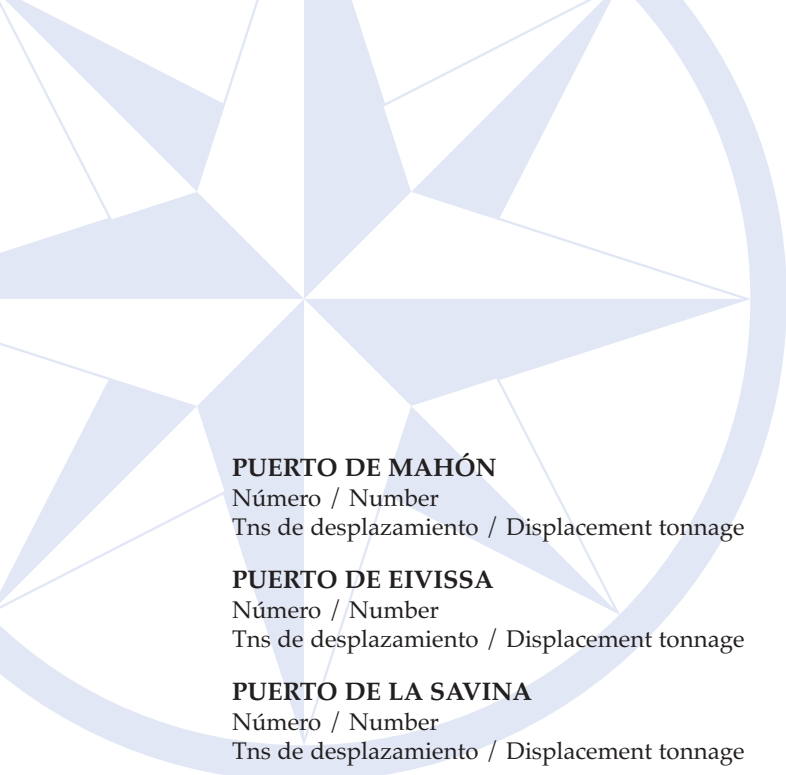
Tipo de buques Type of vessels	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign	Totales Totals
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	0	0	0
GT	0	0	0
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	0	30	30
GT	0	135.810	135.810

TOTAL DE LOS PUERTOS

TANQUES / TANKERS			
Número / Number	316	32	348
GT	2.307.787	319.162	2.626.949
CEMENTEROS / CONCRETTERS			
Número / Number	118	28	146
GT	257.550	120.990	378.540
GRANELEROS / BULK-CARRIERS			
Número / Number	212	18	230
GT	1.028.475	190.423	1.218.898
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO			
Número / Number	6	211	217
GT	14.167	854.006	868.173
RO-RO DE MERCANCÍAS / GOODS RO-RO			
Número / Number	2.465	13	2.478
GT	16.527.787	145.987	16.673.774
SÓLO DE PASAJE / PASSENGER			
Número / Number	560	705	1.265
GT	3.140.333	15.719.890	18.860.223
RO-RO Mercancías y Pasajeros/RO-RO Goods & Passengers			
Número / Number	3.165	166	3.331
GT	31.640.610	4.130.364	35.770.974
PORTACONTENEDORES / CONTAINER SHIPS			
Número / Number	415	1	416
GT	1.463.400	1.623	1.465.023
OTROS BUQUES / OTHER SHIPS			
Número / Number	23	37	60
GT	11.292	20.293	31.585
TOTALES / TOTALS			
Número / Number	7.280	1.211	8.491
GT	56.391.401	21.502.738	77.894.139

4.2.2 BUQUES DE GUERRA ENTRADOS EN EL AÑO / WARSHIPS ENTERED DURING THE YEAR

	Totales Totals	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign
PUERTO DE PALMA			
Número / Number	144	30	114
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage	1.438.457	92.758	1.345.699
PUERTO DE ALCUDIA			
Número / Number	12	12	0
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage	4.005	4.005	0



PUERTO DE MAHÓN

Número / Number
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage

PUERTO DE EIVISSA

Número / Number
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage

PUERTO DE LA SAVINA

Número / Number
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage

TOTAL DE TODOS LOS PUERTOS

Número / Number
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage

	Totales Totals	Nacionales Spanish	Extranjeros Foreign
Número / Number	5	0	5
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage	17.712	0	17.712
Número / Number	41	21	20
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage	457.556	7.919	449.637
Número / Number	0	0	0
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage	0	0	0
Número / Number	202	63	139
Tns de desplazamiento / Displacement tonnage	1.917.730	104.682	1.813.048

4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA / FISHING SHIPS

PUERTO DE PALMA

Matriculados durante el año a 31 de diciembre
Registered during the year up until 31st December

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

Con base en el Puerto / Based in the Port

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

PUERTO DE ALCUDIA

Matriculados durante el año a 31 de diciembre
Registered during the year up until 31st December

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

Con base en el Puerto / Based in the Port

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

PUERTO DE MAHÓN

Matriculados durante el año a 31 de diciembre
Registered during the year up until 31st December

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

Con base en el Puerto / Based in the Port

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

PUERTO DE EIVISSA

Matriculados durante el año a 31 de diciembre
Registered during the year up until 31st December

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

Con base en el Puerto / Based in the Port

Número / Number
T.R.B. / G.R.T

	Totales Totals	Altura Deep sea	Bajura Coastal
Número / Number	4	0	4
T.R.B. / G.R.T	76	0	76
Número / Number	67	0	67
T.R.B. / G.R.T	1.014	0	1.014
Número / Number	0	0	0
T.R.B. / G.R.T	0	0	0
Número / Number	39	0	39
T.R.B. / G.R.T	281	0	281
Número / Number	1	0	1
T.R.B. / G.R.T	5	0	5
Número / Number	22	0	22
T.R.B. / G.R.T	478	0	478
Número / Number	0	0	0
T.R.B. / G.R.T	0	0	0
Número / Number	125	0	125
T.R.B. / G.R.T	510	0	510

	Totales Totals	Altura Deep Sea	Bajura Coastal
PUERTO DE LA SAVINA			
Matriculados durante el año a 31 de diciembre Registered during the year up until 31 st December			
Número / Number	0	0	0
T.R.B. / G.R.T	0	0	0
Con base en el Puerto / Based in the Port			
Número / Number	28	0	28
T.R.B. / G.R.T	96	0	96
TOTAL DE LOS PUERTOS			
Matriculados durante el año a 31 de diciembre Registered during the year up until 31 st December			
Número / Number	0	0	0
T.R.B. / G.R.T	0	0	0
Con base en el Puerto / Based in the Port			
Número / Number	214	0	214
T.R.B. / G.R.T	1.365	0	1.365

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE SHIPS

PUERTO DE PALMA

Matriculados durante el año a 31 de diciembre / Registered during the year up until 31st December

Número / Number 930
TRB / GRT 9.146

PUERTO DE ALCUDIA

Matriculados durante el año a 31 de diciembre / Registered during the year up until 31st December

Número / Number 33
TRB / GRT 94

PUERTO DE MAHÓN

Matriculados durante el año a 31 de diciembre / Registered during the year up until 31st December

Número / Number 178
TRB / GRT 1.026

PUERTO DE EIVISSA

Matriculados durante el año a 31 de diciembre / Registered during the year up until 31st December

Número / Number 305
TRB / GRT 1.328

PUERTO DE LA SAVINA

Matriculados durante el año a 31 de diciembre / Registered during the year up until 31st December

Número / Number 0
TRB / GRT 0

TOTAL DE LOS PUERTOS

Matriculados durante el año a 31 de diciembre / Registered during the year up until 31st December

Número / Number 1.446
TRB / GRT 11.594

4.3 Mercancías / Goods

4.3.1 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

4.3.1.1. DESCARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO UNLOADED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL DESCARGADAS	7.286.391	100	7.013.895	272.496
TOTAL UNLOADED				
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel Oil	158.016	2,17	158.016	0
Gasóleo	103.313	1,42	103.313	0
Gasolina	150.820	2,07	150.820	0
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	10.985	0,15	10.985	0
Asfalto	27.492	0,38	27.492	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	450.626	6,18	450.626	0
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	176.702	2,43	143.548	33.154
TOTAL	176.702	2,43	143.548	33.154
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	1.301.516	17,86	1.301.516	0
Abonos	13.697	0,19	2.300	11.397
Cereales y sus harinas	141.375	1,94	38.150	103.225
Cemento	89.837	1,23	80.087	9.750
Otros materiales de construcción	12.657	0,17	12.657	0
Resto mercancía a granel	17.127	0,24	12.851	4.276
Sal	0	0	0	0
Garrofa	0	0	0	0
TOTAL	1.576.209	21,63	1.447.561	128.648
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	18.372	0,25	18.372	0
Chatarra	125	0	125	0
Maderas	81.401	1,12	48.240	33.161
Cemento ensacado	195.836	2,69	148.453	47.383
Cereales y sus harinas	60.131	0,83	60.131	0
Frutas, hortalizas y legumbres	24.518	0,34	24.518	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	76.045	1,04	76.045	0
Papel y pasta	23.594	0,32	20.489	3.105
Tabaco, cacao y café	6.294	0,09	6.294	0
Aceite y grasas	27.548	0,38	27.548	0
Otros productos alimenticios	415.100	5,70	415.100	0
Automóviles y sus piezas	98.747	1,36	98.724	23
Productos siderúrgicos	153.240	2,10	143.724	9.516
Refrescos	429.728	5,90	429.728	0
Otros materiales de construcción	537.167	7,37	537.167	0
Taras elementos portadores ro-ro	1.193.690	16,38	1.193.613	77
Taras contenedores	263.654	3,62	263.632	22
Resto de mercancías	1.477.664	20,28	1.460.257	17.407
TOTAL	5.082.854	69,76	4.972.160	110.694

4.3.1.2. CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO
LOADED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL CARGADAS TOTAL LOADED	1.808.841	100	1.804.509	4.332
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	0	0	0	0
Gasóleo	0	0	0	0
Gasolina	0	0	0	0
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	0	0	0	0
Asfalto	0	0	0	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	1.500	0,08	1.500	0
TOTAL	1.500	0,08	1.500	0
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	0	0	0	0
Abonos	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Cemento	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Resto mercancía a granel	0	0	0	0
Sal	0	0	0	0
Garrofa	3.376	0,19	1.307	2.069
TOTAL	3.376	0,19	1.307	2.069
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	512	0,03	512	0
Chatarra	64.438	3,56	64.438	0
Maderas	676	0,04	676	0
Cemento ensacado	19.789	1,09	19.789	0
Cereales y sus harinas	3.181	0,18	3.181	0
Frutas, hortalizas y legumbres	306	0,02	306	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	2.610	0,14	2.610	0
Papel y pasta	33.219	1,84	33.219	0
Tabaco, cacao y café	96	0,01	96	0
Aceite y grasas	135	0,01	135	0
Otros productos alimenticios	23.131	1,28	23.131	0
Automóviles y sus piezas	42.459	2,35	42.458	1
Productos siderúrgicos	838	0,05	838	0
Refrescos	23.827	1,32	23.827	0
Otros materiales de construcción	15.947	0,88	15.947	0
Taras elementos portadores ro-ro	1.107.381	61,22	1.107.381	0
Taras contenedores	276.874	15,31	276.872	2
Resto de mercancías	188.546	10,42	186.286	2.260
TOTAL	1.803.965	99,73	1.801.702	2.263

4.3.1.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO
TOTAL UNLOADED AND LOADED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL DESCARG. / CARGADAS TOTAL UNLOAD. / LOADED	9.095.232	100	8.818.404	276.828
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	158.016	1,74	158.016	0
Gasóleo	103.313	1,14	103.313	0
Gasolina	150.820	1,66	150.820	0
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	10.985	0,12	10.985	0
Asfalto	27.492	0,30	27.492	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	450.626	4,95	450.626	0
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	178.202	1,96	145.048	33.154
TOTAL	178.202	1,96	145.048	33.154
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	1.301.516	14,31	1.301.516	0
Abonos	13.697	0,15	2.300	11.397
Cereales y sus harinas	141.375	1,55	38.150	103.225
Cemento	89.837	0,99	80.087	9.750
Otros materiales de construcción	12.657	0,14	12.657	0
Resto mercancía a granel	17.127	0	12.851	4.276
Sal	0	0	0	0
Garrofa	3.376	0,04	1.307	2.069
TOTAL	1.579.686	17,18	1.448.868	130.717
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	18.884	0,21	18.884	0
Chatarra	64.563	0,71	64.563	0
Maderas	82.077	0,90	48.916	33.161
Cemento ensacado	215.625	2,37	168.242	47.383
Cereales y sus harinas	63.312	0,70	63.312	0
Frutas, hortalizas y legumbres	24.824	0,27	24.824	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	78.655	0,86	78.655	0
Papel y pasta	56.813	0,62	53.708	3.105
Tabaco, cacao y café	6.390	0,07	6.390	0
Aceite y grasas	27.683	0,30	27.683	0
Otros productos alimenticios	438.231	4,82	438.231	0
Automóviles y sus piezas	141.206	1,55	141.182	24
Productos siderúrgicos	154.078	1,69	144.562	9.516
Refrescos	453.555	4,99	453.555	0
Otros materiales de construcción	553.114	6,08	553.114	0
Taras elementos portadores ro-ro	2.301.071	25,30	2.300.994	77
Taras contenedores	540.528	5,94	540.504	24
Resto de mercancías	1.666.210	18,32	1.646.543	19.667
TOTAL	6.886.819	75,72	6.773.862	112.957

4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

4.3.2.1. DESCARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES UNLOADED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL DESCARGADAS	1.257.637	100	1.138.329	119.308
TOTAL UNLOADED				
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	148.539	11,81	148.539	0
Gasóleo	415.457	33,03	395.089	20.368
Gasolina	610.200	48,52	511.260	98.940
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	83.441	6,63	83.441	0
Asfalto	0	0	0	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	1.257.637	100	1.138.329	119.308
Graneles sólidos por inst. esp.				
Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp.				
Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	0	0	0	0
Abonos	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Cemento	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Resto mercancía a granel	0	0	0	0
Sal	0	0	0	0
Garrofa	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	0	0	0	0
Chatarra	0	0	0	0
Maderas	0	0	0	0
Cemento ensacado	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres	0	0	0	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	0	0	0	0
Papel y pasta	0	0	0	0
Tabaco, cacao y café	0	0	0	0
Aceite y grasas	0	0	0	0
Otros productos alimenticios	0	0	0	0
Automóviles y sus piezas	0	0	0	0
Productos siderúrgicos	0	0	0	0
Refrescos	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Taras elementos portadores ro-ro	0	0	0	0
Taras contenedores	0	0	0	0
Resto de mercancías	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0

4.3.2.2. CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES LOADED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL CARGADAS TOTAL LOADED	65.420	100	23.170	42.250
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	0	0	0	0
Gasóleo	0	0	0	0
Gasolina	0	0	0	0
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	0	0	0	0
Asfalto	0	0	0	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	0	0	0	0
Abonos	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Cemento	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Resto mercancía a granel	0	0	0	0
Sal	65.420	100	23.170	42.250
Garrofa	0	0	0	0
TOTAL	65.420	100	23.170	42.250
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	0	0	0	0
Chatarra	0	0	0	0
Maderas	0	0	0	0
Cemento ensacado	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres	0	0	0	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	0	0	0	0
Papel y pasta	0	0	0	0
Tabaco, cacao y café	0	0	0	0
Aceite y grasas	0	0	0	0
Otros productos alimenticios	0	0	0	0
Automóviles y sus piezas	0	0	0	0
Productos siderúrgicos	0	0	0	0
Refrescos	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Taras elementos portadores ro-ro	0	0	0	0
Taras contenedores	0	0	0	0
Resto de mercancías	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0

**4.3.2.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES
TOTAL UNLOADED AND LOADED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS**

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL DESCARG. / CARGADAS TOTAL UNLOAD. / LOADED	1.323.057	100	1.161.499	161.558
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	148.539	11,23	148.539	0
Gasóleo	415.457	31,40	395.089	20.368
Gasolina	610.200	46,12	511.260	98.940
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	83.441	6,31	83.441	0
Asfalto	0	0	0	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	1.257.637	95,06	1.138.329	119.308
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	0	0	0	0
Abonos	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Cemento	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Resto mercancía a granel	0	0	0	0
Sal	65.420	4,94	23.170	42.250
Garrofa	0	0	0	0
TOTAL	65.420	4,94	23.170	42.250
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	0	0	0	0
Chatarra	0	0	0	0
Maderas	0	0	0	0
Cemento ensacado	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres	0	0	0	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	0	0	0	0
Papel y pasta	0	0	0	0
Tabaco, cacao y café	0	0	0	0
Aceite y grasas	0	0	0	0
Otros productos alimenticios	0	0	0	0
Automóviles y sus piezas	0	0	0	0
Productos siderúrgicos	0	0	0	0
Refrescos	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Taras elementos portadores ro-ro	0	0	0	0
Taras contenedores	0	0	0	0
Resto de mercancías	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0

4.3.3. DESCARGADAS Y CARGADAS EN EL AÑO / UNLOADED AND LOADED DURING THE YEAR

4.3.3.1. TOTAL DESCARGADAS / TOTAL UNLOADED

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL DESCARGADAS TOTAL UNLOADED	8.544.028	99,65	8.152.224	391.804
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	306.555	3,59	306.555	0
Gasóleo	518.770	6,07	498.402	20.368
Gasolina	761.020	8,91	662.080	98.940
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	94.426	1,11	94.426	0
Asfalto	27.492	0,32	27.492	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	1.708.263	19,99	1.588.955	199.308
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	176.702	2,07	143.548	33.154
TOTAL	176.702	2,07	143.548	33.154
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	1.301.516	15,23	1.301.516	0
Abonos	13.697	0,16	2.300	11.397
Cereales y sus harinas	141.375	1,65	38.150	103.225
Cemento	89.837	1,05	80.087	9.750
Otros materiales de construcción			12.657	0
Resto mercancía a granel			12.851	4.276
Sal	0	0	0	0
Garrofa	0	0	0	0
TOTAL	1.576.209	18,10	1.447.561	128.648
Mercancía general / General cargo				
Mercancía general	18.372	0,22	18.372	0
Otros productos petrolíferos	125	0	125	0
Chatarra	81.401	0,95	48.240	33.161
Maderas	195.836	2,29	148.453	47.383
Cemento ensacado	60.131	0,70	60.131	0
Cereales y sus harinas	24.518	0,29	24.518	0
Frutas, hortalizas y legumbres	76.045	0,89	76.045	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	23.594	0,28	20.489	3.105
Papel y pasta	6.294	0,07	6.294	0
Tabaco, cacao y café	27.548	0,32	27.548	0
Aceite y grasas	415.100	4,86	415.100	0
Otros productos alimenticios	98.747	1,16	98.724	23
Automóviles y sus piezas	153.240	1,79	143.724	9.516
Productos siderúrgicos	429.728	5,03	429.728	0
Refrescos	537.167	6,29	537.167	0
Otros materiales de construcción	1.193.690	13,97	1.193.613	77
Taras elementos portadores ro-ro	263.654	3,09	263.632	22
Taras contenedores	1.477.664	17,29	1.460.257	17.407
TOTAL	5.082.854	59,49	4.972.160	110.694

4.3.3.2. TOTAL CARGADAS / TOTAL LOADED

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTAL DE LOS PUERTOS				
TOTAL CARGADAS	1.874.261	100	1.827.679	46.582
TOTAL LOADED				
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	0	0	0	0
Gasóleo	0	0	0	0
Gasolina	0	0	0	0
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	0	0	0	0
Asfalto	0	0	0	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	1.500	0,08	1.500	0
TOTAL	1.500	0,08	1.500	0
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	0	0	0	0
Abonos	0	0	0	0
Cereales y sus harinas	0	0	0	0
Cemento	0	0	0	0
Otros materiales de construcción	0	0	0	0
Resto mercancía a granel	0	0	0	0
Sal	65.420	3,49	23.170	42.250
Garrofa	3.376	0,18	1.307	2.069
TOTAL	68.796	3,67	24.477	44.319
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	512	0,03	512	0
Chatarra	64.438	3,44	64.438	0
Maderas	676	0,04	676	0
Cemento ensacado	19.789	1,06	19.789	0
Cereales y sus harinas	3.181	0,17	3.181	0
Frutas, hortalizas y legumbres	306	0,02	306	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	2.610	0,14	2.610	0
Papel y pasta	33.219	1,77	33.219	0
Tabaco, cacao y café	96	0,01	96	0
Aceite y grasas	135	0,01	135	0
Otros productos alimenticios	23.131	1,23	23.131	0
Automóviles y sus piezas	42.459	2,27	42.458	1
Productos siderúrgicos	838	0,04	838	0
Refrescos	23.827	1,27	23.827	0
Otros materiales de construcción	15.947	0,85	15.947	0
Taras elementos portadores ro-ro	1.107.381	59,08	1.107.381	0
Taras contenedores	276.874	14,77	276.872	2
Resto de mercancías	188.546	10,06	186.286	2.260
TOTAL	1.803.965	96,25	1.801.702	2.263

4.3.3.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS / TOTAL UNLOADED AND LOADED

Mercancías Goods	Total Toneladas / Tons	%	Cabotaje (Tn) Domestic (Tons)	Exterior (Tn) Foreign (Tons)
TOTALDE LOS PUERTOS				
TOTAL DESCARG. / CARGADAS TOTAL UNLOAD. / LOADED	10.418.289	99,71	9.979.903	438.386
Graneles líquidos / Liquid bulks				
Fuel oil	306.555	2,94	306.555	0
Gasóleo	518.770	4,98	498.402	20.368
Gasolina	761.020	7,30	662.080	98.940
Nafta	0	0	0	0
Gases licuados	94.426	0,91	94.426	0
Asfalto	27.492	0,26	27.492	0
Agua abastecimiento a población	0	0	0	0
TOTAL	1.708.263	16,40	1.588.955	119.308
Graneles sólidos por inst. esp. Solid bulks by special inst.				
Cemento y clinker	178.202	1,71	145.048	33.154
TOTAL	178.202	1,71	145.048	33.154
Graneles sólidos sin inst. esp. Solid bulks without sp. inst.				
Carbones	1.301.516	12,49	1.301.516	0
Abonos	13.697	0,13	2.300	11.397
Cereales y sus harinas	141.375	1,36	38.150	103.225
Cemento	89.837	0,86	80.087	9.750
Otros materiales de construcción	12.657	0	12.657	0
Resto mercancía a granel	17.127	0	12.851	4.276
Sal	65.420	0,63	23.170	42.250
Garrofa	3.376	0,03	1.307	2.069
TOTAL	1.645.005	15,50	1.472.038	172.967
Mercancía general / General cargo				
Otros productos petrolíferos	18.884	0,18	18.884	0
Chatarra	64.563	0,62	64.563	0
Maderas	82.077	0,79	48.916	33.161
Cemento ensacado	215.625	2,07	168.242	47.383
Cereales y sus harinas	63.312	0,61	63.312	0
Frutas, hortalizas y legumbres	24.824	0,24	24.824	0
Vino, bebidas, alcoholes y derivados	78.655	0,75	78.655	0
Papel y pasta	56.813	0,55	53.708	3.105
Tabaco, cacao y café	6.390	0,06	6.390	0
Aceite y grasas	27.683	0,27	27.683	0
Otros productos alimenticios	438.231	4,21	438.231	0
Automóviles y sus piezas	141.206	1,36	141.182	24
Productos siderúrgicos	154.078	1,48	144.562	9.516
Refrescos	453.555	4,35	453.555	0
Otros materiales de construcción	553.114	5,31	553.114	0
Taras elementos portadores ro-ro	2.301.071	22,09	2.300.994	77
Taras contenedores	540.528	5,19	540.504	24
Resto de mercancías	1.666.210	15,99	1.646.543	19.667
TOTAL	6.886.819	66,10	6.773.862	112.957

4.3.4. TOTAL MERCANCIAS POR NACIONALIDAD DE PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO (Tn)
TOTAL GOODS BY COUNTRIES OF ORIGIN AND DESTINATION (Tons)

Nación Country	Descargadas Unloaded	Cargadas Loaded	Total Total
España	8.154.007	1.826.598	9.980.605
Alemania	13.150		13.150
Argelia	56.336		56.336
Argentina	11.463		11.463
Aruba	7.707		7.707
Bahamas	5		5
Bélgica	1.063		1.063
Brasil	10.276		10.276
Camerún	2.359		2.359
Canadá	10.494		10.494
Costa Marfil	4.336		4.336
Dinamarca		15.250	15.250
Estados Unidos	12.685	79	12.764
Feroes		3.630	3.630
Finlandia	3.947	71	4.018
Francia	20.584		20.584
Gran Bretaña	33.946	19.018	52.964
Grecia	42.161	749	42.910
Holanda	4.813	277	5.090
Indonesia	34		34
Islas Vírgenes (USA)	96		96
Italia	100.169	1.320	101.489
Líbano	2.050		2.050
Libia	1.200		1.200
Noruega	2.500	5.920	8.420
Portugal	4.170	1.575	5.745
Rusia	4.380		4.380
Senegal	1.343		1.343
Suecia	20.747		20.747
Túnez	10.583		10.583
Ucrania	10.114		10.114
TOTAL	8.546.718	1.874.487	10.421.205



4.3.7. CLASIFICACIÓN DE LAS MERCANCÍAS SEGÚN SU NATURALEZA (Tn) CLASSIFICATION OF GOODS BY TYPES (Tons)

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
PUERTO DE PALMA									
ENERGÉTICO									
POWER PRODUCTS	1.411	1.060.155	1.061.566	0	119.308	119.308	1.411	1.179.463	1.180.874
Petróleo crudo/Crude-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fuel oil/Fuel-oil	0	148.565	148.565	0	0	0	0	148.565	148.565
Gas-oil/Gas-oil	0	395.091	395.091	0	20.368	20.368	0	415.459	415.459
Gasolina/Petrol	0	511.284	511.284	0	98.940	98.940	0	610.224	610.224
Otros productos petrolíferos									
Other oil products	46	371	417	0	0	0	46	371	417
Gases energéticos del petróleo									
Petroleum power gases	105	2.616	2.721	0	0	0	105	2.616	2.721
Carbones y coque de petróleo									
Coals and petroleum coke	1.260	2.228	3.488	0	0	0	1.260	2.228	3.488
Gas natural/Natural gas	0	0	0	0	0	0	22.590	67.930	90.520
SIDERÚRGICO									
SIDERURGICAL	22.590	67.930	90.520	0	0	0	22.590	67.930	90.520
Mineral de hierro/Iron mineral	6	166	172	0	0	0	6	166	172
Chatarras de hierro/Scrap iron	21.924	113	22.037	0	0	0	21924	113	22.037
Productos siderúrgicos									
Siderurgical products	660	67.651	68.311	0	0	0	660	67.651	68.311
METALÚRGICO									
METALLURGICAL	3.222	86.893	90.115	8	2.685	2.693	3.230	89.578	92.808
Otros minerales/Other minerals	3.039	83.409	86.448	0	2.657	2.657	3.039	86.066	89.105
Otros productos metalúrgicos									
Other metallurgical products	183	3.484	3.667	8	28	36	191	3.512	3.703
ABONOS / FERTILISERS									
ABONOS / FERTILISERS	4	8.652	8.656	0	0	0	4	8.652	8.656
Potasas/Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos naturales y artificiales									
Natural and artificial fertilizers	4	8.652	8.656	0	0	0	4	8.652	8.656
QUÍMICOS / CHEMICALS									
QUÍMICOS / CHEMICALS	2.680	42.376	45.056	0	0	0	2.680	42.376	45.056
Productos químicos									
Chemical products	2.680	42.376	45.056	0	0	0	2.680	42.376	45.056
MATERIALES DE CONSTRUCC.									
BUILDING MATERIALS	31.146	344.121	375.267	0	33.154	33.154	31.146	377.275	408.421
Asfalto/Asphalt	16	370	386	0	0	0	16	370	386
Cemento y clinker									
Concrete and clinker	20.909	83.738	104.647	0	33.154	33.154	20.909	116.892	137.801
Materiales de construcción									
Building materials	10.221	260.013	270.234	0	0	0	10.221	260.013	270.234
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO									
LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	60.968	964.291	1.025.259	0	102.433	102.433	60.968	1.066.724	1.127.692
Cereales y su harina									
Cereals and their flours	2.863	44.713	47.576	0	81.528	81.528	2.863	126.241	129.104
Soja/Soya beans and flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres									
Fruits and vegetables	5.635	85.179	90.814	0	0	0	5.635	85.179	90.814
Vinos, bebida, alcoholes y derivados									
Wines, drinks, alcohols and by products	22.016	263.343	285.359	0	0	0	22.016	263.343	285.359
Conservas/Tinned food	290	22.340	22.630	0	0	0	290	22.340	22.630
Tabaco, cacao, café y especias									
Tobacco, cocoa, coffee and spices	65	5.398	5.434	0	0	0	65	5.398	5.463
Aceites y grasa/Oils and greases	76	22.715	10.453	0	0	0	76	22.715	22.791

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
Otros productos alimenticios Other food products	22.754	492.516	515.270	0	1	1	22.754	492.517	515.271
Pescado congelado/Frozen fish	300	3.434	3.734	0	0	0	300	3.434	3.734
Pienso y forrajes Green and dry fodder	6.969	24.653	31.622		20.904	20.904	6.969	45.557	52.526
OTRAS MERCANCIAS OTHER GOODS	82.081	591.326	673.407	2.252	46.352	48.604	84.333	637.678	722.011
Maderas y corcho Wood and cork	988	29.861	30.849	0	30.239	30.239	988	60.100	61.088
Sal común/Salt	565	3.174	3.739	0	0	0	565	3.174	3.739
Papel y pasta Paper and wood pulp	6.527	8.950	14.671	0	3.105	3.105	6.527	12.055	18.582
Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	5.674	43.419	49.093	2.252	8.266	10.518	7.926	51.685	59.611
Resto de mercancías/Rest of goods	68.327	505.922	574.249	0	4.472	4.472	68.327	510.664	578.991
TRANSPORTES ESPECIALES SPECIAL TRANSPORTS	939.639	1.043.068	1.982.707	3	92	95	939.642	1.043.160	1.982.802
Automóviles y sus piezas Vehicles and parts	23.456	73.260	96.716	1	27	28	23.457	73.287	96.744
Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	749.719	813.017	1.562.736	0	55	55	749.719	813.072	1.562.791
Tara de contenedores Container tare	166.464	156.791	323.255	2	10	12	166.466	156.801	323.267
Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)			0						
TOTAL/TOTALS	1.143.741	4.208.812	5.352.553	2.263	304.024	306.287	1.146.004	4.512.836	5.658.840
PUERTO DE ALCUDIA									
ENERGÉTICO									
POWER PRODUCTS	52	1.387.990	1.388.042	0	0	0	52	1.387.990	1.388.042
Petróleo crudo/Crude-oil	0		0	0	0	0	0	0	0
Fuel oil/Fuel-oil	0	22	0	0	0	0	0	22	22
Gas-oil/Gas-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gasolina/Petrol	0	684	684	0	0	0	0	684	684
Otros productos petrolíferos Other oil products	0	39	289	0	0	0	0	39	289
Gases energéticos del petróleo Petroleum power gases	42	82.286	82.328	0	0	0	42	82.286	82.328
Carbones y coque de petróleo Coals and petroleum coke	10	1.304.959	1.304.969	0	0	0	10	1.304.959	1.304.969
Gas natural/Natural gas									
SIDERÚRGICO									
SIDERURGICAL	37.933	70.361	108.294	0	10.125	10.125	37.933	80.486	118.419
Mineral de hierro/Iron mineral	0	8.025	8.025	0	0	0	0	8.025	8.025
Chatarras de hierro/Scrap iron	37.530	0	37.530	0	0	0	37.530	0	37.530
Productos siderúrgicos Siderurgical products	403	62.336	62.739	0	10.125	10.125	403	72.461	72.864
METALÚRGICO									
METALLURGICAL	432	86.176	86.608	0	1.619	1.619	432	87.795	88.227
Otros minerales/Other minerals	231	86.005	86.236	0	1.619	1.619	231	87.624	87.855
Otros productos metalúrgicos Other metallurgical products	201	171	372	0	0	0	201	171	372
ABONOS / FERTILISERS	0	12.023	12.023	0	11.397	11.397	0	23.420	23.420
Potasas/Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas	Descargadas	Total	Cargadas	Descargadas	Total	Cargadas	Descargadas	Total
	Loaded	Unloaded	Total	Loaded	Unloaded	Total	Loaded	Unloaded	Total
Abonos naturales y artificiales Natural and artificial fertilizers	0	12,023	12,023	0	11,397	11,397	0	23,420	23,420
QUÍMICOS / CHEMICALS	607	34.324	34.931	0	0	0	607	34.324	34.931
Productos químicos Chemical products	607	34.324	34.931	0	0	0	607	34.324	34.931
MATERIALES DE CONSTRUCC. BUILDING MATERIALS	6.793	148.234	155.036	0	47.383	47.383	6.793	195.626	202.419
Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cemento y clinker Concrete and clinker	239	29.918	30.157	0	47.383	47.383	239	77.301	77.540
Materiales de construcción Building materials	6.554	118.325	124.879	0	0	0	6.554	118.325	124.879
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	27.040	197.246	224.286	2.069	0	2.069	29.109	197.246	226.355
Cereales y su harina Cereals and their flours	240	10.952	11.192	0	0	0	240	10.952	11.192
Soja/Soya beans and flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	9.752	20.633	30.385	0	0	0	9.752	30.633	30.385
Vinos, bebida, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	4.491	125.841	130.332	0	0	0	4.491	15.841	130.332
Conservas/Tinned food	32	0	32	0	0	0	32	0	32
Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	34	34	0	0	0	0	34	34
Aceites y grasas/Oils and greases	37	6.093	6.130	0	0	0	37	6.093	6.130
Otros productos alimenticios Other food products	8.824	15.549	24.373	0	0	0	8.824	15.549	24.373
Pescado congelado/Frozen fish	185	0	185	0	0	0	185	0	185
Pienso y forrajes Green and dry fodder	3.479	18.144	21.623	2.069	0	2.069	5.548	18.144	23.692
OTRAS MERCANCÍAS OTHER GOODS	50.113	67.555	117.668	0	3.165	3.165	50.113	70.720	120.833
Maderas y corcho Wood and cork	124	22.077	22.201	0	3.150	3.150	124	25.227	25.351
Sal común/Salt	0	1.605	1.605	0	0	0	0	1.605	1.605
Papel y pasta Paper and wood pulp	20.115	8.058	28.173	0	0	0	20.115	8.058	28.173
Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	3.693	9.323	13.016	0	15	15	3.693	9.338	13.031
Resto de mercancías/Rest of goods	26.181	23.492	52.673	0	0	0	26.181	26.492	52.673
TRANSPORTES ESPECIALES SPECIAL TRANSPORTS	153.296	144.721	298.017	0	0	0	153.296	144.721	298.017
Automóviles y sus piezas Vehicles and parts	8.868	3.761	12.629	0	0	0	8.868	3.761	12.629
Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	92.326	91.053	183.379	0	0	0	92.326	91.053	183.379
Tara de contenedores Container tare	52.102	49.907	102.009	0	0	0	52.102	49.907	102.009
Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/TOTALS	276.266	2.148.639	2.424.905	2.069	73.689	75.758	278.335	2.222.328	2.500.663

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
PUERTO DE MAHÓN									
ENERGÉTICO									
POWER PRODUCTS	265	148.887	149.152	0	0	0	265	148.887	149.152
Petróleo crudo/Crude-oil	0		0	0	0	0	0	0	0
Fuel oil/Fuel-oil	0	29.374	29.374	0	0	0	0	29.374	29.374
Gas-oil/Gas-oil	0	52.307	52.307	0	0	0	0	52.307	52.307
Gasolina/Petrol	0	53.657	53.657	0	0	0	0	53.657	53.657
Otros productos petrolíferos									
Other oil products	0	319	319	0	0	0	0	319	319
Gases energéticos del petróleo									
Petroleum power gases	0	12.223	12.223	0	0	0	0	12.223	12.223
Carbones y coque de petróleo									
Coals and petroleum coke	265	1.007	1.272	0	0	0	265	1.007	1.272
Gas natural/Natural gas									
SIDERÚRGICO									
SIDERURGICAL	2.900	9.771	12.671	0	823	823	2.900	10.594	13.494
Mineral de hierro / Iron mineral	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Chatarras de hierro / Scrap iron	2.747	1	2.748	0	0	0	2.747	1	2.748
Productos siderúrgicos									
Siderurgical products	153	9.770	9.923	0	823	823	153	10.593	10.746
METALÚRGICO									
METALLURGICAL	1.468	11.550	13.018	0	0	0	1.468	11.550	13.018
Otros minerales/Other minerals	1.467	11.365	12.832	0	0	0	1.467	11.365	12.832
Otros productos metalúrgicos									
Other metallurgical products	1	185	186	0	0	0	1	185	186
ABONOS / FERTILISERS									
ABONOS / FERTILISERS	0	6.678	6.678	0	0	0	0	6.678	6.678
Potasas/Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos naturales y artificiales									
Natural and artificial fertilizers	0	6.678	6.678	0	0	0	0	6.678	6.678
QUÍMICOS / CHEMICALS									
QUÍMICOS / CHEMICALS	349	5.377	5.726	0	0	0	349	5.377	5.726
Productos químicos									
Chemical products	349	5.377	5.726	0	0	0	349	5.377	5.726
MATERIALES DE CONSTRUC.									
BUILDING MATERIALS	471	144.740	145.211	0	0	0	471	144.740	145.211
Asfalto/Asphalt	0	40	40	0	0	0	0	40	40
Cemento y clinker									
Concrete and clinker	2	98.138	98.140	0	0	0	2	98.138	98.140
Materiales de construcción									
Building materials	469	46.562	47.031	0	0	0	469	46.562	47.031
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO									
LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	7.950	187.257	195.207	0	793	793	7.950	188.050	196.000
Cereales y su harina									
Cereals and their flours	0	10.176	10.176	0	0	0	0	10.176	10.176
Soja/Soya beans and flours	0	160	160	0	0	0	0	160	160
Frutas, hortalizas y legumbres									
Fruits and vegetables	10	11.959	11.969	0	0	0	10	11.959	11.969
Vinos, bebida, alcoholes y derivados									
Wines, drinks, alcohols and by products	204	52.491	52.695	0	0	0	204	52.491	52.695
Conservas/Tinned food	12	2.002	2.014	0	0	0	12	2.002	2.014
Tabaco, cacao, café y especias									
Tobacco, cocoa, coffee and spices	14	1.081	1.095	0	0	0	14	1.081	1.095
Aceites y grasas/Oils and greases	10	852	862	0	0	0	10	852	862
Otros productos alimenticios									
Other food products	7.571	67.380	74.951	0	0	0	7.571	67.380	74.951
Pescado congelado/Frozen fish	0	48	48	0	0	0	0	48	48
Pienso y forrajes									
Green and dry fodder	129	41.108	41.237	0	793	793	129	41.901	42.030

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total
OTRAS MERCANCÍAS									
OTHER GOODS	19.166	85.501	104.667	0	1.703	1.703	19.166	87.204	106.370
Maderas y corcho									
Wood and cork	10	5.946	5.956	0	1.703	1.703	10	7.649	7.659
Sal común/Salt	0	1.703	1.703	0	0	0	0	1.703	1.703
Papel y pasta									
Paper and wood pulp	5.400	2.319	7.719	0	0	0	5.400	2.319	7.719
Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos									
Machinery, apparatus, tools and spares	832	6.734	7.566	0	0	0	832	6.734	7.566
Resto de mercancías/Rest of goods	12.924	68.799	81.723	0	0	0	12.924	68.799	81.723
TRANSPORTES ESPECIALES									
SPECIAL TRANSPORTS	135.598	139.086	274.684	0	0	0	135.598	139.086	274.684
Automóviles y sus piezas									
Vehicles and parts	5.341	10.614	15.955	0	0	0	5.341	10.614	15.955
Tara plataforma, camión, carga (RO-RO)									
Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	90.664	90.871	181.535	0	0	0	90.664	90.871	181.535
Tara de contenedores									
Container tare	39.593	37.601	77.194	0	0	0	39.593	37.601	77.194
Mercancía en contenedores tránsito (TIC)									
Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0				0	0	0
TOTAL/TOTALS	168.167	738.847	907.014	0	3.319	3.319	168.167	742.166	910.333
PUERTO DE EIVISSA									
ENERGÉTICO									
POWER PRODUCTS	1.334	290.045	291.379	0	0	0	1.334	290.045	291.379
Petróleo crudo/ Crude-oil	0		0	0	0	0	0	0	0
Fuel oil/ Fuel-oil	26	128.642	128.668	0	0	0	26	128.642	128.668
Gas-oil/ Gas-oil	107	51.066	51.173	0	0	0	107	51.066	51.173
Gasolina/ Petrol	0	97.501	97.501	0	0	0	0	97.501	97.501
Otros productos petrolíferos									
Other oil products	67	340	407	0	0	0	67	340	407
Gases energéticos del petróleo									
Petroleum power gases	162	11.815	11.977	0	0	0	162	11.815	11.977
Carbones y coque de petróleo									
Coals and petroleum coke	972	681	1.653	0	0	0	972	681	1.653
Gas natural/ Natural gas		0			0	0	0	0	
SIDERÚRGICO									
SIDERURGICAL	2.364	13.865	16.229	0	0	0	2.364	13.865	16.229
Mineral de hierro/ Iron mineral	0	125	125	0	0	0	0	125	125
Chatarras de hierro/ Scrap iron	2.237	11	2.248	0	0	0	2.237	11	2.248
Productos siderúrgicos									
Siderurgical products	127	13.729	13.856	0	0	0	127	13.729	13.856
METALÚRGICO									
METALLURGICAL	228	10.225	10.453	0	0	0	228	10.225	10.453
Otros minerales/ Other minerals	202	9.962	10.164	0	0	0	202	9.962	10.164
Otros productos metalúrgicos									
Other metallurgical products	26	263	289	0	0	0	26	263	289
ABONOS / FERTILISERS	10	3.750	3.760	0	0	0	10	3.750	3.760
Potasas/ Potash	0	66	66				0	66	66
Abonos naturales y artificiales									
Natural and artificial fertilizers	10	3.684	3.684	0	0	0	10	3.684	3.694
QUÍMICOS / CHEMICALS	44	9.968	10.012	0	0	0	44	9.968	10.012
Productos químicos									
Chemical products	44	9.968	10.012	0	0	0	44	9.968	10.012

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
MATERIALES DE CONSTRUC. BUILDING MATERIALS	529	216.760	217.289	0	9.750	9.750	529	226.510	227.039
Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cemento y clinker Concrete and clinker	166	152.421	152.587	0	9.750	9.750	166	162.171	162.337
Materiales de construcción Building materials	363	64.339	64.702	0		0	363	64.339	64.702
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	1.534	182.629	184.163	0	0	0	1.534	182.629	184.163
Cereales y su harina Cereals and their flours	1	7.956	7.957	0	0	0	1	7.956	7.957
Soja/Soya beans and flours		0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	83	9.796	9.879	0	0	0	83	9.796	9.879
Vinos, bebida, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	397	80.391	80.788	0	0	0	397	80.391	80.788
Conservas/Tinned food	0	1.713	1.713				0	1.713	1.713
Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cocoa, coffee and spices	24	1.875					24	1.875	1.899
Aceites y grasas/Oils and greases	12	406	418	0	0	0	12	406	418
Otros productos alimenticios Other food products	217	72.872	73.089	0	0	0	217	72.872	73.089
Pescado congelado/Frozen fish	1	479	480	0	0	0	1	479	480
Pienso y forrajes Green and dry fodder	799	7.141	7.940	0	0	0	799	7.141	7.940
OTRAS MERCANCÍAS OTHER GOODS	35.157	102.146	137.303	42.250	988	43.238	77.407	103.134	180.541
Maderas y corcho Wood and cork	278	6.350	6.628	0	0	0	278	6.350	6.628
Sal común/Salt	24.836	233	25.069	42.250	0	42.250	67.086	233	67.319
Papel y pasta Paper and wood pulp	1.208	1.176	14.671	0	0	0	1.208	1.176	2.384
Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	1.133	4.422	5.555	0	953	953	1.133	5.375	6.508
Resto de mercancías/Rest of goods	7.702	89.965	97.667	0	35	35	7.702	90.000	97.702
TRANSPORTES ESPECIALES SPECIAL TRANSPORTS	198.305	229.199	427.504	0	34	34	198.305	229.233	427.538
Automóviles y sus piezas Vehicles and parts	4.920	11.194	16.114	0	0	0	4.920	11.194	16.114
Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	174.672	198.672	373.344	0	22	22	174.672	198.694	373.366
Tara de contenedores Container tare	18.713	19.333	38.046	0	12	12	18.713	19.345	38.058
Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)				0				0	
TOTAL/TOTALS	239.505	1.058.587	1.298.092	42.250	10.772	53.022	281.755	1.069.359	1.351.114

Mercancías / Goods
Cargadas

PUERTO DE LA SAVINA

ENERGÉTICO

POWER PRODUCTS

Petróleo crudo/Crude-oil

Fuel oil/Fuel-oil

Gas-oil/Gas-oil

Gasolina/Petrol

Otros productos petrolíferos

Other oil products

Gases energéticos del petróleo

Petroleum power gases

Carbones y coque de petróleo

Coals and petroleum coke

Gas natural/Natural gas

SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL

Míneral de hierro/Iron mineral

Chatarras de hierro/Scrap iron

Productos siderúrgicos/Siderurgical products

METALÚRGICO

METALLURGICAL

Otros minerales/Other minerals

Otros productos metalúrgicos

Other metallurgical products

ABONOS / FERTILISERS

Potasas/Potash

Abonos naturales y artificiales

Natural and artificial fertilizers

QUÍMICOS / CHEMICALS

Productos químicos/Chemical products

MATERIALES DE CONSTRUC.

BUILDING MATERIALS

Asfalto/Asphalt

Cemento y clinker/Concrete and clinker

Materiales de construcción/Building materials

AGRO-GANADERO

Y ALIMENTARIO

LAND, STOCK

AND FOODSTUFFS

Cereales y su harina/Cereals and their flours

Soja/Soya beans and flours

Frutas, hortalizas y legumbres

Fruits and vegetables

Vinos, bebida, alcoholes y derivados

Wines, drinks, alcohols and by products

Conservas/Tinned food

Tabaco, cacao, café y especias

Tobacco, cocoa, coffee and spices

Aceites y grasas/Oils and greases

Otros productos alimenticios/Other food products

Pescado congelado/Frozen fish

Pienso y forrajes/Green and dry fodder

OTRAS MERCANCÍAS

OTHER GOODS

Maderas y corcho/Wood and cork

Sal común/Salt

Papel y pasta/Paper and wood pulp

Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos

Machinery, apparatus, tools and spares

Resto de mercancías/Rest of goods

Navegación interior/Inner navigation

Descargadas

Loaded

Total

Unloaded

Total

	Loaded	Unloaded	Total
ENERGÉTICO			
POWER PRODUCTS	0	6,357	6,357
Petróleo crudo/Crude-oil	0	0	0
Fuel oil/Fuel-oil	0	0	0
Gas-oil/Gas-oil	0	2,077	2,077
Gasolina/Petrol	0	2,963	2,963
Otros productos petrolíferos			
Other oil products	0	185	185
Gases energéticos del petróleo			
Petroleum power gases	0	1,132	1,132
Carbones y coque de petróleo			
Coals and petroleum coke	0	0	0
Gas natural/Natural gas		19	19
SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL	122	567	689
Míneral de hierro/Iron mineral	0	0	0
Chatarras de hierro/Scrap iron	122	20	142
Productos siderúrgicos/Siderurgical products	0	547	547
METALÚRGICO			
METALLURGICAL	407	16,507	16,914
Otros minerales/Other minerals	407	16,500	16,907
Otros productos metalúrgicos			
Other metallurgical products	0	7	7
ABONOS / FERTILISERS	0	119	119
Potasas/Potash		0	0
Abonos naturales y artificiales			
Natural and artificial fertilizers	0	119	119
QUÍMICOS / CHEMICALS	0	267	267
Productos químicos/Chemical products	0	267	267
MATERIALES DE CONSTRUC.			
BUILDING MATERIALS	0	11,008	11,008
Asfalto/Asphalt	0	0	0
Cemento y clinker/Concrete and clinker	0	4,764	4,764
Materiales de construcción/Building materials	0	6,244	6,244
AGRO-GANADERO			
Y ALIMENTARIO			
LAND, STOCK			
AND FOODSTUFFS	25	11,731	11,756
Cereales y su harina/Cereals and their flours	0	33	33
Soja/Soya beans and flours	0	0	0
Frutas, hortalizas y legumbres			
Fruits and vegetables	0	1,164	1,164
Vinos, bebida, alcoholes y derivados			
Wines, drinks, alcohols and by products	17	4,026	4,043
Conservas/Tinned food		0	0
Tabaco, cacao, café y especias			
Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	39	39
Aceites y grasas/Oils and greases	0	0	0
Otros productos alimenticios/Other food products	8	6,100	6,108
Pescado congelado/Frozen fish	0	72	72
Pienso y forrajes/Green and dry fodder	0	297	297
OTRAS MERCANCÍAS			
OTHER GOODS	116	5,481	5,597
Maderas y corcho/Wood and cork	0	380	380
Sal común/Salt	0	11	11
Papel y pasta/Paper and wood pulp	0	41	41
Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos			
Machinery, apparatus, tools and spares	44	517	561
Resto de mercancías/Rest of goods	72	4,532	4,604

Mercancías / Goods Cargadas	Navegación interior/Inner navigation			Total
	Descargadas		Total	
	Loaded	Unloaded	Total	
TRANSPORTES ESPECIALES				
SPECIAL TRANSPORTS				
Automóviles y sus piezas/Vehicles and parts	35.357		37.801	73.158
Tara plataforma, camión, carga (RO-RO)	300		775	1.075
Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	35.057		37.026	72.083
Tara de contenedores/Container tare	0		0	0
Mercancía en contenedores tránsito (TIC)	0		0	0
Containerised goods in transit (TIC)	0		0	0
TOTAL/TOTALS	36.027		89.838	125.865

TOTAL DE LOS PUERTOS

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas	Descargadas	Total	Cargadas	Descargadas	Total	Cargadas	Descargadas	Total
	Loaded	Unloaded	Total	Loaded	Unloaded	Total	Loaded	Unloaded	Total
ENERGÉTICO									
POWER PRODUCTS	3.062	2.887.077	2.890.139	0	119.366	119.366	3.062	3.006.443	3.009.505
Petróleo crudo/Crude-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fuel oil/Fuel-oil	26	306.603	306.629	0	0	0	26	306.603	306.629
Gas-oil/Gas-oil	107	498.464	498.571	0	20.368	20.368	107	518.832	518.939
Gasolina/Petrol	0	663.126	663.126	0	98.940	98.940	0	762.066	762.066
Otros productos petrolíferos									
Other oil products	113	1.069	1.182	0	0	0	113	1.069	1.182
Gases energéticos del petróleo									
Petroleum power gases	309	108.940	109.249	0	0	0	309	108.940	109.249
Carbones y coque de petróleo									
Coals and petroleum coke	2.507	1.308.875	1.311.382	0	58	58	2.507	1.308.933	1.311.440
Gas natural/Natural gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SIDERÚRGICO									
SIDERURGICAL	65.787	161.927	227.714	0	10.948	10.948	65.787	172.875	238.662
Mineral de hierro/Iron mineral	6	8.316	8.322	0	0	0	6	8.316	8.322
Chatarras de hierro/Scrap iron	64.438	125	64.563	0	0	0	64.438	125	64.563
Productos siderúrgicos									
Siderurgical products	1.343	153.486	154.829	0	10.948	10.948	1.343	164.434	165.777
METALÚRGICO									
METALLURGICAL	5.350	194.844	200.194	8	4.304	4.312	5.358	199.148	204.506
Otros minerales/Other minerals	4.939	190.741	195.680	0	4.276	4.276	4.939	195.017	199.956
Otros productos metalúrgicos									
Other metallurgical products	411	4.103	4.514	8	28	36	419	4.131	4.550
ABONOS / FERTILISERS	14	31.103	31.117	0	11.397	11.397	14	42.500	42.514
Potasas/Potash	0	66	66	0	0	0	0	66	66
Abonos naturales y artificiales									
Natural and artificial fertilizers	14	31.037	31.051	0	11.397	11.397	14	42.434	42.448
QUÍMICOS / CHEMICALS	3.680	92.045	95.725	0	0	0	3.680	92.045	95.725
Productos químicos									
Chemical products	3.680	92.045	95.725	0	0	0	3.680	92.045	95.725
MATERIALES DE CONSTRUCC.									
BUILDING MATERIALS	38.939	853.564	892.803	0	90.287	90.287	38.939	944.151	983.090
Asfalto/Asphalt	16	410	426	0	0	0	16	410	426
Cemento y clinker									
Concrete and clinker	21.136	364.215	385.531	0	90.287	90.287	21.316	454.502	475.818
Materiales de construcción									
Building materials	17.607	489.239	506.846	0	0	0	17.607	489.239	506.846
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO									
LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	97.492	1.531.423	1.628.915	3.376	103.226	106.602	100.868	1.634.649	1.735.517
Cereales y su harina									
Cereals and their flours	3.104	73.797	76.901	0	81.528	81.528	3.104	155.325	158.429
Soja/Soya beans and flours	0	160	160	0	0	0	0	160	160

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas	Descargadas	Total	Cargadas	Descargadas	Total	Cargadas	Descargadas	Total
	Loaded	Unloaded	Total	Loaded	Unloaded	Total	Loaded	Unloaded	Total
Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	15.480	127.567	143.047	0	0	0	15.480	127.567	143.047
Vinos, bebida, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	27.108	522.066	549.174	0	0	0	27.108	522.066	549.174
Conservas/Tinned food	334	26.055	26.389	0	0	0	334	26.055	26.389
Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cacao, coffee and spices	103	8.388	5.434	0	0	0	103	8.388	8.491
Aceites y grasas/Oils and greases	135	30.066	10.453	0	0	0	135	30.066	30.201
Otros productos alimenticios Other food products	39.366	648.317	275.911	0	1	1	39.366	648.318	687.684
Pescado congelado/Frozen fish	486	3.961	4.447	0	0	0	486	3.961	4.447
Pienso y forrajes Green and dry fodder	11.376	91.046	102.422	3.376	21.697	25.073	14.752	112.743	127.495
OTRAS MERCANCÍAS OTHER GOODS	185.312	846.499	1.031.811	44.502	52.208	96.710	229.814	898.707	1.128.521
Maderas y corcho Wood and cork	1.400	64.234	65.634	0	35.092	35.092	1.400	99.326	100.726
Sal común/Salt	25.401	6.715	32.116	42.250	0	42.250	67.651	6.715	74.366
Papel y pasta Paper and wood pulp	33.250	20.503	14.671	0	3.105	3.105	33.250	23.608	56.858
Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	11.332	63.898	75.230	2.252	9.234	11.486	13.584	73.132	86.716
Resto de mercancías/Rest of goods	113.929	691.149	805.078	0	4.777	4.777	113.929	695.926	809.855
TRANSPORTES ESPECIALES SPECIAL TRANSPORTS	1.426.838	1.556.074	2.982.912	3	126	129	1.426.841	1.556.200	2.983.041
Automóviles y sus piezas Vehicles and parts	42.585	98.829	141.414	1	27	28	42.586	98.856	141.442
Tara plataforma, camión. carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	1.107.381	1.193.613	2.300.994	0	77	77	1.107.381	1.193.690	2.301.071
Tara de contenedores Container tare	276.872	263.632	540.504	2	22	24	276.874	263.654	540.528
Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/TOTALS	1.826.474	8.154.856	9.981.330	47.889	391.862	439.751	1.874.363	8.546.718	10.421.081



4.3.8. TRÁFICO ROLL-ON/ROLL OFF (Tm) / ROLL ON/ROLL OFF TRAFFIC (Tn)

	Puerto de Palma		Puerto de Alcudia		Puerto de Mahón		Puerto de Eivissa		Puerto de La Savina		Total de los puertos							
	Cabotaje	Exterior	Total	Cabotaje	Exterior	Total	Cabotaje	Exterior	Total	Cabotaje	Exterior	Total						
Mercancías embarcadas/Loaded goods																		
En contenedores																		
In containers	118.210	0	118.210	91.083	0	91.083	19.704	0	19.704	22.328	0	22.328	0	0	0	251.325	0	251.325
En otros medios																		
By other means	878.789	1.575	680.364	185.199	0	185.199	112.775	0	112.775	194.347	0	194.347	0	0	0	1.371.110	1.575	1.372.685
TOTAL	996.999	1.575	998.574	276.282	0	276.282	132.479	0	132.479	216.675	0	216.675	0	0	0	1.622.435	1.575	1.624.010
Mercancías desembarcadas/Unloaded goods																		
En contenedores																		
In containers	430.844	0	430.844	352.821	0	352.821	98.482	0	98.482	126.105	47	126.152	0	0	0	1.008.252	47	1.008.299
En otros medios																		
By other means	2.229.683	8.969	2.238.652	316.873	0	316.873	277.894	0	277.894	564.374	25	564.399	0	0	0	3.388.824	8.994	3.397.818
TOTAL	2.660.527	8.969	2.669.496	669.694	0	669.694	376.376	0	376.376	690.479	72	690.551	0	0	0	4.397.076	9.041	4.406.117
Mercancías embarcadas más desembarcadas/Loaded and unloaded goods																		
En contenedores																		
In containers	549.054	0	549.054	443.904	0	443.904	118.186	0	118.186	148.433	47	148.480	0	0	0	1.259.577	47	1.259.624
En otros medios																		
By other means	3.108.472	10.544	3.119.016	502.072	0	502.072	390.669	0	390.669	758.721	25	758.746	0	0	0	4.759.934	10.569	4.770.503
TOTAL	3.657.526	10.544	3.668.070	945.976	0	945.976	508.858	0	508.855	907.154	72	907.226	0	0	0	6.019.511	10.616	6.030.127

4.4. TRÁFICO LOCAL O DE RÍA (Tn) / LOCAL TRAFFIC (Tons)

Muelles Quays	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded
TOTAL DE LOS PUERTOS			
Por muelles o instalaciones particulares del Servicio By Port Authority quays or installations	251.730	125.865	125.865
Por muelles o instalaciones particulares By Private quays or installations	0	0	0
TOTAL	251.730	125.865	125.865

4.5. AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES

Avituallamiento Supplies	Puerto de Palma Toneladas Tons	Puerto de Alcudia Toneladas Tons	Puerto de Mahón Toneladas Tons	Puerto de Eivissa Toneladas Tons	Puerto de La Savina Toneladas Tons	Total Puertos Toneladas Tons
Carbón / Coal	0	0	0	0	0	0
Combustibles líquidos						
Liquid fuel	2.140	714	1.022	410	0	4.286
Agua / Water	178.845	8.020	10.884	12.220	1.050	211.019
Hielo / Ice	20.600	0	0	0	0	20.600
Varios / Others	0	0	0	0	0	0
TOTAL	201.585	8.734	11.906	12.630	1.050	235.905



4.6. PESCA CAPTURADA / FISH CATCH

	Peso Weight	Valor en 1ª venta (Euros) Value in first sale (Euros)
PUERTO DE PALMA		
Pesca fresca / Fresh fish		
Crustáceos / Shell fish	208.477	18.075.238,94
Moluscos / Mollusc	206.684	4.595.194,34
Peces / Fish	1.635.694	25.171.457,81
TOTAL PESCA FRESCA/TOTAL FRESH FISH	2.050.855	47.841.891,08
Bacalao verde / Green cod	0	0
Pesca congelada / Frozen fish	0	0
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	2.050.855	47.841.891,08
PUERTO DE ALCUDIA		
Pesca fresca / Fresh fish		
Crustáceos / Shell fish	15.048	1.270.503,38
Moluscos / Mollusc	25.584	859.641,84
Peces / Fish	130.830	2.680.641,72
TOTAL PESCA FRESCA/TOTAL FRESH FISH	171.462	4.810.786,95
Bacalao verde / Green cod	0	0
Pesca congelada / Frozen fish	0	0
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	171.462	4.810.786,95
PUERTO DE MAHÓN		
Pesca fresca / Fresh fish		
Crustáceos / Shell fish	27.792	3.238.094,99
Moluscos / Mollusc	4.333	81.257,31
Peces / Fish	36.219	154.738,02
TOTAL PESCA FRESCA/TOTAL FRESH FISH	68.344	3.474.090,32
Bacalao verde / Green cod	0	0
Pesca congelada / Frozen fish	0	0
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	68.344	3.474.090,32
PUERTO DE EIVISSA		
Pesca fresca / Fresh fish		
Crustáceos / Shell fish	10.480	964.631,95
Moluscos / Mollusc	81.797	1.108.677,91
Peces / Fish	340.438	6.874.560,01
TOTAL PESCA FRESCA/TOTAL FRESH FISH	432.715	8.947.869,86
Bacalao verde / Green cod	0	0
Pesca congelada / Frozen fish	0	0
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	432.715	8.947.869,86
PUERTO DE LA SAVINA		
Pesca fresca / Fresh fish		
Crustáceos / Shell fish	3.419	764.229,16
Moluscos / Mollusc	33.387	84.082,82
Peces / Fish	102.313	2.788.005,56
TOTAL PESCA FRESCA/TOTAL FRESH FISH	139.119	3.636.317,54
Bacalao verde / Green cod	0	0
Pesca congelada / Frozen fish	0	0
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	139.119	3.636.317,54
TOTAL DE LOS PUERTOS		
Pesca fresca / Fresh fish		
Crustáceos / Shell fish	265.216	24.312.698,41
Moluscos / Mollusc	351.785	6.728.854,22
Peces / Fish	2.245.494	37.669.403,12
TOTAL PESCA FRESCA/TOTAL FRESH FISH	2.862.495	68.710.955,75
Bacalao verde / Green cod	0	0
Pesca congelada / Frozen fish	0	0
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	2.862.495	68.710.955,75

4.7. TRÁFICO DE CONTENEDORES / CONTAINER TRAFFIC

4.7.2. CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
PUERTO DE PALMA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	6.664	69.870	1	2	6.665	69.872
Vacíos / Empty	13.248	26.732	0	0	13.248	26.732
TOTAL	19.912	96.602	1	2	19.913	96.604
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	18.781	272.232	0	0	18.781	272.232
Vacíos / Empty	949	1.898	1	2	950	1.900
TOTAL	19.730	274.130	1	2	19.731	274.132
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	25.445	342.102	1	2	25.446	342.104
Vacíos / Empty	14.197	28.630	1	2	14.198	28.632
TOTAL	39.642	370.732	2	4	39.644	370.736
PUERTO DE ALCUDIA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	2.472	29.555	0	0	2.472	29.555
Vacíos / Empty	9.725	20.187	0	0	9.725	20.187
TOTAL	12.197	49.742	0	0	12.197	49.742
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	11.506	223.199	0	0	11.506	223.199
Vacíos / Empty	1	2	0	0	1	2
TOTAL	11.507	223.201	0	0	11.507	223.201
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	13.978	252.754	0	0	13.978	252.754
Vacíos / Empty	9.726	20.189	0	0	9.726	20.189
TOTAL	23.704	272.943	0	0	23.704	272.943
PUERTO DE MAHÓN						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	3.211	20.465	0	0	3.211	20.465
Vacíos / Empty	6.101	12.209	0	0	6.101	12.209
TOTAL	9.312	32.674	0	0	9.312	32.674
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	9.353	142.133	0	0	9.353	142.133
Vacíos / Empty	2	4	0	0	2	4
TOTAL	9.355	142.137	0	0	9.355	142.137
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	12.564	162.598	0	0	12.564	162.598
Vacíos / Empty	6.103	12.213	0	0	6.103	12.213
TOTAL	18.687	174.811	0	0	18.687	174.811

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
PUERTO DE EIVISSA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	556	3.951	0	0	556	3.951
Vacíos / Empty	3.997	7.995	0	0	3.997	7.995
TOTAL	4.553	11.946	0	0	4.553	11.946
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	4.597	76.091	2	21	4.599	76.112
Vacíos / Empty	5	10	0	0	5	10
TOTAL	4.602	76.101	2	21	4.604	76.122
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	5.153	80.042	2	21	5.155	80.063
Vacíos / Empty	4.002	8.005	0	0	4.002	8.005
TOTAL	9.155	88.047	2	21	9.157	88.068
PUERTO DE LA SAVINA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
TOTAL DE LOS PUERTOS						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	12.903	123.841	1	2	12.904	123.843
Vacíos / Empty	33.071	67.123	0	0	33.071	67.123
TOTAL	45.974	190.964	1	2	45.975	190.966
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	44.237	713.655	2	21	44.239	713.676
Vacíos / Empty	957	1.914	1	2	958	1.916
TOTAL	45.194	715.569	3	23	45.197	715.592
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	57.140	837.496	3	23	57.143	837.519
Vacíos / Empty	34.028	69.037	1	2	34.029	69.039
TOTAL	91.168	906.533	4	25	91.172	906.558

4.7.3. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / OVER 20 FEET CONTAINERS

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
PUERTO DE PALMA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	5.899	61.354	0	0	5.899	61.354
Vacíos / Empty	24.427	102.008	0	0	24.427	102.008
TOTAL	30.326	163.362	0	0	30.326	163.362
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	29.157	558.877	2	18	29.159	558.895
Vacíos / Empty	69	283	0	0	69	285
TOTAL	29.226	559.160	2	18	29.228	559.178
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	35.056	620.231	2	18	35.058	620.249
Vacíos / Empty	24.496	102.291	0	0	24.496	102.291
TOTAL	59.552	722.522	2	18	59.554	722.540
PUERTO DE ALCUDIA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	2.249	24.049	0	0	2.249	24.049
Vacíos / Empty	4.307	17.347	0	0	4.307	17.347
TOTAL	6.556	41.396	0	0	6.556	41.396
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	6.278	129.600	0	0	6.278	129.600
Vacíos / Empty	5	20	0	0	5	20
TOTAL	6.283	129.620	0	0	6.283	129.620
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	8.527	153.649	0	0	8.527	153.649
Vacíos / Empty	4.312	17.367	0	0	4.312	17.367
TOTAL	12.839	171.016	0	0	12.839	171.016
PUERTO DE MAHÓN						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	1.273	7.651	0	0	1.273	7.651
Vacíos / Empty	3.854	15.281	0	0	3.854	15.281
TOTAL	5.127	22.932	0	0	5.127	22.932
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	4.751	93.010	0	0	4.751	93.010
Vacíos / Empty	12	40	0	0	12	40
TOTAL	4.763	93.050	0	0	4.763	93.050
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	6.024	100.661	0	0	6.024	100.661
Vacíos / Empty	3.866	15.321	0	0	3.866	15.321
TOTAL	9.890	115.982	0	0	9.890	115.982
PUERTO DE EIVISSA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	172	1.441	0	0	172	1.441
Vacíos / Empty	2.237	8.922	0	0	2.237	8.922
TOTAL	2.409	10.363	0	0	2.409	10.363

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	2.540	50.017	2	26	2.542	50.043
Vacíos / Empty	2	6	0	0	2	6
TOTAL	2.542	50.023	2	26	2.544	50.049
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	2.712	51.458	2	26	2.714	51.484
Vacíos / Empty	2.239	8.928	0	0	2.239	8.928
TOTAL	4.951	60.386	2	26	4.953	60.412
PUERTO DE LA SAVINA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
TOTAL DE LOS PUERTOS						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	9.593	94.495	0	0	9.593	94.495
Vacíos / Empty	34.825	143.558	0	0	34.825	143.558
TOTAL	44.418	238.053	0	0	44.418	238.053
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	42.726	831.504	4	44	42.730	831.548
Vacíos / Empty	88	349	0	0	88	349
TOTAL	42.814	831.853	4	44	42.818	831.897
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	52.319	925.999	4	44	52.323	926.043
Vacíos / Empty	34.913	143.907	0	0	34.913	143.907
TOTAL	87.232	1.069.906	4	44	87.236	1.069.950

4.7.4. CONTENEDORES DE 20 PIES Y MAYORES / 20 FEET CONTAINERS AND OVER

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
PUERTO DE PALMA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	12.563	131.224	1	2	12.564	131.226
Vacíos / Empty	37.675	128.740	0	0	37.675	128.740
TOTAL	50.238	259.964	1	2	50.239	259.966
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	47.938	831.109	2	18	47.940	831.127
Vacíos / Empty	1.018	2.181	1	2	1.019	2.183
TOTAL	48.956	833.290	3	20	48.959	833.310

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	60.501	962.333	3	20	60.504	962.353
Vacíos / Empty	38.693	130.921	1	2	38.694	130.923
TOTAL	99.194	1.093.254	4	22	99.198	1.093.276
PUERTO DE ALCUDIA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	4.721	53.604	0	0	4.721	53.604
Vacíos / Empty	14.032	37.534	0	0	14.032	37.534
TOTAL	18.753	91.138	0	0	18.753	91.138
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	17.784	352.799	0	0	17.784	352.799
Vacíos / Empty	6	22	0	0	6	22
TOTAL	17.790	352.821	0	0	17.790	352.821
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	22.505	406.403	0	0	22.505	406.403
Vacíos / Empty	14.038	37.556	0	0	14.038	37.556
TOTAL	36.543	443.959	0	0	36.543	443.959
PUERTO DE MAHÓN						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	4.484	28.116	0	0	4.484	28.116
Vacíos / Empty	9.955	27.490	0	0	9.955	27.490
TOTAL	14.439	55.606	0	0	14.439	55.606
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	14.104	235.143	0	0	14.104	235.143
Vacíos / Empty	14	44	0	0	14	44
TOTAL	14.118	235.187	0	0	14.118	235.187
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	18.588	263.259	0	0	18.588	263.259
Vacíos / Empty	9.969	27.534	0	0	9.969	27.534
TOTAL	28.557	290.793	0	0	28.557	290.793
PUERTO DE EIVISSA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	728	5.392	0	0	728	5.392
Vacíos / Empty	6.234	16.917	0	0	6.234	16.917
TOTAL	6.962	22.309	0	0	6.962	22.309
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	7.137	126.108	4	47	7.141	126.155
Vacíos / Empty	7	16	0	0	7	16
TOTAL	7.144	126.124	4	47	7.418	126.171
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	7.865	131.500	4	47	7.869	131.547
Vacíos / Empty	6.241	16.933	0	0	6.241	16.933
TOTAL	14.106	148.433	4	47	14.100	148.480



PUERTO DE LA SAVINA

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded	0	0	0	0	0	0
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

TOTAL DE LOS PUERTOS

Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	22.496	218.336	1	2	22.497	218.338
Vacíos / Empty	67.896	210.681	0	0	67.896	210.681
TOTAL	90.392	429.017	1	2	90.393	429.019
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	86.963	1.545.159	6	65	86.969	1.545.224
Vacíos / Empty	1.045	2.263	1	2	1.046	2.265
TOTAL	88.088	1.547.422	7	67	88.015	1.547.489
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	109.459	1.763.495	7	67	109.466	1.763.562
Vacíos / Empty	68.941	212.944	1	2	68.942	212.946
TOTAL	178.400	1.976.439	8	69	178.408	1.976.508

4.7.5. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES / TOTAL T.E.U. CONTAINERS

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
PUERTO DE PALMA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	18.416	131.224	1	2	18.417	131.226
Vacíos / Empty	62.102	128.740	0	0	62.102	128.740
TOTAL	80.518	259.964	1	2	80.519	259.966
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	77.046	831.109	4	18	77.050	831.127
Vacíos / Empty	1.087	2.181	1	2	1.088	2.183
TOTAL	78.133	833.290	5	20	78.138	833.310
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	95.462	962.333	5	20	95.467	962.353
Vacíos / Empty	63.189	130.921	1	2	63.190	130.923
TOTAL	158.651	1.093.254	6	22	158.657	1.093.276
PUERTO DE ALCUDIA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	6.968	53.604	0	0	6.968	53.604
Vacíos / Empty	18.339	37.534	0	0	18.339	37.534
TOTAL	25.307	91.138	0	0	25.307	91.138

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	24.050	352.799	0	0	24.050	352.799
Vacíos / Empty	11	22	0	0	11	22
TOTAL	24.061	352.821	0	0	24.061	352.821
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	31.018	406.403	0	0	31.018	406.403
Vacíos / Empty	18.350	37.556	0	0	18.350	37.556
TOTAL	49.368	443.959	0	0	49.368	443.959
PUERTO DE MAHÓN						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	5.724	28.116	0	0	5.724	28.116
Vacíos / Empty	13.809	27.490	0	0	13.809	27.490
TOTAL	19.533	55.606	0	0	19.533	55.606
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	18.849	235.143	0	0	18.849	235.143
Vacíos / Empty	26	44	0	0	26	44
TOTAL	18.875	235.187	0	0	18.875	235.187
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	24.573	263.259	0	0	24.573	263.259
Vacíos / Empty	13.835	27.534	0	0	13.835	27.534
TOTAL	38.408	290.793	0	0	38.408	290.793
PUERTO DE EIVISSA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	900	5.392	0	0	900	5.392
Vacíos / Empty	8.471	16.917	0	0	8.471	16.917
TOTAL	9.371	22.309	0	0	9.371	22.309
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	9.675	126.108	6	47	9.681	126.155
Vacíos / Empty	9	16	0	0	9	16
TOTAL	9.684	126.124	6	47	9.690	126.171
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	10.575	131.500	6	47	10.581	131.547
Vacíos / Empty	8.480	16.933	0	0	8.840	16.933
TOTAL	19.055	148.433	6	47	19.061	148.480
PUERTO DE LA SAVINA						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
TOTAL DE LOS PUERTOS						
Embarcados / Loaded						
Con carga / Full	32.008	218.336	1	2	32.009	218.338
Vacíos / Empty	102.721	210.681	0	0	102.721	210.681
TOTAL	134.729	429.017	1	2	134.730	429.019
Desembarcados / Unloaded						
Con carga / Full	129.620	1.545.159	10	65	129.630	1.545.224
Vacíos / Empty	1.133	2.263	1	2	1.134	2.265
TOTAL	130.753	1.547.422	11	67	130.764	1.547.489
Embarcados y desembarcados Loaded and Unloaded						
Con carga / Full	161.628	1.763.495	11	67	161.639	1.763.562
Vacíos / Empty	103.854	212.944	1	2	103.855	212.946
TOTAL	265.482	1.976.439	12	69	265.494	1.976.508

4.7.6. MERCANCIAS TRANSPORTADAS POR CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA (Tn) / CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY TYPES (TONS)

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
TOTAL DE LOS PUERTOS									
ENERGÉTICO									
POWER PRODUCTS	946	11.792	12.738	0	0	0	946	11.792	12.738
Petróleo crudo/ Crude-oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fuel oil/ Fuel-oil	26	48	74	0	0	0	26	48	74
Gas-oil/ Gas-oil	0	62	62	0	0	0	0	62	62
Gasolina/ Petrol	0	1.006	1.006	0	0	0	0	1.006	1.006
Otros productos petrolíferos Other oil products	38	385	423	0	0	0	38	385	423
Gases energéticos del petróleo Petroleum power gases	2	6.028	6.030	0	0	0	2	6.028	6.030
Carbones y coque de petróleo Coals and petroleum coke	880	4.263	5.143	0	0	0	880	4.263	5.143
Gas natural/ Natural gas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SIDERÚRGICO									
SIDERURGICAL	38.025	39.310	77.335	0	0	0	38.025	39.310	77.335
Míneral de hierro/ Iron mineral	0	105	105	0	0	0	0	105	105
Chatarras de hierro/ Scrap iron	37.725	39	37.764	0	0	0	37.725	39	37.764
Productos siderúrgicos Siderurgical products	300	39.166	39.466	0	0	0	300	39.166	39.466
METALÚRGICO									
METALLURGICAL	765	79.143	79.908	0	0	0	765	79.143	79.908
Otros minerales/ Other minerals	617	78.299	78.916	0	0	0	617	78.299	78.916
Otros productos metalúrgicos Other metallurgical products	148	844	992	0	0	0	148	844	992
ABONOS / FERTILISERS									
Potasas/ Potash	0	8.871	8.871	0	0	0	0	8.871	8.871
Potasas/ Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos naturales y artificiales Natural and artificial fertilizers	0	8.871	8.871	0	0	0	0	8.871	8.871
QUÍMICOS / CHEMICALS									
Productos químicos	2.242	73.489	75.731	0	0	0	2.242	73.489	75.731
Chemical products	2.242	73.489	75.731	0	0	0	2.242	73.489	75.731

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total
MATERIALES DE CONSTRUC. BUILDING MATERIALS	15.275	238.281	253.556	0	0	0	15.275	258.281	253.556
Asfalto / Asphalt	0	16	16	0	0	0	0	16	16
Cemento y clinker Concrete and clinker	11.919	82.239	94.158	0	0	0	11.919	82.239	94.158
Materiales de construcción Building materials	3.356	156.026	159.382	0	0	0	3.356	156.026	159.182
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO LAND, STOCK AND FOODSTUFFS	34.207	502.454	536.661	0	0	0	34.018	484.074	518.092
Cereales y su harina Cereals and their flours	1.644	28.794	30.438	0	0	0	1.644	28.794	30.438
Soja/Soya beans and flours	0	160	160	0	0	0	0	160	160
Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	3.881	20.016	23.897	0	0	0	3.881	20.016	23.897
Vinos, bebida, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	12.797	252.542	265.339	0	0	0	12.797	252.542	265.339
Conservas/Tinned food	93	10.564	10.657	0	0	0	0	0	0
Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cocoa, coffee and spices	96	7.816	7.912	0	0	0	0	0	0
Aceites y grasas/Oils and greases	92	17.234	17.326	0	0	0	92	17.234	17.326
Otros productos alimenticios Other food products	6.504	106.237	112.741	0	0	0	6.504	106.237	112.741
Pescado congelado/Frozen fish	0	208	208	0	0	0	0	208	208
Pienso y forrajes Green and dry fodder	9.100	58.883	67.983	0	0	0	9.100	58.883	67.983
OTRAS MERCANCÍAS OTHER GOODS	62.139	330.770	392.909	0	45	45	62.139	330.815	392.954
Maderas y corcho Wood and cork	97	6.040	6.137	0	0	0	97	6.040	6.137
Sal común/Salt	469	4.115	4.584	0	0	0	469	4.115	4.584
Papel y pasta Paper and wood pulp	8.234	8.949	17.183	0	0	0	8.234	8.949	17.183
Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	2.537	19.700	22.237	0	10	10	2.537	19.710	22.247
Resto de mercancías/Rest of goods	50.802	291.966	342.758	0	35	35	50.802	292.001	342.803
TRANSPORTES ESPECIALES SPECIAL TRANSPORTS	275.325	263.405	538.730	2	22	24	275.327	263.427	538.754
Automóviles y sus piezas Vehicles and parts	393	467	860	0	0	0	393	467	860
Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tara de contenedores Container tare	274.932	262.938	537.870	2	22	24	274.934	262.960	537.894
Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/TOTALS	428.924	1.547.515	1.976.439	2	67	69	428.926	1.547.582	1.976.508

4.8. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

Conceptos / Item	Palma		Alcudia		Mahón		Eivissa		Cala Savina		Total puertos	
	Toneladas / Tons	Parciales / Partials	Toneladas / Tons	Parciales / Partials	Toneladas / Tons	Parciales / Partials	Toneladas / Tons	Parciales / Partials	Toneladas / Tons	Parciales / Partials	Toneladas / Tons	Parciales / Partials
GRANELES LÍQUIDOS												
LIQUID BULKS	1.174.196		109.778		135.216		287.918		0		1.707.108	
Productos petrolíferos	1.174.196		109.778		135.216		287.918		0		1.707.108	
Oil products	1.174.196		109.778		135.216		287.918		0		1.707.108	
Otros líquidos	0		0		0		0		0		0	
Other liquids	0		0		0		0		0		0	
GRANELES SÓLIDOS												
SOLID BULKS	225.379	225.379	1.355.502	1.355.502	90.668	90.668	155.257	155.257	0	0	1.826.806	1.826.806
MERCANCÍA GENERAL												
GENERAL CARGO	4.259.265	4.259.265	1.035.383	1.035.383	684.449	684.449	907.939	907.939	0	0	6.887.036	6.887.036
TRÁFICO LOCAL												
LOCAL TRAFFIC	0	0	0	0	0	0	125.865	125.865	125.865	125.865	251.730	251.730
AVITUALLAMIENTO												
SUPPLIES		183.031		8.862		12.033		12.721		0	0	216.647
Productos petrolíferos												
Oil products	2.411		842		1.149		501		0		4.903	
Resto / Rest	180.620		8.020		10.884		12.220		0		211.744	
PESCA / FISHING	2.051	2.051	171	171	68	68	433	433	139	139	2.862	2.862
TOTAL	5.843.922	5.843.922	2.509.696	2.509.696	922.434	922.434	1.490.133	1.490.133	126.004	126.004	10.892.189	10.892.189

4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (Incluido tráfico local, avituallamiento y pesca) GENERAL CHART NUMBER 2 (Local traffic, supplies and fishing included)

Conceptos / Item	Palma	Alcudia	Mahón	Eivissa	La Savina	Total Puertos
Mercancías embarcadas						
Cargo loaded	1.329.035	287.197	180.200	384.609	35.732	2.216.773
Mercancías desembarcadas						
Cargo unloaded	4.514.887	2.222.499	742.234	1.105.524	90.272	8.675.416
Mercancías transbordadas						
Cargo transhipped	0	0	0	0	0	0
TOTAL	5.843.922	2.509.696	922.434	1.490.133	126.004	10.892.189



4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

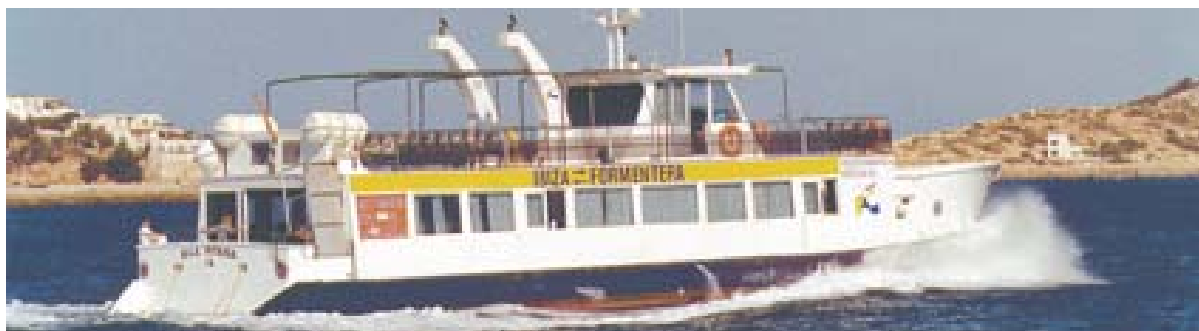
Conceptos / Item	Toneladas / Tons	
	Parciales / Partial	Totales / Totals
PUERTO DE PALMA		
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		306.287
Importación / Import	304.024	
Exportación / Export	2.263	
Transbordo / Transhipped	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	5.352.553	5.352.553
PESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	185.082	185.082
TOTAL	5.843.922	5.843.922
PUERTO DE ALCUDIA		
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		75.758
Importación / Import	73.689	
Exportación / Export	2.069	
Transbordo / Transhipped	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	2.424.905	2.424.905
PESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	9.033	9.033
TOTAL	2.509.696	2.509.696
PUERTO DE MAHÓN		
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		3.319
Importación / Import	3.319	
Exportación / Export	0	
Transbordo / Transhipped	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	907.014	907.014
PESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	12.101	12.101
TOTAL	922.434	922.434
PUERTO DE EIVISSA		
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		53.022
Importación / Import	10.772	
Exportación / Export	42.250	
Transbordo / Transhipped	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	1.298.092	1.298.092
PESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	139.019	139.019
TOTAL	1.490.133	1.490.133
PUERTO DE LA SAVINA		
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		0
Importación / Import	0	
Exportación / Export	0	
Transbordo / Transhipped	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	0	0
PESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	126.004	126.004
TOTAL	126.004	126.004
TOTAL DE LOS PUERTOS		
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		438.386
Importación / Import	391.804	
Exportación / Export	46.582	
Transbordo / Transhipped	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	9.982.564	9.982.564
PESCA, SUMINISTROS Y TRÁFICO LOCAL FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	471.239	471.239
TOTAL	10.892.189	10.892.189

4.8.4. CUADRO GENERAL NÚMERO 4 / GENERAL CHART NUMBER 4

Conceptos / Item	Toneladas / Tons
PUERTO DE PALMA	
Productos petrolíferos (1) / Oil products (1)	1.176.607
Graneles sólidos / Solid bulks	225.379
Mercancía general / General cargo	4.259.265
Resto (2) / Rest (2)	182.671
TOTAL	5.843.922
PUERTO DE ALCUDIA	
Productos petrolíferos (1) / Oil products (1)	110.620
Graneles sólidos / Solid bulks	1.355.502
Mercancía general / General cargo	1.035.383
Resto (2) / Rest (2)	8.191
TOTAL	2.509.696
PUERTO DE MAHÓN	
Productos petrolíferos (1) / Oil products (1)	136.365
Graneles sólidos / Solid bulks	90.668
Mercancía general / General cargo	684.449
Resto (2) / Rest (2)	10.952
TOTAL	922.434
PUERTO DE EIVISSA	
Productos petrolíferos (1) / Oil products (1)	288.419
Graneles sólidos / Solid bulks	155.257
Mercancía general / General cargo	907.939
Resto (2) / Rest (2)	138.518
TOTAL	1.490.133
PUERTO DE LA SAVINA	
Productos petrolíferos (1) / Oil products (1)	0
Graneles sólidos / Solid bulks	0
Mercancía general / General cargo	0
Resto (2) / Rest (2)	126.004
TOTAL	126.004
TOTAL DE LOS PUERTOS	
Productos petrolíferos (1) / Oil products (1)	1.712.011
Graneles sólidos / Solid bulks	1.826.806
Mercancía general / General cargo	6.887.036
Resto (2) / Rest (2)	466.336
TOTAL	10.892.189

(1) Incluso avituallamiento de productos petrolíferos / Oil-bearing products included

(2) Comprende graneles líquidos no petrolíferos, tráfico local, pesca y avituallamiento no petrolíferos
Consisting of oil-bearing liquid bulks, local traffic, fishing and non oil-bearing supplies



4.8.5. CUADRO GENERAL NÚMERO 5 / GENERAL CHART NUMBER 5

Clase de tráfico Kind of traffic	Totales Totals	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Transbordadas Transhipped
PUERTO DE PALMA				
Mercancías en cabotaje y exterior Domestic and foreign cargo	5.658.840	1.146.004	4.512.836	0
Tráfico local o de ría / Local traffic	0	0	0	0
Avituallamiento / Supplies	183.031	183.031	0	0
Pesca / Fishing	2.051	0	2.051	0
TOTAL	5.843.922	1.329.035	4.514.887	0
PUERTO DE ALCUDIA				
Mercancías en cabotaje y exterior Domestic and foreign cargo	2.500.663	278.335	2.222.328	0
Tráfico local o de ría / Local traffic	0	0	0	0
Avituallamiento / Supplies	8.862	8.862	0	0
Pesca / Fishing	171	0	171	0
TOTAL	2.509.696	287.197	2.222.499	0
PUERTO DE MAHÓN				
Mercancías en cabotaje y exterior Domestic and foreign cargo	910.333	168.167	742.166	0
Tráfico local o de ría / Local traffic	0	0	0	0
Avituallamiento / Supplies	12.033	12.033	0	0
TOTAL	922.434	180.200	742.234	0
PUERTO DE EIVISSA				
Mercancías en cabotaje y exterior Domestic and foreign cargo	1.351.114	281.755	1.069.359	0
Tráfico local o de ría / Local traffic	125.865	90.133	35.732	0
Avituallamiento / Supplies	12.721	12.721	0	0
Pesca / Fishing	433	0	433	0
TOTAL	1.490.133	384.609	1.105.524	0
PUERTO DE LA SAVINA				
Mercancías en cabotaje y exterior Domestic and foreign cargo	0	0	0	0
Tráfico local o de ría / Local traffic	125.865	32.732	90.133	0
Avituallamiento / Supplies	0	0	0	0
Pesca / Fishing	139	0	139	0
TOTAL	126.004	35.732	90.272	0
TOTAL DE LOS PUERTOS				
Mercancías en cabotaje y exterior Domestic and foreign cargo	10.420.950	1.874.261	8.546.689	0
Tráfico local o de ría / Local traffic	251.730	125.865	125.865	0
Avituallamiento / Supplies	216.647	216.647	0	0
Pesca / Fishing	2.862	0	2.862	0
TOTAL	10.892.189	2.216.773	8.675.416	0

4.9. Tráfico terrestre / Land traffic

Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto
Kind of transport used for entering or leaving port area

	Totales	Descargadas de barcos (Tn)	Cargadas en barcos (Tn)
	Totals	Unloaded from vessel (Tn)	Loaded on vessel (Tn)
PUERTO DE PALMA			
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	4.618.910	3.309.673	1.309.237
Oleoducto / Pipeline	1.115.724	1.113.440	2.284
Otros medios / Other kinds	0	0	0
SUBTOTAL	5.734.634	4.423.113	1.311.521
Sin transporte terrestre / Without land transport	0	0	0
TOTAL	5.734.634	4.423.113	1.311.521
PUERTO DE ALCUDIA			
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	2.462.394	2.206.015	256.379
Oleoducto / Pipeline	110.085	109.899	186
Otros medios / Other kinds	0	0	0
SUBTOTAL	2.572.479	2.315.914	256.565
Sin transporte terrestre / Without land transport	0	0	0
TOTAL	2.572.479	2.315.914	256.565
PUERTO DE MAHÓN			
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	774.011	599.899	174.112
Oleoducto / Pipeline	129.584	129.515	69
Otros medios / Other kinds	0	0	0
SUBTOTAL	903.595	729.414	174.181
Sin transporte terrestre / Without land transport	0	0	0
TOTAL	903.595	729.414	174.181
PUERTO DE EIVISSA			
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	1.092.908	804.065	288.843
Oleoducto / Pipeline	269.898	269.541	357
Otros medios / Other kinds	0	0	0
SUBTOTAL	1.362.806	1.073.606	289.200
Sin transporte terrestre / Without land transport	0	0	0
TOTAL	1.362.806	1.073.606	289.200
PUERTO DE LA SAVINA			
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	776	0	776
Oleoducto / Pipeline	144	0	144
Otros medios / Other kinds	0	0	0
SUBTOTAL	920	0	920
Sin transporte terrestre / Without land transport	0	0	0
TOTAL	920	0	920
TOTAL DE LOS PUERTOS			
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	8.948.999	6.919.652	2.029.347
Oleoducto / Pipeline	1.625.433	1.622.395	3.038
Otros medios / Other kinds	0	0	0
SUBTOTAL	10.574.432	8.542.047	2.032.385
Sin transporte terrestre / Without land transport	0	0	0
TOTAL	10.574.432	8.542.047	2.032.385



Utilización de los Puertos

Ports Uses

- 5.0 Utilización de muelles
Quays uses
- 5.1 Dársenas
Basins
- 5.2 Amarres de punta
Pointed moorings
- 5.3 Atraques
Berths
- 5.4 Ocupación de superficie
Area use
- 5.5 Medios mecánicos de tierra
Mechanical shore equipment
- 5.6 Carretillas
Conveyor trucks
- 5.7 Cintas transportadoras
Conveyor belts
- 5.8 Palas cargadoras
Mechanical shovels
- 5.9 Tracción de maniobras
Manoeuvring traction
- 5.10 Vagones
Wagons
- 5.11 Camiones
Trucks
- 5.12 Básculas
Scales
- 5.13 Grúas flotantes
Crane ships
- 5.14 Remolcadores de puerto
Harbour tugboats
- 5.15 Varaderos
Slipways
- 5.16 Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques. Marpol 73/78
Recogida de residuos
*International agreement to prevent ship pollution.
Marpol 73/78 Waste collection*



5



5. Utilización de los Puertos

5. Ports Uses

5.0. Utilización de muelles / Quays uses

Muelle / Alineación	Embarque Loading	Desembarque Unloading	Total Total
PUERTO DE PALMA			
Dársena comercial Palma	541.365	1.682.349	2.223.714
Espigón consigna exterior	0	0	0
Prolongación Muelle Nuevo	142.845	405.923	548.768
Rama corta norte interior	44.248	166.588	210.836
Rama corta norte exterior	81.505	309.894	391.399
Prolongación muelle adosado	93.298	255.168	348.466
Testero muelles comerciales	149.284	452.846	602.130
Tramo exterior	30.185	91.930	122.115
Dársena comercial Porto Pí	603.801	2.827.566	3.431.367
Ampliación Muelle Poniente Norte	1.162	5.092	6.254
Muelle Poniente Norte	215.061	604.396	819.457
Muelle Poniente Sur	115.952	246.686	362.638
Muelle Paraires	216.915	397.633	614.548
Muelle Ribera en San Carlos	5.303	178.843	184.146
Muelle de la 1ª alin. del Dique del Oeste	20.036	92.066	112.102
Plataforma Dique del Oeste	24.951	47.638	72.589
Muelle de la 2ª alin. del Dique del Oeste	4.421	81.016	85.437
Pantalán líquidos inflamables	0	1.174.196	1.174.196
TOTAL	1.145.166	4.509.915	5.655.081
PUERTO DE ALCUDIA			
Dársena comercial	278.351	2.222.312	2.500.663
Muelle adosado	24.943	1.504.234	1.529.177
Muelle de Ribera	93.323	171.256	264.579
Muelle Poniente 1º tramo.	154.171	439.328	593.499
Muelle Poniente 2º tramo	5.914	25.208	31.122
Pantalán Repsol. S.A.	0	82.286	82.286
TOTAL	278.351	2.222.312	2.500.663
PUERTO DE MAHÓN			
Dársena comercial	168.167	636.324	804.491
M. Cos Nou tramo Poniente	30.468	107.989	138.457
Cos Nou Levante 1º tramo	36.124	297.312	333.436
Cos Nou Levante diente	0	0	0
Cos Nou Levante 2º Tramo	18.070	46.109	64.179
Cos Nou E. Naval	11.158	28.455	39.613
Pasajeros tramo Poniente	68.568	146.165	214.733
Pasajeros tramo Levante	3.779	10.294	14.073
Otras dársenas	0	105.842	105.842
Cala Figuera	0	105.842	105.842
TOTAL	168.167	742.166	910.333
PUERTO DE EIVISSA			
Dársena comercial	219.038	1.069.275	1.288.313
Muelle adosado Duques de Alba	16.375	47.410	63.785
Muelle Levante	65.804	164.818	230.622
Contramuelle de Levante	53.515	135.693	189.208
Muelle RO-RO Poniente	50.936	247.181	298.117
Muelle RO-RO Sur	27.026	130.566	157.582
Muelle de combustibles	5.382	343.617	348.999
Otras dársenas	54.100	0	54.100
La Canal	54.100	0	54.100
TOTAL	273.138	1.069.275	1.342.413

5.1. Dársenas / Basins

Número de barcos fondeados / Number of anchored ships	166
G.T. de barcos fondeados / G.R.T. of anchored ships	1.136.243
G.T. por día de fondeo / G.R.T. day of anchorage	2.266.458

5.2. Amarres de punta / Pointed mooring

Número de barcos amarrados / Number of moored ships	0
G.T. de barcos amarrados / G.R.T. of moored ships	0
G.T. por días de barcos amarrados / G.R.T. day of moored ships	0

5.3. Atraques / Berths

Número de barcos atracados / Number of docked ships	8.491
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / Lineal metres of berths (sum of lengths)	1.266.274
M.L. por días de atraque / M.L. day of landing	1.854.364

5.4. Ocupación de superficie / Area use

Zonas / Zones	Descubiertas (m ² /día) Uncovered (m ² /day)	Cubiertas y abiertas (m ² /día) Covered and opened (m ² /day)	Cerradas (m ² /día) Closed (m ² /day)	Totales (m ² /día) Totals (m ² /day)
Zona de muelles / Docks' zone	1.824.124	1.950	18.411	1.844.485
Otras zonas / Other zones	0	0	0	0
TOTAL	1.824.124	1.950	18.411	1.844.485

5.5. Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment

5.5.1. GRÚAS / CRANES

Grúas del servicio Cranes	Con gancho o caldero With hook		Con cuchara With scoop		Totales Totals	
	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons
Fijas o sobre vías Stationary or on rails						
En carga o descarga de barcos / For loading and unloading of ships						
De 3 toneladas/3 tons	0	0	0	0	0	0
De 6 toneladas/6 tons	0	0	0	0	0	0
De 12 toneladas/12 tons	0	0	0	0	0	0
Otras grúas/Other cranes	0	0	0	0	0	0
SUMA	0	0	0	0	0	0
En removido y levante For removing and raising						
De 3 toneladas/3 tons	0	0	0	0	0	0
De 6 toneladas/6 tons	0	0	0	0	0	0
De 12 toneladas/12 tons	0	0	0	0	0	0
Otras grúas/Other cranes	0	0	0	0	0	0
SUMA	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0



Grúas de particulares Cranes	Horas Hours	Toneladas Tons
Fijas o sobre vías / Stationary or on rails		
En carga o descarga de barcos / For loading and unloading of ships		
De 3 toneladas / 3 tons	0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0	0
De 12 toneladas / 12 tons	8.122	1.159.267
Otras grúas / Other cranes	0	0
SUMA	8.122	1.159.267
En removido y levante / For removing and raising		
De 3 toneladas / 3 tons	0	0
De 6 toneladas / 6 tons	0	0
De 12 toneladas / 12 tons	0	0
Otras grúas / Other cranes	0	0
SUMA	0	0
TOTAL	8.122	1.159.267

5.6. Carretillas / Conveyor trucks

Tipo / Type	Horas / Hours
Transportadoras / Transporting	-
Elevadoras / Elevating	-
Remolques / Towing	-

5.7. Cintas transportadoras / Conveyor belts

Horas / Hours	-
---------------	---

5.8. Palas cargadoras / Mechanical shovels

Horas / Hours	-
---------------	---

5.9. Tracción de maniobras / Manoeuvring traction

Locomotoras / Locomotives	0
Tractores / Tractors	0
TOTAL	0

5.10. Vagones / Wagons

Número de vagones transportados / Number of transported wagons	0
--	---

5.11. Camiones / Trucks

Número de camiones entrados en puerto / Number of trucks entered in the port	265.127
--	---------

5.12. Básculas / Scales

Número de pesadas / Number of weighings	19.301
Toneladas / Tons	248.114

5.13. Grúas flotantes / Crane ships

Número de servicios / Number of services	-
Número de horas / Number of hours	-

5.14. Remolcadores de puerto / Harbour tugboats

5.14.1. SERVICIOS DE REMOLCADOR / TUGBOATS SERVICES

Número de servicios Number of services	Nº de servicios No. of services	Nº de remolcadores por servicio No. of tugboats per service	Nº remolcadores utilizados No. of tugboats services
PUERTO DE PALMA	663		1.121
	209	1 remolcador	209
	450	2 remolcadores	900
	4	3 remolcadores	12
PUERTO DE ALCUDIA	156	1 remolcador	156
PUERTO DE EIVISSA	258	1 remolcador	258
PUERTO DE MAHÓN	241	1 remolcador	241
TOTALES	1.318		1.776

5.14.2. REMOLCADORES DE PUERTO / HARBOUR TUGBOATS

Puerto Harbour	Remolcador Tugboat	Potencia H.P.	Nº de servicios No. of services
PUERTO DE PALMA	Manacor	1.100 H.P.	436
	Remolcanosa Cuatro	1.666 H.P.	241
	Remolcanosa Ochenta	3088 H.P.	226
	Cambrils	2.600 H.P.	9
	Remolcanosa 1		1
	Pau da Luz		189
	Charuca		8
	Remolcanosa Cuarenta	1.100 H.P.	11
TOTAL			1.121
PUERTO DE ALCUDIA	Cánovas	850 H.P.	148
	Don Ilde	1.250 H.P.	8
TOTAL			156
PUERTO DE EIVISSA	Remolcanosa Cuarenta	1.100 H.P.	232
	Don Ilde	1.250 H.P.	22
	Remolcanosa Cuatro	1.666 H.P.	4
TOTAL			258
PUERTO DE MAHÓN	Don Ilde	1.250 H.P.	22
	Montebelo	2.550 H.P.	219
TOTAL			241
TOTALES			1.522

5.15. Varaderos / Slipways

Número de varadas / Number of running agrounds	1.349
Toneladas varadas / Tons	5.697

5.16. Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques. Marpol 73/78 Recogida de residuos International agreement to prevent ship pollution. Marpol 73/78 Waste collection

	<u>PUERTO DE PALMA</u>	<u>PUERTO DE EIVISSA</u>	<u>PUERTO DE MAHÓN</u>	<u>TOTALES</u>
Anexo I				
Residuos oleosos (litros)	1.681.214	200.040	10.250	1.891.504
Anexo IV				
Aguas residuales (litros)	9.168	0	0	9.168
Anexo V				
Basuras (m ³)	9.531	364	1.096	10.991



Obras

Works

- 6.1 Obras en ejecución o terminadas
Works being carried out or completed

- 6.2 Descripción de las inversiones más significativas
incluidas en la memoria 2001
*Description of the most significant
investments included in the 2001 report.*





6

6. Obras

6. Works

6.1. Obras en ejecución o terminadas / Works being carried out or completed

6.1.1. PUERTO DE PALMA

Referencia	Nombre de la obra	Presupuesto aprobado (Pta)	Certificado en el año (Pta)	Certificado a origen (Pta)	Situación
Reference	Name of work	Approved budget (Pta)	Certified in the year (Pta)	Certified beginning (Pta)	Situation
P.O. 1179	Ampliación y mejora de pasarela fija en los Muelles de Poniente	499.222.500	91.726.638	91.726.638	En ejecución
P.O. 1195	Obras complementarias de la Terminal mixta RO-RO/LO-LO	516.588.339	396.509.615	396.509.615	En ejecución
P.O. 1172	Proyecto modificado del de "Acondicionamiento del vial de acceso al Dique del Oeste"	379.440.097	176.663.515	272.995.400	En ejecución
P.O. 1222	Refuerzo de banquetas en la prolongación del Muelle de Poniente	84.478.508	84.478.508	84.478.508	Terminada
P.O. 1192	Proyecto modificado del de "Nuevas canalizaciones y pavimentos en el Paseo Marítimo lado mar"	92.418.576	73.716.665	92.418.576	Terminada
P.O. 1216	Proyecto modificado del de "Refuerzo de la estructura del edificio del almacén sito en el 3º pasaje del Muelle Viejo"	88.166.934	88.166.934	88.166.934	Terminada
P.O. 1173	A.T. en el control de las obras del proyecto de Ref. P.O. 1164	76.823.661	1.801.932	76.823.661	Terminada
P.O. 1202	Nuevo vial en la explanada Sur de los Muelles comerciales	68.030.053	50.741.871	68.030.053	Terminada
P.O. 1190	Centros de transformación e instalaciones de M.T. en el Paseo Marítimo lado mar	39.500.961	12.812.977	39.500.961	Terminada
P.O. 1180	Mejora del alumbrado e instalaciones de B.T. en el Paseo Marítimo lado mar	36.098.276	36.098.276	36.098.276	Terminada
P.O. 1400	Nuevas instalaciones de M.T., B.T., e iluminación en la explanada Sur de los MM.CC.	23.550.540	4.096.225	23.550.540	Terminada
	Señales marítimas	10.348.613	10.348.613	10.348.613	
	Asistencias técnicas	99.844.197	53.155.765	53.155.765	
	Obras varias y menores	107.393.387	75.005.559	75.005.559	
	Equipos informáticos	13.866.327	13.866.327	13.866.327	
	Expropiaciones y adquisición de terrenos				
	Inmovilizado inmaterial	10.488.158	10.488.158	10.488.158	
	Inversiones varias	25.511.314	23.546.914	23.546.914	
	Liquidaciones y revisiones	12.599.379	110.106.891	110.106.891	
TOTAL PUERTO DE PALMA		2.297.369.620	1.313.331.413	1.566.817.389	

6.1.2. PUERTO DE ALCUDIA

Referencia	Nombre de la obra	Presupuesto aprobado (Pta)	Certificado en el año (Pta)	Certificado a origen (Pta)	Situación
Reference	Name of work	Approved budget (Pta)	Certified in the year (Pta)	Certified beginning (Pta)	Situation
P.O. 921-G	Acondicionamiento de los Muelles de la dársena comercial	61.597.710	12.998.610	61.597.710	Terminada
	Señales marítimas				
	Asistencias técnicas				
	Obras varias y menores	22.008.095	22.008.095	22.008.095	
	Equipos informáticos				
	Expropiaciones y adquisición de terrenos	31.000.000	28.193.105	28.407.707	
	Inmovilizado inmaterial				
	Inversiones varias	11.321.715	11.321.715	11.321.715	
	Liquidaciones y revisiones	5.878.643	5.878.643	5.878.643	
TOTAL PUERTO DE ALCUDIA		131.806.163	80.400.168	129.213.870	

6.1.3. PUERTO DE MAHÓN

Referencia	Nombre de la obra	Presupuesto aprobado (Pta)	Certificado en el año (Pta)	Certificado a origen (Pta)	Situación
Reference	Name of work	Approved budget (Pta)	Certified in the year (Pta)	Certified beginning (Pta)	Situation
P.O. 936-G	Adecuación de atraque en el Muelle de Poniente de la estación Naval	118.715.254	26.106.764	26.106.764	En ejecución
P.O. 892-G	Pavimentación de la superficie de las Instalaciones Pesqueras	107.230.232	9.828.123	9.828.123	En ejecución
P.O. 935-G	Pavimentación de varios tramos en el Muelle de Levante y Muelle de Poniente	46.422.414	46.422.414	46.422.414	Terminada
P.O. 927-G	Mejora de calados en el Muelle de Pasajeros	51.760.760	4.299.573	51.760.760	Terminada
P.O. 953-G	Dragado de la Dársena de Poniente de la Estación Naval	23.989.966	21.834.300	21.834.300	En ejecución
	Señales marítimas	44.453.044	24.421.541	24.421.541	
	Asistencias técnicas	21.119.525	9.051.225	9.051.225	
	Obras varias y menores	171.067.777	151.644.876	156.253.900	
	Equipos informáticos				
	Expropiaciones y adquisición de terrenos	175.000.000	35.065.000	99.148.340	
	Inmovilizado inmaterial				
	Inversiones varias	63.651.135	63.651.135	63.651.135	
	Liquidaciones y revisiones	10.464.295	10.464.295	10.464.295	
TOTAL PUERTO DE MAHÓN		833.874.402	402.789.246	518.942.797	

6.1.4. PUERTO DE EIVISSA

Referencia	Nombre de la obra	Presupuesto aprobado (Pta)	Certificado en el año (Pta)	Certificado a origen (Pta)	Situación
Reference	Name of work	Approved budget (Pta)	Certified in the year (Pta)	Certified beginning (Pta)	Situation
P.O. 868.1-G	Dique de abrigo en Botafoc	4.245.646.662	1.446.313.023	2.120.152.790	En ejecución
P.O. 868-1-G	Dique de abrigo en Botafoc (IVA soportado no deducible)	778.000.000	170.495.107	170.495.107	En ejecución
P.O. 922-G	A.T. en el Control de las obras del proyecto de Ref. P.O. 868.1-G	164.986.234	65.212.000	65.212.000	En ejecución
P.O. 918-G	Ejecución del tratamiento anticorrosión en los Duques de Alba	22.795.667	22.795.667	22.795.667	Terminada
	Señales marítimas	56.996.093	7.385.536	7.385.536	
	Asistencias técnicas	1.460.250	1.460.250	1.460.250	
	Obras varias y menores	41.917.830	41.917.830	41.917.830	
	Equipos informáticos				
	Expropiaciones y adquisición de terrenos				
	Inmovilizado inmaterial				
	Inversiones varias	10.918.276	10.918.276	10.918.276	
	Liquidaciones y revisiones	8.337.271	8.337.271	8.337.271	
TOTAL PUERTO DE EIVISSA		5.331.058.283	1.774.834.960	2.448.674.727	

6.1.5. PUERTO DE LA SAVINA

Referencia	Nombre de la obra	Presupuesto aprobado (Pta)	Certificado en el año (Pta)	Certificado a origen (Pta)	Situación
Reference	Name of work	Approved budget (Pta)	Certified in the year (Pta)	Certified beginning (Pta)	Situation
	Señales marítimas				
	Asistencias técnicas	5.000.000	5.000.000	5.000.000	
	Obras varias y menores	7.036.405	7.036.405	7.036.405	
	Equipos informáticos				
	Expropiaciones y adquisición de terrenos				
	Inmovilizado inmaterial				
	Inversiones varias	639.280	639.280	639.280	
	Liquidaciones y revisiones				
TOTAL PUERTO DE LA SAVINA		12.675.685	12.675.685	12.675.685	
TOTAL TODOS LOS PUERTOS		8.606.784.353	3.584.031.472	4.676.324.468	

6.2 Descripción de las inversiones más significativas incluidas en la memoria 2001

6.2.1. AMPLIACIÓN Y MEJORA DE PASARELA FIJA EN LOS MUELLES DE PONIENTE

En las alineaciones del Muelle de Paraires y el Muelle de Poniente se ubica la pasarela fija que une las estaciones marítimas nº 1, 2 y 3 y que, junto con las pasarelas móviles, posibilita el acceso a los barcos de línea regular y/o cruceros turísticos. La pasarela se compone de pilas equidistantes unidas entre sí por vigas pretensadas de hormigón que soportan un tablero también de hormigón armado y sobre el que se sustenta una estructura metálica, con cubierta de fibrocemento y cerramiento lateral, lado tierra, a base de carpintería metálica de aluminio acristalada y lado mar, con barandilla de acero inoxidable. Queda recorrida en toda su longitud, por una cinta transportadora de equipajes.

Las inspecciones realizadas a lo largo de los casi 600 m que compone pasarela, han permitido detectar un estado de deterioro considerable, por lo que se hace necesario proceder a una profunda actuación con el fin de modernizar las instalaciones, pero sin modificar la distribución estructural de los pórticos de apoyo, manteniendo de esta manera la actual ordenación de los muelles.

De todo éste entramado descrito, queda al margen la Estación Marítima nº 4 situada en la ampliación del Muelle de Poniente Norte, por lo que se propone enlazarla con la citada pasarela fija mediante un nuevo tramo con continuidad estructural, al que se dotará de cinta portaequipajes. En el encuentro de la nueva pasarela con la citada Estación, además de construir escalera de fábrica, se instalará escalera mecánica y ascensor para minusválidos.

6.2.2. OBRAS COMPLEMENTARIAS DE LA TERMINAL MIXTA RO-RO/LO-LO

Con esta inversión, actualmente en fase de ejecución, se pretenden realizar diversas actuaciones complementarias a las obras del Proyecto de Terminal Mixta Ro-Ro/Lo-Lo en el Puerto de Palma de Mallorca que están prácticamente finalizadas.

Básicamente consisten en:

Consolidación del relleno de la explanada

Se someterá al relleno de la explanada a un proceso de consolidación del relleno de la explanada mediante precarga estática y compactación dinámica que persigue reducir, densificando el terreno y aumentando el

6.2. Description of the most significant investments included in the 2001 report

6.2.1. EXTENSION AND IMPROVEMENT OF THE GANGWAY IN THE WEST QUAYS

In the alignments of The Paraires Dock and West Dock is located the permanent gangway that joins the Maritime Stations 1, 2 and 3 and that together with the mobile gangways, allows access to the Regular line boats and the Tourist cruisers. The gangway consists of equidistant pillars joined together by concrete beams that support a board also made out of reinforced concrete, on top of which a metallic structure sits, with a fibre-cement covering and glassed in at the land side with aluminium metallic joinery, and with a stainless steel handrail at the sea side. A luggage conveyor belt runs along it lengthwise from one end to the other.

The inspections performed along the nearly 600 meter gangway, have allowed considerable deterioration to be detected, which makes necessary a thorough procedure to modernise the facilities, but without modifying the structural distribution of the supporting arcades, keeping the actual order of the docks.

Apart from the described framework, remains the Maritime Station 4 situated in the extension of the North Poniente Dock, therefore it is proposed to connect it with the said permanent gangway through a new section with a structural extension, also equipped with a luggage conveyor belt. At the point where the new gangway meets the said station, apart from the ordinary stairs, an escalator and a lift for the disabled will be installed.

6.2.2. COMPLEMENTARY WORKS OF THE MIXED TERMINAL RO-RO/LO-LO

With this investment, actually being carried out, the intention is to implement various complementary performances to the works of the Mixed Terminal Ro-Ro/Lo-Lo Project in the Port of Palma de Mallorca, which are practically finished. Basically consisting of:

Consolidating the filling of the esplanade:

The filling of the esplanade will undergo a consolidation process, by means of a static pre-charge and a dynamic compression, densifying the ground and increasing its deformity level, in order to reduce uneven settlements such as the ones that could be caused

módulo de deformación del mismo, los asientos diferenciados así como los que puedan originarse por la sobrecarga de explotación, a fin de poder construir las infraestructuras necesarias para la puesta en servicio de la Terminal.

Protección socavación de cajones

Se prevé la colocación de una losa de hormigón en masa, a pie de cajón, sobre la berma del talud de banqueta, en todo el perímetro de la nueva terminal, que proteja de la socavación que pueda producir el flujo de agua proveniente de las hélices de los barcos.

Iluminación explanada y de galería perimetral

Aunque en el proyecto de la terminal, actualmente en ejecución, incluye la instalación de sistemas de iluminación en la explanada, parece conveniente, una vez analizados diversos factores, modificar el concepto de la instalación primitiva, disminuyendo su número y aumentando la potencia por báculo, con el fin de conseguir una explanada más operativa a nivel de explotación y de más fácil conservación, al disminuir la longitud total de las canalizaciones previstas inicialmente. Se incluye por otro lado de iluminación de la galería perimetral del muelle en construcción.

Caminos de rodadura

Una vez puesta en servicio la terminal se prevé la colocación de grúas, para ello se hace necesaria la construcción de los caminos de rodadura correspondientes.

Red eléctrica

Con objeto de completar la infraestructura necesaria para el perfecto funcionamiento de las grúas portacontenedores se contempla la instalación de una nueva estación transformadora junto con sus canalizaciones y redes de distribución capaz de abastecer las necesidades de consumo eléctrico de las grúas portacontenedores previstas en el apartado anterior.

Conexión galería de servicios

Todo el perímetro de la nueva terminal, excepto el de los tacones que enlazan con el muelle adosado al Dique de Abrigo, incluye en su superestructura una galería de servicio de la explanada. A fin de unir esta galería con la existente en dicho muelle, es necesario prolongarla logrando así la continuidad deseada.

6.2.3. ACONDICIONAMIENTO DEL VIAL DE ACCESO AL DIQUE DEL OESTE

La actual carretera de acceso al Dique del Oeste data de 1964 en que se construyó para dar acceso tanto a los muelles adosados a dicho dique como al Muelle de Ribera en San Carlos; las condiciones de tráfico a la

by the operating overload, to make it possible to build the necessary infrastructure starting of the Terminal Service.

Protection against undermining of the pier

It is planned to place a concrete flagstone, at the foot of the pier, on the berm of the bank, along the perimeter of the new terminal, as protection against the undermining which may be produced by the flow from the boat propellers.

Lighting of the esplanade and perimeter gallery

Although in the terminal project, actually being carried out, the installment of lighting systems in the esplanade are included, it seems convenient, once various factors are analysed, to modify the concept of the original installation, reducing the number and increasing the power of each pylon, in order to achieve a more effective esplanade on the operating level and of easier maintenance, as the total length of the initially planned wiring would be reduced. The lighting of the perimeter gallery of the dock under construction is also included.

Rolling tracks

Once the terminal is in service, it is planned to place cranes, therefore it is necessary to build the corresponding rolling tracks.

Electric network

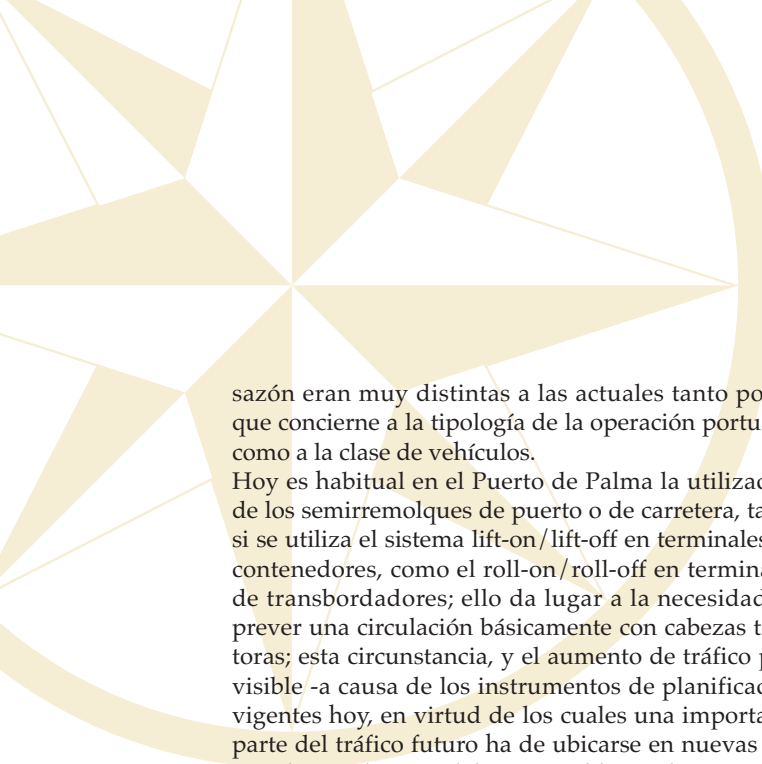
In order to complete the necessary infrastructure for the perfect operation of the container-carrying cranes, the installation of a new transformer station is contemplated, with its wiring and distribution network, capable of supplying the electric consumption needs of the container-carrying cranes mentioned in the above paragraph.

Service gallery connection

All of the perimeter of the new terminal, except that with the projections that connects with the quay adjoined to the harbour dock, includes in its superstructure a service gallery of the esplanade. In order to join this gallery with the existing one in the mentioned dock, it's necessary to extend it achieving the desired continuity.

6.2.3. UPGRADING OF THE ACCESS ROAD TO THE WEST DOCK

The actual access road to the West Dock dates from 1964, when it was built to give access to the quays adjoined to the mentioned dock as to the Ribera de San Carlos Dock; at that time the traffic conditions



sazón eran muy distintas a las actuales tanto por lo que concierne a la tipología de la operación portuaria como a la clase de vehículos.

Hoy es habitual en el Puerto de Palma la utilización de los semirremolques de puerto o de carretera, tanto si se utiliza el sistema lift-on/lift-off en terminales de contenedores, como el roll-on/roll-off en terminales de transbordadores; ello da lugar a la necesidad de prever una circulación básicamente con cabezas tractoras; esta circunstancia, y el aumento de tráfico previsible -a causa de los instrumentos de planificación vigentes hoy, en virtud de los cuales una importante parte del tráfico futuro ha de ubicarse en nuevas terminales en el Dique del Oeste -, obliga a disponer, por una parte, amplios carriles para que este tráfico se desarrolle en condiciones de seguridad, fluidez y eficacia, con algún sobreecho en los tramos curvos y, por otra parte, a desdoblarse la calzada disponiendo dos carriles en cada sentido, amén de una previsión de aparcamientos en el lado del mar. Exigencias topográficas, y la experiencia padecida de derrumbes en el escarpe costero, obligan a realizar la ampliación tierra adentro. La nueva sección tipo se ha fijado, con dos carriles por sentido con los anchos habituales de carril en carretera de 3,50 m en tramos rectos, pero disponiendo ahora (en 1964 no se hizo) un sobreecho en las curvas propio de vehículos de carga de 16 m de largo, además de una mediana ajardinada de 5,00 m de ancho que incorporará carriles de espera que permitan el cambio de sentido. Por último, en cuanto a las aceras, se aumenta el ancho de la acera oscilando, en ambos márgenes entre los 2,50 y los 3 m.

6.2.4. PAVIMENTACIÓN DE VARIOS TRAMOS EN LOS MUELLES DE LEVANTE Y PONIENTE

La elevada solicitud de todo tipo de tráfico rodado, que durante los últimos ocho años han soportado los viales de acceso a los Muelles de Poniente y Levante a falta de una vía de ronda alternativa en el Término Municipal de Mahón, y cuyo pavimento adolece además de la excesiva erosionabilidad de áridos característica de Baleares, unidas a la ostensible fisuración causada por movimientos diferenciales de las diversas estructuras portantes existentes a lo largo del trazado, han provocado respectivamente, un grave desgaste de la capa de rodadura que atenta a la seguridad vial y un progresivo deterioro de su propia base, por lo cual se justifica proceder al refuerzo del firme y al tratamiento de las fisuras observadas, durante el presente ejercicio. Se extenderá una nueva capa de rodadura de aglomerado poroso P-12 sobre la calzada y diversas explanadas anexas al vial asegurando así la máxima adherencia, con un espesor mínimo de 4 cm y por una superficie total aproximada de 40.000 m², así como se saneará y reparará la fisuración mediante la ejecución de juntas de cloropreno precomprimido de diferentes tipologías.

were very different to the actual ones, concerning the type of port operations and vehicles.

Today in the Port of Palma it is usual to use port or road semi-trailers, as much for the lift-on/lift-off system in container terminals, as for the roll-on/roll-off in ferry terminals; this brings about the need to foresee a circulation basically with tractive heads; this circumstance as also the foreseeable traffic increase - caused by the planning instruments in force nowadays, by virtue of which an important part of the future traffic will be located in the new terminals of the West Dock - forces to dispose, on the one hand wide lanes so that this traffic can flow in secure, fluid and efficient conditions, with some extra width in the curved sections, and on the other hand to split the road providing two lanes in each direction, in addition to the planning of parking spaces on the sea side. Topographical demands, and the caving-in of the coastal slope, force the enlargement to be made inland. The new section model has been fixed with two lanes in each direction with the usual road width of 3,50 m in straight sections, but now disposing (in 1964 it was not done so) an extra width in the curves needed by 16 meter long cargo vehicles, added to a 5 meter wide landscaped central reservation incorporating lay-by lanes to allow changes in direction. Last, concerning the pathways, the width is increased, in between 2 and 3 metres.

6.2.4. ROAD SURFACING OF VARIOUS SECTIONS OF THE EAST AND WEST DOCKS

The high demand of all kinds of road traffic, that during the last eight years has been born by the access roads to the Poniente and Levante Docks, due to the absence of an alternative ring road in the Municipality of Mahon, and from which the road surface suffers from an excessive arid erosion characteristic to the Balearics, together with the evident fissures caused by differential movements of the various existing supporting structures along the route, have caused a deep wearing out of the surface layer, which threatens the road security and a progressive deterioration of its foundations, therefore it is justifiable to proceed to reinforce the road surface and to treat the fissures observed, during the present year. A new road surface of porous agglomerate P-12 will be spread on the road and various esplanades next to the road, therefore ensuring the maximum adhesion, with a minimum thickness of 4 cm, and a total surface of approximately 40.000 m², as well as the fissures which will be repaired by means of the execution of precompressed chloroprene of different types.

6.2.5. ADECUACIÓN DE ATRAQUE EN EL MUELLE DE PONIENTE DE LA ESTACIÓN NAVAL

El importante incremento de actividad turística y comercial que se viene experimentando en el Puerto de Mahón con la consolidación de escalas de cruceros y el aumento del tráfico de mercancías, exige la ampliación de infraestructuras portuarias. Dada la disponibilidad de la dársena y alineación de 258 m del Muelle de Poniente de la Estación Naval para su común aprovechamiento por parte de la APB y del Ministerio de Defensa, ratificada por acuerdo de fecha 4 de julio de 2000 con el Ministerio de Defensa como titular de las mismas, se prevé adecuar las infraestructuras existentes para permitir el atraque de los diferentes buques previstos y completar así el acondicionamiento de dicha zona iniciado mediante la realización de actuaciones en infraestructuras ya finalizadas como han sido accesos, cerramientos, defensas flotantes y de escudo, o bien en fase de ejecución como el actual dragado para proporcionar 8,50 m de calado. Para tal fin se realizarán las siguientes actuaciones:

1. Instalación de doce bolardos de 80 t, alternos con los de 30 t existentes, sobre la correspondiente cimentación de arriostrado independiente que permita minimizar los esfuerzos sobre el muelle, a los efectos de garantizar la seguridad de atraque de buques de hasta 30.000 T.R.B.
2. Mejora de 2.730 m² de explanada mediante la consolidación de rellenos, pavimentación de adoquín, colocación de imbornal continuo y reconstrucción de losas de registro de la canaleta de servicios de 260 m existente.
3. Instalación de nuevo alumbrado público y tomas de agua para buques centralizados desde el Muelle del Cos Nou, así como de una mínima dotación de mobiliario urbano consistente en bancos, papeleras, alcorques y arbolado adecuados.

6.2.6. DIQUE DE ABRIGO EN BOTAFOC

El presente proyecto de mejora del abrigo del Puerto de Eivissa ha pasado por diversas etapas al intentar minimizar los aspectos de impacto ambiental y de impacto paisajístico de las obras, hasta llegar a la concepción reflejada en el actual proyecto. Dentro de los objetivos que se pretenden alcanzar, hay dos que destacan por su importancia. En primer lugar, se pretende conseguir una mejora en los niveles de agitación interior en las actuales instalaciones del Puerto. El segundo objetivo y puede que más importante que el anterior, es aumentar la seguridad en las operaciones de descarga de combustibles ya que en la actualidad dicha descarga se lleva a cabo en un muelle muy próximo al casco urbano de Eivissa y contiguo a otros

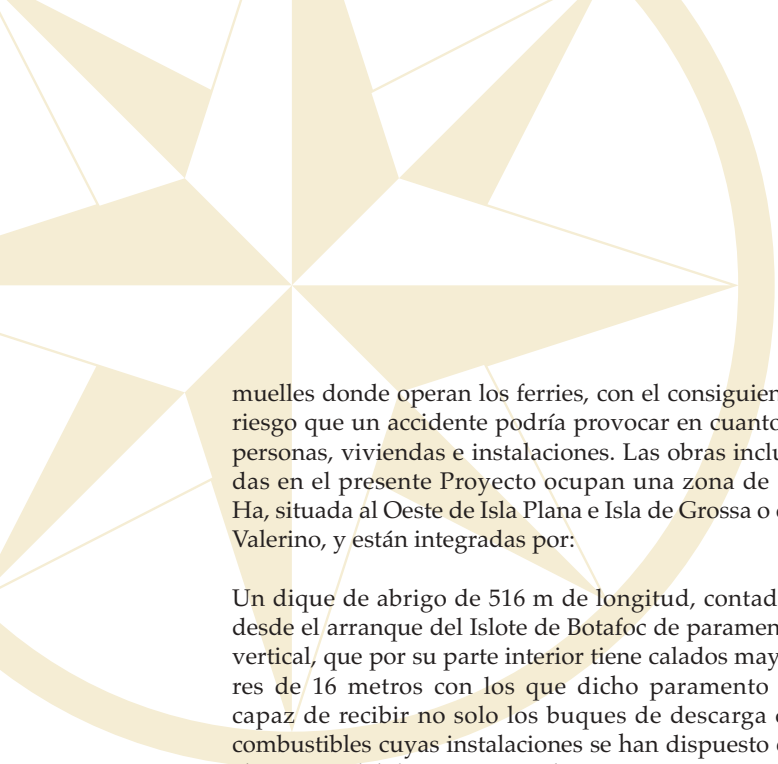
6.2.5. MOORING ADJUSTMENT IN THE WEST DOCK OF THE NAVAL STATION

The important increase of the tourist and commercial activity that has been experimented in the Port of Mahon with the consolidation of cruiser calls and merchandise traffic increase, requires the expansion of the Port's infrastructure. Given the resources of the dock and the 258 meter alignment of the Poniente Dock of the Naval Station for the common use of the APB (Balearic Port's Authority) and the Ministry of Defense, ratified by an agreement of the 4th of July of 2000, the Ministry of Defense being the head of them, it is planned to adapt the existing infrastructures to allow the mooring of the various vessels expected, and hence complete the conditioning of the area starting by carrying out actions on existing infrastructures as roads, enclosures, and floating and protection fenders, or on the infrastructures being carried out as the actual dredging to provide an 8,50 meter draught. In order to achieve this, the following actions will be carried out:

1. Installment of twelve 80 t bollards, alternating with the existing 30 t ones, on top of independent oblique foundations that will allow to minimize the forces on the dock, to guarantee the mooring security for vessels of up to 30.000 Gross Tonnage.
2. Improvement of 2.730 m² of esplanade through the consolidation of fillings, cobbled paving, continuous scupper placing and reconstruction of the 260 meter inspection plate of the services piping.
3. Installment of new street lighting and water inlets for vessels, centralized from the Cos Nou Dock, as also of a small amount of street furniture consisting of adequate benches, litter bins, tree borders and treeline.

6.2.6. BREAKWATER IN BOTAFOC

The current project to improve the shelter offered by the Port of Ibiza has undergone several stages, in an effort to minimise the aspects of environmental and landscape impact of the works, and has eventually reached the conception reflected in the present project. Amongst the planned objects, two stand out due to their importance. In first place, an improvement in the levels of roughness within the present Port is hoped for. The second objective, perhaps more important than the first, is to increase the safety during the operations of fuel unloading, as at present the said unloading takes place on a dock that is very near to the city centre of Ibiza and next to other quays where ferrys operate, with the risk that an accident



muelles donde operan los ferries, con el consiguiente riesgo que un accidente podría provocar en cuanto a personas, viviendas e instalaciones. Las obras incluidas en el presente Proyecto ocupan una zona de 10 Ha, situada al Oeste de Isla Plana e Isla de Grossa o de Valerino, y están integradas por:

Un dique de abrigo de 516 m de longitud, contados desde el arranque del Islote de Botafoc de paramento vertical, que por su parte interior tiene calados mayores de 16 metros con los que dicho paramento es capaz de recibir no solo los buques de descarga de combustibles cuyas instalaciones se han dispuesto en el extremo del dique, sino también atraques esporádicos de grandes cruceros.

Un vial de acceso que discurre por la ribera de la Isla Plana de unos 1.200 m de longitud que no solo servirá para dar servicio al atraque de combustibles en el extremo Oeste del dique, sino que además y al dotarle de una zona de paseo y un carril bicis tendrá un carácter lúdico.

Una nueva protección de bloques en el dique Freu des Botafoc, donde actualmente con bloques de 9 toneladas se han producido averías en la sección de protección y se producen importantes rebases de oleaje sobre el camino de acceso al faro de Botafoc. La solución estudiada prevé la ejecución de dragado de los materiales de baja capacidad portante, sustituyendo los mismos por un "todo uno" de desecho de cantera.

6.2.7. ACONDICIONAMIENTO DE LOS MUELLES DE LA DÁRSENA COMERCIAL

El objeto de esta actuación es de adecuar las instalaciones de la Dársena Comercial del Puerto de Alcudia, a las necesidades actuales de tráfico. Por este motivo se prolonga el Tacón ROLL-ON existente, ganando terreno al mar mediante la construcción de un muelle de hormigón sumergido, para de esta forma facilitar la carga y descarga, tanto de los buques de pasajeros, como de los buques RO-RO, adecuando además las rampas para rolóns las defensas y los bolardos. Se incluye dentro de ésta actuación, la prolongación del muelle adosado al morro del Dique de Abrigo, dotándolo de electricidad y agua, para que sea utilizado por el remolcador y así dejar libre el muelle situado más al Sur, de la prolongación del Muelle de ribera.

could mean to people, houses and facilities. The work included in the present Project occupies a 10 ha area, located to the West of Isla Plana and Isla The work included in the present Project occupies a 10 ha area, located to the West of Isla Plana and Isla Grossa or of Valerino, and consist in:

A 516 meter long breakwater, measured from the beginning of the Islote de Botafoc, with vertical faces, which on the inside has draughts of over 16 metres, with which the said faces allows to receive not only the vessels unloading fuel, the installations for which are on the end of the quay, but also provides sporadic moorings for large cruisers.

An access road running along the shore of Isla Plana of about 1.200 metres in length, which will not only be used to serve the fuel berths on the western tip of the quay, but it will also have a leisure function as it will have a promenade area and a bicycle lane.

A new block protection on the Freu des Botafoc Quay, where at present breakdowns have occurred with 9 t blocks, in the protection section and significant wave overflows over the access road to the Botafoc Lighthouse have taken place. The solution that has been studied plans the execution of dredging materials of low strength capacity, replacing them with quarry materials.

6.2.7. UPGRADING OF THE COMMERCIAL DOCK

The object of this action is to adapt the installations of the Commercial Dock of the Port of Alcudia, to the present traffic needs. For this purpose the existing ROLL-ON projection is being extended, gaining ground from the sea through the construction of a submerged concrete pier, in order to thus facilitate loading and unloading, both for passenger vessels and for Ro-Ro vessels, while also adapting the ramps for roll-ons, fenders and bollards.

The extension of the pier attached to the tip of the breakwater is envisaged, providing it with water and electricity supplies so it can be used by the tugboat, leaving the dock located to the South, of the extension of the Ribera Dock free.



Líneas Marítimas Regulares

Regular Shipping Lines

- 7.1 Escalas regulares
Regular calls
 - 7.2 Empresas y servicios portuarios
Companies and port services
-





7

7. Líneas Marítimas Regulares

7. Regular Shipping Lines

7.1. Escalas regulares / Regular calls

Armadores Shipowner	Itinerario / Servicio Line / Service	Frecuencia Frequency
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Palma-Barcelona Fast Ferry	Invierno: 7 salidas semanales Verano: 7 salidas semanales Winter: 7 departures a week Summer: 7 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Palma-Valencia Ferry	Invierno: 6 salidas semanales Verano: 6 salidas semanales Winter: 6 departures a week Summer: 6 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Palma-Barcelona Fast Ferry	Invierno: 10 salidas semanales Verano: 9 salidas semanales Winter: 10 departures a week Summer: 9 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Ibiza-Barcelona Ferry	Invierno: 4 salidas semanales Verano: 6 salidas semanales Winter: 4 departures a week Summer: 6 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Mahón-Barcelona Ferry	Invierno: 2 salidas semanales Verano: 6 salidas semanales Winter: 2 departures a week Summer: 6 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Ibiza-Valencia Ferry	Invierno: 1 salida semanal Verano: 3 salidas semanales Winter: 1 departure a week Summer: 3 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Palma-Mahón-Palma-Valencia Ferry	Invierno: 1 salida semanal Verano: 1 salida semanal Winter: 1 departure a week Summer: 1 departure a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Ibiza RO-RO	1 servicio cada tres días 1 trip every three days
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Mahón RO-RO	2 salidas semanales 2 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Palma RO-RO	5 salidas semanales 5 departures a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Alicante-Palma-Ibiza RO-RO	1 salida semanal 1 departure a week
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Palma RO-RO	6 salidas semanales 6 departures a week
Iscomar, S.A.	Barcelona-Palma RO-RO	6 salidas semanales 6 departures a week
Iscomar, S.A.	Valencia-Palma-Ibiza-Valencia RO-RO	4 salidas semanales 4 departures a week
Iscomar, S.A.	Barcelona-Mahón RO-RO & LO-LO	2 salidas semanales 2 departures a week
Iscomar, S.A.	Alicante-Palma RO-RO & LO-LO	1 salida semanal 1 departure a week
Iscomar, S.A.	Valencia-Palma RO-RO	2 salidas semanales 2 departures a week
Iscomar, S.A.	Alcudia-Ciudadela Ferry	Invierno: 2 viajes diarios Winter: 2 trips per day
Iscomar, S.A.	Barcelona-Palma Ferry	6 salidas semanales 6 departures a week
Trans-Balear, S.A.	Barcelona-Palma-Mahón LO-LO	5 salidas semanales Palma 1 salida semanal Mahón 1 salida semanal vía Alcudia 5 departures a week Palma 1 departure a week Mahón 1 departure a week by Alcudia
Trans-Balear, S.A.	Barcelona-Palma-Barcelona LO-LO	5 salidas semanales 5 departures a week
Eurolíneas Marítimas, S.A.L.	Valencia-Palma-Valencia Ferry - LO-LO	3 salidas semanales 3 departures a week

Armadores Shipowner	Itinerario / Servicio Line / Service	Frecuencia Frequency
Eurolíneas Marítimas, S.A.L.	Palma-San Antonio-Denia Ferry	1 servicio diario 1 trip every day
Eurolíneas Marítimas, S.A.L.	Denia-Ibiza-Palma-Denia Fast Ferry	1 servicio diario 1 trip every day
Gestión Naviera, C.B.	Barcelona-Ibiza-Barcelona Ferry	3 salidas semanales 3 departures a week
Gestión Naviera, C.B.	Ibiza-Formentera Ferry	Invierno: 5 viajes al día Verano: 9 viajes al día Winter: 5 trips per day Summer: 9 trips per day
Trasmapi Balearia, C.B.	Ibiza-Formentera Fast boats	Invierno: 5 viajes al día Verano: 16 viajes al día Winter: 5 trips per day Summer: 16 trips per day
Mediterránea Pitiusas, S.L.	Ibiza-Formentera Fast boats	Invierno: 2 viajes al día Verano: 8 viajes al día Winter: 2 trips per day Summer: 8 trips per day
Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	Tarragona-Alcudia-Tarragona RO-RO & LO-LO	3 salidas semanales 3 departures a week
Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	Sagunto-Palma-Sagunto RO-RO	3 salidas semanales 3 departures a week
Líneas Marítimas del Cantábrico, S.A.	Valencia-Tarragona-Palma-Valencia RO-RO	1 salida cada 9 días 1 departure every 9 days
Líneas Marítimas del Cantábrico, S.A.	Valencia-Tarragona-Barcelona-Mahón RO-RO	1 salida cada 9 días 1 departure every 9 days
Naviera Fos, S.L.	Alicante-Palma RO-RO	3 salidas semanales 3 departures a week Mahón: 1 escala semanales Mahón: 1 call a week
Naviera Fos, S.L.	Castellón-Palma	3 salidas semanales 3 departures a week
Pitra, S.A.	Palma-San Antonio Ferry	5 servicios semanales 5 departures a week



7.2. Empresas y servicios portuarios / Companies and port services

7.2.1. ORGANISMOS OFICIALES / OFFICIAL ORGANISATIONS

Organismo	Teléfono	Fax	Dirección
PUERTO DE PALMA			
Autoritat Portuaria de Balears, Port de Palma	971 715100	971 726948	Moll Vell, 3. 07012 Palma (Mallorca)
Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Baleares	971 711167	971 713468	Moll Vell, 1. 07012 Palma (Mallorca)
Capitanía Marítima de Baleares	971 725997		
Centro Regional de Coordinación y Salvamento Marítimo	971 711371	971 7113 72	Moll Vell, 1. 07012 Palma (Mallorca)
Centro Meteorológico Territorial	971 728322	971 728352	Moll Vell, 1. 07012 Palma (Mallorca)
Instituto Nacional de Meteorología	971 403511	971 404626	Muelle de Poniente, s/n. 07015 Palma (Mallorca)
Centro Oceanográfico	971 401561	971 404945	Muelle de Poniente, s/n. 07015 Palma (Mallorca)
Comandancia Militar de Marina	971402213	971 709901	971 709918 Estación Naval de Porto Pi. Carretera del Dique del Oeste. 07015 Palma (Mallorca)
Guardia Civil	971 713280	971 713280	MollVell, 9. 07012 Palma (Mallorca)
Policía Nacional	971 400125	971 400127	Estación Marítima N° 2. Moll de Paraires. 07015 Palma (Mallorca)
Instituto Social de la Marina "CASA DEL MAR"	971 725606	971 712537	Moll Vell, 15. 07012 Palma (Mallorca)
Área de Sanidad de la Delegación del Gobierno en les Illes Balears.	971 711337	971 714374	Moll Vell, 7. 07012 Palma (Mallorca)
(Sanidad Exterior)	971 722112		
Sociedad Estatal de Estiba y Desestiba	971 715815		
Puerto de Palma	971 711189	971 714538	Camino de la Escollera, 10. 07012 Palma (Mallorca)
	971 713008		
PUERTO DE ALCUDIA			
Autoritat Portuaria de Balears Port d'Alcúdia	971 545076	971 549167	Moll de Pescadors, s/n. 07410 Alcudia (Mallorca)
Capitanía Marítima de Alcudia	971 545301	971 545301	Moll de Pescadors, s/n. 07410 Alcudia (Mallorca)
PUERTO DE MAHÓN			
Autoritat Portuaria de Balears, Port de Maó	971 363066	971 363101	Moll de Llevant, 1. 07701 Mahón (Menorca)
Capitanía Marítima de Mahón	971 364107	971 353575	Costa de Ses Voltes, s/n. 07702 Mahón (Menorca)
Comandancia Naval de Menorca Estación Naval	971 157500	971 157514	Moll del Cos Nou, s/n. 07703 Mahón (Menorca)
Administración de Aduanas e IIEE	971 362218	971 352924	Muelles de Poniente, 1. 07701 Mahón (Menorca)
Sociedad Estatal de Estiba y Desestiba			
Puerto de Mahón	971 366122	971 366122	Muelle de Levante. Edificio 2°. Despacho 7. 07701 Mahón (Menorca)
Instituto Social de la Marina	971 362080		Moll de Ponent, 112 Mahón (Menorca)
PUERTO DE EIVISSA			
Autoritat Portuaria de Balears Port d'Eivissa	971 310611	971 310400	Moll Interior, 1. 07800 Eivissa (Eivissa)
Capitanía Marítima de Eivissa - Formentera	971 192059	971 317559	Acceso Muelle Norte, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
Comandancia Militar de Marina Puerto de Eivissa	971 311262	971 313650	Acceso Muelles Norte, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
Sociedad Estatal de Estiba y Desestiba	971 313973	971 313973	Edifici Portuaris s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
Puerto de Eivissa			
PUERTO DE LA SAVINA			
Autoritat Portuaria de Balears Port de La Savina	971 322130	971 322130	Passeig de la Marina, Local 212. 07870 Cala Savina (Formentera)

7.2.2 EMPRESAS CONSIGNATARIAS DE BUQUES / SHIPPING AGENTS

Empresa	Teléfono	Fax	Dirección
PUERTO DE PALMA			
AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, S.L.	971 727147	971 710017	Placa de la Llotja, 1. 07012 Palma (Mallorca)
	971 727142		
BALEARES DE CONSIGNATARIOS, S.A.	971 450600	971 453619	Andrea Doria. 14. 07014 Palma (Mallorca)
C.L.H., S.A.	971 401212	971 405516	Carretera Dique del Oeste, s/n. 07015 Palma (Mallorca)

Empresa	Teléfono	Fax	Dirección
EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A.L.	971 707089 971 405360 971 405400	971 405653	Estación Marítima nº 3. Moll de Paraires. 07015 Palma (Mallorca)
BERGE MARÍTIMA, S.A. HIJOS DE MIGUEL ESTELA S.A. ISCOMAR, S.A.	971 715303 971 723935 971 229100 971 229105 971 229107	971 714460 971 711526 971 229126 971 229127	Avda. Antonio Maura, 26. 07012 Palma (Mallorca) Avda. Antonio Maura, 28. 07012 Palma (Mallorca) Prolongación Muelle Adosado, s/n. 07012 Palma (Mallorca)
LANTIMAR, S.A.	971 702050	971 700415	Porto Pi, 8, 7a, despachos C y D. Edificio Reina Constanza. 07015 Palma (Mallorca)
MIGUEL PUIGSERVER, S.A.	971 715303 971 715549	971 714460	Avda. Antonio Maura, 26. 07012 Palma (Mallorca)
TRANS BALEAR, S.A. TRANSCOMA, S.A. TRASMEDITERRÁNEA, S.A. MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, S.A. VICENTE MONTAÑÉS BELTRÁN S.A.	971 723816 971 400611 971 707302 971 455026	971 723705 971 400800 971 707349 971 720281	Muelle Viejo, s/n. 07012 Palma (Mallorca) Rafaletas, 1. 07015 Palma (Mallorca) Estación Marítima nº 2. Moll de Paraires. Paseo Marítimo, 36. 07014 Palma (Mallorca) Estación Marítima, nº 3. Moll de Paraires. 07015 Palma
TRAVIMA, S.A. NAVIERA FOS, S.L.	971 400611 971 703513	971 400800	Rafaletas, 1. Edif. Torreomar. 07015 Palma Estación Marítima nº 3. 07012 Palma

PUERTO DE ALCUDIA

TRANSPORTES MARÍTIMOS DE ALCUDIA, S.A.	971 545932	971 547356	Teodoro Canet, 52. 07410 Puerto de Alcudia. (Mallorca)
HIJOS DE MIGUEL ESTELA, S.A.	971 890179	971 890179	Teodoro Canet, 2. 07410 Puerto de Alcudia (Mallorca)

PUERTO DE MAHÓN

MATEO MELIÁ VIVES, S.L. C.L.H., S.A.	971 363053 971 361199	971 368865 971 428311	Muelle Comercial, 6. 07701 Mahón (Menorca) Cala Figuera, 333. 07701 Mahón (Menorca)
FEDERICO CARDONA TREMOL, S.L.	971 366050 971 362950	971 350934	Moll de Llevant, 30. 07701 Mahón (Menorca)
CONSIGNATARIA NÁUTICA MENORQUINA, S.L.	971 365100	971 352600	Moll de Llevant, 6. 07701 Mahón (Menorca)

PUERTO DE EIVISSA Y PUERTO DE LA SAVINA

C.L.H., S.A. CÍA. PORTUARIA SAN ANTONIO CRUCEROS PORTMANY, S A EUROLÍNEAS MARÍTIMAS, S.A.L.	971 314112 971 342871 971 343471 971 314005	971 314305 971 343220 971 345232 971 315310	Ca Na Gladis, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa) Camino de la Iglesia, 3. 07840. Sta. Eulalia (Eivissa) Progreso, 6. 07820 Sant Antoni (Eivissa) Edificio de la Estación Marítima. 07800. Eivissa (Eivissa)
ISCOMAR, S.A.	971 318328 971 314114	971 311559	Tte. General Gotarredona, 1, bajos. 07800 Eivissa (Eivissa)
PITRA, S.A. SALINERA ESPAÑOLA, S.A. SERCOMISA TRASMEDITERRANEA, S.A.	971 314513 971 305975 971 390068 971 313663	971 316169 971 305975 971 301351 971 312104	Avda. Sta. Eulalia, 17. 07800 Eivissa (Eivissa) La Canal. 07800 Eivissa (Eivissa) Aragón, 71. 07800 Eivissa (Eivissa) Andenes del Puerto, s/n. Estación Marítima. 07800 Eivissa (Eivissa)
UMAFISA	971 314513	971 316169	Avda. Sta. Eulalia, 17. 07800 Eivissa (Eivissa)

7.2.3 AGENTES DE ADUANAS / CUSTOM AGENTS

Agente	Teléfono	Fax	Dirección
PUERTO DE PALMA			
AGENCIA MORANTA	971 710447	971 721477	Moll Vell 17, 2°. Despachos 8, 9 y 10. 07012 Palma (Mallorca)
AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, S.L. FERNANDO J. ANDREU GARCÍA	971 727147 971 763032	971 710017 971 296800	Plaza de la Lonja, 1. 07012 Palma (Mallorca) Avda. Conde Sallent, 22 1ºB. 07003 Palma (Mallorca)
JOSÉ M ESTELA MASSOT MIGUEL PUIGSERVER, S.A.	971 723935 971 715303	971 711526 971 714460	Avenida Antonio Maura, 28. 07012 Palma (Mallorca) Avenida Antonio Maura, 26. 07012 Palma (Mallorca)
PUERTO DE ALCUDIA			
JAIME OLIVER GARAU	971 545932	971 547356	Teodoro Canet, 52. 07410 Puerto de Alcudia (Mallorca)

Agente	Teléfono	Fax	Dirección
PUERTO DE EIVISSA JUAN PLANELLS PLANELLS	971 301674	971 301674	Vía Púnica, 2. 07800 Eivissa (Eivissa)

7.2.4 EMPRESAS ESTIBADORAS / STOWING COMPANIES

Empresa	Teléfono	Fax	Dirección
PUERTO DE PALMA ESTIBADORA PALMAPORT, S.L.	971 229100	971 229127	Prolongación Muelle Adosado, s/n. 07012 Palma (Mallorca)
TRANS BALEAR, S.A.	971 723816	971 723705	Muelle Viejo, s/n. 07012 Palma (Mallorca)
TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	971 405014	971 403762	Estación Marítima nº 2. Moll de Paraires. 07015 Palma (Mallorca)
HEREDEROS DE P. J PUJOL NICOLAU, C.B.	971 402834 971 676599		Cervantes, 29. 07013 Palma (Mallorca)

PUERTO DE ALCUDIA

TRANSPORTES MARÍTIMOS DE ALCUDIA, S.A.	971 545932	971 547356	Teodoro Canet, 52. 07410 Puerto de Alcudia (Mallorca)
--	------------	------------	--

PUERTO DE MAHÓN

FEDERICO J. CARDONA TREMOL, S.L.	971 363050	971 350934	Muelle de Levante, 30. 07701 Mahón (Menorca)
MATEO MELIÁ VIVES, S.L.	971 363053	971 368865	Muelle de Levante, 2. 07701 Mahón (Menorca)
CONSIGNATARIA NÁUTICA MENORQUINA, S.L.	971 365100	971 365108	Muelle Comercial, 6. 07701 Mahón (Menorca)

PUERTO DE EIVISSA

UMAFISA	971 314513	971 316169	Avda. Sta. Eulalia, 17. 07800 Eivissa (Eivissa) 971 310108
NÁUTICA PITIUSAS, S.L.	971 318328 971 314114	971 311559	Tte. General Gotarredona, 1, bajos. 07800 Eivissa (Eivissa)
EUROLÍNEAS MARÍTIMAS, S.A.L.	971 314005	971 315310	Edificio de la Estación Marítima. 07800 Eivissa (Eivissa)
TRANSCOMA, S.A.	971 313613	971 313461	Andenes del Puerto, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)

7.2.5 OTROS SERVICIOS PORTUARIOS / OTHER PORT SERVICES

7.2.5.1 PRACTICAJE / PILOTS

Empresa	Teléfono	Fax	Dirección
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE PALMA	971 711937	971 250598	Moll Vell, 17, 2°. 07012 Palma (Mallorca)
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE ALCUDIA	971 890179	971 890179	Garballons, 21. 07408 Bahía de Alcudia (Mallorca)
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE MAHÓN	971 354520	971 354520	Moll de Llevant, 6, 1°. 07701 Mahón (Menorca)
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE EIVISSA	971 315371	971 312208	Acceso Muelles Norte, s/n. Edificio de la Autoridad Portuaria de Baleares. 07800 Eivissa (Eivissa)

7.2.5.2 AMARRE / MOORING

Empresa	Teléfono	Fax	Dirección
AMARRADORES DEL PUERTO DE PALMA, S.L.	971 284089		Camino de la Escollera, 10, 2°. 07012 Palma (Mallorca)
MIGUEL SUÑER COMAS	971 890179	971 890179	Garballons, 21. 07408 Bahía de Alcudia (Mallorca)
SERVICIO DE AMARRE DEL PUERTO DE MAHÓN	971 362666		Moll de Llevant, 6, 1°. 07701 Mahón (Menorca)
AMARRADORES Y SERVICIO DE IBIZA, S.L.	971 315371		Avenida de Sta. Eulalia, 17. 07800 Eivissa (Eivissa)
PUERTO DE EIVISSA			

7.2.5.3 REMOLQUE / TOWING

Empresa	Teléfono	Fax	Dirección
REMOLCANOSA	971 725618		Espigón de la Consigna. 07012 Puerto de Palma de Mallorca

7.2.5.4 RECOGIDA DE RESIDUOS OLEOSOS / OIL WASTE COLLECTION

<u>Empresa</u>	<u>Teléfono</u>	<u>Fax</u>	<u>Dirección</u>
SERVMAR BALEAR, S.L.	971 400408	971 400561	Edificio de arranque del Dique del Oeste. 07015 Palma (Mallorca)
DI NUNZIO, S.L.	971 405105		Edificio de arranque del Dique del Oeste. 07015 Palma (Mallorca)

7.2.5.5 RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS Y LÍQUIDOS PROCEDENTES DE BUQUES COLLECTION OF LIQUID AND SOLID WASTE FROM BOATS

<u>Empresa</u>	<u>Teléfono</u>	<u>Fax</u>	<u>Dirección</u>
PUERTO DE PALMA			
EMAYA, S.A.	971 461750	971 469932	Joan Maragall, 3. 07006 Palma (Mallorca)
FERRIOL REPRESENTACIONES, S.L.	971 736959	971 281715	Plaza de Barcelona, 13. 07011 Palma (Mallorca)
MALIMAR, S.L.	971 798840		Llac Lugano, 10, bajos. 07013 Palma (Mallorca)
PUERTO DE MAHÓN			
TRANSPORTES MEVIS	971 353759		Sant Andreu, nº 1, 1°. Mahón (Menorca)
PUERTO DE EIVISSA			
HERBUSA, S.A.	971 312612	971 312258	Can Bufí. Carretera San Antonio Km. 18. Apartado 203. 07080 Eivissa (Eivissa)





Un Año de Imágenes

One Year in Images





5 de febrero / 5th of february
Primera escala del crucero R-5.
First call of the cruise liner R-5.



5 de febrero / 5th of february
Firma del Convenio Lingüístico entre A.P.B.,
A.P. de Barcelona y A.P. de Tarragona.
Signing of the Linguistic Agreement between
APB, Barcelona P.A. and the Tarragona P.A.



14 de marzo / 14th of march
Consejo de Navegación y Puerto de Alcedia.
Navigation and Port Board of Alcedia.



16 de marzo / 16th of march
 Consejo de Navegación y Puerto de Mahón.
 Navigation and Port Board of Mahón.



28 de marzo / 28th of march
 Consejo de Navegación y Puerto de Palma.
 Navigation and Port Board of Palma.



30 de marzo / 30th of march
 Consejo de Navegación de Eivissa.
 Navigation Board of Eivissa.



31 de marzo / 31st of march
 El Alcalde de Palma y el Presidente de la APB firman el Convenio del Paseo Marítimo.
 The Mayor of Palma and the President of the APB sign the Paseo Marítimo Agreement.



4 de abril / 4th of april
 Consejo de Navegación y Puerto de La Savina.
 Navigation and Port Board of La Savina.



5 de abril / 5th of april
 Real Club Náutico de Palma.
 Presentación regata "Princesa Sofía"
 Real Club Náutico de Palma.
 Presentation of the "Princesa Sofía" regatta.



27 de abril / 27th of april
 Palabras del Presidente de la APB en el acto de inauguración del Salón Náutico de Palma.
 Words of the President of the APB in the Opening Ceremony of the Palma Boat Show.



30 de abril / 30th of april
 Primera escala del crucero Sea Cloud II.
 First call of the cruise liner Sea Cloud II.



10 de mayo / 10th may
 Primera escala del crucero Nicow Amsterdam.
 First call of the cruise liner Nicow Amsterdam.



12 de mayo / 12th of may
 Primera escala del crucero Splendor of the Seas.
 First call of the cruise liner Splendor of the Seas.



15 de mayo / 15th of may
 La Agrupación Amphibious Squadron 6 de la US Navy visita el Puerto de Palma.
 The Group Amphibious Squadron 6 of the US Navy visits the Port of Palma.



17 de mayo / 17th of may
 Inauguración de las Jornadas de Costas y Puertos.
 Opening of the Coasts and Ports Conference.



17 de junio / 17th of june
 Primera escala de los nuevos ferrys de Trasmediterránea "Sorolla" y "Fortuny".
 First call of the new Trasmediterránea ferries "Sorolla" and "Fortuny".



5 de julio / 5th of july
 El Presidente de las Islas Baleares visita el ferry "Fortuny" de Trasmediterránea.
 The President of the Balearic Islands visits the Trasmediterránea ferry "Fortuny".



7 de julio / 7th of july
 Eivissa. Presentación ferry "García Lorca" de Balearia.
 Eivissa. Presentation of the Balearia ferry "García Lorca".



12 de julio / 12th of July

Rueda de prensa con la Alcaldesa de Es Castell. Presentación de los proyectos de rehabilitación de los muelles históricos.
Press conference with the Mayoress of Es Castell. Presentation of the historical docks' restoration projects.



18 de septiembre / 18th of September

Rueda de prensa en Palma de presentación de la revista "Ports de Balears".
Press conference in Palma to present the magazine "Ports de Balears".



7 de octubre / 7th of October

Primera escala del crucero Aurora.
First call of the cruise liner Aurora.



20 de octubre / 20th of October

Primera escala del crucero Braemar.
First call of the cruise liner Braemar.



20 de octubre / 20th of october

Rueda de prensa sobre restos arqueológicos hallados en el dragado del Dique de Botafoc.

Press conference concerning archaeological remains discovered when dredging the Dique of Botafoc.



26 de octubre / 26th of october

Entrega premios concurso escolar Trasmediterránea-Ayuntamiento de Palma.

Presentation of prizes of the school competition Trasmediterránea-Palma Town Council.



30 de octubre / 30th of october

En presencia de representantes de la Comunidad Portuaria, el Presidente de la APB entrega una placa de reconocimiento al práctico D. Mariano Mas.

In the presence of representatives of the Port Community, the President of the APB gives a gratitude plate to the pilot D. Mariano Mas.

19 de noviembre / 19th of november

El Alcalde de Palma y el Presidente de la APB firman el Convenio de Bomberos para el Puerto de Palma.

The Mayor of Palma and the President of the APB sign the Fire Brigade Agreement for the Port of Palma.





28 de noviembre / 28th of november

La Presidenta del Consell de Menorca y el Presidente de la APB firman el Convenio de Bomberos para el Puerto de Mahón.
The President of the Menorca Council and the President of the APB sign the Fire Brigade Agreement for the Port of Mahón.

18 de diciembre / 18th of december

El Presidente de la caja de ahorros "Sa Nostra" y el Presidente de la APB firman el Convenio para la elaboración de un estudio de impacto económico de los puertos de Palma y Alcudia.
The President of the savings bank "Sa Nostra" and the President of the APB sign the Agreement for the drawing up of a survey of the economical impact of the ports of Palma and Alcudia.



18 de diciembre / 18th of december

Presentación del libro "Los grandes puertos de las Baleares: Palma, Alcudia, Mahón, Eivissa y La Savina".
Presentation of the book "Los grandes puertos de las Baleares: Palma, Alcudia, Mahón, Eivissa y La Savina".



